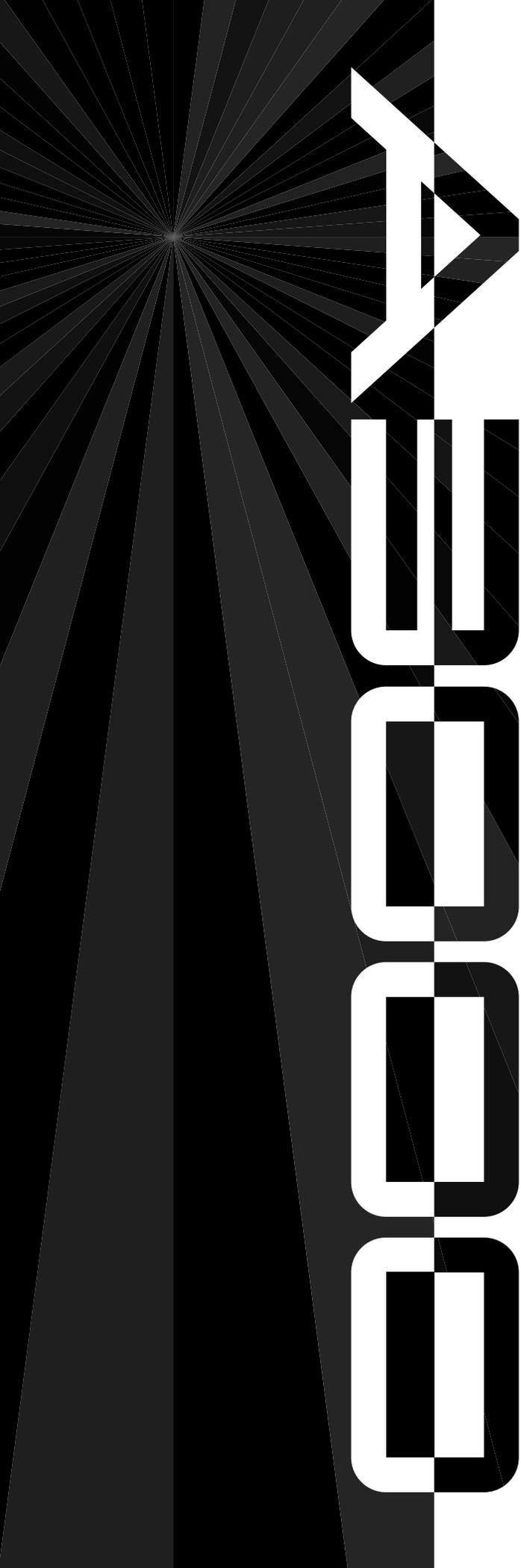


YAMAHA



AW3000

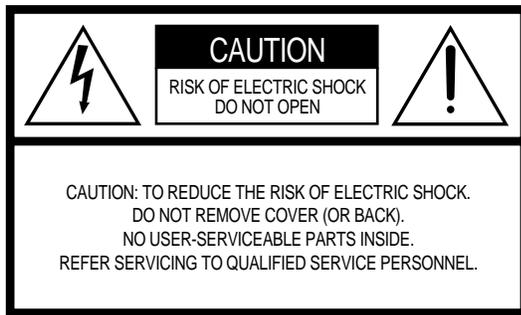
PROFESSIONAL SAMPLER

A3000

Mode d'emploi

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. **DO NOT** modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

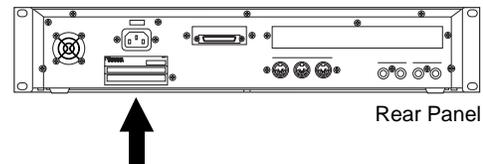
Battery Notice: This product **MAY** contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

PRECAUTIONS D'USAGE

PRIERE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCEDER A TOUTE MANIPULATION

* Ranger soigneusement ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter dans la suite.



ATTENTION

Toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, causées par l'électrocution, les courts-circuits, dégâts, incendie et autres accidents. La liste des précautions données ci-dessous n'est pas exhaustive.

- Aucun des éléments internes de l'instrument n'est réparable par l'utilisateur. Ne jamais tenter d'en démonter ou d'en modifier les éléments internes de quelque manière que ce soit.
- Éviter de laisser l'instrument sous la pluie, de l'utiliser près de l'eau, dans l'humidité ou lorsqu'il est mouillé. Ne pas y déposer des récipients contenant des liquides qui risquent de s'épancher dans ses ouvertures.
- Si le cordon d'alimentation s'effiloche ou est endommagé, ou si l'on constate une brusque perte de son en cours d'interprétation, ou encore si l'on détecte une odeur insolite, voire de la fumée, couper immédiatement l'interrupteur principal, retirer la fiche de la prise et donner l'instrument à réviser par un technicien Yamaha.
- Utiliser seulement la tension requise par l'instrument. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'instrument.
- Toujours brancher la prise tripolaire à une source d'alimentation correctement mise à la terre. (Pour plus d'information sur l'alimentation secteur, voir "Connexion au secteur")
- Toujours retirer la fiche de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de l'instrument. Ne jamais toucher une prise électrique avec les mains mouillées.
- Vérifier périodiquement et nettoyer la prise électrique d'alimentation.



PRECAUTION

Toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour éviter à soi-même et à son entourage des blessures corporelles, de détériorer l'instrument ou le matériel avoisinant. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive.

- Ne pas laisser le cordon d'alimentation à proximité des sources de chaleur, telles que radiateurs et appareils chauffants. Éviter de tordre et plier excessivement le cordon, ou de l'endommager de façon générale, également de placer dessus des objets pesants, ou de le laisser traîner là où l'on marchera dessus ou se prendra le pied dedans; ne pas y déposer d'autres câbles enroulés.
- Toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour retirer la fiche de la prise d'alimentation. Tirer directement sur le câble est commode mais finit par l'endommager.
- Ne pas utiliser de connecteur multiple pour brancher l'instrument sur une prise électrique du secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son, ou éventuellement de faire chauffer la prise.
- Retirer la fiche de la prise secteur lorsqu'on n'utilisera pas l'instrument pendant un certain temps, ou pendant les orages.
- Avant de raccorder l'instrument à d'autres éléments électroniques, mettre ces derniers hors tension. Et avant de mettre sous/hors tension tous les éléments, toujours ramener le volume au minimum.
- Ne pas abandonner l'instrument dans un milieu trop poussiéreux, ou un local soumis à des vibrations. Éviter également les froids et chaleurs extrêmes (exposition directe au soleil, près d'un chauffage, ou dans une voiture à midi) qui risquent de déformer le panneau ou d'endommager les éléments internes.
- Ne pas utiliser l'instrument à proximité d'autres appareils électriques tels que télévisions, radios ou haut-parleurs, ce qui risque de provoquer des interférences qui dégraderont le bon fonctionnement des autres appareils.
- Ne pas installer l'instrument dans une position instable où il risquerait de se renverser.
- Débrancher tous les câbles connectés avant de déplacer l'instrument.
- Utiliser un linge doux et sec pour le nettoyage de l'instrument. Ne jamais utiliser de diluants de peinture, dissolvants, produits de nettoyage, ou tampons nettoyeurs à imprégnations chimiques. Ne pas déposer non plus d'objets de plastique ou de vinyle sur l'instrument, ce qui risque de décolorer le panneau.
- Ne pas s'appuyer sur l'instrument, ni y déposer des objets pesants. Ne pas manipuler trop brutalement les boutons, commutateurs et connecteurs.
- Ne pas placer d'objets devant la bouche d'aération de l'instrument, ce qui gênerait la bonne ventilation des éléments internes et entraînerait de la surchauffe. Pour assurer une ventilation et un refroidissement corrects de l'appareil, veiller toujours à conserver au moins 10 cm d'espace libre derrière le A3000 et au moins 4 cm d'espace au-dessus du panneau supérieur.
- Ne pas jouer trop longtemps sur l'instrument à des volumes trop élevés, ce qui risque d'endommager durablement l'ouïe. Si l'on constate une baisse de l'acuité auditive ou des sifflements d'oreille, consulter un médecin sans tarder.

SAUVEGARDE DES DONNÉES UTILISATEUR

- Pour éviter toute perte de données résultant d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une erreur d'utilisation, s'assurer de sauvegarder régulièrement les données utilisateur sur disquette, disque dur ou tout autre support de sauvegarde.

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'instrument, ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

Toujours laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Manipulation et installation des options

ATTENTION

- Avant de commencer l'installation de tout élément, mettre le A3000 ainsi que tous les appareils connectés hors tension et débrancher leur cordon du secteur. Débrancher ensuite tous les câbles de connexion reliant le A3000 aux autres appareils. (Ne pas débrancher l'appareil du secteur lors de l'installation d'un élément pourrait poser un risque d'électrocution, et ne pas débrancher les câbles de connexion pourrait gêner le travail.)
- Ne pas désassembler, modifier ou appliquer une force excessive à la carte AIEB1 et à ses bornes, au disque dur ou aux modules SIMM. Plier ou modifier de quelque manière que ce soit les cartes et les bornes pourrait entraîner électrocution, incendie ou des défaillances du système.

* Pour des instructions relatives à l'installation de cartes, disques durs, modules SIMM et autres appareils optionnels, consulter un revendeur Yamaha.

* Si le module SIMM, le disque dur ou tout autre équipement optionnel ne fonctionnent pas correctement, s'adresser au revendeur du produit présentant une défaillance.

PRECAUTION

- Avant de manipuler une carte optionnelle, un disque dur ou un module SIMM, toucher rapidement le boîtier métallique du A3000 (ou toute autre surface métallique de l'appareil) à main nue de sorte à éliminer toute charge d'électricité statique présente dans chaque individu. Noter que même une légère charge électrostatique suffit à endommager ces composants.
- Il est recommandé de se protéger les mains en portant des gants lors de travaux sur le A3000 ou de manipulations de l'appareil. En effet, les projections métalliques de l'appareil, du disque dur, des modules SIMM, des cartes optionnelles ou d'autres éléments pourraient causer des blessures. De même, toucher des fils ou des bornes à main nue pourrait causer des coupures aux mains, mais également appauvrir les contacts électriques ou même entraîner des dommages dus à l'électricité statique.
- Veiller à ne pas laisser tomber de vis à l'intérieur du A3000. Si une vis tombe dans le A3000, la retirer avant de remonter l'appareil et de le mettre sous tension. Mettre l'appareil sous tension sans récupérer une vis perdue dans son boîtier pourrait entraîner des dysfonctionnements ou des endommagements. (S'il est impossible de retirer la vis perdue dans le boîtier, s'adresser à un revendeur Yamaha.)

Description

Echantillonneur professionnel aux puissantes capacités

Le A3000 est un échantillonneur professionnel vous permettant de créer des figures de breakbeat et d'échantillonner des phrases et vous offrant une vaste série d'applications d'enregistrement et de performance.

Effets du système très performants

Les trois blocs d'effet du A3000 vous permettent de définir jusqu'à trois effets indépendants. Vous disposez également d'une vaste palette d'effets intégrés — dont des effets originaux spécialement créés pour peaufiner vos performances lors de la reproduction de phrases et de figures de breakbeat. Vous pouvez également appliquer les effets aux signaux reçus par le A3000 au fil de leur enregistrement, et au signal d'entrée analogique passant par le A3000 pour la sortie en temps réel.

Extrême simplicité d'utilisation

Vous pouvez commander le A3000 et effectuer des éditions en toute facilité grâce aux trois niveaux de contrôle: toutes les opérations sont gérées via les touches de mode, les touches de fonction et les boutons 1 à 5 du panneau avant. Vous pouvez sélectionner et éditer tout paramètre en choisissant d'abord le mode, puis en déterminant la fonction, et enfin en tournant les boutons en-dessous de l'affichage. Vous pouvez également contrôler la reproduction en temps réel via les boutons et les touches de fonction.

Options d'expansion du A3000

L'installation de la carte d'expansion optionnelle (carte AIEB1) vous permet de disposer d'options plus étendues d'entrées et de sorties numériques, ainsi que de six paires de sorties assignables supplémentaires. Vous pouvez étendre la mémoire vive du A3000 jusqu'à 128 méga-octets.

Liste des accessoires inclus

L'emballage du A3000 contient les éléments suivants. Assurez-vous que tous les accessoires sont compris dans l'emballage.

- CD ROM
- Cordon d'alimentation secteur
- Câble MIDI
- Cinq disquettes
- Manuel de l'utilisateur
- Câble d'alimentation de disque dur (à 4 fils blancs/rouges)
- Câble pour disque dur SCSI

* Si un des accessoires ci-dessus ne se trouve pas dans l'emballage, veuillez contacter votre revendeur Yamaha.

Toute copie non autorisée de logiciels protégés par un copyright à des fins autres que l'usage personnel est strictement défendue.

YAMAHA

PROFESSIONAL SAMPLER  **3000**

Mode d'emploi

Yamaha vous remercie d'avoir choisi l'échantillonneur professionnel A3000. Cet appareil comprend un générateur de son à mémoire d'onde avancée (AWM2) de qualité supérieure et est destiné à être employé en combinaison avec des synthétiseurs, des claviers MIDI et d'autres appareils MIDI dans une vaste série d'applications musicales.

Ce mode d'emploi vous aidera à tirer le maximum des nombreuses fonctions sophistiquées de votre A3000. Veuillez lire complètement et avec attention les sections principales de ce mode d'emploi avant de commencer à employer l'échantillonneur. Reportez-vous au mode d'emploi chaque fois que vous souhaitez obtenir un complément d'information. Veillez à conserver ce mode d'emploi dans un endroit sûr et d'accès aisé.

Table des matières

Utilisation de ce manuel	6
Commandes et bornes des panneaux	8
Options d'expansion du A3000	14
Emploi du lecteur de disquette et des disquettes	16

Chapitre 1 Réglages

Réglages	20
Connexion au secteur	21
Connexion des sorties du A3000	22
Connexion des entrées audio	25
Connexions MIDI	27
Mise sous tension/hors tension	30
Contrôle du son	32

Chapitre 2 Premiers pas

Introduction	36
Opérations élémentaires	38
Étapes suivantes	45
Edition d'échantillon	52
Edition de programme	57
Reproduction d'une séquence	62
Sauvegarde et chargement de vos données	64
Disquettes fournies avec le A3000	68

Chapitre 3 Notions élémentaires

Echantillons et programmes	70
Destinations de sortie et réglages des effets des échantillons	78
Configuration et traitement des données	80
Modes et fonctions	84
Opérations de base	86
Autres touches et opérations	91

Chapitre 4 Mode de reproduction PLAY

Mode de reproduction PLAY	94
Page d'écran de sélection de programme et d'échantillon	95
Page d'écran de sélection de programme et d'échantillon	95
Pages d'écran de commandes "Command"	98
Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"	98
Page d'écran d'initialisation de programme ">INIT"	101
Page d'écran de copie ">COPY"	102
Page d'écran de transfert de programme ">PGMDUMP"	103
Page d'écran de réglage par défaut de programme ">SETINIT"	104
Page d'écran de création de banque ">NEWBANK"	105
Page d'écran d'effacement ">DELETE"	106
Page d'écran de duplication ">DUPL"	107
Page d'écran de transfert d'échantillon ">SMPDUMP"	108
Fonction PROGRAM	110
Fonction PROGRAM - Page d'écran de sélection de programme "PgmSel"	110
Fonction SAMPLE	112
Fonction SAMPLE - Page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel"	112
Fonction SAMPLE - Page d'écran de sélection d'échantillon de banque "SmpBank"	114
Fonction SAMPLE - Page d'écran d'assignation d'échantillon à une banque "ToBank"	115
Fonction SAMPLE - Page d'écran de tri d'échantillons "SmpSort"	117
Fonction EASY EDIT	118
Fonction EASY EDIT - Page d'écran d'édition simplifiée "EasyEd"	118
Fonction EFFECT	121
Fonction EFFECT - Page d'écran de sélection des types d'effet "EType"	121

Fonction EFFECT - Page d'écran d'édition des effets "Efct1" à "Efct3"	124
Fonction EFFECT - Page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out"	126
Fonction EFFECT - Page d'écran de type d'édition d'effet "EdType"	127
Fonction SETUP	128
Fonction SETUP - Page d'écran de réglages du niveau de sortie, de transposition et de vitesse d'échantillonnage et de maintien de l'OBF pour le programme "PgmMstr"	128
Fonction SETUP - Page d'écran de réglage du portamento "Portmnt"	130
Fonction SETUP - Page d'écran de réglage d'entrée AN "ADSetup"	132
Fonction SETUP - Page d'écran de réglage de destination du signal d'entrée AN "ADOut"	134
Fonction CONTROL	136
Fonction CONTROL - Page d'écran de configuration 1 de contrôleur de programme "PgmCtl1"	136
Fonction CONTROL - Page d'écran de configuration 2 de contrôleur de programme "PgmCtl2"	139
Fonction CONTROL - Page d'écran d'initialisation de contrôleur "Reset"	141

Chapitre 5 Mode d'édition EDIT

Mode d'édition EDIT	144
Pages d'écran de commandes "Command"	147
Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"	147
Page d'écran de retour à l'original ">REVERT"	149
Page d'écran de réglage de niveau d'onde ">NORM"	150
Page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL" - contrôle temporel "TmStrch"	151
Page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL" - conversion de hauteur "PchCnv"	153
Page d'écran de fondu enchaîné ">FADE"	155
Page d'écran d'inversion d'échantillon ">REVERS"	157
Page d'écran de fondu enchaîné de boucle ">LOOPXFD"	158
Page d'écran d'enregistrement des valeurs initiales de paramètre ">SETINIT"	160
Fonction TRIM/LOOP	161
Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran de configuration "Config"	161
Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave"	164
Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop"	166
Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode"	168
Fonction MAP/OUT	170
Fonction MAP/OUT - Page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge"	170
Fonction MAP/OUT - Page d'écran de plage de vitesse "VelRnge"	172
Fonction MAP/OUT - Page d'écran de niveau de sortie "Lvl&Mode"	174
Fonction MAP/OUT - Page d'écran de destinations de sortie "Output"	176
Fonction MAP/OUT - Page d'écran de hauteur "Pitch"	178
Fonction MAP/OUT - Page d'écran d'expansion "Expand"	179
Fonction MAP/OUT - Page d'écran d'échelle de niveau "LvlScale"	180
Fonction FILTER	182
Fonction FILTER - Page d'écran de type de filtre "Filter"	182
Fonction FILTER - Page d'écran de sensibilité du filtre à la vitesse "FltSens"	184
Fonction FILTER - Page d'écran d'échelle de filtre "FltScale"	185
Fonction FILTER - Page d'écran d'égalisation "EQ"	187
Fonction EG	188
Fonction EG - Page d'écran du GE d'amplitude "AEG"	188
Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE d'amplitude "AEGMode"	190
Fonction EG - Page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate"	192
Fonction EG - Page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLLevel"	194
Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE de filtre "FEGMode"	196
Fonction EG - Page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate"	198
Fonction EG - Page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLLevel"	200
Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE de hauteur "PEGMode"	201
Fonction LFO	203
Fonction LFO - Page d'écran des paramètres élémentaires de l'OBF "Common"	203
Fonction LFO - Page d'écran de modulation de filtre de l'OBF "FltrMod"	205
Fonction LFO - Page d'écran de modulation de hauteur de l'OBF "PchMod"	206
Fonction LFO - Page d'écran de modulation d'amplitude de l'OBF "AmpMod"	207
Fonction MIDI/CTRL	208
Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de canal de réception/de groupe alternatif "Rch&Alt"	208
Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de configuration 1 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl1"	210

Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de configuration 2 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl2"	213
Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de vélocité et de variation de hauteur "Vel&PB"	215

Chapitre 6 Mode d'enregistrement REC

Mode d'enregistrement REC	220
Pages d'écran de commandes "Command"	221
Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"	221
Fonction RECORD	223
Fonction RECORD - Page d'écran d'enregistrement "Record"	223
Fonction SETUP	227
Fonction SETUP - Page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData"	227
Fonction SETUP - Page d'écran de méthode d'enregistrement "Target"	230
Fonction SETUP - Page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge"	232
Fonction SETUP - Page d'écran de type de déclencheur "Trigger"	234
Fonction SETUP - Page d'écran de normalisation automatique "Process"	235
Fonction METER	236
Fonction METER — Page d'écran de mesure de niveau "Meter"	236
Fonction METER — Page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "TrgLvl"	237
Fonction EFFECT	238
Fonction EFFECT - Page d'écran de sélection des types d'effet "EfType"	238
Fonction EFFECT - Page d'écran d'édition des effets "RecEf1" à "RecEf3"	239
Fonction EFFECT - Page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out"	240
Fonction EFFECT - Page d'écran de type d'édition d'effet "EdType"	240
Fonction EXT CTRL	241
Fonction EXT CTRL - Page d'écran de sélection du lecteur CD ROM "CD-ROM"	241
Fonction EXT CTRL - Page d'écran de contrôle de reproduction de CD "CD-DA"	242
Fonction MONITOR	243
Fonction MONITOR - Page d'écran de contrôle du signal d'entrée "Monitor"	243
Fonction MONITOR - Page d'écran de métronome "Click"	245

Chapitre 7 Mode de disquette DISK

Mode de disquette DISK	248
Pages d'écran de commandes "Command"	249
Page d'écran de chargement ">LOAD"	249
Page d'écran d'effacement ">DELETE"	250
Page d'écran de copie ">COPY"	251
Page d'écran de formatage ">FORMAT"	252
Page d'écran de formatage physique ">PHYS_FMT"	254
Page d'écran de formatage de partition ">PART_FMT"	256
Page d'écran de formatage de disquette "FD_FMT"	258
Fonction PROGRAM	259
Fonction PROGRAM - Page d'écran de chargement de programme "PgmLoad"	259
Fonction SAMPLE	261
Fonction SAMPLE - Page d'écran de chargement d'échantillon "SmpLoad"	261
Fonction SEQUENCE	264
Fonction SEQUENCE - Page d'écran de chargement de séquence "SeqLoad"	264
Fonction VOLUME	266
Fonction VOLUME - Page d'écran de volumes de données "Volume"	266
Fonction DISK	268
Fonction DISK - Page d'écran de sélection du support "Disk"	268
Fonction DISK - Page d'écran de configuration SCSI "Config"	270
Fonction DISK - Page d'écran de réglage d'identité SCSI "SelfID"	271
Fonction IMPORT	272
Fonction IMPORT - Page d'écran d'importation d'échantillon "ImpSmp"	272
Fonction IMPORT - Page d'écran d'importation de voix "ImpVce"	274
Fonction IMPORT - Page d'écran d'importation d'autres types de données "ImpOthr"	276

Chapitre 8 Mode utilitaire UTILITY

Mode utilitaire UTILITY	280
Pages d'écran de commandes "Command"	281
Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"	281
Page d'écran d'effacement ">DELETE"	283
Page d'écran de sauvegarde des paramètres du système ">SAVESYS"	284
Page d'écran de chargement des paramètres du système ">LOADSYS"	285
Page d'écran de transfert global des données "ALLDUMP"	286

Fonction TOTAL EQ	287
Fonction TOTAL EQ - Page d'écran de gain d'égalisation "Gain"	288
Fonction TOTAL EQ - Page d'écran des fréquences d'égalisation "Freq"	289
Fonction TOTAL EQ - Page d'écran des largeurs de bande "Width"	290
Fonction PANEL PLAY	291
Fonction PANEL PLAY - Page d'écran des boutons de contrôle "KnobCtl"	291
Fonction PANEL PLAY - Page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet"	292
Fonction PANEL PLAY - Page d'écran de réglage des touches de fonction "FKeySet"	294
Fonction SEQUENCE	296
Fonction SEQUENCE - Page d'écran de sélection de séquence "SeqSel"	296
Fonction SEQUENCE - Page d'écran de reproduction et d'enregistrement "Play&Rec"	297
Fonction MASTER	298
Fonction MASTER - Page d'écran d'accordage du système "Tuning"	298
Fonction MASTER - Page d'écran d'assignation de sortie stéréo "StOut"	299
Fonction SYSTEM	300
Fonction SYSTEM - Page d'écran de réglage des touches ASSIGNABLE et AUDITION "Keys"	300
Fonction SYSTEM - Page d'écran de type d'affichage de note "Display"	302
Fonction SYSTEM - Page d'écran de sélection initiale de fonction et de page d'écran "Page"	303
Fonction SYSTEM - Page d'écran d'affichage de mémoire libre "FreeMem"	304
Fonction MIDI	305
Fonction MIDI - Page d'écran de réception MIDI "Receive"	305
Fonction MIDI - Page d'écran de réglage de transposition et de vélocité MIDI "Adjust"	307
Fonction MIDI - Page d'écran de filtre de réception "RcvFlt"	309
Fonction MIDI - Page d'écran de transfert global "Bulk"	310

Annexe

Installation des SIMM	312
Installation de la Carte d'extension E/S AIEB1	316
Installation Réglage du contacteur du terminateur	320
Installation d'un Disque dur interne	323
Branchement de dispositifs SCSI externes	328
Fiche technique	332
Liste des types d'effet	335
Liste des paramètres d'effet	337
Liste des numéros de changement de contrôle	347
Guide de dépannage	348
Messages d'erreur	351
Format de données MIDI	352

Index

Index	364
-------------	-----

Utilisation du mode d'emploi

Organisation du mode d'emploi

Ce mode d'emploi est organisé en huit chapitres et une annexe. Les chapitres 1 et 3 contiennent les informations essentielles et il convient de lire ces chapitres attentivement. Le chapitre 2 constitue un guide pratique et concis vous permettant de vous familiariser avec le A3000 avant de vous lancer dans des opérations complexes.

Les chapitres 4 à 8 décrivent de façon détaillée chacun des 5 modes opératoires. Reportez-vous au chapitre approprié lorsque vous employez le A3000 et que vous souhaitez des informations à propos d'un mode défini.

■ Chapitre 1 Réglages

Ce chapitre décrit les commandes et les bornes du A3000, et vous indique comment connecter des enceintes et des appareils MIDI. Veuillez lire entièrement ce chapitre avant de commencer à employer le A3000.

■ Chapitre 2 Premiers pas

Ce chapitre vous guide pas à pas en vous expliquant de manière pratique le fonctionnement du A3000. Suivre toutes les démarches décrites dans ce chapitre vous aidera à effectuer les opérations élémentaires sur le A3000.

■ Chapitre 3 Notions élémentaires

Ce chapitre vous présente les concepts, la terminologie ainsi que les opérations élémentaires. Vous trouverez dans ce chapitre des informations relatives aux échantillons, banques d'échantillons, programmes et séquences, modes et fonctions, pages d'écran, ainsi que d'autres caractéristiques importantes.

■ Chapitre 4 Mode de reproduction PLAY

Ce chapitre décrit toutes les fonctions du mode de reproduction PLAY. Le mode PLAY est destiné à la reproduction et à l'édition de programmes.

■ Chapitre 5 Mode d'édition EDIT

Ce chapitre décrit toutes les fonctions du mode d'édition EDIT. Le mode EDIT est destiné à l'édition de vos échantillons et de vos banques d'échantillons.

■ Chapitre 6 Mode d'enregistrement REC

Ce chapitre décrit toutes les fonctions du mode d'enregistrement REC. Le mode REC est destiné à l'enregistrement d'échantillons et de séquences.

■ Chapitre 7 Mode de disquette DISK

Ce chapitre décrit toutes les fonctions du mode de disquette DISK. Le mode DISK est destiné à la gestion de vos disquettes et de vos disques durs.

■ Chapitre 8 Mode utilitaire UTILITY

Ce chapitre décrit toutes les fonctions du mode utilitaire UTILITY. Le mode UTILITY est destiné à définir l'environnement du système.

■ Annexe

L'annexe vous fournit des instructions vous permettant d'installer l'équipement en option, des conseils de dépannage, une description des messages d'erreur, les spécifications du A3000 ainsi que des informations MIDI.

Pour trouver les informations souhaitées

Vous pouvez employer chacune des méthodes décrites ci-dessous afin de trouver l'emplacement des informations souhaitées dans ce mode d'emploi.

Employez la *table des matières*.

Reportez-vous à la table des matières aux pages 4 à 6.

Employez l'*index*.

Reportez-vous à l'index aux pages 363 à 367.

Voyez la section "*Commandes et bornes des panneaux*".

Reportez-vous à la section "Commandes et bornes des panneaux" (pages 8 à 14) lorsque vous souhaitez localiser un bouton, une touche ou tout autre commande afin d'obtenir des informations complémentaires à son sujet. Reportez-vous ensuite au numéro de page indiqué.

Feuilletez le mode d'emploi.

Feuilletez les sections contenant l'élément pour lequel vous souhaitez des informations. Notez que chaque page comporte un en-tête indiquant le contenu de la page, ainsi que le nom du chapitre en bas de page.

Symboles

Vous trouverez dans ce mode d'emploi les symboles illustrés ci-dessous. Ces symboles sont destinés à attirer votre attention sur des types spécifiques d'information.



Attention: Remarque ou précaution importante destinée à éviter la perte de données ou tout autre problème majeur. Veuillez toujours lire ces sections avec la plus grande attention.



Informations complémentaires: Informations supplémentaires se rapportant indirectement au contenu du texte principal. Ces sections pourraient contenir des conseils pratiques ou des informations complémentaires d'ordre général.



Marche à suivre: Instructions séquentielles vous permettant d'effectuer une opération déterminée. Le symbole "▼" dans les sections "Marche à suivre" vous indique le résultat obtenu lorsque vous effectuez l'étape précédente.

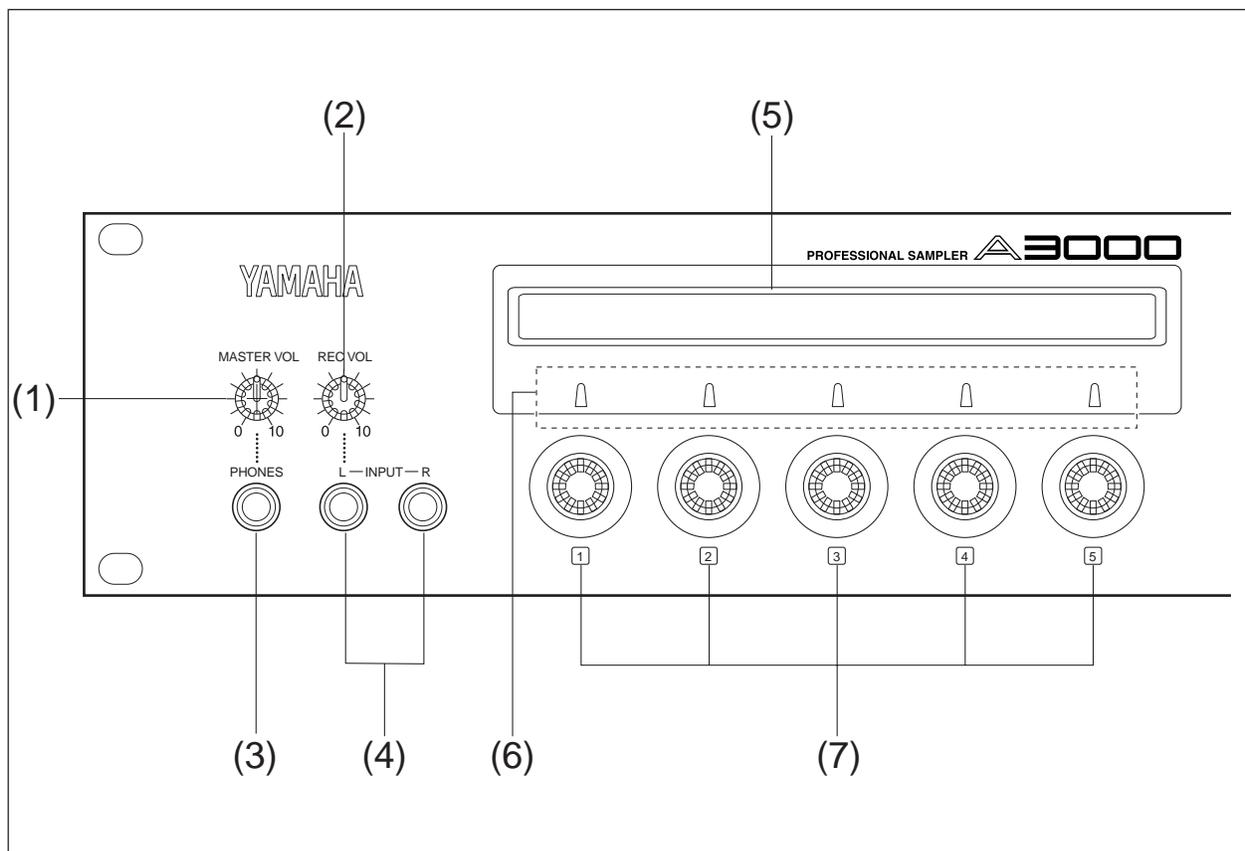


Numéro de page de référence. Ce symbole vous renvoie à une autre page pour des informations complémentaires.

Les illustrations de l'affichage ainsi que les autres illustrations de ce mode d'emploi sont données à titre explicatif uniquement et pourraient dans certains cas différer des informations apparaissant à l'affichage ou des configurations réelles.

Commandes et bornes des panneaux

Panneau avant (côté gauche)



(1) Commande de volume général MASTER VOL

Cette commande vous permet de régler le niveau de sortie aux bornes de sortie STEREO OUT uniquement. Cette commande n'affecte pas le niveau de sortie aux bornes assignables ASSIGNABLE OUT, ni le niveau de sortie aux bornes de sortie de la carte d'expansion optionnelle AIEB1.

(2) Commande de volume d'enregistrement REC VOL

Cette commande vous permet de régler le niveau d'entrée aux bornes d'entrée INPUT L et R du panneau avant. Réglez le volume d'entrée via cette commande lorsque vous enregistrez un échantillon ou lorsque vous transmettez un signal d'entrée directement aux bornes de sortie du A3000 pour la sortie en temps réel (fonction "A/D In").

Cette commande n'affecte pas le niveau d'entrée aux bornes d'entrée DIGITAL IN et OPTICAL IN de la carte d'expansion optionnelle (carte AIEB1).

(3) Borne pour casque d'écoute PHONES

Connectez à cette borne un casque d'écoute stéréo. La borne PHONES transmet toujours un signal identique au signal des bornes STEREO OUT. Notez que l'impédance du casque d'écoute connecté doit être comprise entre 16 et 150 ohms.

(4) Bornes d'entrée INPUT L et R

Ces bornes vous permettent de transmettre un signal d'entrée analogique pour l'enregistrement ou pour la sortie en temps réel (fonction "A/D In"). Si vous transmettez un signal monaural, employez la borne INPUT L.

(5) Affichage

L'affichage vous indique le statut et les réglages de la fonction sélectionnée, et affiche des messages tels que les messages de confirmation. Lorsque vous travaillez dans une page d'écran de réglage de paramètres, la ligne supérieure de l'affichage indique le nom des paramètres, tandis que la ligne inférieure indique les valeurs sélectionnées. Les noms et les valeurs apparaissent directement au-dessus des boutons vous permettant d'effectuer les réglages.

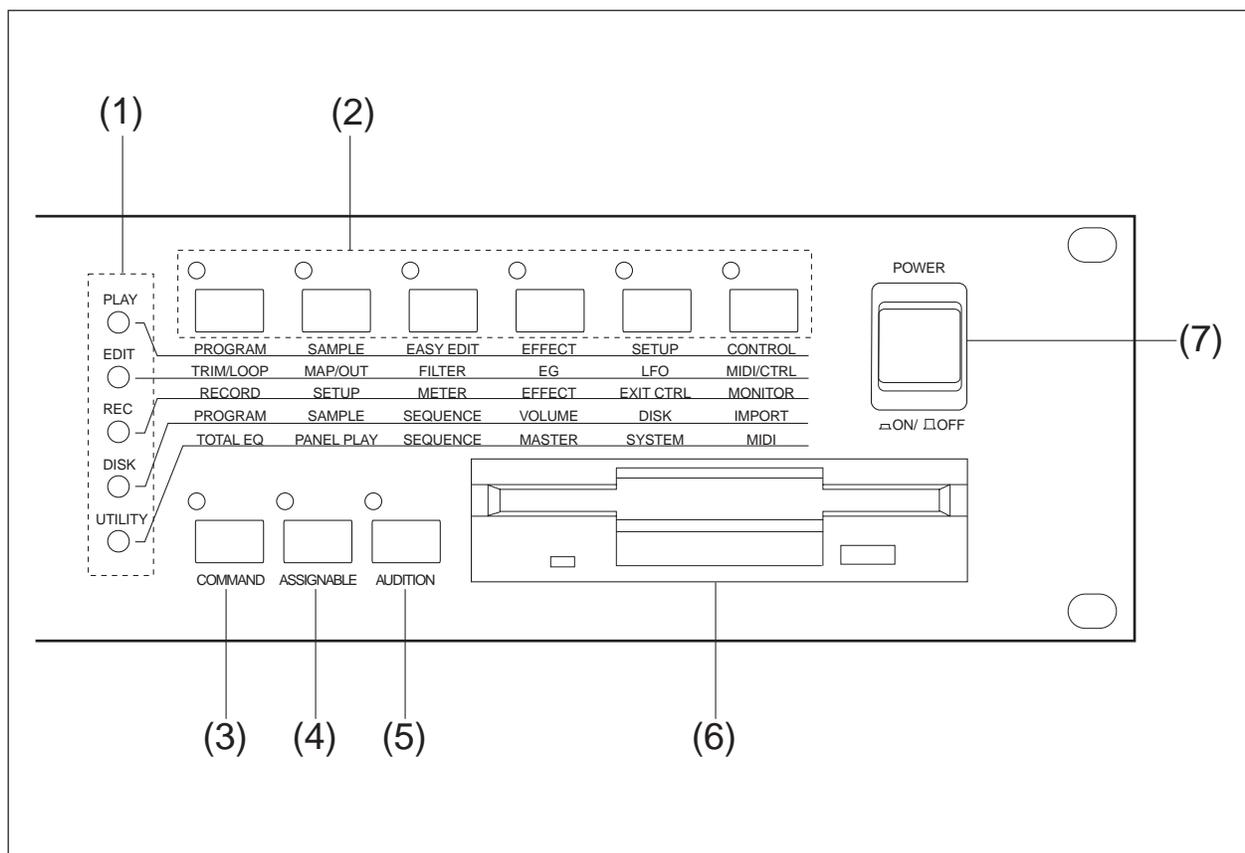
(6) Témoins de bouton-poussoir

Le témoin au-dessus de chaque bouton s'allume afin de vous indiquer que vous pouvez effectuer une opération en appuyant sur le bouton correspondant. Lorsqu'un témoin de bouton-poussoir est éteint, appuyer sur le bouton correspondant n'a pas d'effet.

(7) Boutons

Les boutons vous permettent de régler les valeurs des différents paramètres affichés, de changer de page d'écran et d'effectuer certaines opérations. Dans la plupart des cas, vous définissez une valeur en tournant le bouton correspondant et vous appuyez sur ce bouton pour exécuter une opération (pour déclencher ou couper l'enregistrement, par exemple). Les boutons sont numérotés de 1 à 5.

Panneau avant (côté droit)



(1) Touches de mode

Le A3000 possède cinq modes opératoires. Pour sélectionner le mode souhaité, appuyez sur la touche de mode correspondante. Une fois que le mode est sélectionné, sa touche de mode s'illumine afin de vous indiquer que le mode est activé.

Chaque mode est divisé en six fonctions. Après avoir sélectionné le mode, vous pouvez passer d'une fonction à l'autre en appuyant sur les touches de fonction appropriées.

[Le A3000 illumine également les témoins de bouton-poussoir afin de vous indiquer qu'il reçoit des données MIDI. Chaque témoin illuminé vous indique un type différent de données MIDI, et le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les données de ce type aient été reçues. (☞92)]

(2) Touches de fonction

Ces touches vous permettent de sélectionner parmi les six fonctions du mode activé.

(3) Touche **COMMAND**

Appuyer sur la touche **COMMAND** vous permet d'accéder à des commandes supplémentaires liées au mode et à la fonction activés. (☞91)

(4) Touche ASSIGNABLE

Vous pouvez assigner à cette touche une des quatre différentes fonctions disponibles. Vous pouvez par exemple attribuer une fonction de sourdine à cette touche (de sorte qu'elle coupe tout son), d'initialisation de contrôleur, d'interrupteur de fonction de contrôleur MIDI pour les boutons (ceux-ci jouent alors le rôle de contrôleurs) ou de fonction de reproduction des touches de fonction (celles-ci jouent alors le rôle de touches MIDI). (☞91)

(5) Touche AUDITION

Appuyez sur cette touche pour reproduire l'échantillon sélectionné. Cette touche vous permet de contrôler le son d'un échantillon durant son édition.

(6) Lecteur de disquette

Le lecteur de disquette du A3000 accepte des disquettes de 3,5 pouces. Vous pouvez sauvegarder et charger vos données (programmes, échantillons, séquences et paramètres du système) sur et depuis les disquettes.

Notez que l'extrémité gauche du lecteur de disquette comporte un témoin d'accès. Ce témoin s'allume lorsque le A3000 accède à la disquette. Veuillez ne pas éjecter la disquette lorsque ce témoin est allumé.

Pour éjecter la disquette, appuyez sur la touche EJECT située dans le coin inférieur droit du lecteur de disquette.

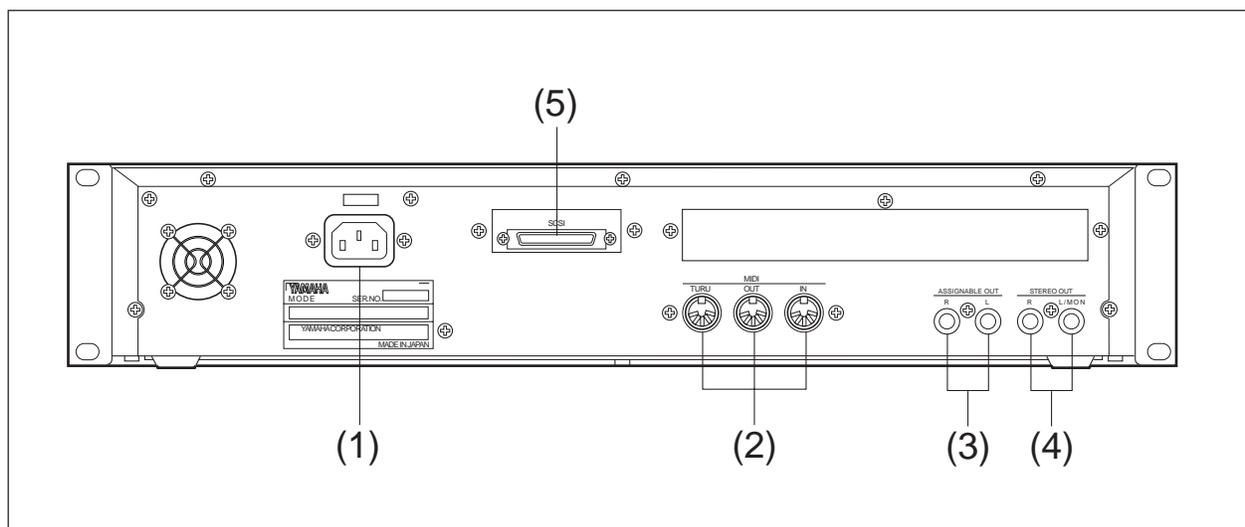
(7) Interrupteur d'alimentation POWER

Appuyez une fois sur cet interrupteur afin de mettre le A3000 sous tension. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez à nouveau sur cet interrupteur.

**Attention**

Le A3000 sauvegarde toutes les nouvelles données dans sa mémoire vive uniquement. Aussi, toutes ces données sont perdues lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Veuillez donc à sauvegarder toutes vos données importantes sur support de sauvegarde (disquette, disque dur, etc.) avant de mettre le A3000 hors tension.

Panneau arrière



(1) Borne d'alimentation CA

Connectez à cette borne le cordon d'alimentation secteur fourni avec le A3000. (Veuillez n'employer aucun autre cordon secteur pour alimenter cet appareil.)

(2) Bornes MIDI

Ces bornes vous permettent de connecter le A3000 à des appareils MIDI externes. La borne d'entrée MIDI IN reçoit les signaux MIDI, tandis que la borne MIDI OUT transmet les données MIDI générées par le A3000. La borne MIDI THRU relaie les signaux MIDI reçus via la borne MIDI IN.

(3) Bornes de sortie assignable ASSIGNABLE OUT L et R

Ces bornes de sortie analogique fonctionnent indépendamment des bornes STEREO OUT. Vous pouvez grâce aux bornes ASSIGNABLE OUT transmettre le son du ou des échantillons sélectionnés, ou transmettre le signal reçu aux bornes d'entrée analogique du panneau avant. (☞ 134, 176) Vous pouvez également définir les réglages de ces bornes de sorte qu'elles reproduisent le même signal que celui transmis via les bornes de sortie STEREO OUT. (☞ 299)

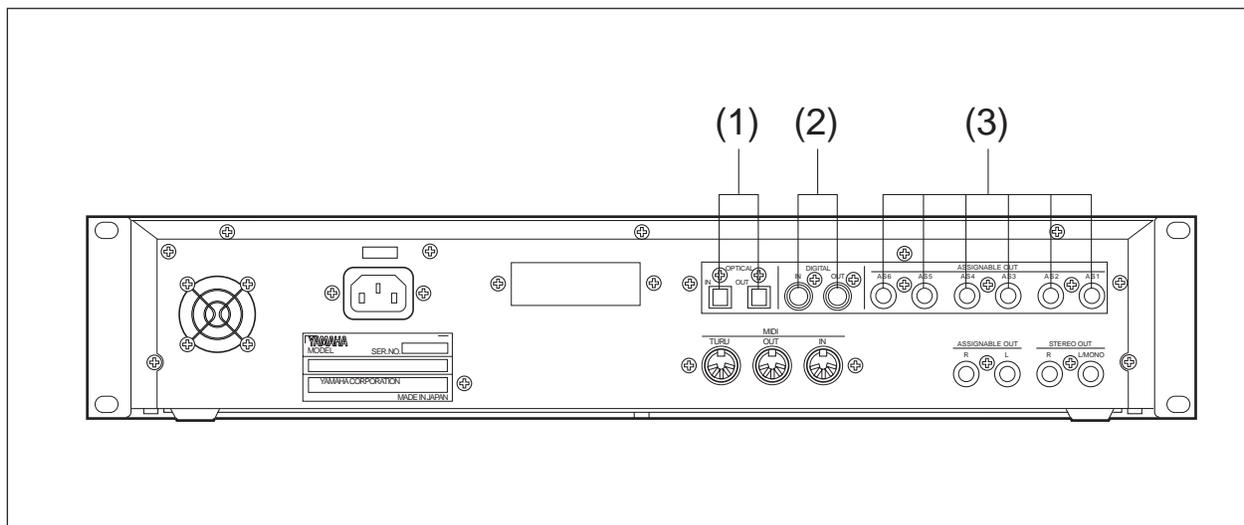
(4) Bornes de sortie principale STEREO OUT L et R

Ces bornes sont les bornes de sortie analogique principale du A3000.

(5) Connecteur SCSI

Ce connecteur SCSI de type "half pitch" à 50 broches vous permet de connecter un disque dur SCSI, un lecteur CD ROM ou tout autre appareil SCSI.

Panneau arrière (lorsque la carte d'expansion optionnelle AIEB1 est installée)



(1) Bornes d'entrée et de sortie optiques OPTICAL IN, OUT

Ces bornes vous permettent de transmettre et de recevoir des signaux numériques via des câbles à fibres optiques. Vous pouvez grâce à la borne d'entrée OPTICAL IN enregistrer un signal numérique à une fréquence de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz. Reproduisez un signal numérique à une fréquence de 44,1 kHz via la borne de sortie OPTICAL OUT.

(2) Bornes d'entrée et de sortie numériques DIGITAL IN, OUT

Ces bornes vous permettent de transmettre et de recevoir des signaux numériques via des câbles coaxiaux (à fiche RCA). Le signal numérique correspond au format CD/DAT (S/P DIF).

Vous pouvez grâce à la borne d'entrée DIGITAL IN enregistrer un signal numérique à une fréquence de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz. Reproduisez un signal numérique à une fréquence de 44,1 kHz via la borne de sortie DIGITAL OUT.

(3) Bornes de sortie assignable ASSIGNABLE OUT (AS1 à AS6)

Ces bornes vous offrent des sorties assignables supplémentaires. Chaque paire de sorties (1&2, 3&4 et 5&6) fonctionne indépendamment de toutes les autres sorties du A3000. Vous pouvez grâce aux bornes ASSIGNABLE OUT transmettre le son du ou des échantillons sélectionnés, ou transmettre le signal reçu aux bornes d'entrée analogique du panneau avant. (☞134, 176) Vous pouvez également définir les réglages de ces bornes de sorte qu'elles reproduisent le même signal que celui transmis via les bornes de sortie STEREO OUT. (☞299)

Options d'expansion du A3000

Vous pouvez étendre les capacités de votre A3000 en installant des options sur l'appareil. Le A3000 vous propose deux options: (1) de la mémoire vive additionnelle et (2) une carte d'expansion optionnelle AIEB1.

Expansion de mémoire vive (SIMM)

Le A3000 mémorise toutes les données actives dans sa mémoire vive. Pour reproduire un échantillon, il vous faut d'abord le charger dans la mémoire du A3000. De même, lorsque vous enregistrez un échantillon, il convient de l'enregistrer dans la mémoire vive de l'appareil.

Les échantillons sont des consommateurs voraces de mémoire. Le A3000 est équipé de 2 méga-octets ("MB") de mémoire vive à la sortie d'usine, ce qui vous permet d'enregistrer dans sa mémoire environ 23 secondes de son monaural de haute qualité (à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz) ou environ 11,5 secondes de son stéréo.

Vous pouvez étendre les capacités de mémoire du A3000 en installant de la mémoire vive supplémentaire. La mémoire vive d'expansion du A3000 est disponible sous forme de modules "SIMM" (de l'anglais "single in-line memory modules"). Grâce aux modules SIMM, vous pouvez augmenter la mémoire vive du A3000 jusqu'à 128 méga-octets. Vous pouvez vous procurer des modules SIMM en vous adressant au revendeur de matériel informatique le plus proche.

Augmenter la mémoire vive vous permettra d'enregistrer de plus longs échantillons et de travailler simultanément sur un nombre plus élevé d'échantillons. Pour des informations relatives à l'installation des modules SIMM, reportez-vous à l'annexe. (⇒312)



Attention

- Il vous faut installer des modules SIMM à 72 broches et d'un temps d'accès inférieur ou égal à 70 nanosecondes. Le A3000 accepte des modules SIMM de 4, 8, 16 ou 32 méga-octets. Cet appareil est conçu pour utiliser des modules SIMM de 62 bits, mais vous pouvez également installer des modules SIMM de 36 bits (type à parité).
- Il convient d'installer les modules SIMM par paire. Vous pouvez installer une ou deux paires de modules SIMM. Les deux modules d'une paire doivent disposer de la même capacité de mémoire.
- Le A3000 dispose de 2 méga-octets de mémoire vive à la sortie d'usine, mais vous pouvez étendre cette mémoire jusqu'à 128 méga-octets. Ainsi, si vous installez une paire de modules SIMM de 32 méga-octets, par exemple, vous augmentez alors la capacité de mémoire d'échantillonnage jusqu'à 66 méga-octets (2 + 32×2). Par contre, si vous installez quatre modules SIMM de 32 méga-octets, vous disposez alors de 128 méga-octets de mémoire d'échantillonnage (et les deux méga-octets de mémoire vive d'origine sont alors désactivés).
- Pour plus de renseignements relatifs à l'achat de modules SIMM, contactez un revendeur de matériel informatique ou le lieu d'achat de votre A3000.

Carte d'expansion d'entrée et de sortie (carte AIEB1)

Le A3000 tel que vous l'avez acheté vous offre une entrée/sortie analogique uniquement. Bien que l'appareil sauvegarde toutes les données internes sous forme numérique, vous ne disposez pas de bornes d'entrée/de sortie numériques.

Pour disposer d'entrée et de sortie numériques, vous pouvez installer une carte d'expansion AIEB1. Cette carte vous offre deux types différents de connecteurs numériques: des connecteurs optiques ainsi que des connecteurs coaxiaux. Vous disposez également grâce à cette carte de trois paires de bornes de sortie analogique assignables ASSIGNABLE OUT, fonctionnant indépendamment des bornes standard STEREO OUT et ASSIGNABLE OUT.

Pour des informations relatives à l'installation de la carte AIEB1, reportez-vous à l'annexe. (☞312)

Emploi du lecteur de disquette et des disquettes

Précautions

Veillez à manier précautionneusement les disquettes ainsi que le lecteur de disquette. Veuillez tenir compte des consignes importantes énoncées ci-dessous.

Type de disquette

Vous pouvez charger des disquettes de types 2HD et 2DD de 3,5 pouces dans le lecteur de disquette du A3000.

Pour charger/éjecter des disquettes

Pour charger une disquette dans le lecteur de disquette:

Placez la disquette en face de l'orifice du lecteur en veillant à ce que son étiquette soit orientée vers le haut et que son volet coulissant se trouve du côté avant gauche. Introduisez précautionneusement la disquette dans le lecteur de disquette en la poussant lentement jusqu'à ce qu'un déclic vous signale qu'elle est correctement installée et que la touche d'éjection du lecteur de disquette ressorte.

Pour éjecter une disquette:

Avant d'éjecter une disquette, assurez-vous que le lecteur est à l'arrêt (en contrôlant si le témoin en-dessous de l'orifice du lecteur est éteint).

Appuyez doucement sur la touche d'éjection jusqu'en fin de course; la disquette est alors automatiquement éjectée. Une fois la disquette éjectée, saisissez-la et retirez-la doucement.

N'essayez jamais d'éjecter une disquette ou de mettre l'appareil hors tension lorsque le lecteur de disquette est en cours de lecture ou d'enregistrement. Vous risqueriez alors d'endommager la disquette, voire même le lecteur de disquette.

Si vous appuyez trop rapidement sur la touche d'éjection, ou si vous n'appuyez pas sur cette touche jusqu'en fin de course, la disquette risque d'être mal éjectée. La touche d'éjection pourrait rester bloquée à mi-chemin de sa course et la disquette ressortir de quelques millimètres de l'orifice du lecteur. Si vous rencontrez ce problème, n'essayez pas de retirer la disquette bloquée. En effet, recourir à la force pourrait endommager le mécanisme du lecteur de disquette ou la disquette. Pour retirer une disquette bloquée, essayez à nouveau d'appuyer sur la touche d'éjection ou de pousser la disquette dans l'orifice et d'appuyer ensuite sur la touche d'éjection.

Assurez-vous de retirer la disquette du lecteur de disquette avant de mettre l'appareil hors tension. Une disquette qui séjourne trop longtemps dans le lecteur risque facilement de s'encrasser. Un encrassement de la disquette pourrait causer la perte de ses données ou des erreurs de lecture et de sauvegarde.

Pour nettoyer la tête de lecture/d'enregistrement du lecteur de disquette

- Nettoyez régulièrement la tête de lecture/d'enregistrement. La tête magnétique de lecture et d'enregistrement de cet appareil est un élément de précision qui pourrait après une utilisation intensive accumuler une couche de particules magnétiques provenant des disquettes employées. Cette accumulation de particules provoque à la longue des erreurs de lecture et de sauvegarde.
- Pour conserver le lecteur de disquette dans le meilleur état de fonctionnement possible, Yamaha vous recommande d'employer une disquette de nettoyage de tête du type sec disponible dans le commerce et de nettoyer la tête environ une fois par mois. Informez-vous auprès de votre revendeur Yamaha au sujet des disquettes de nettoyage de tête adaptées à l'appareil.

N'insérez jamais que des disquettes dans le lecteur de disquette. Introduire tout autre objet risquerait d'endommager le lecteur et/ou la disquette.

Un mot au sujet des disquettes

Précautions de manipulation des disquettes:

Ne placez pas d'objet lourd sur les disquettes, ne les pliez pas et ne leur appliquez aucune pression. Rangez toujours les disquettes dans leur étui lorsque vous ne les employez pas.

N'exposez pas les disquettes à la lumière directe du soleil, à des températures excessivement basses ou élevées, à un degré extrême d'humidité, à la poussière ou à tout liquide.

N'ouvrez pas le volet coulissant des disquettes et ne touchez en aucun cas la surface du support magnétique exposée derrière ce volet.

N'exposez pas les disquettes à des champs magnétiques, tels que ceux produits par les téléviseurs, les enceintes, les moteurs électriques, etc. Ces champs magnétiques risqueraient d'effacer partiellement ou complètement les données contenues sur la disquette exposée et de rendre cette dernière illisible.

N'employez jamais de disquette dont l'onglet de protection ou le boîtier est déformé.

Ne collez ou n'attachez sur les disquettes rien d'autre que les étiquettes prévues à cet effet. Veillez également à coller les étiquettes à l'emplacement correct.

Protection de vos données (onglet de protection):

Afin d'éviter tout effacement accidentel de données importantes, veuillez glisser l'onglet de protection (de sorte à ce que la petite fenêtre soit ouverte) sur les disquettes à protéger.

Sauvegarde de vos données

Pour une protection optimale de vos données, Yamaha vous recommande de conserver deux copies de sauvegarde (une copie sur deux disquettes différentes) de vos données importantes. Vous pourrez toujours employer une disquette si l'autre est égarée ou endommagée.

1

Chapitre 1 **Réglages**

Réglages

Ce chapitre vous explique comment régler votre équipement et comment effectuer un simple contrôle du son.

Etapas de réglage

Ce chapitre vous décrit chacune des étapes que vous devez effectuer pour connecter votre système.

Connexion au secteur

Cette section vous explique comment connecter le cordon d'alimentation secteur du A3000. (☞21)

Connexion des sorties du A3000

Cette section vous explique comment connecter les bornes de sortie stéréo et les bornes de sortie assignables du A3000 à des appareils audio externes. (☞22)

Connexion des entrées audio du A3000

Cette section vous explique comment connecter des microphones ou des sources similaires aux bornes d'entrée du A3000. (☞25)

Connexions MIDI

Cette section décrit des concepts MIDI élémentaires et vous explique comment connecter des appareils MIDI au A3000. (☞27)

Mise sous tension/hors tension

Cette section vous explique l'ordre correct des opérations de mise sous tension et de mise hors tension des appareils connectés au A3000. (☞30)

Contrôle du son

Cette section vous explique comment réaliser un simple contrôle du son afin de vous assurer que votre équipement est correctement connecté. (☞32)



Attention

Si vous vous êtes procuré de la mémoire SIMM d'expansion, la carte d'expansion AIEB1 ou un disque dur interne pour votre A3000, ou si vous souhaitez connecter un support de sauvegarde SCSI externe, assurez-vous d'installer cet équipement avant de suivre les procédés décrits dans ce manuel. Pour des informations relatives à l'installation et à la connexion de ces équipements, reportez-vous aux pages suivantes:

- Modules de mémoire SIMM ☞312
- Carte d'expansion AIEB1 ☞316
- Disque dur interne SCSI ☞326
- Lecteur SCSI externe ☞331

Connexion au secteur

Cette section vous explique comment connecter le cordon d'alimentation fourni avec le A3000.

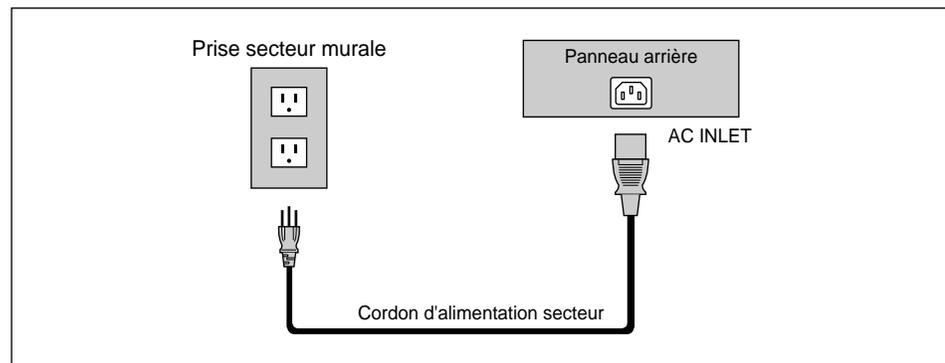


Attention

- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du A3000 se trouve en position "OFF" avant de connecter le cordon d'alimentation secteur. (Cet interrupteur se trouve en position "OFF" lorsqu'il ressort au maximum du panneau avant.)
- Le A3000 est destiné à être alimenté par une ligne mise à la terre (prise de courant à trois broches).

Connexion du cordon d'alimentation

Connectez le cordon d'alimentation secteur fourni avec le A3000 à la borne d'alimentation CA sur le panneau arrière. Raccordez ensuite l'autre extrémité de ce cordon à une prise murale mise à la terre.



Connexion des sorties du A3000

Cette section vous explique comment connecter les bornes de sortie audio du A3000 à des appareils externes.

★ Attention

- Assurez-vous que le A3000 ainsi que les appareils périphériques sont tous hors tension avant d'effectuer ces connexions. Connecter des appareils sous tension pourrait endommager l'amplificateur ou les haut-parleurs.
- Les connexions d'entrée et de sortie numériques sont uniquement possibles si vous avez installé la carte d'expansion AIEB1 optionnelle.

Connexion des sorties analogiques

Le A3000 est équipé à la sortie d'usine des bornes de sortie stéréo suivantes:

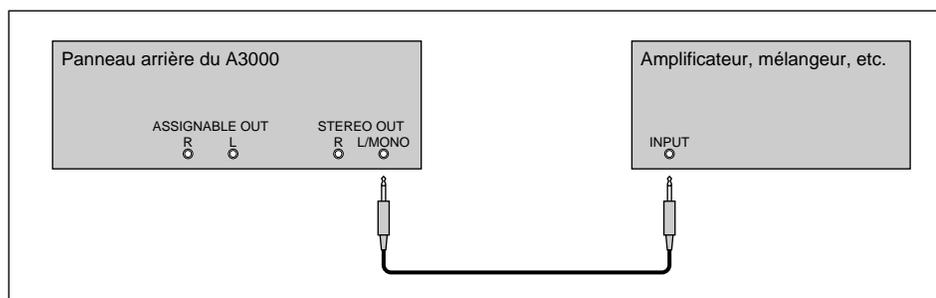
Bornes STEREO OUT: bornes de sortie analogique principale

Bornes ASSIGNABLE OUT:

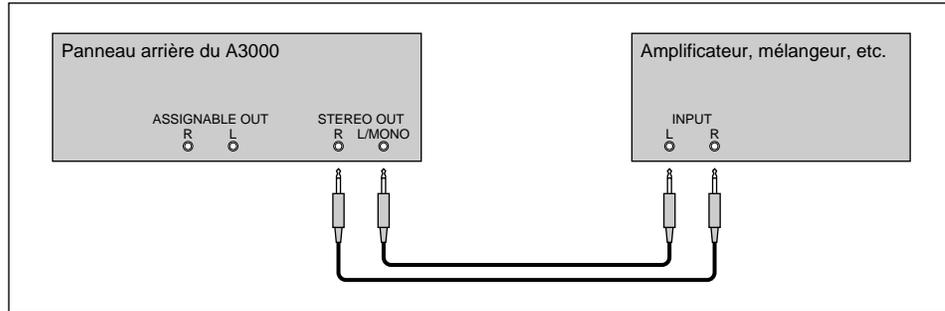
Vous pouvez régler ces bornes de sorte à ce qu'elles fonctionnent indépendamment des bornes de sortie principale STEREO OUT. Vous pourrez ainsi reproduire uniquement les échantillons ou programmes sélectionnés via ces bornes de sortie assignable. Cette option vous sera par exemple utile lorsque vous souhaitez envoyer le signal de sortie principal à un appareil audio tout en envoyant un échantillon spécifique à un autre appareil. Vous pouvez également configurer ces bornes de manière à ce qu'elles transmettent un signal identique à celui des bornes STEREO OUT. (☞299)

Si vous avez installé la carte d'expansion optionnelle d'entrée et de sortie (carte AIEB1), vous disposez de trois paires supplémentaires de sorties assignables ASSIGNABLE OUT (bornes ASSIGNABLE OUT 1 à 6).

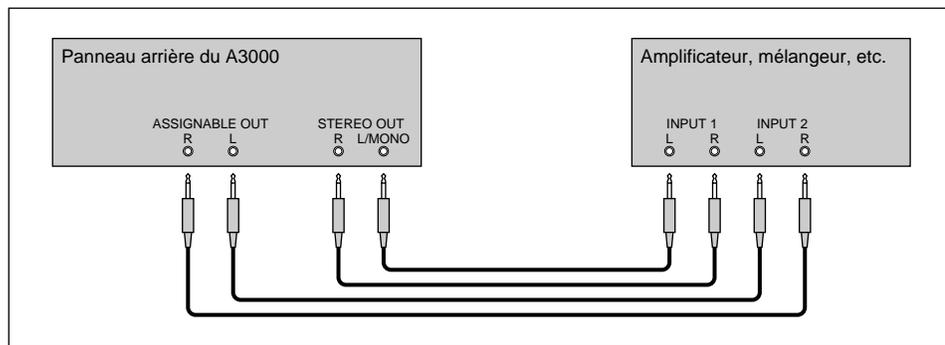
Pour la sortie monaurale:



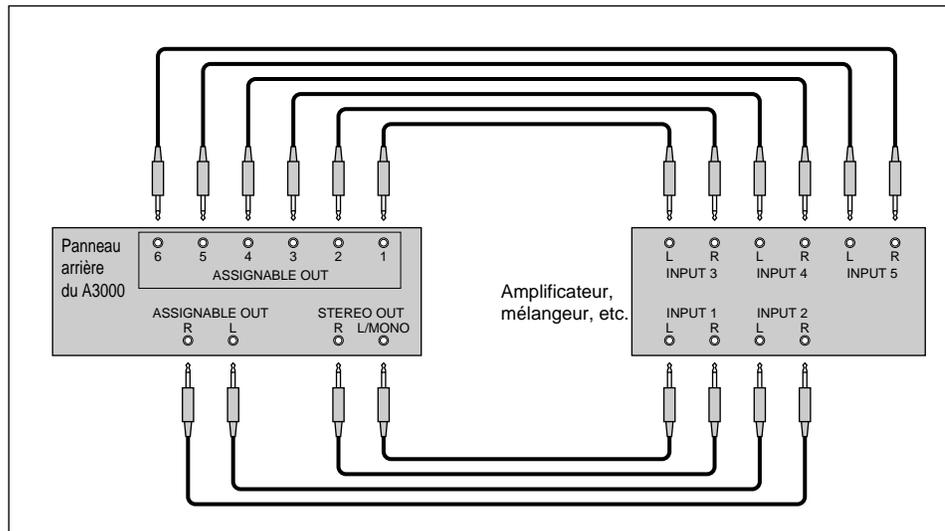
Pour la sortie stéréo:



Pour la sortie assignable:



Pour la sortie assignable via la carte d'expansion AIEB1:



(Il n'est bien sûr pas nécessaire de connecter toutes les bornes de sortie de la carte d'expansion. Connectez uniquement les sorties que vous avez l'intention d'employer.)

Connexion des sorties numériques

Vous pouvez équiper le A3000 d'entrées et de sorties numériques en installant la carte d'expansion optionnelle AIEB1. Cette carte vous offre une sortie numérique directe pour le signal reproduit sur le A3000, ainsi qu'une entrée numérique vous permettant de transmettre un signal numérique d'un appareil externe à l'autre en passant par le A3000.

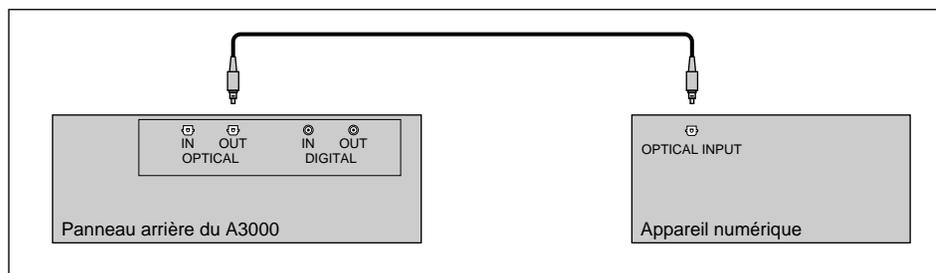
Par souci de compatibilité, la carte AIEB1 comprend deux types différents de sortie: une sortie optique OPTICAL OUT (fibre optique) et une sortie numérique DIGITAL OUT (câble coaxial). Notez que ces deux sorties transmettent toujours des signaux identiques.

Les sorties numériques jouent le rôle de sorties assignables. Vous pouvez les régler de sorte à ce qu'elles reproduisent les échantillons ou les programmes sélectionnés, ou à ce qu'elles reproduisent un signal identique à celui des bornes de sortie STEREO OUT (en attribuant "DIG&OPT" au paramètre "Stereo To AsgnOut"; ↵299).

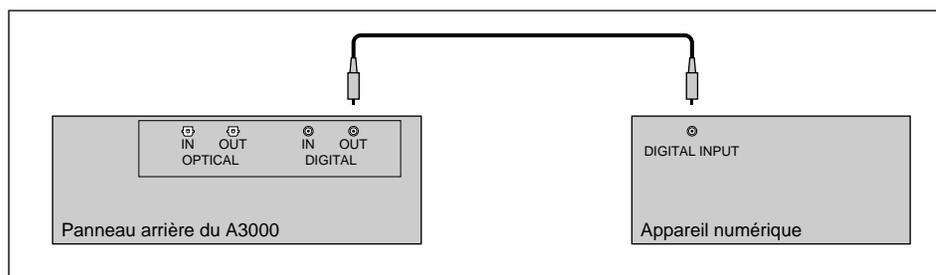
★ Attention

Les bornes optiques OPTICAL sont couvertes par des couvercles en plastique. Veuillez retirer chaque couvercle avant de connecter le câble à la borne souhaitée. N'oubliez pas de remettre le couvercle en place après avoir déconnecté un câble d'une borne.

Connexion de la sortie OPTICAL



Connexion de la sortie DIGITAL



Connexion des entrées audio

Cette section vous indique comment connecter un microphone, une platine à cassette ou toute autre source acoustique au A3000.



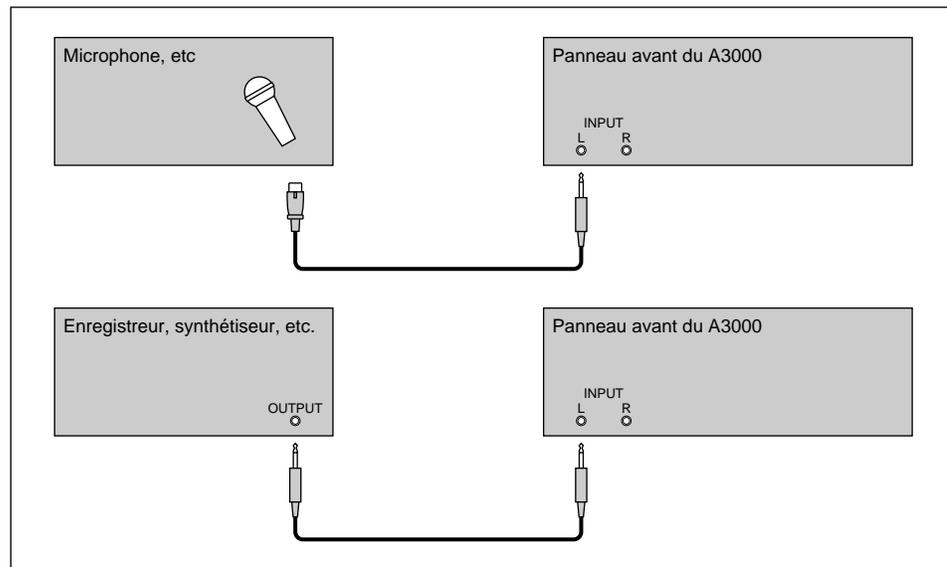
Attention

- Assurez-vous que le A3000 ainsi que les appareils périphériques sont tous hors tension avant d'effectuer ces connexions. Connecter des appareils sous tension pourrait endommager l'amplificateur ou les haut-parleurs.
- Les connexions d'entrée et de sortie numériques sont uniquement possibles si vous avez installé la carte d'expansion AIEB1 optionnelle.
- Pour sélectionner l'entrée employée pour l'enregistrement, réglez le paramètre de sélection de source d'entrée d'enregistrement "Input" à la page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData". (☞227)

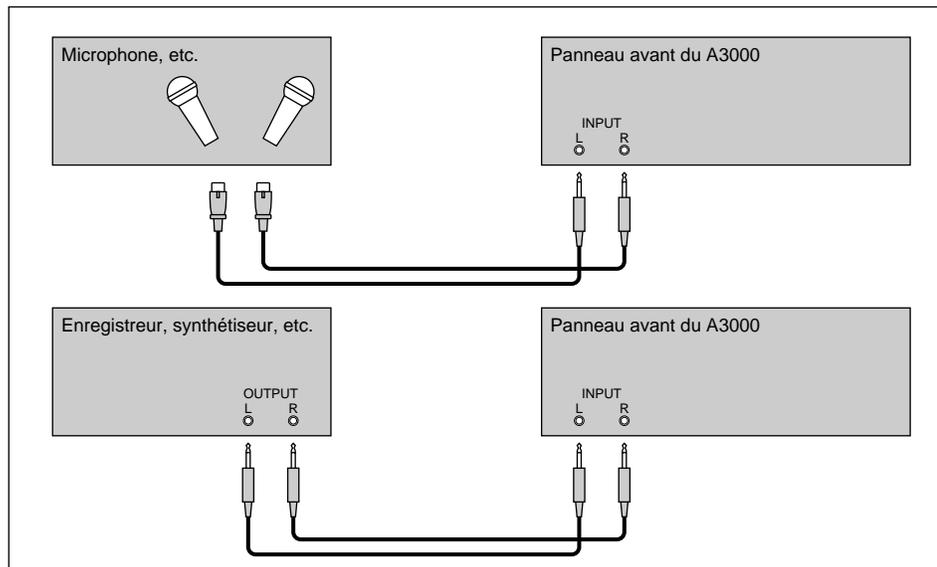
Connexion à l'entrée analogique

Les illustrations ci-dessous vous indiquent comment connecter une source d'entrée analogique au A3000, comme un microphone, un enregistreur analogique ou un synthétiseur analogique.

Pour l'entrée monaurale:



Pour l'entrée stéréo:

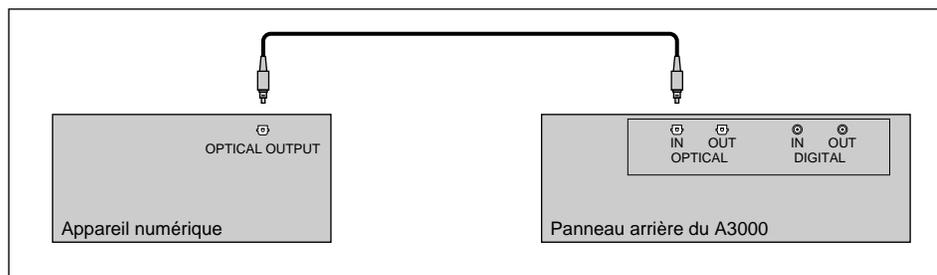


Connexion à l'entrée numérique

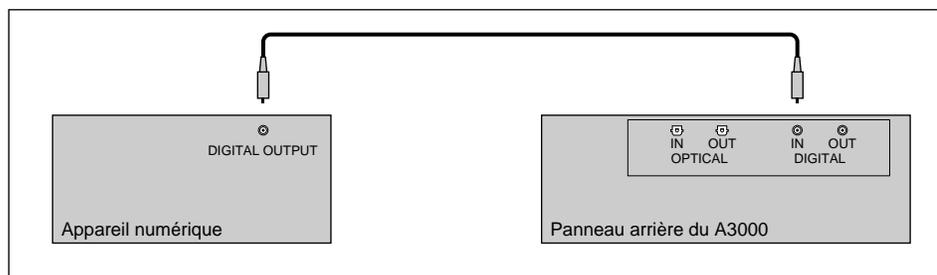
Installer la carte d'expansion optionnelle AIEB1 vous permet d'enregistrer les signaux numériques directement depuis une source d'entrée numérique (comme un lecteur CD ou un enregistreur DAT).

Par souci de compatibilité, la carte AIEB1 comprend deux types différents d'entrée: une entrée optique OPTICAL IN (fibre optique) et une entrée numérique DIGITAL IN (câble coaxial).

Connexion de l'entrée OPTICAL



Connexion de l'entrée DIGITAL



Connexions MIDI

Cette section vous explique comment connecter des appareils MIDI au A3000.



Attention

Assurez-vous que le A3000 ainsi que les appareils périphériques sont tous hors tension avant d'effectuer des connexions MIDI. Connecter des appareils sous tension pourrait provoquer des erreurs de traitement MIDI ou produire un son continu de façon inattendue.

A propos de la norme MIDI

Cette section vise à vous présenter certains concepts élémentaires de la norme MIDI. Si vous connaissez bien le format MIDI, vous pouvez passer directement à la section "Configurations de connexion MIDI" à la page suivante.

Qu'est-ce que la norme MIDI?

Le terme "MIDI" (de l'anglais "Musical Instrument Digital Interface") est une norme d'interface adoptée mondialement et servant à la communication de signaux numériques liés à des applications musicales entre des instruments de musique électroniques, des ordinateurs, séquenceurs ainsi que d'autres appareils similaires.

Bornes et câbles MIDI

Les appareils MIDI comportent des bornes MIDI portant les indications IN, OUT et THRU. La borne d'entrée IN reçoit les données transmises depuis des appareils externes, la borne de sortie OUT transmet les données produites depuis l'appareil et la borne de contournement THRU communique les données reçues à la borne d'entrée MIDI IN. Les connexions MIDI sont effectuées en raccordant les bornes des divers appareils à l'aide de câbles standard MIDI. Chaque câble MIDI vous permet de connecter la borne OUT ou THRU d'un appareil à la borne IN d'un autre appareil.

Canaux MIDI

Chaque câble MIDI peut transmettre des données de performance sur un maximum de 16 canaux. Si votre configuration MIDI comprend trois claviers transmettant des données de performance à un quatrième appareil, par exemple, chaque clavier transmet alors ses données via un canal MIDI différent. Chaque canal MIDI est identifié par un numéro de canal (de 1 à 16).

Types de données

Chaque canal est à même de transmettre une série de types de données. Les types de données comprennent les types suivants:

Données de note: touches (du clavier) et force de jeu sur les touches

Données de changement de commande:

mouvement des contrôleurs (molette de modulation, contrôleur au pied, etc.)

Données de changement de programme:

changement de voix ou de programme

Données de pression après enfoncement:

pression appliquée à la touche après l'enfoncement initial

Données de variation de hauteur:

mouvement de la molette de variation de hauteur

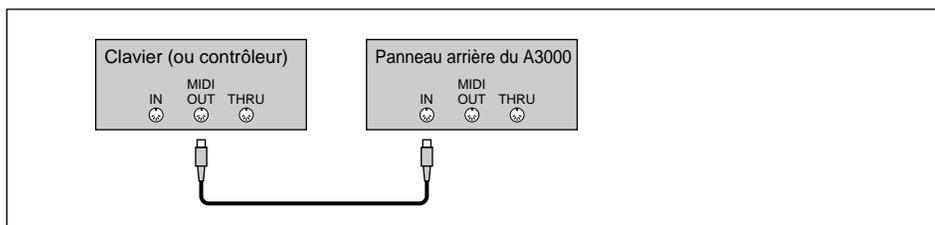
Données de transfert global:

réglages de voix, réglages d'appareil et données apparentées

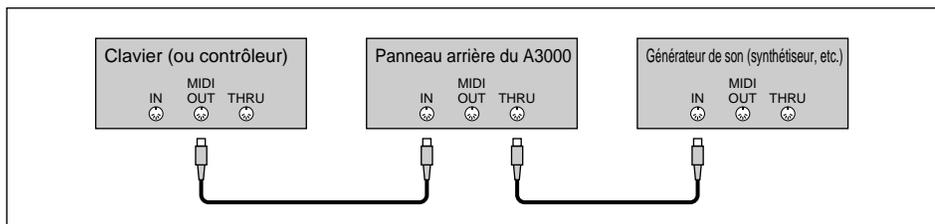
Configurations de connexion MIDI

Vous pouvez grâce aux connexions MIDI contrôler le A3000 depuis un clavier, un séquenceur ou un ordinateur externe, ou transmettre les données du A3000 à un appareil MIDI externe.

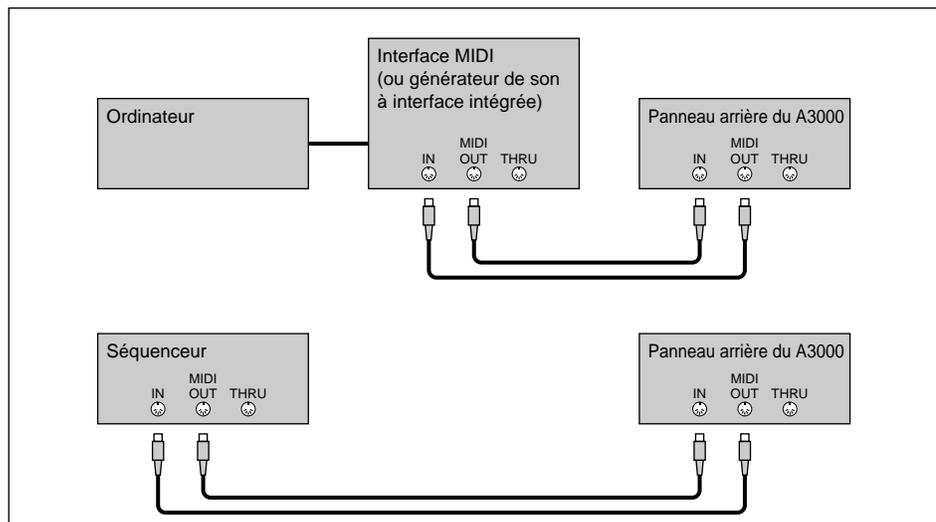
Connexion à un clavier ou à un contrôleur MIDI:



Connexion à un clavier/contrôleur et à un générateur de son externe:



Connexion à un ordinateur ou à un séquenceur:



Informations complémentaires

Vous pouvez définir une vaste série de configurations de connexion MIDI. Créez votre propre configuration en fonction des appareils que vous employez et des performances que vous souhaitez réaliser.

Mise sous tension/hors tension

Cette section vous explique l'ordre correct des opérations de mise sous tension et de mise hors tension des appareils de votre système.

Mise sous tension



Attention

Mettez toujours l'amplificateur ou les enceintes à amplificateur intégré sous tension *en dernier lieu*. Cela vous permet de protéger votre installation contre toute hausse subite de volume susceptible de causer des endommagements.



Marche à suivre

1.

Mettez les appareils MIDI et SCSI externes sous tension.

- Lorsque vous mettez des appareils MIDI sous tension, mettez de préférence (bien que cela ne soit pas une nécessité absolue) d'abord l'appareil transmettant les données sous tension.
- Si vous mettez un support de sauvegarde SCSI ou un lecteur de CD ROM sous tension, veuillez attendre quelques secondes que l'appareil ait atteint une vitesse suffisante avant de passer à l'étape 2.

2.

Mettez le A3000 sous tension. (Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation POWER du panneau avant.)

3.

Mettez les enceintes à amplificateur intégré ainsi que les autres appareils audio sous tension.

Mise hors tension



Attention

- Comme tout autre échantillonneur, le A3000 mémorise uniquement dans sa mémoire vive toutes les nouvelles données. Toutes ces données sont perdues lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Aussi, sauvegardez toutes les données importantes sur support de sauvegarde avant de mettre le A3000 hors tension.
- Mettez toujours l'amplificateur ou les enceintes à amplificateur intégré sous tension *en premier lieu*. Cela vous permet de protéger votre installation contre toute hausse subite de volume susceptible de causer des endommagements.



Marche à suivre

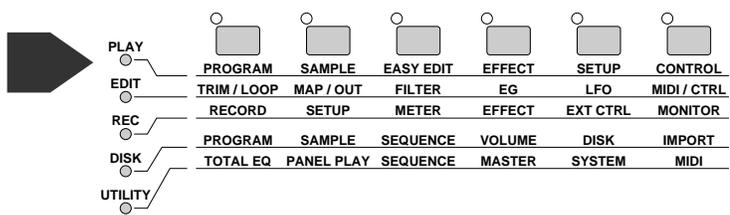
- 1.** Mettez les enceintes à amplificateur intégré ou l'amplificateur hors tension.
- 2.** Mettez le A3000 hors tension. (Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation POWER du panneau avant.)
- 3.** Mettez les appareils MIDI et SCSI externes hors tension.

Contrôle du son

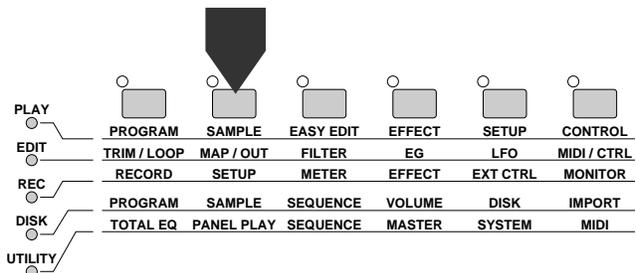
Cette section vous explique comment réaliser un simple contrôle du son. Assurez-vous grâce à ce contrôle que les appareils audio et MIDI externes sont correctement connectés. Les étapes de cette section présupposent que vous contrôlez le A3000 depuis un clavier MIDI.

 *Marche à suivre*

1. Mettez tous les appareils sous tension en suivant les instructions de la section précédente.
2. Tournez la commande de volume général MASTER VOL du panneau avant jusqu'en position intermédiaire environ.
3. Réglez le volume des enceintes à amplificateur intégré ou de l'amplificateur.
4. Sélectionnez le canal "1" pour le canal de transmission de votre clavier de contrôle MIDI.
 Yamaha a attribué au A3000 à la sortie d'usine le canal "1" comme canal de réception MIDI par défaut. Le A3000 est donc réglé pour recevoir les données via le canal MIDI 1.
5. Assurez-vous que la touche de mode PLAY est illuminée.
 Si nécessaire, appuyez sur la touche de mode PLAY jusqu'à ce que cette dernière soit illuminée.



6. Appuyez sur la deuxième touche de fonction (en comptant depuis la gauche).



▼ Le A3000 devrait alors activer la page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel". (L'indication "SmpSel" apparaît dans le coin inférieur gauche de l'affichage.)

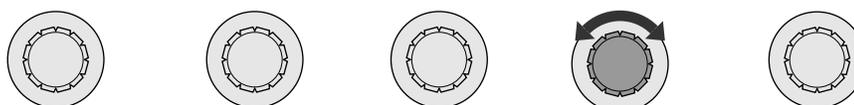
```
[Pgm001] Sample           ToPgm
▼SmpSel "sine wave       "   off  >SAVE
```

Si le A3000 affiche une autre page d'écran, tournez le bouton 1 jusqu'à ce que la page d'écran "SmpSel" soit affichée.

7. Tournez le bouton 4 d'un déclic vers la droite afin d'activer ("on") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm".

A la mise sous tension, le A3000 génère automatiquement plusieurs échantillons de base. Dans l'exemple de cette section, le A3000 reproduit l'échantillon d'onde sinusoïdale.

```
[Pgm001] Sample           ToPgm
▼SmpSel "sine wave       "   on   >SAVE
```



8. Jouez des touches de votre clavier MIDI.

Le A3000 devrait produire un son du type "onde sinusoïdale" lorsque vous appuyez sur les touches du clavier. Si le A3000 produit ce son, les résultats du contrôle sont satisfaisants et vous pouvez passer à l'étape 9.

- Si le A3000 ne produit aucun son, essayez d'appuyer sur la touche AUDITION du panneau avant. Si vous pouvez entendre le son, les connexions ou les réglages MIDI présentent un problème. Si appuyer sur la touche AUDITION ne vous permet toujours pas d'entendre le son, le problème réside dans les connexions de votre amplificateur ou de vos enceintes. Si vous rencontrez un de ces deux cas, mettez tous les appareils hors tension, vérifiez les connexions et les réglages, et essayez à nouveau de reproduire l'échantillon. (Assurez-vous de mettre les appareils sous tension et hors tension en respectant l'ordre décrit dans les deux sections "Marche à suivre" précédentes.)

9. Diminuez le volume de vos enceintes à amplificateur intégré ou de votre amplificateur jusqu'au niveau minimum.

10. Tournez la commande de volume général MASTER VOL à fond vers la gauche (niveau minimum).

11. Mettez tous les appareils hors tension dans l'ordre correct (d'abord les enceintes, puis le A3000 et enfin les appareils MIDI et SCSI connectés).



Chapitre 2
Premiers pas

Introduction

Ce chapitre constitue un mini-guide pratique qui vous permettra de vous familiariser avec les opérations de base du A3000 et de réaliser vos premières expériences sur celui-ci. Les opérations que vous effectuerez dans ce chapitre vous aideront à maîtriser rapidement les procédés d'utilisation du A3000.

Guide des opérations

Vous trouverez dans ce chapitre une description de chacune des opérations reprises ci-dessous.

Opérations élémentaires

- Enregistrement
- Reproduction
- Effacement et nouvel enregistrement

Etapas suivantes

- Enregistrements supplémentaires
- Changement de nom d'échantillon
- Réglages de hauteur originale et de plage de hauteur

Edition d'échantillon

- Création de boucles
- Emploi d'un filtre
- Emploi d'un générateur d'enveloppe
- Emploi de l'OBF

Edition de programme

- Emploi d'effets
- Edition d'un autre programme

Reproduction d'une séquence

- Enregistrement d'une séquence
- Reproduction de la séquence

Sauvegarde et chargement de vos données

- Formatage de disquette
- Sauvegarde de vos données
- Chargement des données d'une disquette

Disquettes fournies avec le A3000

Disquettes

CD-ROM

Équipement requis

Afin de pouvoir réaliser les opérations décrites dans ce chapitre, il vous faut rassembler l'équipement repris ci-dessous. Pour des informations relatives à la connexion des appareils, reportez-vous au chapitre 1. (☞ 21 à 29)

- A3000
- Enceintes à amplificateur incorporé, casque d'écoute ou autre appareil de reproduction audio: afin d'écouter le son généré par le A3000
- Microphone (stéréo ou monaural): afin d'enregistrer des échantillons dans le A3000
- Clavier ou contrôleur MIDI: afin d'enregistrer des données de performance dans le A3000
- Disquette (Yamaha MF2HD ou toute autre disquette "2HD", de préférence neuve): afin de sauvegarder les échantillons et programmes créés sur le A3000



Attention

- Veuillez régler le canal de transmission MIDI "MIDI Transmit Channel" de l'appareil MIDI utilisé sur "1".
- Les descriptions données dans ce chapitre sont uniquement valables si vous n'avez pas modifié les valeurs des réglages d'usine du A3000. Si vous avez modifié les réglages par défaut, le comportement du A3000 pourrait différer des descriptions données dans ce chapitre.

Opérations élémentaires

Cette section vous apprend à réaliser les opérations les plus élémentaires d'enregistrement et de reproduction d'échantillon.

Enregistrement

Cette section vous indique comment enregistrer via un microphone un court échantillon vocal — un son *ahhhh* continu de 2 secondes. Les sections suivantes vous aideront à enregistrer d'autres échantillons vocaux et vous apprendront à modifier (ou "éditer") et lier les échantillons enregistrés.



Marche à suivre

1.

Mettez le A3000 ainsi que les appareils connectés sous tension. Veillez à suivre l'ordre correct de mise sous tension des appareils.

Pour Us informations relatives à l'ordre de mise sous tension, reportez-vous au chapitre 1. (☞30)

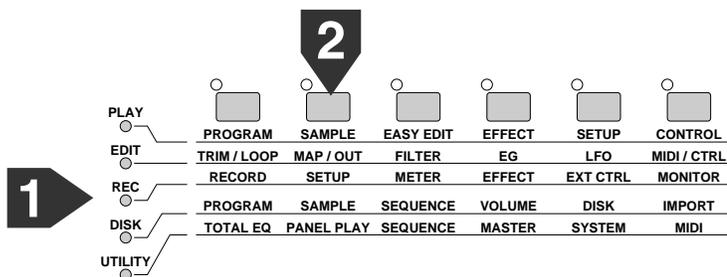
▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Program
PgmSel   001:"Pgm 001 " >SAVE >ALL
```

2.

Sélectionnez le mode d'enregistrement REC et la fonction SETUP.

Appuyez sur la touche de mode d'enregistrement REC, puis appuyez sur la deuxième touche de fonction.



- La page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData" apparaît. (L'indication "RecData" apparaît dans le coin inférieur gauche de l'affichage.)

```
[Pgm001] Input  SmPType  Freq  PreTrig
RecData AD L/R  Stereo  44.1k  100ms
```

Si la page d'écran mentionnée ci-dessus n'apparaît pas, essayez de tourner le bouton 1 jusqu'à ce que la page apparaisse.

Remarque

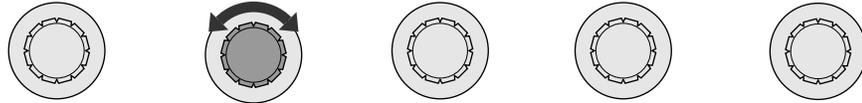
- Chaque opération peut être identifiée via son *mode* et sa *fonction*. Au début de chaque opération, vous appuyez d'abord sur la touche de mode appropriée (située sur la gauche), puis vous appuyez sur une touche de fonction (située en haut), de sorte que la page d'écran correspondante apparaisse. Notez qu'il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche de mode si le mode souhaité est déjà sélectionné. En effet, le mode reste activé jusqu'à ce que vous changiez de mode.
- La plupart des pages d'écran comprennent un nom décrivant la page et affiché dans le coin inférieur gauche de l'affichage.

3. Tournez le bouton 2 afin de sélectionner l'entrée.

Le paramètre d'entrée "Input" vous permet de déterminer l'entrée que vous enregistrez. Le A3000 enregistre uniquement le signal communiqué à la borne ou aux bornes sélectionnées à cette étape.

- Si vous effectuez l'enregistrement via un microphone monaural connecté à la borne "L" sur le panneau avant, sélectionnez la source "AD L".
- Si vous effectuez l'enregistrement via un microphone stéréo connecté aux bornes "L" et "R", sélectionnez la source "AD L/R".

[Pgm001]	Input	SmpType	Freq	PreTrig
▼RecData	AD L	Stereo	44.1k	100ms



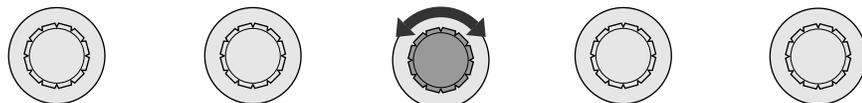
Remarque

- Après avoir sélectionné la page d'écran de fonction souhaitée, réglez les différents paramètres en tournant les boutons appropriés. Chaque bouton contrôle un paramètre différent. L'affichage indique au-dessus de chaque bouton le nom du paramètre contrôlé par ce bouton (la ligne supérieure de l'affichage), ainsi que la valeur sélectionnée (à la deuxième ligne). Tourner le bouton vous permet de modifier la valeur indiquée à la deuxième ligne de l'affichage.
- Si vous avez installé la carte d'expansion optionnelle AIEB1, vous pouvez également sélectionner l'entrée DIGITAL (numérique) ou OPTICAL (optique) comme source d'entrée.

4. Tournez le bouton 3 afin de sélectionner le type d'échantillon "SmpType" monaural ("Mono").

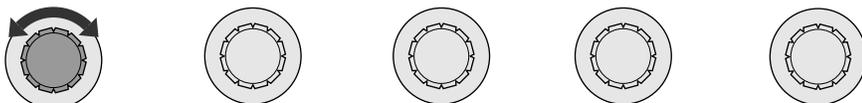
Ce paramètre vous permet de sélectionner le type d'échantillon que vous souhaitez enregistrer: monaural ou stéréo. L'échantillon enregistré dans l'exemple ci-dessous est un échantillon monaural. (Notez qu'une fois que vous avez sélectionné le mode monaural, tout enregistrement est effectué en mode monaural, cela même si vous avez connecté un microphone stéréo aux bornes d'entrée.)

[Pgm001]	Input	SmpType	Freq	PreTrig
▼RecData	AD L	Mono	44.1k	100ms



5. Tournez le bouton 1 d'un déclic vers la droite afin d'activer la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target".

Cette page d'écran vous permet de définir la méthode d'enregistrement, de donner un nom à l'échantillon enregistré et de déterminer si ce dernier est lié au programme sélectionné.



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

[Pgm001]	Sample	ToPgm	
▼Target	New	"_NewSample	" on

Remarque

Notez que la fonction SETUP avec laquelle vous travaillerez dans cette section est constituée d'une série de pages d'écran. En règle générale, la plupart des fonctions comportent plusieurs pages d'écran. Le bouton 1 vous permet de voyager entre ces pages. (Mais vous pouvez également passer d'une page d'écran à une autre en appuyant sur la touche de fonction illuminée.)

6. Assurez-vous que le paramètre d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm" au-dessus du bouton 5 est activé ("on").

Remarque

- Notez que les échantillons servent d'éléments constitutifs pour des sons plus complexes, ou *programmes*. Ainsi, la seule manière de reproduire un échantillon consiste à le placer dans un programme. En activant ("on") le paramètre "ToPgm", vous ordonnez au A3000 de placer le nouvel échantillon enregistré dans le programme sélectionné, de sorte que vous puissiez reproduire l'échantillon directement après l'avoir enregistré.
 - Pour plus d'informations au sujet du rapport entre les échantillons et les programmes, reportez-vous au chapitre 3. (☞70)
 - Notez que le A3000 attribue automatiquement par défaut le nom "_NewSample" (nouvel échantillon) à l'échantillon que vous enregistrez. Bien que vous puissiez modifier ce nom avant ou après l'enregistrement de l'échantillon, veuillez dans l'exemple présent conserver le nom par défaut.
-

7. Tournez le bouton 1 de deux déclics vers la droite afin d'activer la page d'écran de type de déclencheur "Trigger".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] StartBy StopBy
☛Trigger SrcIn ManOnly
```

8. Tournez le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "ManOnly" au paramètre de sélection du type de déclencheur de début d'enregistrement "StartBy".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] StartBy StopBy
☛Trigger ManOnly ManOnly
```

Remarque

Le paramètre "StartBy" vous permet de sélectionner le déclencheur pour l'enregistrement. Si vous sélectionnez le réglage "ManOnly", le A3000 déclenche l'enregistrement uniquement lorsque vous appuyez sur le bouton en-dessous de l'indication ">START". Par contre, si vous choisissez le réglage "SrcIn", le A3000 entame l'enregistrement dès que le niveau d'entrée atteint un seuil de déclenchement défini. (☞234)

9. Appuyez sur la troisième touche de fonction.

▼ La page d'écran de mesure de niveau "Meter" apparaît à l'affichage.

```
[ Pgm001 ] -----
Meter
```

10. Emettez un son *ahhhh* continu dans le microphone tout en réglant la commande de volume d'enregistrement REC VOL (située sur la gauche du panneau avant) et en surveillant le mouvement des segments de niveau "Meter". Réglez le niveau de sorte que les segments approchent les limites de niveau sans toutefois les dépasser.**Remarque**

- Si le volume d'entrée est trop élevé, les segments atteignent la fin de la zone limite et l'indication [C] apparaît à droite des segments afin de vous indiquer un écrêtage. Diminuez le volume d'entrée de sorte que l'indication [C] n'apparaisse plus à l'affichage.
- Veillez à parler ou chanter suffisamment fort (et à tenir le microphone suffisamment près de votre bouche) afin d'obtenir un signal d'entrée de niveau correct.

11. Appuyez sur la première touche de fonction (à l'extrême gauche).

▼ La page d'écran d'enregistrement "Record" apparaît à l'affichage.

```
[ Pgm001 ]    23s avail    (P 23s)
Record                >OPTIMIZE >GO
```

12. Appuyez sur le bouton 5 (en-dessous de l'indication ">GO").

```
[ Pgm001 ]Waiting trigger...
Record                >START >FINISH
```

Remarque

Notez que seuls certains boutons peuvent être enfoncés à chaque page d'écran. Le témoin lumineux rouge (témoin de bouton-poussoir) situé au-dessus de chaque bouton vous indique si le bouton peut être enfoncé pour la page d'écran activée. Si le témoin est illuminé, appuyer sur le bouton vous permet d'effectuer l'action indiquée à l'affichage au-dessus du bouton. Si le témoin est éteint, appuyer sur le bouton ne produira pas d'effet.

13. Placez-vous en face du microphone et apprêtez-vous à déclencher l'enregistrement. Une fois que vous êtes prêt, appuyez sur le bouton 4 (">START") et commencez l'enregistrement d'un son *ahhhh*. Enregistrez ce son pendant 2 secondes environ, puis appuyez sur le bouton 5 (">FINISH") afin d'interrompre l'enregistrement.

Essayez de produire un son stable et continu, tout en veillant à garder la même hauteur et le même volume sur toute la durée du son. Vous apprendrez dans une section ultérieure comment construire une boucle sur base de cet échantillon créé.

▼ La page d'écran reproduite à l'étape 11 apparaît à nouveau une fois que l'enregistrement est terminé.

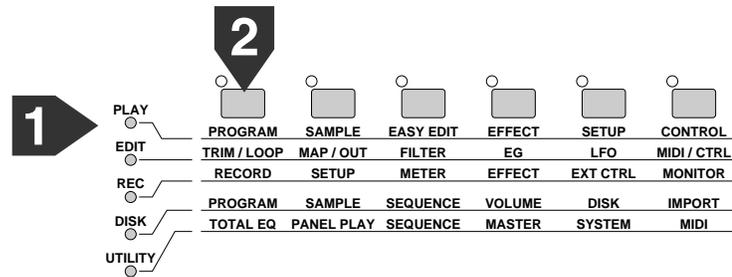
Reproduction

Vous pouvez à présent reproduire l'échantillon que vous venez d'enregistrer.



Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**, puis la fonction **PROGRAM**.



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Program
PgmSel  001:"Pgm 001 " >SAVE  >ALL
```

Bien qu'il soit possible de reproduire les échantillons depuis d'autres pages d'écran, il est préférable dans la majorité des cas de déclencher la reproduction d'échantillon depuis cette page d'écran.

2. Appuyez sur une touche de votre clavier MIDI.

Lorsque vous appuyez sur la touche du clavier, le A3000 reproduit l'échantillon. Si vous n'entendez pas l'échantillon, vérifiez les connexions des enceintes ainsi que les connexions MIDI. Peut-être vous faudra-t-il également régler la commande de volume général MASTER VOL du A3000 (située à l'extrême gauche du panneau avant) ou le niveau de volume des enceintes.

Remarque

Notez que vous reproduisez un *programme* plutôt qu'un échantillon particulier. Dans l'exemple de cette section, vous reproduisez le programme Pgm001, réglé pour jouer l'échantillon que vous venez d'enregistrer ("_NewSample").

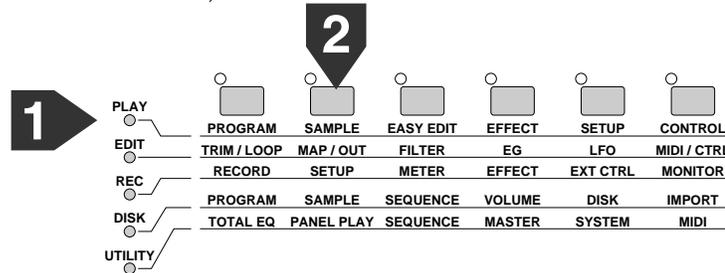
- Si vous n'êtes pas satisfait des résultats de votre enregistrement, reportez-vous à la page suivante. Vous y trouverez les informations vous expliquant comment effacer l'échantillon et effectuer à nouveau l'enregistrement. Si vous êtes content de l'enregistrement, vous pouvez passer à la section "Étapes suivantes" à la page 45.
- Si vous souhaitez interrompre l'enregistrement et mettre l'appareil hors tension, veuillez sauvegarder l'enregistrement de votre échantillon sur disquette avant de mettre le A3000 hors tension. Sans cela, les données de votre échantillon seront perdues. Pour sauvegarder l'échantillon, introduisez une disquette formatée dans le lecteur de disquette, puis effectuez les étapes décrites aux pages 64 à 66. Lorsque vous souhaitez continuer les opérations, chargez les données de l'échantillon de la disquette (⇨67) et passez ensuite à la section "Étapes suivantes" (⇨45).

Effacement et nouvel enregistrement

Si vous n'êtes pas satisfait des résultats de l'enregistrement, veuillez suivre les étapes suivantes afin d'effacer l'échantillon. Enregistrez ensuite à nouveau l'échantillon de la manière décrite dans la section précédente.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**, puis la fonction **SAMPLE** (deuxième touche de fonction).



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Sample           ToPgm
└SmpSel  "_NewSample     "B on  >SAVE
```

2. Appuyez sur la touche **COMMAND**.

Remarque

La touche **COMMAND** active la *page d'écran de commandes*, depuis laquelle vous pouvez effectuer une commande spécifique. La commande apparaissant à la page d'écran de commande dépend du mode et de la fonction sélectionnés.

3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'effacement "**>DELETE**".

```
Command  Type
┌>DELETE  Smp           "_NewSample  "
```

4. Assurez-vous que le réglage "**Smp**" (échantillon) est sélectionné pour le paramètre de type "**Type**" (au-dessus du bouton 2).

Si nécessaire, tournez le bouton 2 afin de sélectionner le réglage "**Smp**".

5. Sélectionnez le nom de l'échantillon que vous souhaitez effacer à l'aide du bouton 4. Dans l'exemple présent, sélectionnez l'échantillon "**_NewSample**".

```
Command  Type
┌>DELETE  Smp           "_NewSample  "
```

6. Appuyez sur le bouton 1 (“>DELETE”).

▼ Le message de confirmation suivant apparaît à l’affichage.

```
!Delete
Are you sure? > NO >YES
```

7. Exécutez l’effacement de l’échantillon en appuyant sur le bouton 5 (“>YES”).

Le nouvel échantillon est alors effacé. Vous pouvez effectuer à nouveau son enregistrement de la manière décrite précédemment.

Remarque

En pratique, vous n’êtes pas obligé d’effacer manuellement les échantillons de la manière décrite dans cette section afin de les remplacer par de nouveaux échantillons. Vous pouvez simplement enregistrer un nouvel échantillon directement sur l’échantillon sélectionné. Cette méthode d’effacement est décrite plus loin dans le présent manuel (⇨230).

Étapes suivantes

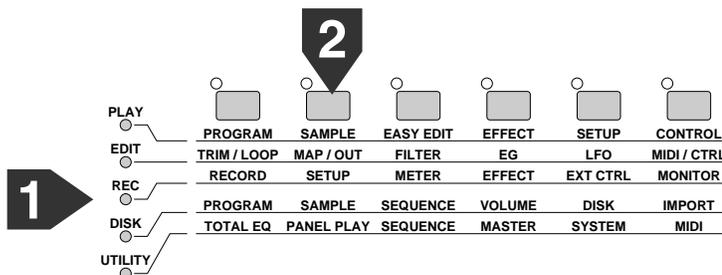
Dans cette section, vous enregistrerez deux échantillons supplémentaires: un son *ehhhh* continu et un son *ohhhh* continu. Vous assignerez ensuite un nom, une *hauteur originale* et une *plage de hauteur* à chacun de ces échantillons. Enfin, cette section vous permettra d'essayer la fonction de *partage de clavier*.

Enregistrements supplémentaires

Enregistrez tout d'abord l'échantillon d'un son *ehhhh* et d'un son *ohhhh*.

Marche à suivre

- Sélectionnez le mode d'enregistrement REC, puis la fonction SETUP.**
Appuyez sur la touche de mode d'enregistrement REC, puis sur la deuxième touche de fonction.



- Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target".**
▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001]Sample      ToPgm
#Target   New      "_NewSample"  on
```

- Tournez le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "New+" au paramètre d'échantillon "Sample".**

Remarque

Sélectionnez le réglage "New+" lorsque vous souhaitez enregistrer successivement deux ou plus de deux nouveaux échantillons un à la suite de l'autre.

- Appuyez sur la première touche de fonction (à l'extrême gauche).**
▼ La page d'écran d'enregistrement "Record" apparaît à l'affichage.

```
[Pgm001]      21s avail      (p 21s)
Record                >OPTIMIZE  >GO
```

5. Appuyez sur le bouton 5 (“>Go”).

```
[Pgm001]Waiting trigger...
Record                >START >FINISH
```

6. Placez-vous en face du microphone et apprêtez-vous à déclencher l’enregistrement. Une fois que vous êtes prêt, appuyez sur le bouton 4 (“>START”) et commencez l’enregistrement d’un son *ehhhh*. Enregistrez ce son pendant 2 secondes environ, puis appuyez sur le bouton 5 (“>FINISH”) afin d’interrompre l’enregistrement.

▼ L’enregistrement du son *ehhhh* est terminé.

7. Placez-vous en face du microphone et apprêtez-vous à déclencher un nouvel enregistrement. Appuyez sur le bouton 4 (“>START”) et commencez l’enregistrement d’un son *ohhhh*. Continuez d’enregistrer pendant environ 2 secondes, puis appuyez sur le bouton 5 (“>FINISH”).

▼ La page d’écran reproduite à l’étape 4 apparaît à nouveau une fois que l’enregistrement est terminé.

8. Jouez une note sur votre clavier MIDI.

Appuyer sur une note du clavier déclenche la reproduction simultanée des trois échantillons que vous avez enregistrés.

- Si vous n’êtes pas satisfait de vos deux nouveaux échantillons, vous pouvez les effacer tous les deux simultanément en appuyant sur le bouton 2 (“>ALLDEL”), puis en confirmant l’effacement en appuyant sur le bouton 5 (“>YES”). Effectuez ensuite à nouveau l’enregistrement en suivant les étapes décrites précédemment.
- Si vous souhaitez recommencer l’enregistrement d’un seul des deux échantillons, effacez l’échantillon raté en suivant les étapes décrites précédemment dans la section “Effacement et nouvel enregistrement” à la page 43. Notez qu’il vous faut sélectionner l’échantillon par son nom. Pour des informations relatives aux noms d’échantillons, reportez-vous à la section suivante.

Remarque

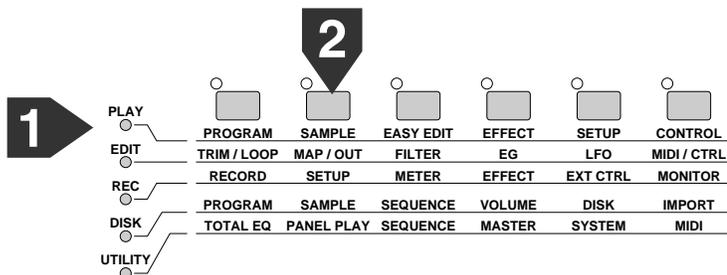
Chaque fois que vous enregistrez un échantillon sous un nom déjà attribué à un autre échantillon, le A3000 ajoute à la fin de ce nom un nombre indiquant l’ordre d’enregistrement de l’échantillon. Dans cet exemple, vous avez enregistré les trois échantillons en employant le même nom. Aussi, le A3000 a attribué le nom “_NewSample” au premier échantillon (le son *ahhhh*), le nom “_NewSample 1” au second échantillon (le son *ehhhh*) et le nom “_NewSample 2” au troisième échantillon (le son *ohhhh*).

Changement de nom d'échantillon

Le A3000 a attribué des noms par défaut (“_NewSample”, “_NewSample 1” et “_NewSample 2”) à vos trois nouveaux échantillons. Ces noms ne permettent pas d'identifier clairement les échantillons, aussi attribuez-leur respectivement les noms “Voice AH”, “Voice EE” et “Voice OH”.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode de reproduction PLAY, puis la fonction SAMPLE.



2. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection d'échantillon “SmpSel”.
▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Sample           TopPgm
  SmpSel  "_NewSample     2" on  >SAVE
```

3. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon “_NewSample”.

4. Appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3.

```
[_NewSample ]
<---> <ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
```

5. Tournez le bouton 3 afin de sélectionner l'opération d'effacement “<DELETE>”.

```
[_NewSample ]
<---> <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
```

- 6.** Appuyez sur le bouton 3 jusqu'à ce que tous les caractères du nom soient effacés.
 ▼ La zone d'entrée du nom devrait à présent être vide.

```

    ←--→ [ _ ]
           <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
    
```

- 7.** Tournez le bouton 2 afin de sélectionner le caractère “V”.

```

    ←--→ [ U ]
           <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
    
```

- 8.** Appuyez sur le bouton 2 (“<ENTER>”) afin d’entrer le nouveau caractère et de déplacer le curseur d’un espace vers la droite.

```

    ←--→ [ U _ ]
           <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
    
```

- 9.** Répétez les étapes 7 à 8 afin d’entrer les autres caractères composant le nom. Composez le nom “Voice AH”.

Notez qu’il vous faudra entrer un espace entre la lettre “e” et la lettre “A”. Pour ce faire, appuyez une fois sur le bouton 1 (sans tourner le bouton 2) après avoir entré le caractère “e”.

```

    ←--→ [ Voice AH ]
           <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
    
```

- 10.** Appuyez sur le bouton 5 (“>OK”).
 ▼ Le changement de nom est effectué. La page d’écran originale apparaît à nouveau.

```

    [ Pgm001 ] Sample           Topgm
    ↵SmpSel  "Voice AH         "B on >SAVE
    
```

- 11.** Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l’échantillon “_NewSample 1”.

- 12.** Appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3.

```

    ←--→ [ _NewSample 1 ]
           <ENTER> <DELETE> >EXIT >OK
    
```

- 13.** Tournez le bouton 3 afin de sélectionner l’opération de copie “<PASTE>”.

```

    ←--→ [ _NewSample 1 ]
           <ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
    
```

14. Appuyez sur le bouton 3 (“<PASTE>”).

▼ Le nom que vous venez d’entrer (“Voice AH”) est “copié” dans la zone d’entrée du nom.

```

[Voice AH          ]
<---> <ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
    
```

Remarque

La fonction de copie vous permet de simplifier le procédé d’entrée des noms. Grâce à cette fonction, vous pouvez en appuyant simplement sur un bouton transférer dans la zone d’entrée du nom une série de caractères déjà utilisés.

15. Tournez le bouton 1 afin de déplacer le curseur jusqu’à l’avant-dernière lettre (“A”) du nom affiché.

```

[Voice AH          ]
<---> <ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
    
```

16. Tournez le bouton 2 afin de changer le “A” en “E”. Tournez ensuite le bouton 1 afin d’avancer jusqu’à la dernière lettre (“H”), et tournez à nouveau le bouton 2 afin de changer cette lettre en “E”.

```

[Voice EE          ]
<---> <ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
    
```

17. Appuyez sur le bouton 5 (“>OK”).

▼ Le changement de nom est effectué. La page d’écran originale apparaît à nouveau.

```

[Pgm001] Sample          ToPgm
  SmpSel "Voice EE      "B on >SAVE
    
```

18. Répétez à présent les étapes 11 à 17 afin de modifier le nom de votre troisième échantillon de “_NewSample 2” à “Voice OH”.

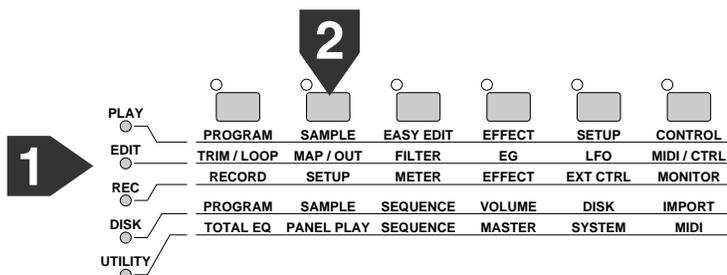
Réglages de hauteur originale et de plage de hauteur

Notez que lorsque vous appuyez sur une note de votre clavier MIDI, le A3000 déclenche simultanément la reproduction des trois échantillons enregistrés. La première séance “d’édition d’échantillon” décrite dans cette section consiste à régler les échantillons de sorte à ce que les notes du clavier C2 à B2 déclenchent l’échantillon “Voice AH”, les notes C3 à B3 l’échantillon “Voice EE” et les notes C4 à B4 l’échantillon “Voice OH”.



Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d’édition EDIT, puis la fonction MAP/OUT.



2. Tournez le bouton 1 afin d’activer la page d’écran de plage de hauteur “KeyRnge”.
▼ L’affichage devrait être similaire à l’illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] 0OrigKey 0Low      0High  KeyXfd
KeyRnge  C 3      C-2      G 8      off
```

3. Appuyez sur le bouton 1.
▼ La page d’écran reproduite ci-dessous apparaît.

```
Pgm001: "Pgm 001 "      SmpSolo MIDI→Smp
          "Voice OH      "      off      off
```

Remarque

Cette page d’écran vous permet de sélectionner le programme ou l’échantillon que vous souhaitez éditer. Avant de commencer toute édition, activez toujours cette page d’écran afin de sélectionner le programme ou l’échantillon approprié.

4. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l’échantillon “Voice AH” pour l’édition.
▼ Assurez-vous que l’échantillon “Voice AH” est bien sélectionné.

```
Pgm001: "Pgm 001 "      SmpSolo MIDI→Smp
          "Voice AH      "      off      off
```

5. Appuyez à nouveau sur le bouton 1.
▼ La page d’écran originale “KeyRnge” apparaît à nouveau.

- 6.** Tournez le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "C2" au paramètre de hauteur originale "OrigKey". Tournez ensuite le bouton 3 afin d'attribuer le réglage "C2" au paramètre de note basse "Low" et le bouton 4 afin d'attribuer le réglage "B2" au paramètre de note haute "High".

▼ La hauteur originale correspond maintenant à C2, tandis que la plage de hauteur est comprise entre C2 et B2.

```
[Pgm001]#OrigKey #Low      #High  KeyXfd
#KeyRnge  C 2      C 2      B 2      off
```

- 7.** Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice EE" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.

- 8.** Tournez le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "C3" au paramètre de hauteur originale "OrigKey". Tournez ensuite le bouton 3 afin d'attribuer le réglage "C3" au paramètre de note basse "Low" et le bouton 4 afin d'attribuer le réglage "B3" au paramètre de note haute "High".

- Notez que lorsque vous effectuez une vraie session d'enregistrement, il est préférable d'aligner le paramètre de hauteur originale sur la hauteur réelle de l'échantillon. Toutefois, dans cette section d'exemple, vous attribuerez une valeur imprécise, par souci de facilité.

▼ La hauteur originale correspond maintenant à C3, tandis que la plage de hauteur est comprise entre C3 et B3.

```
[Pgm001]#OrigKey #Low      #High  KeyXfd
#KeyRnge  C 3      C 3      B 3      off
```

- 9.** Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice OH" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.

- 10.** Attribuez le réglage "C4" au paramètre "OrigKey"; réglez ensuite le paramètre "Low" sur "C4" et le paramètre "High" sur "B4".

▼ La hauteur originale correspond maintenant à C4, tandis que la plage de hauteur est comprise entre C4 et B4.

```
[Pgm001]#OrigKey #Low      #High  KeyXfd
#KeyRnge  C 4      C 4      B 4      off
```

- 11.** Essayez à présent de jouer le clavier MIDI.

▼ Vous remarquerez que chaque note de l'octave C2 - B2 produit le son *ahhhh*, tandis que les touches C3 à B3 produisent l'échantillon *ehhhh* et que les touches C4 à B4 déclenchent la reproduction de l'échantillon *ohhhh*.

Remarque

Cette fonction vous permet donc de répartir les différents échantillons d'un programme dans des zones spécifiques du clavier.

Dans la section suivante, vous apprendrez à effectuer des éditions plus poussées sur vos trois échantillons.

Si vous souhaitez interrompre l'édition à cette étape et mettre l'appareil hors tension, veuillez sauvegarder vos données éditées sur disquette avant de mettre le A3000 hors tension. (⇨64 à 66) Lorsque vous souhaitez continuer les opérations, chargez les données de la disquette (⇨67) et passez ensuite à la page suivante.

Edition d'échantillon

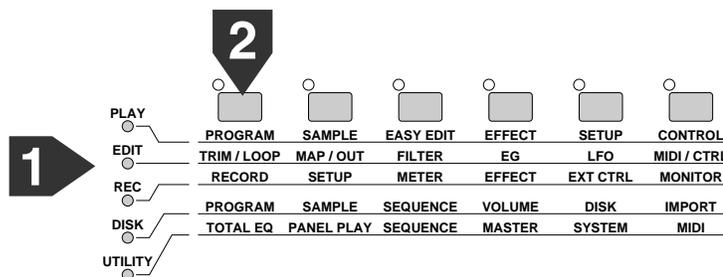
Dans cette section, vous effectuerez d'autres éditions de vos trois échantillons *ahhhh*, *ehhhh* et *ohhhh*.

Création de boucles

Vous allez à présent créer une boucle pour l'échantillon *ahhhh*. Grâce à cette boucle, vous pouvez reproduire l'échantillon de façon ininterrompue en enfonçant et en maintenant la pression sur une touche déterminée du clavier MIDI.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d'édition EDIT, puis la fonction TRIM/LOOP.



2. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice AH" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.
3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] LpMode Vel→Start      Freq
^WvMode  ----→  +0          (44100Hz)
```

4. Tournez le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "----→○" au paramètre de mode de boucle "LpMode".

```
[Pgm001] LpMode Vel→Start      Freq
^WvMode  ---→0      +0          (44100Hz)
```

5. Appuyez et maintenez la pression sur la touche AUDITION. La touche AUDITION vous permet de reproduire l'échantillon sélectionné. Remarquez comme l'échantillon est répété indéfiniment dans une boucle: *ahhhh*, *ahhhh*, *ahhhh*. Dans les prochaines étapes, vous réglerez le point de départ et le point de fin de boucle afin d'obtenir une reproduction sans accroc de la boucle (*ahhh-hhh-hhh*).

Remarque

Notez que vous pouvez reproduire le son de vos échantillons en appuyant sur la touche AUDITION au lieu de votre clavier MIDI.

- 6.** Tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de configuration "Config". Tournez ensuite le bouton 3 afin d'activer ("on") le paramètre "Zero".

Le paramètre "Zero" permet d'éliminer les craquements éventuels lorsque la reproduction de l'échantillon passe du point de fin de boucle au point de début de boucle.

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

[Pgm001]	Length	Zero	Snap	EndType
↵Config	unLock	on	off	address

- 7.** Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop". Tournez ensuite le bouton 4 afin d'attribuer la valeur "x1000" au paramètre de sélection du pas de réglage d'adresse "Step", puis tournez le bouton 2 jusqu'à ce qu'une valeur approximative de 30000 soit attribuée au paramètre de point de départ de boucle "LpStart".

[Pgm001]	LpStart	LpEnd	Step	LpMonitr
↵Loop	30016	84156	x1000	0ms

- 8.** Tournez le bouton 3 jusqu'à ce qu'une valeur approximative de 45000 soit attribuée au paramètre de point de fin de boucle "LpEnd".

[Pgm001]	LpStart	LpEnd	Step	LpMonitr
↵Loop	30016	45016	x1000	0ms

- 9.** Appuyez et maintenez la pression sur la touche AUDITION afin d'écouter les résultats de l'édition.

Réglez les valeurs des paramètres de points de départ et de fin de la boucle jusqu'à ce que vous soyez satisfait du son de la boucle.

- 10.** Jouez à présent sur votre clavier une touche comprise entre C2 et B2.

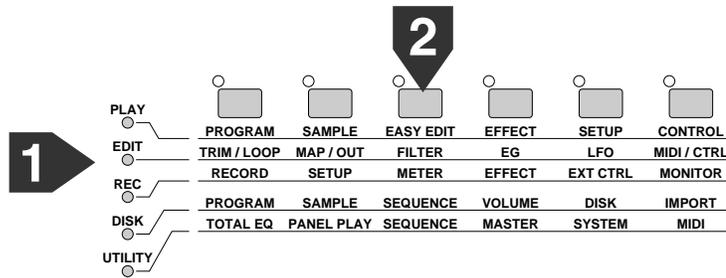
Lorsque vous appuyez sur la touche du clavier, le A3000 devrait reproduire le son édité de l'échantillon *ahhh-hhh-hhh*. La reproduction du son devrait continuer jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Emploi d'un filtre

Dans cette section, vous appliquerez un filtre à l'échantillon *ehhhh*. Les réglages du filtre vous permettront de modifier le son de l'échantillon de façon déterminante.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d'édition EDIT, puis la fonction FILTER.



2. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice EE" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.
3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de filtre "Filter". Tournez ensuite le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "HiPass1" au paramètre de type de filtre "Type". Tournez le bouton 3 afin d'attribuer la valeur 100 au paramètre de fréquence de coupure "Cutoff".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001]  Type  Cutoff  FltGain  Q/Width
Filter  HiPass1  100      +0       4
```

4. Jouez maintenant sur votre clavier une touche comprise entre C3 et B3.
- ▼ Remarquez comme le filtre a éliminé les basses fréquences du son *ehhhh*.

Remarque

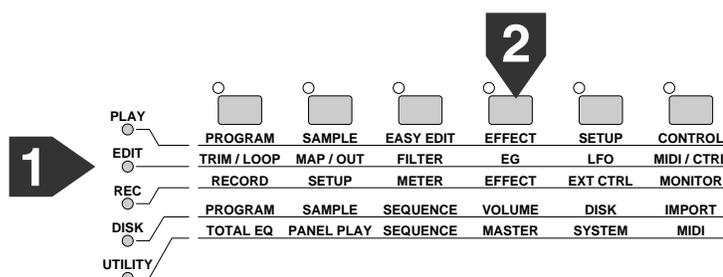
Le A3000 vous offre une palette de types de filtre. Vous pouvez choisir un des deux filtres passe-haut ("HiPass1" ou "HiPass2"), un des deux filtres passe-bas ("LowPass1" ou "LowPass2"), le filtre passe-bande ("BandPass") ou le filtre d'élimination de bande ("BandElim").

Emploi d'un générateur d'enveloppe

Dans cette section, vous apprendrez à régler le générateur d'enveloppe d'amplitude afin d'allonger le niveau de relâchement de l'échantillon *ohhhh*. Le relâchement détermine combien de temps le son de l'échantillon continue d'être reproduit une fois que vous relâchez la pression sur la touche du clavier.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d'édition EDIT, puis la fonction EG.



2. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice OH" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.
3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran du générateur d'enveloppe d'amplitude "AEG". Tournez ensuite le bouton 5 afin d'attribuer la valeur 40 au paramètre de niveau de relâchement "RelRate".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001]AtkRate DcyRate SusLvl RelRate
▼AEG      127      127      127      40
```

4. Jouez maintenant sur votre clavier une touche comprise entre C4 et B4. Remarquez comme le son s'estompe lentement lorsque vous relâchez la touche.

Remarque

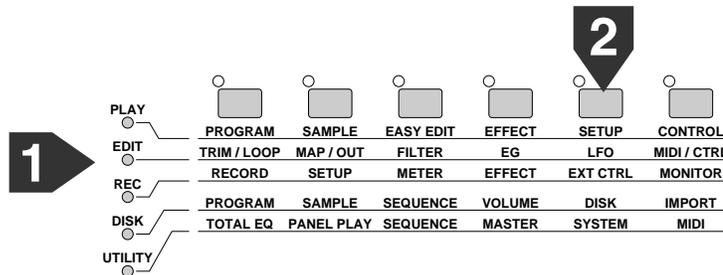
- Le générateur d'enveloppe d'amplitude détermine la manière dont l'amplitude (le niveau sonore) de l'échantillon change dans le temps. En plus de la valeur de niveau de relâchement, vous pouvez également définir une valeur pour les paramètres de niveau d'attaque ("AtkRate") et de niveau de soutien ("SusLvl"). La valeur du paramètre de niveau d'attaque détermine la vitesse à laquelle le niveau du son augmente lorsque vous enfoncez la touche, tandis que la valeur du paramètre de niveau de soutien détermine la manière dont la reproduction du son continue lorsque vous maintenez la touche enfoncée.
- Le A3000 comporte également un générateur d'enveloppe de filtre et un générateur d'enveloppe de hauteur. Ces paramètres vous permettent de définir la manière dont le filtrage et la hauteur changent dans le temps lorsque vous maintenez la touche enfoncée.

Emploi de l'OBF

Dans cette section, vous appliquerez l'OBF (oscillateur basse fréquence) à l'échantillon *ahhhh* afin de produire un effet de vibrato.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d'édition EDIT, puis la fonction LFO.



2. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice AH" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.
3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de modulation de hauteur "PtchMod". Tournez ensuite le bouton 2 afin d'attribuer la valeur 30 au paramètre de profondeur "Depth".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Depth PhaseInvert
#PtchMod  30      off
```

4. Tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran des paramètres élémentaires de l'OBF "Common". Tournez ensuite le bouton 2 afin d'attribuer au paramètre de forme d'onde de l'OBF "Wave" le réglage "Triangl". Tournez le bouton 3 afin d'attribuer la valeur 15 au paramètre de vitesse "Speed"; enfin, tournez le bouton 4 afin d'attribuer la valeur 90 au paramètre de délai "Delay".

```
[Pgm001] Wave      Speed      Delay      Sync
#Common Triangl   15        90        off
```

5. Appuyez et maintenez la pression sur une touche du clavier comprise entre C2 et B2. Remarquez comme un vibrato (modulation de hauteur) agréable est produit une fois que le son a été maintenu pendant un moment.

Dans la section suivante, vous apprendrez à effectuer des éditions de programme.

Si vous souhaitez interrompre l'édition à cette étape et mettre l'appareil hors tension, veuillez sauvegarder vos données éditées sur disquette avant de mettre le A3000 hors tension. (☞ 64 à 66) Lorsque vous souhaitez continuer les opérations, chargez les données de la disquette (☞ 67) et passez ensuite à la page suivante.

Edition de programme

Cette section décrit certaines opérations élémentaires d'édition de programme.

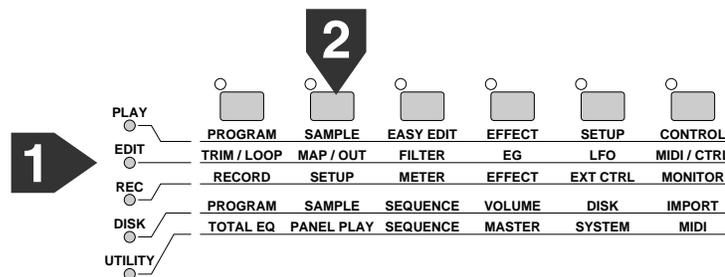
Emploi d'effets

Vous appliquerez dans cette section un effet au programme sélectionné (Pgm 001). Plus particulièrement, vous appliquerez un effet de flanger panoramique à l'échantillon *ehhhh*.



Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode d'édition EDIT, puis la fonction MAP/OUT.



2. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice EE" pour l'édition. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.
3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de destinations de sortie "Output". Tournez ensuite le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "Effect1" au paramètre de sélection de sortie principale "MainOut".

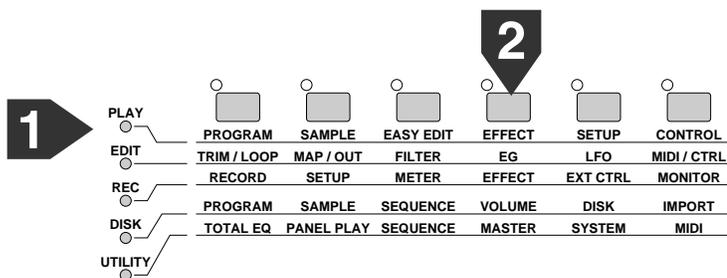
▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001]MainOut  Level  AsgnOut  AsLevel
#Output Effect1  127      off      127
```

Remarque

Le A3000 vous permet d'assigner jusqu'à trois effets ("Effect1", "Effect2" et "Effect3") à chaque programme. Vous pouvez ensuite appliquer chacun de ces effets à chaque échantillon employé par le programme. Le paramètre de sélection de sortie principale "MainOut" vous permet de définir quel effet est appliqué à l'échantillon. Dans l'exemple de la section présente, vous appliquerez l'effet "Effect1".

4. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**, puis la fonction **EFFECT**.



5. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection des types d'effet "EfType". Tournez ensuite le bouton 2 afin d'attribuer le réglage "FlngPan" au paramètre de l'effet 1 "Effect1".

```
[Pgm001]Effect1  2      3  Connect
└─EfType FlngPan Through Through 1/2/3
```

6. Jouez maintenant sur votre clavier une touche comprise entre C3 et B3. Remarquez comme l'effet de flanger passe de droite à gauche et de gauche à droite de l'image stéréo.

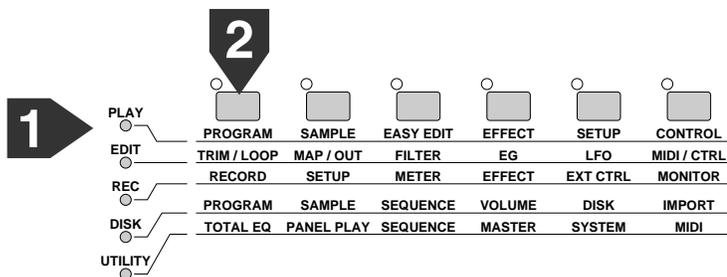
Edition d'un autre programme

Cette section vous apprendra comment définir et éditer un programme supplémentaire. Laissez tel quel le programme dans lequel vous venez de travailler (Pgm 001) et commencez à travailler dans un deuxième programme (Pgm 002).



Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**, puis la fonction **PROGRAM**.



2. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner le réglage 002:“Pgm 002” pour le paramètre de programme “Program”.

▼ L’affichage devrait être similaire à l’illustration ci-dessous.

```
[Pgm002] Program
PgmSel    002: "Pgm 002 " >SAVE >ALL
```

3. Essayez de jouer le clavier.

Le A3000 ne produit pas de son. En effet, le programme 002 (Pgm 002) est toujours vide et il vous faut encore lui assigner des échantillons. Vous allez à présent assigner à ce nouveau programme les trois échantillons que vous avez créés précédemment.

4. Appuyez sur la seconde touche de fonction (SAMPLE).

```
[Pgm002] Sample          ToPgm
▼SmpSel  "Voice EE      "B off >SAVE
```

Si nécessaire, tournez le bouton 1 jusqu’à ce que l’indication “SmpSel” (sélection d’échantillon) apparaisse dans le coin inférieur gauche de l’affichage.

5. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l’échantillon “Voice AH”.

6. Tournez le bouton 4 afin d’activer (“on”) le paramètre d’attribution d’échantillon au programme “ToPgm”.

Ce réglage vous permet d’employer l’échantillon “Voice AH” dans le nouveau programme.

```
[Pgm002] Sample          ToPgm
▼SmpSel  "Voice AH      "B on  >SAVE
```

7. Tournez à présent le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l’échantillon “Voice EE”, puis tournez le bouton 4 afin d’activer (“on”) le paramètre “ToPgm”. Sélectionnez ensuite l’échantillon “Voice OH” en tournant à nouveau le bouton 2 ou 3 et activez le paramètre “ToPgm” en tournant le bouton 4.

Les trois échantillons sont à présent sélectionnés et peuvent être utilisés dans le nouveau programme choisi.

```
[Pgm002] Sample          ToPgm
▼SmpSel  "Voice OH      "B on  >SAVE
```

8. Essayez à nouveau de jouer le clavier.

Tout comme pour le programme 001 (Program 001), les touches C2 à B2 déclenchent la reproduction de l’échantillon *ahhhh*, tandis que les touches C3 à B3 déclenchent la reproduction de l’échantillon *ehhhh* et les touches C4 à B4 celle de l’échantillon *ohhhh*.

Remarque

- Notez que vous n'avez pas dû effectuer ces étapes pour le programme 001 (Program 001). En effet, dans le cas du programme 001, vous avez activé ("on") le paramètre "ToPgm" avant de commencer l'enregistrement (reportez-vous à la page 40), ce qui vous a permis de reproduire directement les échantillons après leur enregistrement. En effet, lorsque vous activez le paramètre "ToPgm", l'échantillon enregistré est directement appliqué au programme sélectionné.
- Notez également que les plages de hauteur des trois échantillons sont identiques dans les deux programmes. Ceci est dû au fait que les réglages de plage de hauteur sont sauvegardés dans les échantillons et non dans le programme. La plage de hauteur de l'échantillon "Voice AH" s'étend de C2 à B2, tandis que celle de l'échantillon "Voice EE" est comprise entre C3 et B3 et celle de l'échantillon "Voice OH" entre C4 et B4.

Vous allez à présent essayer de diminuer la hauteur de l'échantillon "Voice AH" d'une octave et ensuite d'augmenter la hauteur de l'échantillon "Voice OH" du même intervalle.

Vous pouvez effectuer ces changements de hauteur en diminuant ou en augmentant les réglages de hauteur de chaque échantillon. Toutefois, cette méthode modifie également le son du programme 001, car les réglages de hauteur sont sauvegardés dans l'échantillon et affectent tous les programmes auxquels l'échantillon est appliqué.

Pour limiter les changements de hauteur au seul programme 002, vous allez régler la hauteur à l'aide de la fonction d'édition simplifiée ("EasyEd").

9. Appuyez sur la troisième touche de fonction (EASY EDIT).

[Pgm002]	Edit Param	Value
EasyEd	Level	: +0 (100)

10. Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice AH" pour l'édition simplifiée. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.**11. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner le paramètre de réglage d'accordage approximatif ("Tune Coarse").**

[Pgm002]	Edit Param	Value
EasyEd	Tune Coarse	: +0 (+0)

- 12.** Tournez le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'attribuer la valeur -12 au paramètre "Tune Coarse".

```
[Pgm002]  Edit Param      Value
EasyEd  Tune Coarse      :  -12  ( -12 )
```

- 13.** Appuyez sur le bouton 1, puis tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner l'échantillon "Voice OH" pour l'édition simplifiée. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1.

- 14.** Tournez le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'attribuer la valeur +12 au paramètre "Tune Coarse".

```
[Pgm002]  Edit Param      Value
EasyEd  Tune Coarse      :  +12  ( +12 )
```

- 15.** Essayez de jouer le clavier.

▼ Vous remarquerez que la hauteur de l'échantillon *ahhhh* a diminué d'une octave, tandis que la hauteur de l'échantillon *ohhhh* a augmenté d'une octave.

La prochaine section vous apprendra à enregistrer et à reproduire une "séquence".

Si vous souhaitez interrompre l'édition à cette étape et mettre l'appareil hors tension, veuillez sauvegarder vos données éditées sur disquette avant de mettre le A3000 hors tension. (☞ 64 à 66) Lorsque vous souhaitez continuer les opérations, chargez les données de la disquette (☞ 67) et passez ensuite à la page suivante.

Reproduction d'une séquence

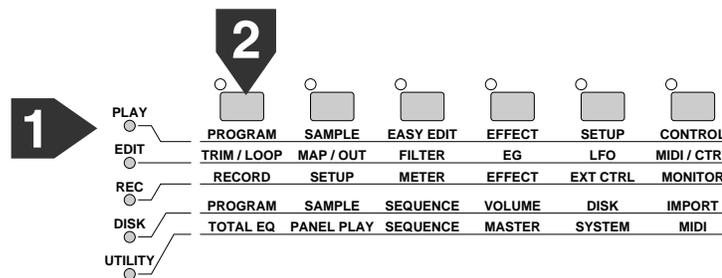
Cette section vise à vous apprendre comment enregistrer et reproduire une séquence.

Enregistrement d'une séquence

Vous allez à présent enregistrer une séquence employant le programme 001 (Program 001). Une *séquence* est constituée d'une série de données de performance MIDI que vous jouez sur votre clavier et que vous enregistrez dans le A3000 en vue de les reproduire ultérieurement.

Marche à suivre

1. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**, puis la fonction **PROGRAM**.

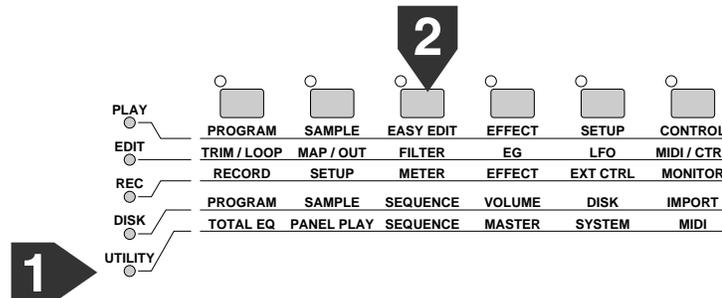


2. Tournez le bouton 2 ou le bouton 3 afin de sélectionner le réglage 001: "Pgm 001" pour le paramètre de programme "Program".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Program
PgmSel    001:"Pgm 001 " >SAVE >ALL
```

3. Sélectionnez le mode utilitaire **UTILITY**, puis la fonction **SEQUENCE**.



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Sequence
SeqSel "-----" >NEW
```

Si l'affichage reproduit ci-dessus n'apparaît pas, tournez le bouton 1 jusqu'à ce que l'indication "SeqSel" (sélection de séquence) apparaisse dans le coin inférieur gauche de l'affichage.

4. Appuyez sur le bouton 5 (“>NEW”).
 ▼ Le A3000 crée une nouvelle séquence vide.

```
[Pgm001] Sequence
^SeqSel "New Seq"          "          >NEW
```

5. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de reproduction et d'enregistrement “Play&Rec”.

```
[Pgm001]Speed(%)
^Play&Rec +0                >REC    >PLAY
```

6. Apprêtez-vous à jouer une séquence depuis votre clavier MIDI. Une fois que vous êtes prêt à jouer la séquence, appuyez sur le bouton 4 (“>REC”) et commencez directement à jouer la séquence. Jouez une séquence d'environ 10 secondes, puis appuyez sur le bouton 5 (“>STOP”).

Reproduction de la séquence

Vous pouvez à présent reproduire la séquence que vous venez d'enregistrer.



Marche à suivre

1. Appuyez sur le bouton 5 (“>PLAY”).
 ▼ Le A3000 entame la reproduction de la séquence enregistrée.

```
[Pgm001]Speed(%)           Playing...
^Play&Rec +0                >PAUSE  >STOP
```

2. Appuyez sur le bouton 5 (“>STOP”).
 ▼ La reproduction de la séquence est interrompue.

Sauvegarde et chargement de vos données

Comme tous les autres échantillonneurs, le A3000 sauvegarde toutes les nouvelles données uniquement dans sa mémoire vive. Aussi, toutes ces données sont perdues lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Veillez donc à sauvegarder toutes vos données importantes sur disquette avant de mettre le A3000 hors tension. Notez que ces “nouvelles données” désignent tous les nouveaux échantillons et séquences enregistrés, ainsi que toutes les éditions que vous effectuez sur vos échantillons et vos programmes.

Dans l'exemple de la section suivante, vous allez sauvegarder les données sur une disquette de type 2HD.

Formatage de disquette

Avant de pouvoir employer une disquette, il vous faut la *formater*. L'opération de formatage configure la disquette de sorte qu'elle puisse vous servir à sauvegarder et à charger des données. Suivez les étapes ci-dessous afin de formater une nouvelle. Vous pouvez également employer des disquettes pré-formatées.

Notez que le A3000 est compatible uniquement avec les deux types de disquette suivants:

- Disquette MFF2DD (du type 2DD): Format MS-DOS à 9 secteurs 720 kilo-octets
- Disquette MF2HD (du type 2HD): Format MS-DOS à 18 secteurs 1,44 méga-octets



Attention

L'opération de formatage efface toutes les données contenues précédemment sur la disquette.

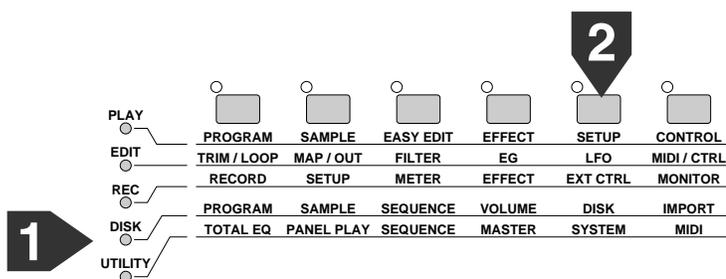


Marche à suivre

1.

Sélectionnez le mode de disquette DISK, puis la fonction DISK.

Si nécessaire, tournez le bouton 1 jusqu'à ce que l'indication “Disk” (support de sauvegarde) apparaisse dans le coin inférieur gauche de l'affichage.



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Disk           0kB free
Disk "-----" (-----)
```

2. Appuyez sur la touche **COMMAND**.
3. Insérez la disquette que vous souhaitez formater dans le lecteur de disquette.
L'exemple ci-dessous présume que vous employez une nouvelle disquette (non-formatée) de type HD.
4. Tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de formatage de disquette ">FD_FMT".

Command	Type	Name
^>FD_FMT	2HD	"New FD"

5. Assurez-vous que le réglage "2HD" est attribué au paramètre de type de disquette "Type". (Si le réglage "2HD" n'est pas déjà sélectionné, tournez le bouton 2 afin de le sélectionner.)

La zone d'affichage du nom de la disquette formatée apparaît au-dessus des boutons 4 et 5. Le nom "New FD" est attribué par défaut aux disquettes que vous formatez. Vous êtes bien entendu libre de modifier ce nom, mais veuillez toutefois conserver le nom par défaut pour l'exemple de cette section.

6. Appuyez sur le bouton 1 (">FD_FMT").
▼ Le message de confirmation suivant apparaît à l'affichage.

<p>Format</p> <p>Are you sure? > NO >YES</p>
--

7. Appuyez sur le bouton 5 (">YES").
▼ Le A3000 entame le formatage de la disquette. Veuillez patienter jusqu'à ce que la page d'écran originale apparaisse à nouveau, vous signalant que l'opération de formatage est terminée.

Sauvegarde de vos données

Les étapes suivantes vous apprendront comment sauvegarder toutes vos nouvelles données sur disquette.



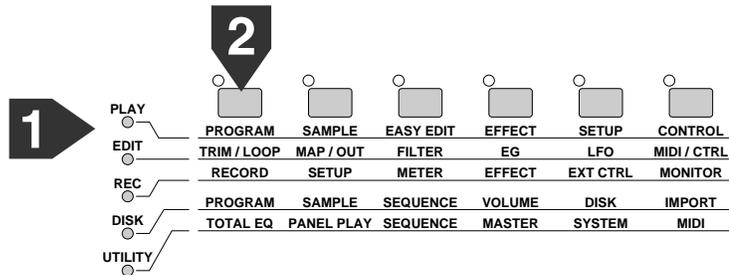
Attention

Cette opération sauvegarde sur la disquette toutes les données contenues dans la mémoire du A3000, écrasant par la même occasion toutes les données déjà contenues sur la disquette.

 *Marche à suivre*

1. Sélectionnez le mode de reproduction **PLAY**.

Il n'est pas nécessaire de sélectionner une fonction (vous pouvez en effet effectuer la sauvegarde, quelle que soit la fonction sélectionnée), mais veuillez toutefois sélectionner pour cet exemple la fonction PROGRAM.



2. Appuyez sur la touche **COMMAND**.

3. Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sauvegarde ">SAVE".

▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
Command  Type  To
↓>SAVE All(wipe)  Dsk: "New FD  "
```

4. Assurez-vous que le réglage "All (wipe)" est attribué au paramètre de type de sauvegarde "Type". Si nécessaire, tournez le bouton 2 jusqu'à ce que ce réglage soit affiché.

5. Assurez-vous que le réglage Dsk: "New FD" est attribué au paramètre de disquette de destination "To". Si nécessaire, tournez le bouton 3 ou le bouton 4 jusqu'à ce que ce réglage soit affiché.

6. Appuyez sur le bouton 1 (">SAVE").

▼ Le message de confirmation suivant apparaît à l'affichage.

```
Save(Clear all files in Volume)
Are you sure? > NO >YES
```

7. Appuyez sur le bouton 5 (">YES").

▼ Le A3000 entame la sauvegarde des données. Veuillez patienter jusqu'à ce que la page d'écran originale apparaisse à nouveau, vous signalant que l'opération de sauvegarde est terminée.

Chargement des données d'une disquette

Cette section vous apprendra à charger dans le A3000 des données créées précédemment sur ce dernier et sauvegardées sur disquette.

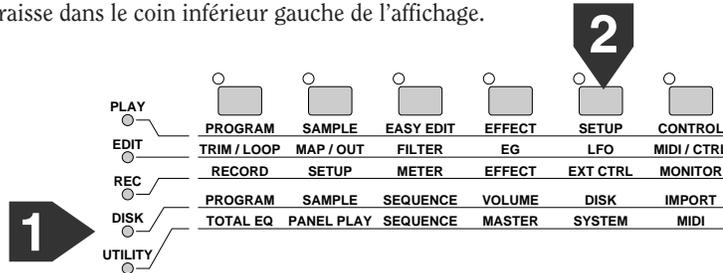


Marche à suivre

1.

Sélectionnez le mode de disquette **DISK**, puis la fonction **DISK**.

Si nécessaire, tournez le bouton 1 jusqu'à ce que l'indication "Disk" (support de sauvegarde) apparaisse dans le coin inférieur gauche de l'affichage.



▼ L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] Disk           855kB free
└─Disk   "New FD       " (FD 2HD  )
```

2.

Assurez-vous que le réglage "New FD" est attribué au paramètre de sélection du support "Disk". Si nécessaire, tournez le bouton 2 ou le bouton 3 jusqu'à ce que ce réglage soit affiché.

3.

Appuyez sur la quatrième touche de fonction (**VOLUME**).

▼ La page d'écran de volume "Volume" apparaît à l'affichage.

```
[Pgm001] Volume
Volume "FD VOLUME      ">LOAD
```

4.

Appuyez sur le bouton 4 ("**>LOAD**").

▼ Le message de confirmation suivant apparaît à l'affichage.

```
!Load(Clear all memory)
Are you sure? > NO >YES
```

5.

Appuyez sur le bouton 5 ("**>YES**").

▼ Le A3000 entame le chargement des données. Une fois l'opération de chargement terminée, la page d'écran originale apparaît à nouveau.

Disquettes fournies avec le A3000

L'emballage du A3000 comprend cinq disquettes et un CD ROM.

Disquettes

Disquette 1	Disquette de démonstration 1: "DJ TSUYOSHI"
Disquette 2	Disquette de démonstration 2: "Something Wonderful"
Disquette 3	Disquette de démonstration 3: "TAKASHI MORIO (D ground)"
Disquette 4	Disquette de démonstration 4
Disquette 5	"Drum Variations"

Les quatre disquettes de démonstration comprennent des données de voix et de séquence. La disquette "Drum Variations" vous offre une sélection de voix différentes.

Pour employer une des disquettes fournies, insérez d'abord la disquette souhaitée dans le lecteur de disquette. Appuyez sur la touche de mode DISK, puis sur la touche de fonction DISK (cinquième touche de fonction), puis sélectionnez la disquette à l'aide du bouton 2. Appuyez ensuite sur la touche de fonction VOLUME (quatrième touche de fonction), puis appuyez sur le bouton 4 (">LOAD") afin de charger le contenu de la disquette dans la mémoire du A3000.

Si vous avez chargé une des disquettes de démonstration, vous pouvez reproduire les données de séquence en appuyant sur la touche de mode utilitaire UTILITY, puis en appuyant sur la touche de fonction SEQUENCE (troisième touche de fonction). Tournez alors le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de reproduction et d'enregistrement "Play&Rec", puis appuyez sur le bouton 5 (">PLAY") afin d'entamer la reproduction.

CD-ROM

La plage 1 du CD ROM fourni contient les données de format (données différentes des données audio) du A3000. Vous pouvez charger directement ces données dans l'appareil. Pour ce faire, il vous faut charger le CD ROM dans un lecteur CD ROM SCSI raccordé au connecteur SCSI du A3000.

L'autre plage de ce CD ROM contient des données de CD audio standard. Vous pouvez enregistrer ces données en les reproduisant depuis un lecteur CD connecté. N'essayez toutefois pas d'enregistrer les données de la plage 1 en reproduisant le CD ROM depuis un lecteur CD audio.

Pour des informations relatives au contenu du CD ROM, reportez-vous à la jaquette du CD ROM.



Chapitre 3
Notions élémentaires

Echantillons et programmes

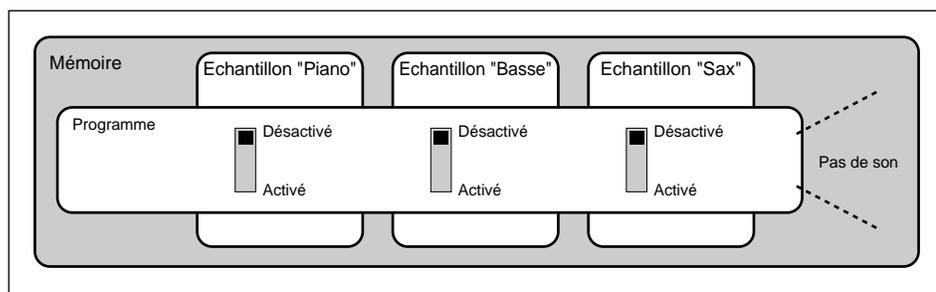
Les *échantillons* et les *programmes* sont les blocs unitaires qui vous servent à créer et à organiser les sons dans le A3000. Ce chapitre vous offre une description détaillée de ces deux concepts fondamentaux.

Notions élémentaires

Un *échantillon* est une unité de son servant d'élément constituant à un son plus complet et plus élaboré, baptisé *programme* dans ce manuel. Un *programme* est constitué d'une série d'échantillons et de réglages associés formant ensemble un son reproductible. En d'autres termes, les programmes sont construits sur base des échantillons.

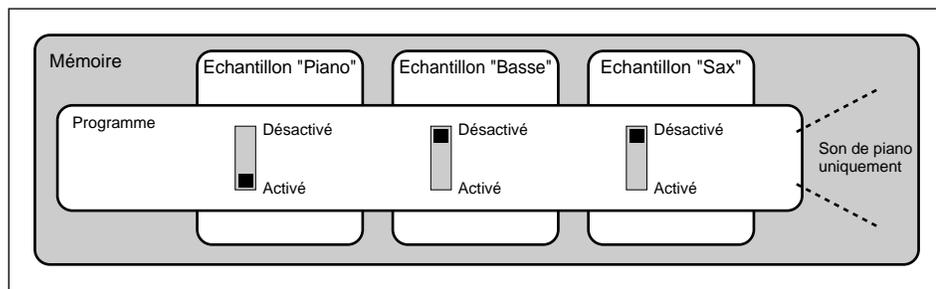
Un *objet* correspond à une unité indépendante de données contenue dans la mémoire et que vous pouvez manipuler à volonté. Malgré leurs différences, les échantillons et les programmes répondent tous deux à cette définition et peuvent donc être appelés "objets".

Lorsque vous reproduisez des sons sur le A3000, vous reproduisez les programmes plutôt que les échantillons individuels. Supposez par exemple que vous ayez créé trois échantillons dans la mémoire du A3000: un échantillon "piano", un échantillon "basse" et un échantillon "sax". Une fois que vous avez créé ces échantillons, vous pouvez construire un programme afin de reproduire un des échantillons ou tous les échantillons. Les schémas ci-dessous illustrent le rapport entre les échantillons.

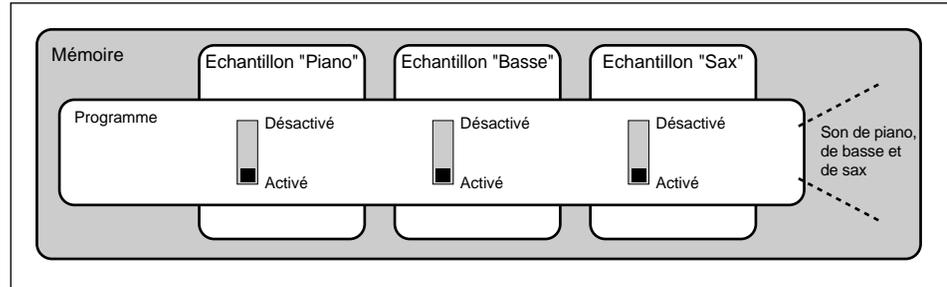


Dans l'exemple ci-dessus, le programme a désactivé les trois échantillons. Aussi, le A3000 ne produit pas de son. Vous êtes libre de sélectionner ce programme, mais sachez toutefois qu'il ne produira aucun son tant que les trois échantillons sont désactivés.

Si vous réglez ce programme de sorte à activer uniquement l'échantillon de piano, comme l'illustre le schéma ci-dessous, le programme produira alors uniquement le son de piano.



Si vous réglez ce programme de sorte à activer les trois échantillons, le programme produira alors les trois sons.



Cette méthode élémentaire consiste donc à placer tous les échantillons requis dans la mémoire, puis à définir pour chaque programme les échantillons que vous souhaitez qu'il reproduise.

Les pages suivantes vous fourniront une description plus détaillée de la structure des échantillons et des programmes du A3000.

Echantillons

Un échantillon est constitué de données acoustiques fondamentales (aussi appelées *données de forme d'onde*, ou *données d'onde*) et de données de paramètres (paramètres d'échantillon).

Données d'échantillon

Données d'onde

Ces données d'onde sont des données numériques correspondant à une onde sonore. Vous créez généralement ces données en enregistrant via un microphone ou une source audio externe des sons sur le A3000. Remarquez que l'enregistrement de sons acoustiques sous forme numérique est appelé *échantillonnage*.

Paramètres d'échantillon

Ces paramètres déterminent la manière dont les données d'onde sont reproduites. Les paramètres d'échantillon du A3000 comprennent les paramètres suivants: les adresses des points de départ et de fin (ces adresses définissent la portion de l'onde reproduite), le type de boucle (la manière dont l'onde est reproduite en boucle), la hauteur originale, la plage de hauteur (la zone du clavier déclenchant la reproduction de l'échantillon), le filtre, les générateurs d'enveloppe, l'OFB et le canal de réception MIDI.



Attention

- Sur la plupart des échantillonneurs traditionnels, un “échantillon” est composé uniquement de données de forme d’onde. Le A3000 est un appareil plus sophistiqué offrant pour chaque forme d’onde une palette de paramètres éditables.
- Les échantillons du A3000 sont soit stéréo, soit monauraux. Un *échantillon stéréo* contient deux formes d’onde: une pour le canal droit et l’autre pour le canal gauche.
- La durée limite ainsi que le nombre maximum d’échantillons disponibles à tout moment dépendent de la quantité de mémoire dont le A3000 dispose.
- Le A3000 comprend un type d’objet particulier, appelé *banque d’échantillons*. La banque d’échantillons est constituée d’un groupe d’échantillons, mais vous pouvez traiter cette banque tout comme vous traiteriez un échantillon seul. Vous trouverez de plus amples détails plus loin dans ce chapitre.

Programmes

Un programme est constitué d’une série d’échantillons et d’autres données reproductibles. Le programme est l’outil que vous employez lorsque vous souhaitez reproduire des sons sur le A3000. Le A3000 vous offre 128 programmes, identifiés chacun par un *numéro de programme* personnel. Les programmes sont numérotés de 001 à 128.

Notez que tous les 128 programmes (même ceux ne contenant pas de données) sont contenus en permanence dans la mémoire. Quand vous mettez le A3000 pour la première fois sous tension, tous les 128 programmes sont vides et donc inutiles. Toutefois, un programme vide reste un programme, car vous pouvez toujours le sélectionner depuis le panneau avant ou depuis un appareil MIDI externe.

Données de programme

Les programmes sont constitués des types de données suivants:

Paramètres de programme

Réglages généraux de reproduction: sélection des effets, niveau de sortie du son, ainsi que d’autres paramètres

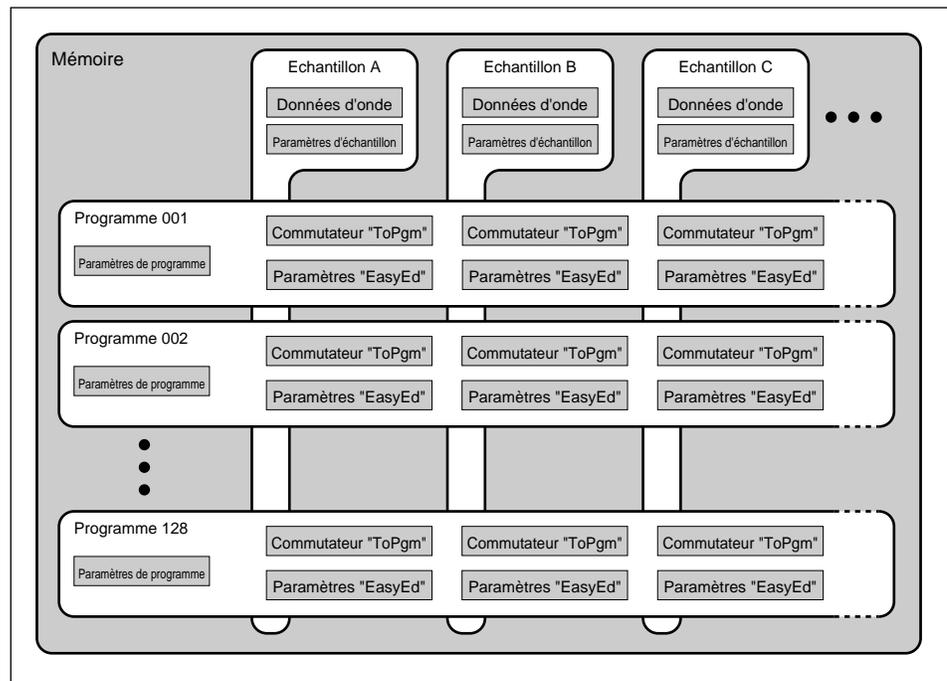
Commutateurs d’attribution d’échantillon au programme “ToPgm”

Il s’agit des commutateurs d’activation et de désactivation d’échantillon décrits précédemment. Ces commutateurs déterminent quels échantillons sont attribués au programme.

Paramètres d’édition simplifiée “EasyEd”

Il s’agit de réglages d’édition vous permettant de régler temporairement ou de contourner les paramètres d’échantillon des échantillons sélectionnés (échantillons sélectionnés via les commutateurs “ToPgm”). Notez que les paramètres d’édition simplifiée n’écrasent pas les paramètres d’échantillon, mais “contournent” simplement ces derniers tout le temps d’utilisation du programme.

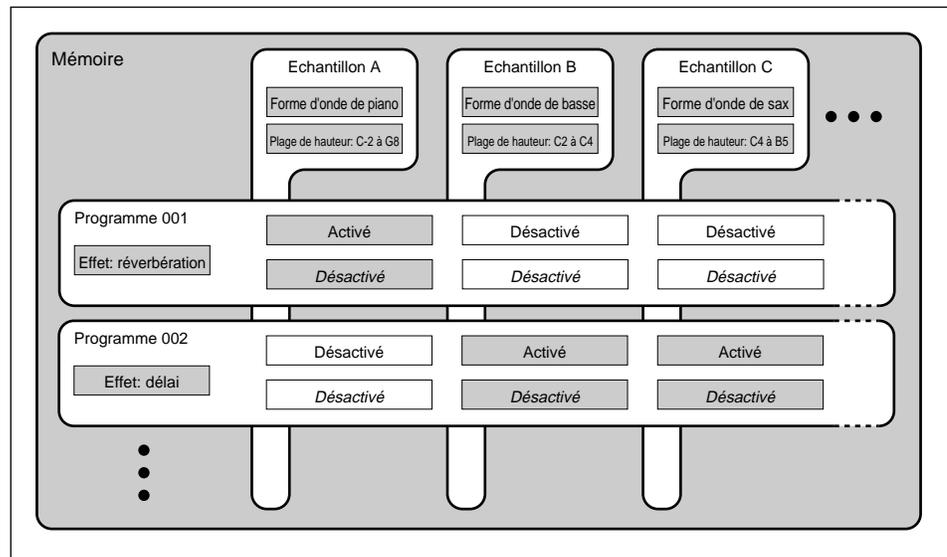
Le schéma ci-dessous illustre le rapport entre les échantillons, les programmes et les types de données.



Exemple 1 de configuration de programme

Vous pouvez à présent créer des programmes en entrant des valeurs pour les différents types de données décrits précédemment.

Échantillon A:	Piano, plage de hauteur comprise entre C-2 et G8
Échantillon B:	Basse, plage de hauteur comprise entre C2 et C4
Échantillon C:	Sax, plage de hauteur comprise entre C4 et B5
Programme 001:	“ToPgm” activé (“on”) pour l'échantillon A, désactivé (“off”) pour les échantillons B et C Effet sélectionné: réverbération Tous les paramètres “EasyEd” sont désactivés (“off”).
Programme 002:	“ToPgm” désactivé (“off”) pour l'échantillon A, activé (“on”) pour les échantillons B et C Effet sélectionné: délai Tous les paramètres “EasyEd” sont désactivés (“off”).

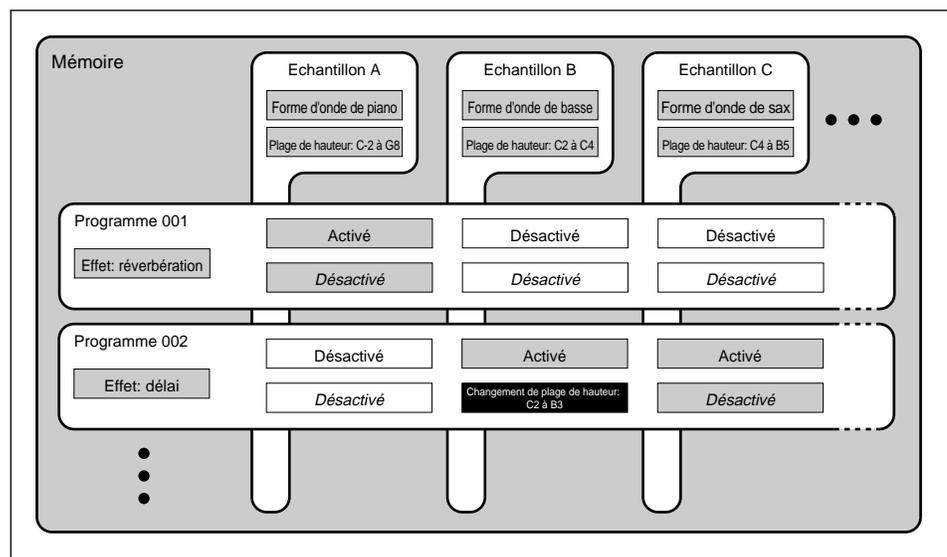


Une fois ce réglage du programme 001 adopté, le A3000 joue un son de piano (échantillon A) chaque fois que vous enfoncez toute touche du clavier. (Notez que la plage de hauteur s'étend de C-2 à G8 et comprend tout le clavier.) Un effet de réverbération est appliqué au son.

Une fois ce réglage du programme 002 adopté, le A3000 joue un son de basse (échantillon B) dans la plage du clavier de C2 à C4 et un son de sax (échantillon C) dans la plage du clavier de C4 à B5. Un effet de délai est appliqué aux deux sons.

Notez que dans le cas du programme 002, la touche C4 vous permet de reproduire simultanément les deux échantillons. Si vous souhaitez corriger ce chevauchement des plages de hauteur, vous pouvez changer le réglage de hauteur de l'échantillon B et lui définir la plage C2 à B3. Toutefois, cette méthode comporte un désavantage: elle modifie les paramètres personnels de l'échantillon et affecte ainsi tous les programmes auxquels cet échantillon est attribué.

La fonction d'édition simplifiée vous permet de résoudre ce problème et de régler uniquement la plage de hauteur pour le programme 002 sans modifier les données de paramètre de l'échantillon. Le schéma suivant illustre cette méthode.

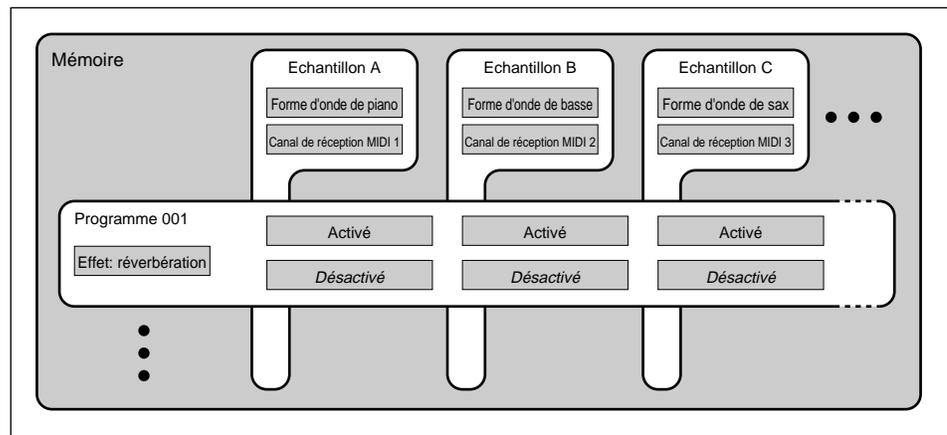


Le réglage ci-dessus vous permet de résoudre ce problème de chevauchement des plages de hauteur. Une fois ce réglage du programme 002 adopté, le A3000 joue l'échantillon de basse dans la plage du clavier de C2 à B3 et l'échantillon de sax dans la plage du clavier de C4 à B5.

Exemple 2 de configuration de programme

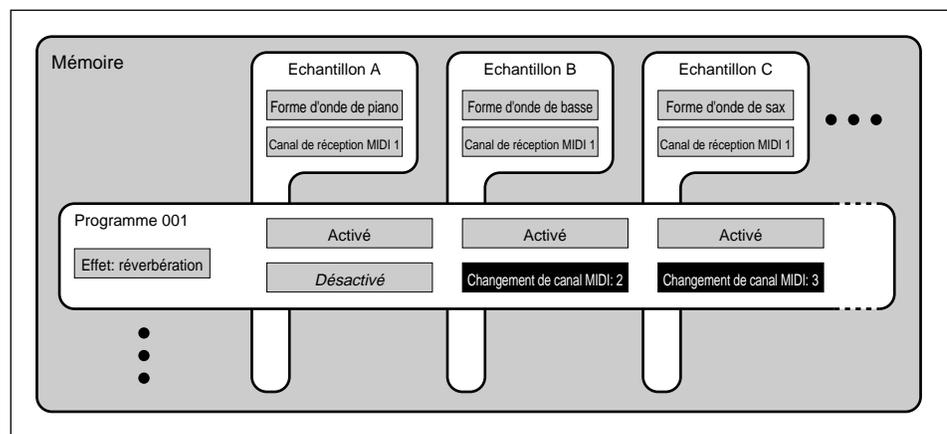
Dans cet exemple, vous allez assigner un canal de réception MIDI différent à chaque échantillon.

Echantillon A: Piano, canal de réception MIDI 1 sélectionné
 Echantillon B: Basse, canal de réception MIDI 2 sélectionné
 Echantillon C: Sax, canal de réception MIDI 3 sélectionné
 Programme 001: "ToPgm" activé ("on") pour les trois échantillons Tous les paramètres "EasyEd" sont désactivés ("off").



Lorsque vous employez le programme 001, les données de performance MIDI transmises via le canal MIDI 1 déclenchent l'échantillon de piano, celles transmises via le canal 2 l'échantillon de basse et celles transmises via le canal 3 l'échantillon de sax. Vous obtenez donc une performance multitimbre dans laquelle différents canaux produisent différentes voix.

A nouveau, veuillez noter que pour effectuer les réglages ci-dessus, il vous faut régler le numéro de canal approprié dans les paramètres locaux de chaque échantillon. Si vous souhaitez par exemple appliquer cet agencement de canal uniquement au programme 001 et conserver le canal MIDI 1 pour reproduire les échantillons de tous les autres programmes, reportez-vous au schéma ci-dessous.

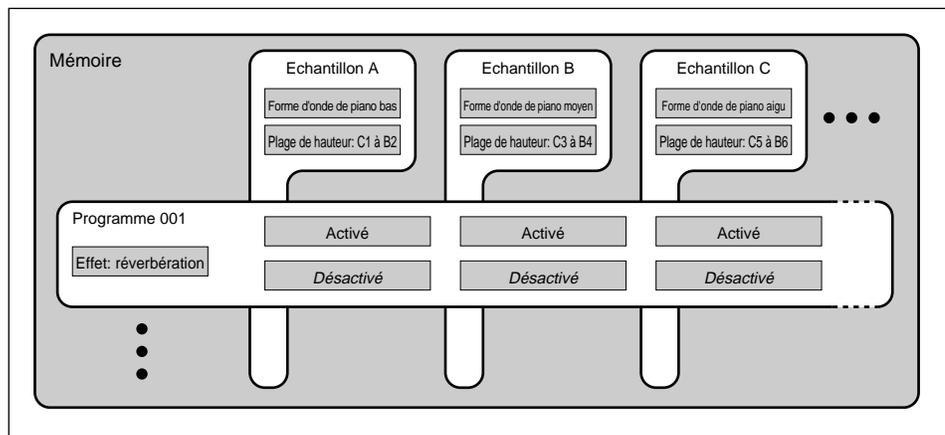


Banques d'échantillons

En général, un seul échantillon ne permet pas de reproduire avec précision le son d'un instrument sur une vaste plage de hauteur. Pour obtenir une reproduction fidèle du son de l'instrument, il convient d'enregistrer plusieurs échantillons de l'instrument original, chacun à une hauteur différente, puis d'assigner chacun de ces échantillons à une zone correspondante du clavier. Cette méthode est appelée *multiéchantillonnage*.

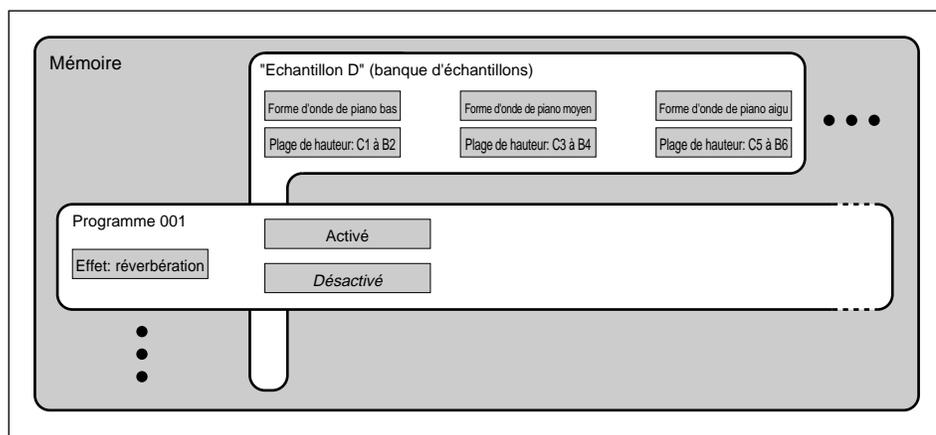
Une fois que vous avez enregistré ces échantillons, conservez-les au sein d'un même groupe. De cette manière, vous pourrez traiter le groupe d'échantillons entier comme une seule unité, baptisée *banque d'échantillons* dans ce manuel.

Si par exemple vous souhaitez employer trois échantillons pour enregistrer le son d'un piano: l'échantillon A génère les sons de C1 à B2, l'échantillon B couvre la plage de C3 à B4 et l'échantillon C la plage de C5 à B6. Si vous effectuez ces réglages sans utiliser de banque d'échantillons, votre configuration ressemblera au schéma ci-dessous.



Cette méthode présente toutefois un désavantage: chaque fois que vous souhaitez employer le son de piano dans un programme différent, il vous faudra vous souvenir d'activer ("on") les commutateurs "ToPgm" du programme pour ces trois échantillons. De plus, lorsque vous souhaitez sauvegarder les échantillons sur disquette ou les charger dans le A3000, il vous faudra vous souvenir de les sauvegarder ou charger tous les trois simultanément.

Par contre, en créant une banque d'échantillons, vous pouvez éviter tous ces inconvénients. En effet, la banque d'échantillons vous permet de traiter tous les trois échantillons comme une seule unité. En pratique, vous pouvez traiter les trois échantillons comme s'ils étaient un échantillon unique. Le schéma suivant illustre cette méthode.



Informations complémentaires

- Les banques d'échantillons ont d'autres applications. Vous pouvez par exemple créer une banque d'échantillons composée d'échantillons de votre kit de batterie favori (grosse caisse, caisse claire, tom, charleston, cymbales, etc.), dans laquelle chaque échantillon est attribué à une note différente d'une même octave. Il vous sera alors possible d'activer ou de désactiver le kit entier pour tout programme via un commutateur "ToPgm" unique.
- Dans la plupart des cas, le A3000 convertit automatiquement les données de multiéchantillonnage que vous importez depuis un autre échantillonneur dans le format de banque d'échantillons décrit dans cette section. Notez que cette caractéristique n'est toutefois pas valable pour tous les modèles d'échantillonneur.

En résumé

Voici une révision sommaire des caractéristiques de base des échantillons et des programmes.

Echantillons

- Un échantillon est composé de données de forme d'onde (onde sonore) et de paramètres d'échantillon (réglages de base pour la reproduction).
- Est soit monaural ou stéréo.
- Des échantillons multiples peuvent être groupés dans une même banque d'échantillons. Vous pouvez de cette manière traiter la banque d'échantillons comme s'il s'agissait d'un seul échantillon.
- La sélection et la reproduction de sons sur le A3000 ne se fait pas au niveau des échantillons. En effet, vous créez d'abord des programmes employant des échantillons, puis vous reproduisez les programmes.

Programmes

- Les programmes vous permettent de reproduire vos échantillons.
- Le A3000 vous offre 128 programmes différents (001 à 128).
- Si vous souhaitez employer l'échantillon d'un programme, activez ("on") le commutateur "ToPgm" du programme pour cet échantillon.
- Grâce à la fonction d'édition simplifiée, vous pouvez régler les paramètres de reproduction au niveau du programme. Ces réglages n'affectent pas les données de l'échantillon et sont annulés une fois que le programme est désactivé.

Destinations de sortie et réglages des effets des échantillons

Chaque échantillon comprend des paramètres de sortie définissant la destination de sortie ainsi que l'emploi des effets pour l'échantillon. Le A3000 comprend un système de double sortie (sortie principale et sortie assignable) ainsi qu'un système à trois effets (trois circuits d'effet indépendants).

Systeme de double sortie

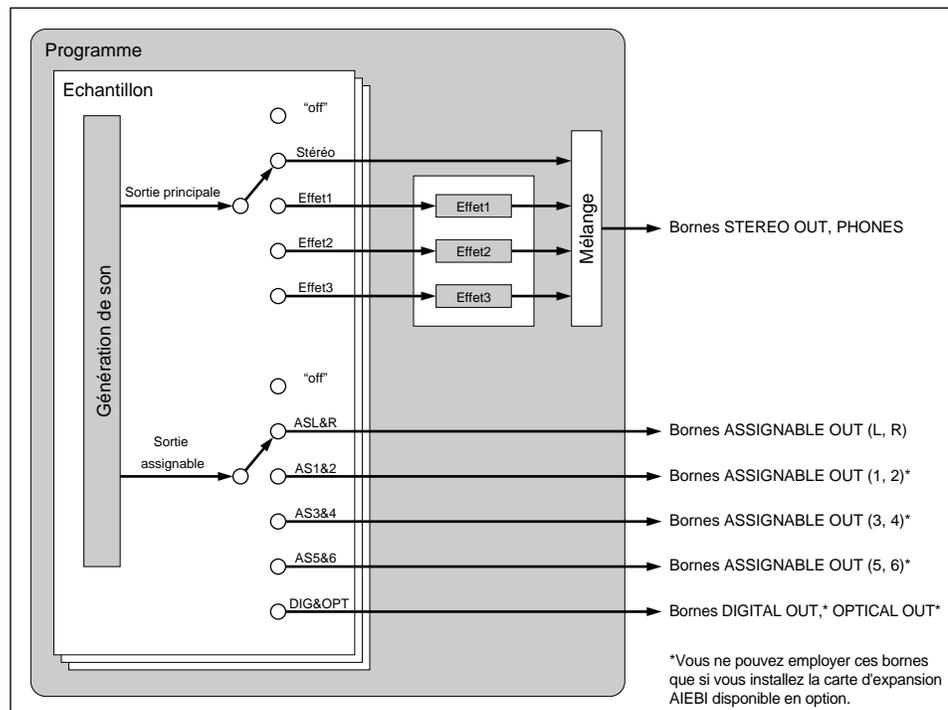
Vous pouvez assigner chaque échantillon à deux systèmes de sortie différents: une sortie *principale* et une sortie *assignable*. Chaque système vous propose cinq paramètres différents, décrits ci-dessous.

Sortie principale

“off”	Sortie principale désactivée
“Stereo”	Contournement des effets
“Effect1”	Sortie via l'effet 1
“Effect2”	Sortie via l'effet 2
“Effect3”	Sortie via l'effet 3

Sortie assignable

“off”	Sortie assignable désactivée
“ASL&R”	Sortie via les bornes de sortie assignable L et R
“AS1&2”	Sortie via les bornes de sortie assignable 1 et 2 (nécessite la carte AIEB1 disponible en option)
“AS3&4”	Sortie via les bornes de sortie assignable 3 et 4 (nécessite la carte AIEB1)
“AS5&6”	Sortie via les bornes de sortie assignable 5 et 6 (nécessite la carte AIEB1)
“DIG&OPT”	Sortie uniquement via les bornes OPTICAL et DIGITAL (nécessite la carte AIEB1)



Informations complémentaires

- Vous pouvez régler la sortie de sorte à ce que le signal envoyé aux bornes STEREO OUT soit également communiqué aux bornes DIGITAL OUT et OPTICAL OUT ou encore à toute paire de bornes ASSIGNABLE OUT. Pour effectuer ce réglage, activez la page d'écran d'assignation de sortie stéréo "SiOut" accessible depuis la fonction MASTER du mode utilitaire UTILITY. (☞299)
- Vous pouvez modifier la destination de sortie de tout échantillon du programme sélectionné à l'aide de la fonction d'édition simplifiée. Ce réglage est uniquement valide au niveau du programme et n'affecte pas les réglages de sortie de l'échantillon.

Système à trois effets

Vous pouvez appliquer jusqu'à trois effets à chaque programme du A3000. Ces trois effets sont gérés par des circuits parallèles et indépendants. Toutefois, vous pouvez modifier chaque circuit ou tous les circuits afin d'obtenir une configuration en série. (☞121)



Attention

Comme l'illustration ci-dessus le montre, le réglage de sortie principale d'un échantillon détermine le circuit d'effet par lequel le signal de cet échantillon passe. Notez que l'échantillon ne sélectionne pas l'effet lui-même (réverbération, délai, etc.). Les effets sont assignés séparément par chaque programme.

Configuration et traitement des données

Lorsque vous mettez le A3000 hors tension, toutes les données contenues dans sa mémoire vive sont perdues. Il est donc primordial que vous sauvegardiez toutes les données que vous souhaitez conserver sur disquette avant de mettre l'appareil hors tension. Bien sûr, si vous souhaitez utiliser ces données ultérieurement, il vous faudra les charger dans le A3000.

Cette section décrit le rapport entre les données de la mémoire vive et les données sauvegardées sur disquette.

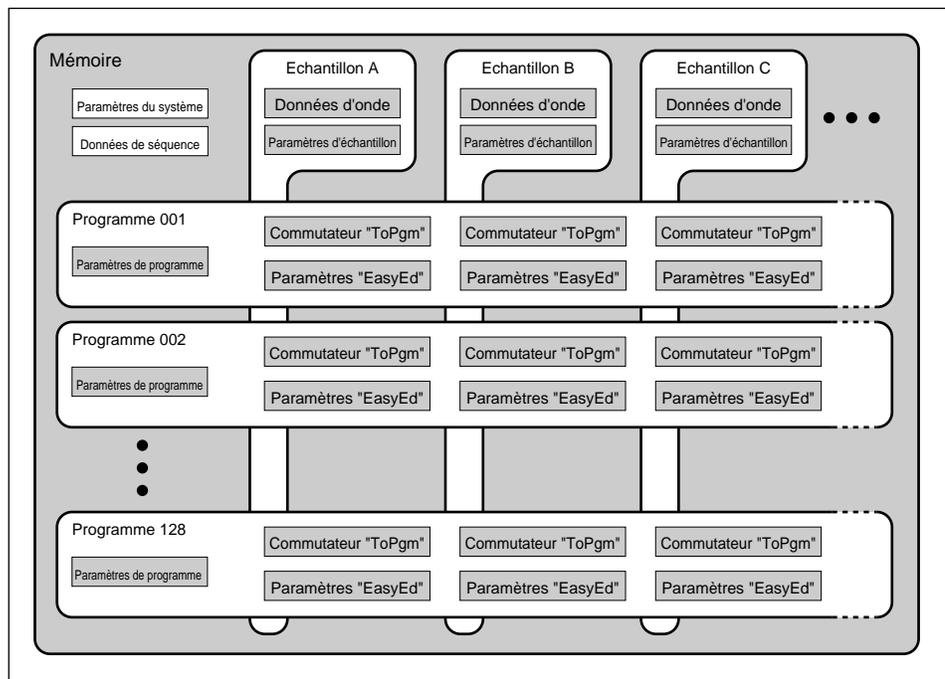
Contenu de la mémoire vive

En plus des données d'échantillon et des données de programme, la mémoire vive du A3000 contient également les données des *paramètres du système* et les *données de séquence*.

Paramètres du système Accordage principal, égalisation totale, ainsi que d'autres paramètres affectant tout le système. Ces paramètres s'appliquent de façon identique à tous les programmes.

Données de séquence Données de performance reçues et enregistrées depuis un appareil MIDI externe (Les données de séquence sont présentes dans la mémoire uniquement lorsque vous les chargez depuis une disquette ou vous les génez depuis un appareil MIDI externe.)

Le schéma ci-dessous illustre l'organisation de toutes les données dans la mémoire vive.



Supports de sauvegarde et volumes de données

Le A3000 comprend un lecteur de disquette intégré. Vous pouvez également connecter le A3000 à un support de sauvegarde SCSI externe, ou installer un disque dur SCSI interne (à condition d'installer également la carte d'expansion optionnelle ASIB1).

Supports de sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder vos données sur disquette, sur disque dur (à condition d'avoir installé une carte ASIB1), sur disquette MO ou encore sur tout autre support SCSI. Il vous faut cependant formater les nouvelles disquettes pour pouvoir les utiliser. (→ 252 à 258)

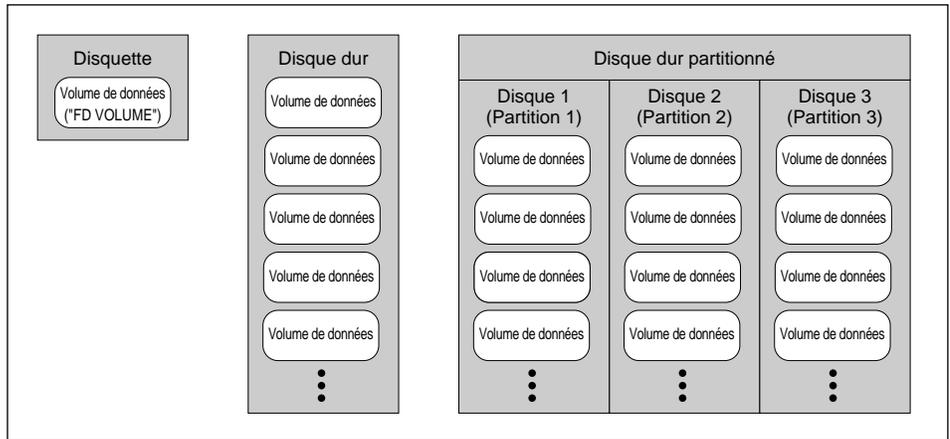
Si vous employez un disque dur SCSI, vous êtes libre de diviser l'espace du disque en plusieurs *partitions*. Cette option vous permet de traiter chaque partition comme s'il s'agissait d'un disque dur indépendant.

Volumes de données

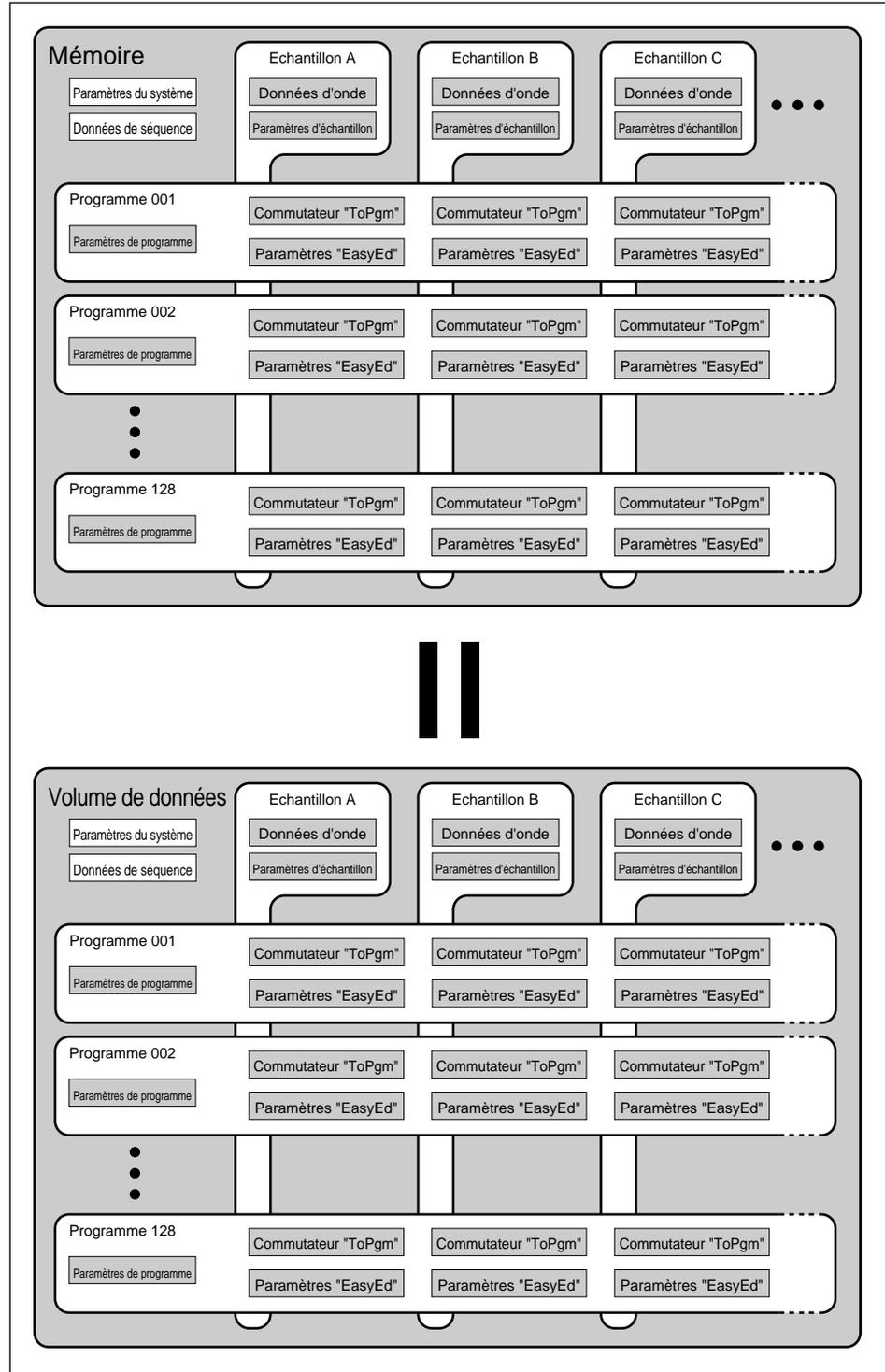
Le A3000 sauvegarde toutes les données que contient sa mémoire vive dans un *volume de données* sur le support (ou la partition du support) que vous choisissez pour la sauvegarde. Ce *volume* comprend donc un set entier de données de la mémoire vive du A3000.

Si vous employez une disquette, vous ne pouvez sauvegarder qu'un seul volume de données. Le A3000 crée automatiquement ce volume (appelé "FD VOLUME") lors du formatage de la disquette.

Si vous employez un disque dur SCSI, vous pouvez créer plusieurs volumes de données et sauvegarder ainsi un set de données différent dans chaque volume. Le schéma suivant illustre le rapport entre les disquettes, partitions du disque dur et les volumes de données.



Souvenez-vous que chaque volume sur le disque dur correspond exactement à un set complet de données de la mémoire vive. Comme le montre le schéma ci-dessous, le A3000 sauvegarde toutes les données contenues dans sa mémoire vive dans un seul volume de données. Quand vous chargez ce volume dans le A3000, le contenu de sa mémoire est alors identique au contenu de la mémoire lors de la sauvegarde des données.



Sauvegarde et chargement

Par souci de facilité, vous sauvegarderez et chargerez probablement la plupart du temps un volume de données entier. Grâce à l'opération de sauvegarde de volume de données, vous pouvez sauvegarder facilement le contenu entier de la mémoire du A3000 avant de le mettre hors tension, ce qui vous permet - à condition de charger les données sauvegardées - de retrouver la configuration identique des données lorsque vous remettez le A3000 sous tension. Vous pouvez ainsi reprendre votre travail là où vous l'avez interrompu, en retrouvant tous vos échantillons et programmes intacts.

L'utilisation de plusieurs volumes de données vous permet de préparer différents environnements. Vous pouvez ainsi passer facilement et rapidement d'un environnement à un autre lors d'une performance sur scène ou d'une séance de travail sur plusieurs projets. Si vous employez uniquement des disquettes, vous ne pouvez sauvegarder qu'un volume de données par disquette (il vous faut donc changer de disquette lorsque vous souhaitez charger un autre environnement). En revanche, si vous employez un disque dur SCSI, vous pourrez sauvegarder plusieurs volumes de données sur le même disque.

Vous pouvez également bien sûr sauvegarder et charger un ou plusieurs objets sélectionnés (échantillons, programmes ou séquences). Cette méthode s'avérera utile lorsque vous souhaitez déplacer des objets d'un environnement à un autre — ainsi, par exemple, lorsque vous souhaitez charger tous les objets d'un volume pour ensuite y ajouter les objets sélectionnés dans un autre volume.

Opérations de sauvegarde et de chargement

Pour des instructions relatives aux différentes opérations de sauvegarde et de chargement, veuillez vous reporter aux numéros de page indiqués ci-dessous.

Type de sauvegarde

	Page
Contenu entier de la mémoire vive	98 et autres
Uniquement les dernières données éditées	98 et autres
Uniquement tous les programmes	98, 110 et autres
Uniquement un seul programme	98, 110 et autres
Uniquement tous les échantillons	98 et autres
Uniquement un seul échantillon	113, 147 et autres
Uniquement une seule séquence	281

Type de chargement

	Page
Volume de données entier	266
Uniquement tous les programmes	259
Uniquement un seul programme	249, 259
Uniquement tous les échantillons	261
Uniquement un seul échantillon	261
Uniquement toutes les séquences	264
Uniquement une seule séquence	264

Modes et fonctions

Le A3000 vous propose cinq modes opératoires: le mode de reproduction PLAY, le mode d'édition EDIT, le mode d'enregistrement RECORD, le mode de disquette DISK et le mode utilitaire UTILITY. Chaque mode est subdivisé en six *fonctions*.

Modes

Mode de reproduction PLAY

Ce mode vous permet de sélectionner, de reproduire (ou jouer) et d'éditer vos programmes. Depuis ce mode, vous pouvez accéder à tous les paramètres de programme et éditer ces derniers, créer des programmes pour la reproduction et reproduire vos programmes.

Mode d'édition EDIT

Ce mode vous permet d'éditer (ou modifier) vos échantillons. Depuis ce mode, vous pouvez accéder à tous les paramètres de programme et éditer ces derniers.

Mode d'enregistrement REC

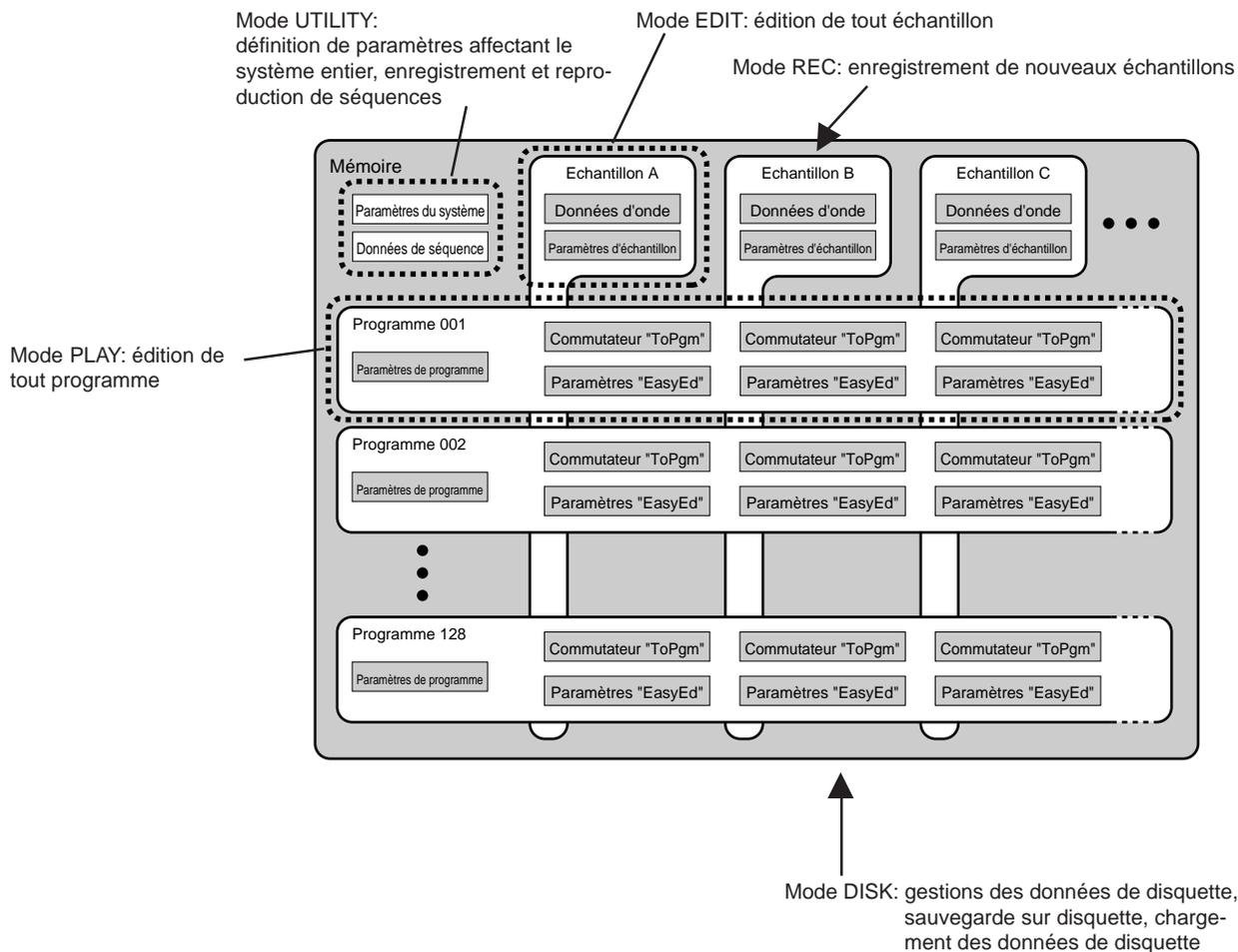
Ce mode vous permet d'enregistrer de nouveaux échantillons dans la mémoire du A3000.

Mode de disquette DISK

Ce mode gère toutes les opérations liées aux disquettes, disques durs et autres supports de sauvegarde. Depuis ce mode, vous pouvez formater et organiser les nouvelles disquettes, gérer les données de vos disquettes, effectuer des sauvegardes de la mémoire vive et charger les données dans la mémoire du A3000.

Mode utilitaire UTILITY

Ce mode vous permet de définir des paramètres affectant le système entier et d'enregistrer et reproduire des séquences.



Fonctions

Chaque mode vous propose six *fonctions* différentes. Pour chaque mode, les fonctions sont les suivantes:

- Fonctions du mode PLAY
PROGRAM, SAMPLE, EASY EDIT, EFFECT, SETUP, CONTROL
- Fonctions du mode EDIT
TRIM/LOOP, MAP/OUT, FILTER, EG, LFO, MIDI/CTRL
- Fonctions du mode REC
RECORD, SETUP, METER, EFFECT, EXT CTRL, MONITOR
- Fonctions du mode DISK
PROGRAM, SAMPLE, SEQUENCE, VOLUME, DISK, IMPORT
- Fonctions du mode UTILITY
TOTAL EQ, PANEL PLAY, SEQUENCE, MASTER, SYSTEM, MIDI

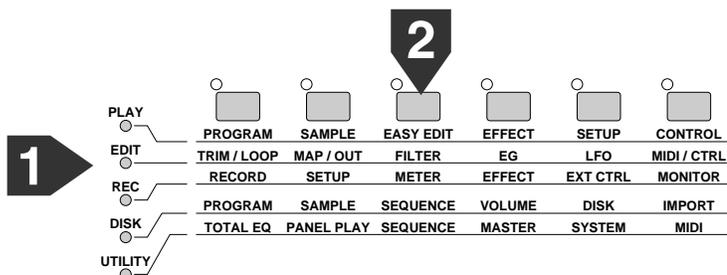
Opérations de base

Cette section vous décrit les opérations de base sur le A3000.

Pour sélectionner le mode et la fonction

Pour sélectionner un mode, appuyez sur la touche de mode correspondant au mode souhaité. Vous pouvez ensuite sélectionner la fonction souhaitée en appuyant sur la touche de fonction correspondante. Les cinq touches de mode sont alignées verticalement à gauche de la zone de sélection, tandis que les six touches de fonction sont alignées horizontalement en haut de cette zone.

Si vous souhaitez par exemple modifier les réglages de filtre pour un de vos échantillons, appuyez d'abord sur la touche de mode EDIT (afin d'activer le mode d'édition EDIT), puis appuyez ensuite sur la troisième touche de fonction (afin de sélectionner la fonction de filtre FILTER du mode EDIT).



La page d'écran de filtre "Filter" reproduite ci-dessous apparaît à l'affichage.

```
[Pgm001]  Type  Cutoff  FltGain  Q/Width
▼Filter   Bypass  127      +0       4
```

Pour sélectionner la page d'écran

Lorsque vous sélectionnez une fonction de la manière décrite ci-avant, le A3000 affiche la page d'écran correspondante, depuis laquelle vous pouvez modifier différents réglages ou exécuter une opération. Toutefois, dans la plupart des cas, les fonctions comprennent trop de sélections pour une seule page d'écran. Aussi, ces fonctions sont divisées en plusieurs pages d'écran offrant chacune un groupe différent de réglages ou d'opérations. Vu que le A3000 n'affiche qu'une page d'écran à la fois, il vous faudra voyager entre les pages d'écran afin d'effectuer tous les réglages ou opérations souhaités.

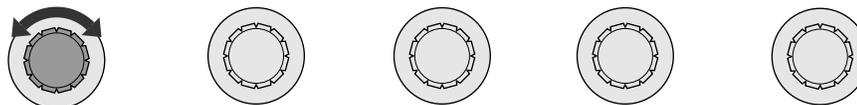
Vous pouvez passer d'une page d'écran à une autre (depuis la même fonction) de deux manières différentes: (1) en tournant le bouton 1, ou (2) en appuyant sur la touche de fonction de la fonction activée. Vous trouverez ci-après plus de détails relatifs à ces deux méthodes.

Le symbole à gauche du nom de la page d'écran dans le coin inférieur gauche de l'affichage vous indique où vous vous trouvez dans une série de pages d'écran. Ainsi, le symbole ▼ vous indique que vous vous trouvez à la première page d'écran de la fonction. Le symbole ▲ vous indique que vous vous trouvez à la dernière page d'écran (vous ne pouvez donc plus activer de nouvelle page d'écran). Lorsque vous vous trouvez entre ces deux extrêmes, le A3000 affiche le symbole ◆ (vous pouvez avancer ou reculer dans les pages d'écran).

Pour changer de page d'écran via le bouton 1

Vous pouvez donc passer d'une page d'écran à une autre (de la même fonction) en tournant le bouton 1. Pour activer la page d'écran suivante, tournez le bouton d'un déclic vers la droite. Pour retourner à la page d'écran précédente, tournez le bouton 1 d'un déclic vers la gauche.

[Pgm001]	Type	Cutoff	FltGain	Q/Width
↙Filter	Bypass	127	+0	4



Supposez par exemple que vous veniez de sélectionner la fonction de filtre FILTER du mode EDIT et que la première page d'écran ("Filter") de cette fonction soit affichée. Tourner le bouton 1 vers la droite vous permet de passer successivement à la deuxième, troisième et quatrième page d'écran de la fonction: "Filter" → "FltSens" → "FltScale" → "EQ". Pour retourner à une page d'écran antérieure, tournez le bouton 1 vers la gauche.

Pour changer de page d'écran via la touche de fonction

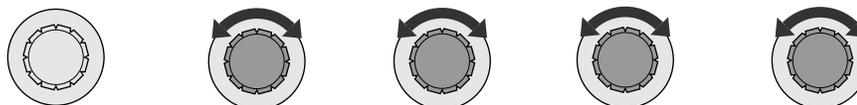
Vous pouvez également changer de page d'écran en appuyant sur la touche de fonction correspondante, c'est-à-dire la touche dont le témoin est allumé. Chaque pression sur cette touche vous permet de passer à la page d'écran suivante. Une fois que vous êtes arrivé à la dernière page d'écran, appuyer sur cette touche vous fera retourner à la première page d'écran. Ainsi, pour la fonction FILTER, les pages d'écran défilent en boucle dans l'ordre suivant: "Filter" → "FltSens" → "FltScale" → "EQ" → "Filter" → "FltSens"...

Pour changer les réglages des paramètres

Les boutons 2 à 5 vous permettent de changer les réglages des paramètres sur chaque page d'écran. Dans la plupart des cas, le nom des paramètres est indiqué à la ligne supérieure de l'affichage et les réglages de ces paramètres à la ligne inférieure. Tournez un bouton pour changer la valeur du paramètre affichée juste au-dessus de ce bouton.

Supposez à nouveau que vous travailliez à la page d'écran "Filter" de la fonction FILTER du mode EDIT. L'affichage devrait être similaire à l'illustration ci-dessous.

[Pgm001]	Type	Cutoff	FltGain	Q/Width
↙Filter	Bypass	127	+0	4



Pour changer le type de filtre, tournez le bouton 2. Tournez ce bouton jusqu'à ce que le type de filtre ("Type") souhaité soit sélectionné. Vous pouvez choisir parmi les types suivants: "Bypass", "LowPass1", "LowPass2", "HiPass1", "HiPass2", "BandPass" et "BandElim".

De même, vous pouvez régler la fréquence de coupure à l'aide du bouton 3, le gain de filtre via le bouton 4 et le paramètre "Q/Width" via le bouton 5.



Informations complémentaires

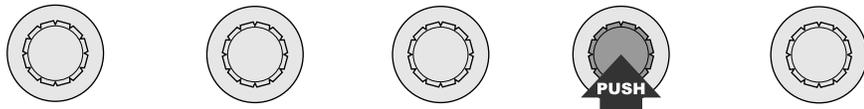
Notez que dans certains cas, deux boutons adjacents sont assignés à un même paramètre. Vous pouvez alors régler le paramètre à l'aide de chacun de ces boutons.

Pour exécuter une opération

Certaines pages d'écran de fonction vous permettent d'effectuer des opérations. Les noms des opérations disponibles sont indiqués à la deuxième ligne de l'affichage. Les noms d'opération sont toujours affichés en majuscules et précédés du symbole >. Ainsi, par exemple, les opérations de sauvegarde ">SAVE", de chargement ">LOAD" et de création ">NEW". Pour exécuter une opération, appuyez sur le bouton situé directement sous le nom de l'opération.

Notez que seuls certains boutons peuvent être enfoncés à chaque page d'écran. Le témoin lumineux rouge (témoin de bouton-poussoir) situé au-dessus de chaque bouton vous indique si le bouton peut être enfoncé pour la page d'écran activée. Si le témoin est éteint, appuyer sur le bouton ne produira pas d'effet. Ainsi, par exemple, la page d'écran de sélection de programme de la fonction PROGRAM du mode de reproduction PLAY:

```
[ Pgm001 ] Program
PgmSel    001: "Pgm 001 " >SAVE  >ALL
```



Dans ce cas, vous pouvez appuyer sur le bouton 4 afin d'effectuer l'opération de sauvegarde sur disquette du programme sélectionné.

Pour entrer des noms

Il est probable que vous souhaitiez dans la plupart des cas modifier les noms des programmes ou des échantillons. Ainsi, par exemple, la page d'écran reproduite ci-dessous vous permet de modifier le nom d'un échantillon.

```
←--→ [ SteelDrum ]
<ENTER> <PASTE> >EXIT >OK
```

En règle générale, vous définissez un nouveau nom ou modifiez un nom caractère par caractère. Déplacez d'abord le curseur jusqu'à l'emplacement souhaité, puis modifiez ou effacez le caractère à cet emplacement et passez ensuite au caractère suivant. Vous disposez également d'une série de variations et de raccourcis. Les opérations générales d'entrée sont décrites ci-dessous.

Pour déplacer le curseur

Le nom (série de caractères) sur lequel vous travaillez apparaît entre crochets à la première ligne de l'affichage. L'emplacement du caractère sélectionné est mis en évidence via le curseur, qui apparaît sous forme d'une ligne en-dessous d'un des caractères du nom. Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide du bouton 1: tournez le bouton à droite pour déplacer le curseur vers la droite et tournez le bouton à gauche pour déplacer le curseur vers la gauche.

Pour entrer un caractère

Le bouton 2 vous permet d'entrer un caractère à l'emplacement sélectionné via le curseur. Tournez ce bouton jusqu'à ce que le caractère souhaité soit affiché. Notez que vous pouvez entrer des majuscules et des minuscules pour vos noms.

Pour avancer le curseur

Vous pouvez également avancer le curseur en appuyant sur le bouton 2: chaque pression de ce bouton fait avancer le curseur d'un caractère vers la droite. Vous pouvez donc modifier un nom entier en employant simplement le bouton 2: tournez le bouton pour définir un autre caractère, puis appuyez sur le bouton afin de passer au caractère suivant du nom.

Pour entrer un caractère d'espace

Vous pouvez entrer un caractère d'espace en appuyant sur le bouton 1. Un espace apparaît alors à l'emplacement sélectionné via le curseur et ce dernier avance automatiquement jusqu'à l'emplacement suivant. (Vous pouvez également sélectionner le caractère d'espace en tournant le bouton 2, mais cette méthode est moins rapide.)

Pour intercaler un caractère d'espace

Vous pouvez intercaler des caractères d'espace à l'emplacement sélectionné via le curseur en tournant le bouton 3 afin de sélectionner l'opération <SPACE>, puis en appuyant sur le bouton 3 afin d'entrer l'espace. Tous les caractères depuis l'emplacement du curseur sautent d'un emplacement vers l'avant afin de faire place au caractère d'espace.

Pour effacer un caractère

Tournez d'abord le bouton 3 afin de sélectionner l'opération <DELETE>. Vous pouvez ensuite appuyer sur le bouton 3 afin d'effacer le caractère à l'emplacement sélectionné par le curseur. Les caractères situés à droite du curseur reculent alors d'un emplacement afin de combler le vide créé.

Pour remplacer un nom par le dernier nom entré ("copie")

Le A3000 mémorise le dernier nom entré dans une mémoire-tampon spéciale de "copie". Lorsque vous souhaitez entrer un nouveau nom, vous pouvez appeler le contenu de cette mémoire-tampon de copie en tournant le bouton 3 afin de sélectionner l'opération <PASTE>, puis en appuyant sur le bouton 3 afin d'effectuer l'opération. Cette opération vous permet d'effacer le nom sélectionné et de le remplacer en "copiant" le dernier nom entré. Notez que l'emplacement du curseur n'a pas d'importance pour cette opération.

Cette opération vous permet d'entrer facilement une série de noms similaires. Ainsi, par exemple, si vous baptisez votre premier échantillon "Piano 1", vous pouvez une fois que vous êtes prêt à donner un nom à l'échantillon suivant simplement copier le nom "Piano 1" et changer le dernier caractère de ce nom en "2". Cette méthode vous permettra d'entrer le nom plus rapidement que si vous entriez manuellement chaque caractère du nom.

Pour annuler les caractères entrés

Vous pouvez annuler les changements apportés à un nom et retourner à la page d'écran activée précédemment en appuyant sur le bouton 4 (">EXIT"). Vous pouvez également annuler l'entrée des caractères en activant simplement une autre page d'écran sans appuyer sur le bouton 5 (">OK").

Pour enregistrer le changement de nom

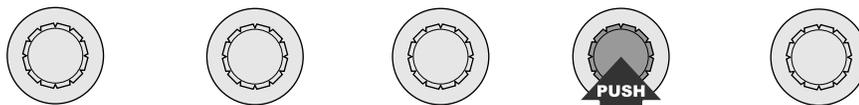
Le nouveau nom n'est pas enregistré tant que vous n'avez pas appuyé sur le bouton 5 (">OK"). Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le A3000 enregistre le nouveau nom, modifie le contenu de la mémoire-tampon de copie et active la page d'écran sélectionnée précédemment.

Pour régler les paramètres depuis un appareil MIDI externe

Peut-être avez-vous remarqué l'indication "MD" précédant certains des noms de paramètre à la ligne supérieure de l'affichage. Cette indication vous signale que vous pouvez régler le paramètre via un appareil MIDI externe. Si vous souhaitez effectuer le réglage du paramètre "à distance", appuyez sur le bouton correspondant afin de faire clignoter le témoin de bouton-poussoir.

Ainsi, par exemple, l'indication "MD" apparaît devant les noms de paramètre "OrigKey", "Low" et "High" à la page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge" (mode EDIT, fonction MAP/OUT), comme le montre l'illustration ci-dessous.

```
[Pgm001] MD OrigKey  BLow      MHigh  KeyXfd
KeyRnge  C 3         C-2      G 8    off
```



Pour régler la valeur du paramètre "High" depuis votre clavier MIDI, appuyez d'abord sur le bouton 4 de sorte à ce que le témoin au-dessus du bouton se mette à clignoter. Ce clignotement vous indique que le A3000 est prêt à régler la valeur du paramètre en fonction des données reçues via la borne MIDI IN. Vous pouvez alors effectuer le réglage en jouant la touche appropriée du clavier.

Pour enregistrer le nouveau réglage, appuyez à nouveau sur le bouton 4 de sorte à ce que le témoin s'arrête de clignoter et reste allumé (ou appuyez sur un autre bouton si vous souhaitez sélectionner un autre paramètre "MD").

Autres touches et opérations

Cette section vous explique l'emploi des autres touches du panneau avant et vous décrit sommairement les fonctions spéciales "A/D In" et "MIDI Indicator" du A3000.

Touches spéciales

Touche **COMMAND**

Cette touche vous donne accès à des commandes supplémentaires liées à la fonction et au mode activés. Si vous travaillez dans le mode de reproduction **PLAY**, par exemple, la touche **COMMAND** vous fournit l'accès à des pages d'écran de commandes qui vous permettent de sauvegarder des programmes et des échantillons sur disquette, de formater des disquettes, de copier des objets d'un emplacement à un autre, etc. Lorsque la fonction **TRIM/LOOP** du mode d'édition **EDIT** est activée, la touche **COMMAND** vous offre l'accès à des commandes spéciales de gestion des formes d'onde (telles que les commandes "NORMALIZE" et "REVERSE").

Pour plus d'informations, reportez-vous à la description des modes à partir du chapitre 4.

Touche **ASSIGNABLE**

Vous pouvez assigner une série de tâches à la touche **ASSIGNABLE**. L'avantage de cette touche est qu'elle offre un accès rapide à une opération que vous souhaitez effectuer fréquemment. Vous pouvez attribuer une opération à cette touche via la fonction **SYSTEM** du mode utilitaire **UTILITY**. (→300)

Vous pouvez par exemple régler cette touche de sorte qu'elle joue le rôle d'une sourdine et qu'elle étouffe tous les sons produits. Ou encore de sorte à ce qu'elle initialise tous les contrôleurs. Vous pouvez également employer cette touche afin de transformer les boutons 2 à 4 en contrôleurs en temps réel, ou de régler les touches de fonction afin de leur faire jouer le rôle de commandes de reproduction.

Touche **AUDITION**

La touche **AUDITION** vous permet de reproduire l'échantillon sélectionné. Cette touche vous sera donc utile lorsque vous souhaitez écouter le son d'un échantillon, ou lorsque vous souhaitez écouter le résultat de vos éditions lorsque vous éditez un échantillon. Veuillez noter que cette reproduction est entièrement indépendante du programme sélectionné et qu'elle n'est pas affectée par les paramètres du programme. Ce type de reproduction directe des échantillons est possible uniquement via la touche **AUDITION**.

Si vous appuyez sur cette touche lorsque vous travaillez dans une banque d'échantillons, le A3000 joue un après l'autre chaque échantillon de la banque.

Fonction "A/D In"

Cette fonction spéciale vous permet de faire passer un signal analogique à travers le A3000 lorsque vous reproduisez vos programmes. Cette fonction vous sera utile lorsque vous souhaitez combiner une partie de chant à la reproduction de programmes.

Communiquez le signal analogique via la ou les borne(s) d'entrée INPUT du panneau avant. Vous pouvez également appliquer à ce signal chacun des effets disponibles lors de son passage à travers le A3000.

Vous pouvez régler cette fonction à l'aide de la fonction SETUP du mode de reproduction PLAY. (☞132)

Fonction "MIDI Indicator"

Le A3000 vous communique lorsqu'il reçoit des données MIDI en faisant clignoter une des touches de mode. Selon le type de données MIDI reçues, le A3000 fait clignoter une touche spécifique. Le code ci-dessous vous indique quelle touche clignote pour quel type de données.

Type de données reçues	Touche clignotante
Note présente/absente:	touche PLAY
Changement de commande:	touche EDIT
Variation de hauteur:	touche REC
Pression après enfoncement :	touche DISK
Changement de programme:	touche UTILITY

Notez toutefois que cette fonction ne s'applique pas aux types de données filtrés par le filtre de réception MIDI. (☞309)

4

Chapitre 4 **Mode de reproduction PLAY**

Mode de reproduction **PLAY**

Le mode de reproduction **PLAY** vous permet d'éditer, d'arranger et de reproduire les programmes du A3000.

Fonctions du mode de reproduction

Le mode **PLAY** comprend les six fonctions décrites ci-dessous.

PROGRAM

La fonction **PROGRAM** vous permet de sélectionner les programmes pour la reproduction ou l'édition, de sauvegarder les programmes édités sur disquette et d'effectuer les opérations normales de reproduction. (☞110)

SAMPLE

La fonction **SAMPLE** vous permet de sélectionner des échantillons dans chaque programme, de sauvegarder des échantillons sur disquette, de créer des banques d'échantillons et d'effectuer une série d'autres opérations liées aux échantillons. (☞112)

EASY EDIT

La fonction **EASY EDIT** vous permet de régler au niveau de chaque programme les paramètres de reproduction de chaque échantillon. Ces réglages sont effectués indépendamment pour chaque programme et sont désactivés quand vous changez de programme. Notez que ces changements n'affectent pas les données personnelles (locales) de l'échantillon. (☞118)

EFFECT

La fonction **EFFECT** vous permet de sélectionner et de régler les effets pour chaque programme. (☞121)

SETUP

La fonction **SETUP** vous permet de régler les paramètres de niveau de sortie, de transposition, de portamento ainsi que la fonction d'entrée "A/D In". Ces paramètres affectent tous les programmes. (☞128)

CONTROL

La fonction **CONTROL** vous permet de régler les contrôleurs de programme et d'initialiser les contrôleurs. (☞136)

Page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

Le A3000 comprend une page d'écran de sélection particulière à laquelle vous pouvez accéder pratiquement à tout moment en appuyant sur le bouton 1. Sélectionnez depuis cette page d'écran un échantillon ou un programme pour la reproduction ou l'édition et réglez une série de fonctions de la manière décrite ci-dessous. Cette page d'écran diffère des autres pages: en effet, indépendamment de la fonction ou du mode activé, vous pouvez sélectionner la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon.



Attention

Vous ne pouvez pas activer cette page d'écran lorsque la touche COMMAND est activée (tant que le témoin de cette touche est allumé), car dans ce cas, une autre opération est assignée au bouton 1. Si la touche COMMAND est activée, veuillez d'abord appuyer sur cette touche afin de la désactiver avant de sélectionner un échantillon ou un programme.



Informations complémentaires

Vu la fréquence importante de l'opération de sélection de programme et d'échantillon, cette page d'écran spéciale vise à vous faciliter la tâche. Les paramètres que vous réglez depuis cette page d'écran sont identiques (liés) aux paramètres disponibles depuis les pages d'écran normales suivantes.

- Mode de reproduction PLAY, fonction PROGRAM: sélection de programme, nom de programme (☞ 110)
- Mode de reproduction PLAY, fonction SAMPLE: sélection d'échantillon, nom d'échantillon (☞ 112)

Page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

Cette page d'écran vous permet de sélectionner un programme ou un échantillon pour la reproduction ou l'édition, ou d'activer ou désactiver les paramètres "SmpSolo" ou "MIDI→Smp".

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur le bouton 1.

```
Pgm001: "Sunset  "  SmpSolo MIDI→Smp
          "SteelDrum"  off      off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sélectionnez depuis cette page d'écran un programme ou un échantillon pour la reproduction ou l'édition, changez le nom d'un échantillon ou d'un programme, activez ou désactivez les paramètres "SmpSolo" ou "MIDI→Smp". Toutes ces opérations sont décrites à la page suivante.

Bouton 1 **Sélection de programme** **Page d'écran précédente**

- Tournez ce bouton pour sélectionner un programme.
- Appuyez sur ce bouton afin de retourner à la page d'écran précédente.

Boutons 2, 3 **Sélection d'échantillon**

Tournez un de ces boutons pour sélectionner un échantillon. Le nom de l'échantillon sélectionné apparaît à la deuxième ligne de l'affichage.

- Si vous sélectionnez un échantillon stéréo, l'indication [S] apparaît en face du nom.
- Si vous sélectionnez une banque d'échantillons, l'indication [B] apparaît en face du nom.

Bouton 4 **Isolement d'échantillon "SmpSolo"** = "off", "on"

Vous pouvez activer ou désactiver le paramètre d'isolement d'échantillon "SmpSolo" via ce bouton. Activer ("on") le paramètre "SmpSolo" vous permet de reproduire seul l'échantillon (ou la banque d'échantillons) sélectionné via l'entrée MIDI. Ce paramètre vous sera utile lorsque vous éditez un échantillon (ou une banque d'échantillons) et que vous souhaitez écouter l'échantillon édité en l'isolant des autres échantillons.

Supposez par exemple que vous travailliez dans un programme employant deux échantillons (échantillon A et échantillon B) et que ces deux échantillons soient réglés pour être reproduits sur la plage de hauteur entière (C-2 à G8). Si le paramètre "SmpSolo" est désactivé ("off"), le A3000 reproduit le son des deux échantillons lorsque vous appuyez sur une touche du clavier.

Supposez à présent que vous éditez l'échantillon A et que vous souhaitiez reproduire uniquement l'échantillon A sans entendre le son de l'échantillon B. Activez ("on") alors le paramètre "SmpSolo": l'entrée MIDI déclenchera la reproduction de l'échantillon A uniquement.

Notez que ce paramètre est disponible uniquement pour les échantillons employés par le programme sélectionné via le bouton 1. Si vous sélectionnez un échantillon qui n'est pas employé par ce programme, l'indication "- -" apparaît à l'affichage, vous signalant que le paramètre n'est pas disponible.

Notez également que ce paramètre n'est pas disponible pour les échantillons individuels d'une banque d'échantillons. Si vous sélectionnez un de ces échantillons, l'indication "- -" apparaît à l'affichage. Toutefois, vous pouvez sélectionner la banque d'échantillons entière pour la reproduction isolée.

Bouton 5**Contrôle MIDI d'échantillon "MIDI → Smp" = "off", "on"**

Vous pouvez activer ou désactiver le paramètre de contrôle MIDI d'échantillon "MIDI→Smp" via ce bouton. Activer ("on") le paramètre "MIDI→Smp" vous permet de changer d'échantillon (dans le programme sélectionné) via l'entrée MIDI. Ce paramètre vous sera utile lorsque vous souhaitez effectuer des éditions semblables sur chaque échantillon d'un même programme.

Supposez par exemple que vous travailliez dans un programme employant trois échantillons: l'échantillon A (plage de hauteur de C-2 à B3), l'échantillon B (plage de hauteur de C4 à B4) et l'échantillon C (plage de hauteur de C5 à G8). Supposez encore que le paramètre "MIDI→Smp" soit activé, et que vous éditiez l'échantillon A. Si vous enfoncez une touche de votre clavier comprise entre C4 et B4, l'échantillon en cours d'édition passe automatiquement à l'échantillon B. Si vous enfoncez alors une touche comprise entre C5 et G8, l'échantillon en cours d'édition passe à l'échantillon C. La page d'écran d'édition est identique pour chaque échantillon (bien que les valeurs affichées changent afin de vous indiquer les valeurs du nouvel échantillon sélectionné).

- Si vous avez attribué plus d'un échantillon à une touche unique, cette touche sélectionne toujours un de ces échantillons, mais vous ne pouvez pas déterminer quel échantillon est sélectionné.
- Si vous appuyez sur une touche déclenchant la reproduction d'un échantillon appartenant à une banque d'échantillons, le A3000 sélectionne la banque d'échantillons entière plutôt que l'échantillon individuel. Notez toutefois l'exception expliquée ci-dessous.
- Lorsque vous éditez un échantillon appartenant à une banque d'échantillons, vous pouvez grâce à ce paramètre passer à d'autres échantillons de la même banque. Dans ce cas, le A3000 ne reconnaît pas les touches associées à des échantillons individuels ou à des échantillons appartenant à d'autres banques d'échantillons.

Pages d'écran de commandes "Command"

Cette section décrit les pages d'écran de commandes auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche COMMAND lorsque vous travaillez dans le mode de reproduction PLAY.

Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"

Cette page d'écran de commandes vous permet de sauvegarder un ou plusieurs objets sur le support de sauvegarde souhaité.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de sauvegarde ">SAVE".

```
Command Type To
>SAVE All(wipe) Dsk: "New FD"
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sauvegardez sur support de sauvegarde depuis cette page d'écran le ou les objets sélectionnés contenus dans la mémoire. Vous pouvez sauvegarder tous les programmes, tous les échantillons, le programme sélectionné uniquement (ainsi que tous les échantillons employés par ce programme), ou encore l'échantillon sélectionné uniquement.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de sauvegarde ">SAVE"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de sauvegarde, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si l'objet sélectionné dans la mémoire du A3000 se trouve déjà sous le même nom dans le volume de données sélectionné), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (⇨100)

Bouton 2



Sélection du type de sauvegarde "Type" = "All(wipe)", "AllPgm(wp)", "Edited", "AllSmp", "Pgm"

Tournez ce bouton pour sélectionner le ou les objets à sauvegarder sur disquette ou disque dur. Vous disposez des options suivantes:

"All(wipe)"

Cette opération vous permet de sauvegarder tout le contenu de la mémoire sur le support de sauvegarde. Tous les objets dans la mémoire (tous les programmes, échantillons et séquences disponibles) sont sauvegardés dans le volume de données de destination du support choisi. Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde. [Remarque: un programme est *disponible* lorsqu'il emploie au moins un échantillon ou lorsque sa fonction "A/D In" est activée ("on").]

"AllPgm(wp)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder dans le volume de données de destination du support de sauvegarde tous les programmes disponibles, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes. Notez que cette opération ne sauvegarde aucune séquence. Seuls les échantillons employés par au moins un programme sont sauvegardés (les échantillons indisponibles ne sont pas sauvegardés).</p> <p>Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde.</p>
"Edited"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder toutes les nouvelles données sur le support de sauvegarde (tous les nouveaux objets ainsi que tous les objets édités dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière forme). Notez que cette opération ne sauvegarde pas les objets que vous n'avez pas édités depuis le dernier chargement effectué depuis le support de sauvegarde.</p>
"AllSmp"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder tous les échantillons dans le volume de données de destination.</p>
"Pgm"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder uniquement le programme sélectionné, ainsi que tous les échantillons employés par ce programme.</p> <p>Notez que vous pouvez sauvegarder le programme sous tout "numéro de programme" (001 à 128) sur le support de sauvegarde de destination. Notez également que dans ce cas, l'opération efface toutes les données de programme déjà contenues dans le numéro de programme sélectionné du support de sauvegarde (dans le volume de données de destination).</p>

Bouton 3**Sélection du type de destination "To" = "Dsk", "Vol", "Pgm"**

Tournez ce bouton en vous aidant des boutons 4 et 5 pour sélectionner la destination de sauvegarde.

"Dsk"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage du support de sauvegarde de destination. Quand vous sélectionnez "Dsk", le A3000 affiche l'identité du support de sauvegarde sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre support de destination.</p>
"Vol"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage du volume de données. Quand vous sélectionnez "Vol", le A3000 affiche l'identité du volume de données sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre volume de destination.</p>
"Pgm"	<p>Ce paramètre vous permet lorsque vous sauvegardez un programme unique de visualiser ou de modifier le numéro du programme de destination (001 à 128). Quand vous sélectionnez "Pgm", le A3000 affiche le numéro de programme de destination sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre numéro de programme.</p> <p>Notez que le paramètre "Pgm" est disponible uniquement lorsque vous sauvegardez un programme unique (uniquement lorsque "Pgm" est sélectionné pour le paramètre "Type" au-dessus du bouton 2).</p> <p>Supposez par exemple que vous souhaitiez sauvegarder le programme sélectionné sous le numéro de programme 005 du volume de données "B" du support de sauvegarde "A". Définissez d'abord le support de sauvegarde: tournez le bouton 3 afin de sélectionner le paramètre "Dsk", puis sélectionnez "A" en tournant le bouton 4 ou 5. Définissez ensuite le volume de données: tournez à nouveau le bouton 3 afin de sélectionner le paramètre "Vol", puis sélectionnez "B" en tournant le bouton 4 ou 5. Enfin, tournez le bouton 3 afin de sélectionner le paramètre "Pgm", puis sélectionnez le numéro de programme 005 en tournant le bouton 4 ou 5.</p>

Boutons 4, 5**Définition de la destination**

Définissez via un de ces deux boutons le support de sauvegarde, le volume de données ou le numéro de programme de destination.

Conflits de double emploi de nom

Le A3000 pourrait durant une opération de sauvegarde rencontrer un échantillon ou une séquence portant un nom identique à celui d'un échantillon ou d'une séquence déjà contenu dans le volume de données de destination.

La première fois que le A3000 se trouve confronté à ce problème de double emploi d'un nom durant une opération de sauvegarde, il vous affiche la page d'écran de commandes reproduite ci-dessous. Vous pouvez alors déterminer la manière de résoudre le conflit de double emploi de nom en suivant les instructions ci-après.

```

*Same name! "SteelDrum      "(SMP)
One      >RENAME >SKIP      >REPLAC >ABORT
  
```

Bouton 1 Déterminez si le A3000 affiche cette page d'écran pour chaque double emploi de nom

Si vous sauvegardez plus d'un échantillon, vous pouvez grâce à ce bouton déterminer si tous les cas de double emploi de nom sont traités de la même manière ou si le A3000 vous arrête et vous affiche des instructions chaque fois qu'il se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom.

- Si vous sélectionnez le paramètre "One", le A3000 affiche la page d'écran de commandes reproduite ci-dessus chaque fois qu'il rencontre un cas de double emploi de nom. Vous pouvez déterminer la manière de traiter chacun de ces échantillons.
- Si vous sélectionnez le paramètre "All", le A3000 applique vos instructions à tous les échantillons portant le même nom qu'il rencontre au cours d'une même opération de sauvegarde.

Notez qu'il est inutile de sélectionner le paramètre "One" ou "All" si vous sauvegardez un seul échantillon ou une seule séquence (vous ne pouvez sauvegarder plus d'une séquence par opération de sauvegarde).

Bouton 2 Opération de changement de nom ">RENAME"

Appuyez sur le bouton 2 lorsque vous souhaitez changer le nom d'un objet (échantillon ou séquence) dans la mémoire avant d'effectuer la sauvegarde. Cette option vous permet de conserver l'objet original contenu sur le support de sauvegarde ainsi que le nouvel objet sauvegardé. Lorsque vous sélectionnez cette option, le A3000 ajoute un astérisque ("*") au nom d'échantillon existant déjà en mémoire avant d'effectuer la sauvegarde.

Bouton 3 Opération de saut de conflit ">SKIP"

Appuyez sur ce bouton si vous ne souhaitez pas sauvegarder d'objet entraînant un conflit de double emploi de nom sur le support de sauvegarde. Dans ce cas, l'objet original du support de sauvegarde n'est pas modifié.

Bouton 4 Opération de remplacement d'objet ">REPLAC"

Appuyez sur ce bouton si vous souhaitez remplacer l'objet existant déjà sur le support de sauvegarde par l'objet que vous sauvegardez. Si vous sélectionnez cette opération, le A3000 efface l'objet original sur le support et le remplace par l'objet de sa mémoire vive.

Bouton 5 Opération d'annulation de sauvegarde ">ABORT"

Appuyez sur ce bouton si vous souhaitez annuler l'opération de sauvegarde sans exécuter de sauvegarde supplémentaire. Notez que vous ne pouvez annuler toute sauvegarde déjà effectuée.

Page d'écran d'initialisation de programme ">INIT"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'initialiser un programme ou tous les programmes.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'initialisation de programme ">INIT".

```

Command      Type      Program
➔>INIT      Pgm      001: "Sunset  "
    
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Initialisez depuis cette page d'écran un programme ou tous les programmes contenus dans la mémoire du A3000.



Informations complémentaires

L'opération *d'initialisation* supprime toutes les attributions des échantillons (désactive tous les commutateurs d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm"), tous les réglages d'édition simplifiée "EasyEd" et fait retourner les fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL aux réglages initiaux que vous leur avez définis depuis la page d'écran de réglage par défaut de programme ">SETINIT" (☞104). (Si vous n'avez pas défini de valeurs depuis la page d'écran ">SETINIT", les fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL retrouveront leurs valeurs par défaut.)

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération d'initialisation de programme ">INIT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération d'initialisation de programme, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'initialisation ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Sélection du type d'initialisation "Type" = "Pgm", "AllPgm"

Tournez ce bouton afin de déterminer si vous initialisez un programme ou tous les programmes.

"Pgm" Cette opération initialise uniquement le programme sélectionné via le bouton 3 ou le bouton 4.

"AllPgm" Cette opération initialise tous les programmes.

Boutons 3, 4



Sélection de programme "Program" = "001" à "128"

Si vous souhaitez initialiser un seul programme, tournez un de ces boutons et choisissez le programme. Notez que ce paramètre n'apparaît pas lorsque vous initialisez tous les programmes (si vous avez sélectionné "AllPgm" pour le paramètre "Type").

Page d'écran de copie ">COPY"

Cette page d'écran de commandes vous permet de copier toutes les données de programme du programme sélectionné dans le programme de destination et d'ainsi obtenir deux copies d'un même programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de copie ">COPY".

```
Command Program           To
➡>COPY 001:"Sunset  "  001:"Sunset  "
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Copiez un programme depuis cette page d'écran. Le A3000 copie toutes les données du programme (contenu dans sa mémoire) que vous avez sélectionné dans le programme de destination également contenu dans sa mémoire. Une fois l'opération de copie effectuée, les deux programmes contiennent les mêmes données, mais sous un numéro de programme différent.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de copie ">COPY"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de copie, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la copie ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 2, 3



Sélection de programme "Program" = "001" à "128"

Sélectionnez le programme que vous souhaitez copier à l'aide d'un de ces deux boutons.

Boutons 4, 5



Sélection du programme de destination "To" = "001" à "128"

Sélectionnez le numéro du programme de destination à l'aide d'un de ces deux boutons.

Page d'écran de transfert de programme ">PGMDUMP"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'effectuer un transfert global des données du programme sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de transfert de programme ">PGMDUMP".

```
Command Program withRelated
➡PGMDUMP 001:"Pgm 001 " on
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Transférez depuis cette page d'écran le programme sélectionné dans la mémoire du A3000 vers un appareil MIDI externe. L'opération de transfert transmet toutes les données du programme à l'appareil externe.



Attention

Avant de pouvoir effectuer un transfert de programme ou de pouvoir recevoir les données transférées, il vous faut adopter un numéro d'appareil identique pour le A3000 et l'appareil externe. (⇒310)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de transfert de programme ">PGMDUMP"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de transfert de programme, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le transfert ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 2, 3



Sélection de programme "Program" = "001" à "128"

Sélectionnez le programme que vous souhaitez transférer à l'aide d'un de ces deux boutons.

Bouton 4



Sélection des données d'échantillons "withRelated" = "off", "on"

Ce paramètre vous permet de déterminer si les échantillons du programme sont inclus ou non dans le transfert.

- Si vous choisissez "off", le A3000 transmet uniquement les données de programme.
- Si vous choisissez "on", le A3000 joint lors du transfert toutes les données des échantillons employés par le programme aux données de programme. (Les données d'échantillons sont transmises dans le format personnel du A3000.)

Page d'écran de réglage par défaut de programme ">SETINIT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de définir les réglages par défaut pour les fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL du programme sélectionné.

	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
PLAY						
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de réglage par défaut de programme ">SETINIT".

```
Command [EFFECT] [SETUP] [CONTROL]
^>SETINIT off off off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Enregistrez depuis cette page d'écran les réglages attribués aux fonctions EFFECT, SETUP et/ou CONTROL du programme sélectionné comme réglages par défaut pour ce programme. Les réglages enregistrés depuis cette page d'écran prendront automatiquement effet quand l'appareil est mis sous tension et quand vous initialisez le programme via la commande d'initialisation ">INIT". (⇨101)

Les réglages des fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL correspondent aux réglages que vous effectuez via les fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL du mode de reproduction PLAY.

Supposez par exemple que vous souhaitiez régler un programme afin que ce dernier emploie la réverbération comme effet 1 par défaut. Pour ce faire, il vous faut (a) sélectionner le programme, (b) activer la fonction EFFECT du mode PLAY et sélectionner l'effet "reverb" pour l'effet 1 "Effect 1", puis (c) sélectionner la page d'écran de commandes ">SETINIT" et activer ("on") la fonction "[EFFECT]" (bouton 2) pour enfin appuyer sur le bouton 1 afin d'exécuter l'opération.



Attention

- Les réglages effectués depuis cette page d'écran sont sauvegardés dans la mémoire morte du A3000 et ne sont donc pas perdus lorsque vous mettez l'appareil hors tension.
- Vous pouvez définir les valeurs par défaut uniquement pour les fonctions EFFECT, SETUP et CONTROL des programmes. Vous ne pouvez choisir vos propres valeurs par défaut pour les fonctions PROGRAM, SAMPLE et EASY EDIT des programmes.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de réglage par défaut de programme ">SETINIT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de réglage par défaut de programme, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le réglage ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



[EFFECT] = "off", "on"

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez définir les réglages attribués à la fonction EFFECT du programme comme réglages d'effet par défaut pour ce programme.

Bouton 3



[SETUP] = "off", "on"

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez définir les réglages attribués à la fonction SETUP du programme comme réglages de configuration par défaut pour ce programme.

Bouton 4



[CONTROL] = "off", "on"

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez définir les réglages attribués à la fonction CONTROL du programme comme réglages de contrôle par défaut pour ce programme.

Page d'écran de création de banque ">NEWBANK"

Cette page d'écran de commandes vous permet de créer une banque d'échantillons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de création de banque ">NEWBANK".

Command
 ↻>NEWBANK
 New SampleBank
 [] "-----"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Créez depuis cette page d'écran une nouvelle banque d'échantillons vide dans la mémoire du A3000.



Attention

Cette opération crée une banque d'échantillons vide. Pour assigner des échantillons à cette banque, employez le paramètre d'assignation d'échantillon "ToBank" de la fonction SAMPLE du mode de reproduction PLAY.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de création de banque ">NEWBANK"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de création de banque, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour créer la banque ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 4, 5



Activation de la page d'écran d'édition de nom

Si vous souhaitez changer le nom de la banque créée, appuyez sur un de ces boutons afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (⇨88)

Page d'écran d'effacement ">DELETE"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'effacer un ou plusieurs échantillons (ou banques d'échantillons) de la mémoire du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'effacement ">DELETE".

Command Type "SteelDrum"

>DELETE Smp

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Effacez depuis cette page d'écran un ou plusieurs échantillons de la mémoire du A3000. Vous pouvez effacer (a) un seul échantillon uniquement, (b) tous les échantillons inutilisés uniquement ou (c) tous les échantillons.



Attention

L'effacement d'un échantillon changera le son de tout programme ou banque d'échantillons employant cet échantillon. Avant d'effacer l'échantillon, assurez-vous que ce dernier n'est pas employé par des programmes et des banques d'échantillons que vous souhaitez conserver intacts.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération d'effacement ">DELETE"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération d'effacement, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effacer le ou les échantillons sélectionnés ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si vous sélectionnez une banque d'échantillons pour l'effacement, le A3000 vous affiche un message de confirmation vous demandant si vous souhaitez également effacer tous les échantillons de cette banque. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effacer tous les échantillons en même temps que la banque ou sur le bouton 4 (">NO") pour effacer uniquement la banque d'échantillons tout en conservant les échantillons de cette banque dans la mémoire.

Bouton 2



Sélection du type d'effacement "Type" = "Smp", "AllSmp", "FreeSmp"

Déterminez à l'aide de ce bouton si vous souhaitez effacer un échantillon (ou une banque d'échantillons) uniquement, tous les échantillons et banques d'échantillons, ou les échantillons inutilisés uniquement.

"Smp"

Cette opération vous permet d'effacer l'échantillon ou la banque d'échantillons unique sélectionné via le bouton 4 ou 5.

"AllSmp"

Cette opération vous permet d'effacer tous les échantillons et les banques d'échantillons.

"FreeSmp"

Cette opération vous permet d'effacer les échantillons et les banques d'échantillons inutilisés uniquement (tous les échantillons et les banques d'échantillons non-associés à aucun programme).

Boutons 4, 5



Nom de l'échantillon ou de la banque d'échantillons

Si vous effacez un échantillon unique (ou une seule banque), sélectionnez l'échantillon (ou la banque) pour l'effacement à l'aide d'un de ces boutons. Notez que ce paramètre apparaît uniquement si vous avez sélectionné le type d'effacement "Smp".

Page d'écran de duplication ">DUPL"

Cette page d'écran de commandes vous permet de créer une autre copie d'un échantillon ou d'une banque d'échantillons contenu dans la mémoire du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de duplication ">DUPL".

Command "SteelDrum" To
 >DUPL "SteelDrum" *"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

- Créez depuis cette page d'écran une autre copie de l'échantillon ou de la banque d'échantillons sélectionné sous un différent nom. Une fois la duplication effectuée, la nouvelle version créée sonne exactement comme la version originale: les réglages des paramètres et les données de forme d'onde des deux versions sont identiques. Vous pouvez alors éditer les réglages des paramètres afin de personnaliser le son du nouvel échantillon. L'attrait principal de cette opération réside dans le fait que les deux versions de l'échantillon partagent (puisent dans) les mêmes données de forme d'onde. (Les données de forme d'onde ne sont en effet pas dupliquées.) Vous pouvez donc effectuer autant de duplications d'un échantillon que vous le souhaitez sans nécessiter aucune mémoire d'onde additionnelle.
- Lorsque vous dupliquez une banque d'échantillons, le A3000 copie la banque ainsi que tous les échantillons contenus dans cette banque. Le nom de chaque nouvel échantillon correspond alors au nom original suivi d'un astérisque ("*").

Bouton 1 Changement de page d'écran Opération de duplication ">DUPL"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de duplication, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour dupliquer le ou les échantillons sélectionnés ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 3 Sélection d'échantillon = "001" à "128"

Sélectionnez l'échantillon (ou la banque) que vous souhaitez dupliquer à l'aide de ce bouton.

Boutons 4, 5 Activation de la page d'écran d'édition de nom

Le A3000 crée automatiquement un nom pour le nouvel échantillon (ou la nouvelle banque d'échantillons) en ajoutant un astérisque au nom original. Ainsi, par exemple, si l'échantillon (ou la banque) original porte le nom "ABC", le nom de la copie correspondra alors à "ABC*".

Si vous souhaitez changer le nom du nouvel échantillon ou de la nouvelle banque, appuyez sur un de ces boutons afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88)

Page d'écran de transfert d'échantillon ">SMPDUMP"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'effectuer un transfert global des données de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de transfert d'échantillon ">SMPDUMP".

Command Sample " Format
 ➔SMPDUMP "SteelDrum " norm

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Turn action ↶	✓	✓	✓	-	✓
Push action ↗	✓	-	-	-	-

Transférez depuis cette page d'écran l'échantillon (ou la banque d'échantillons) sélectionné dans la mémoire du A3000 vers un appareil MIDI externe. L'opération de transfert transmet toutes les données de l'échantillon (ou les données des paramètres uniquement; veuillez lire les instructions données ci-dessous pour le bouton 5) à l'appareil externe.



Attention

Avant de pouvoir effectuer un transfert d'échantillon ou de pouvoir recevoir les données transférées, il vous faut adopter un numéro d'appareil identique pour le A3000 et l'appareil externe. (⇔310)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de transfert d'échantillon ">SMPDUMP"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de transfert d'échantillon, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le transfert ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 2, 3



Sélection d'échantillon "Sample"

- Sélectionnez l'échantillon ou la banque d'échantillons que vous souhaitez transférer à l'aide d'un de ces deux boutons.
- Si vous sélectionnez une banque d'échantillons, l'indication [B] apparaît en face du nom de la banque d'échantillons et le nom de l'opération au-dessus du bouton 5 change de "Format" à "withRelated".

Bouton 5



Définition du format de transfert "Format" = "norm", "param", "SDS#1" à "#1025"

Sélection des données d'échantillons "withRelated" = "off", "on"

Les paramètres disponibles depuis cette page d'écran changent selon le type de transfert que vous effectuez (d'échantillon ou de banque d'échantillons).

- Si vous transférez un échantillon, sélectionnez le format du transfert via le paramètre "Format". Vous disposez des formats de transfert suivants:

"norm"	Transfert de toutes les données (d'onde et de paramètre) dans le format du A3000
"param"	Transfert des données de paramètre uniquement, dans le format du A3000

"SDS#1" à "#1025" Transfert de toutes les données (d'onde et de paramètre) dans le format standard de transfert global de données d'échantillon. La valeur numérique indique le numéro "SDS" de l'échantillon transmis en même temps que les données du transfert.

- Si vous transférez une banque d'échantillons, déterminez à l'aide du paramètre "withRelated" si vous incluez ou non dans le transfert les échantillons contenus dans la banque. Si vous souhaitez inclure les données des échantillons, sélectionnez le paramètre "on". Si par contre vous souhaitez uniquement transférer les données de la banque, sélectionnez le paramètre "off". (Si vous sélectionnez le paramètre "on", le A3000 transfère les échantillons contenus dans la banque en employant son format personnel.)



Fonction PROGRAM

Cette section vous décrit la fonction PROGRAM du mode de reproduction PLAY. Cette fonction vous sera utile lorsque vous souhaitez sélectionner des programmes pour la reproduction ou l'édition, lorsque vous souhaitez sauvegarder les programmes édités sur support de sauvegarde ou encore lors de la reproduction normale.

Fonction PROGRAM - Page d'écran de sélection de programme "PgmSel"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner un programme pour la reproduction ou l'édition, ou de sauvegarder les données sur support de sauvegarde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[ Pgm001 ] Program
PgmSel    001: "Sunset  " >SAVE  >ALL
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	✓

Sélectionnez depuis cette page d'écran un programme pour la reproduction ou l'édition, ou sauvegardez le programme sélectionné ou tous les programmes sur support de sauvegarde.

Bouton 1 Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

Appuyez sur ce bouton afin d'activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon. (⇨95)

Bouton 2 Sélection de programme "Program" = "001" à "128"

Sélectionnez le programme que vous souhaitez reproduire, éditer ou sauvegarder en tournant ce bouton.

Bouton 3 Activation de la page d'écran d'édition de nom

Si vous souhaitez définir ou changer le nom du programme, appuyez sur ce bouton afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (⇨88)

**Bouton 4**  **Opération de sauvegarde ">SAVE"**

Appuyez sur ce bouton pour sauvegarder sur le support choisi le programme sélectionné ainsi que tous les échantillons qui lui sont associés. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Notez que cette opération sauvegarde toujours le programme dans le volume de données sélectionné au moment de la sauvegarde (☞266), et cela toujours sous le même numéro de programme. (Ainsi, par exemple, si vous sauvegardez le programme 005 de la mémoire du A3000, ce dernier effectue la sauvegarde des données dans le programme 005 du support choisi.)

Si vous souhaitez effectuer la sauvegarde dans un autre volume de données ou sous un numéro de programme différent, veuillez ne pas employer cette page d'écran. Dans ce cas, activez la page d'écran de sauvegarde ">SAVE" (appuyez sur la touche COMMAND et activez la page d'écran de commandes ">SAVE"). (☞98)

Bouton 5  **Sauvegarde de tous les programmes ">ALL"**

Appuyez sur ce bouton pour sauvegarder tous les programmes disponibles ainsi que tous les échantillons qui leur sont associés. (Un programme est *disponible* lorsqu'il emploie au moins un échantillon ou lorsque sa fonction "A/D In" est activée ("on").) Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Cette opération sauvegarde toujours les données dans le volume de données sélectionné (☞266). Notez que l'opération de sauvegarde efface toutes les données déjà contenues dans le volume de destination.

Si vous souhaitez sauvegarder les données dans un volume autre que le volume sélectionné au moment de la sauvegarde, veuillez ne pas employer cette page d'écran. Dans ce cas, activez la page d'écran de sauvegarde ">SAVE" (appuyez sur la touche COMMAND et activez la page d'écran de commandes ">SAVE"). (☞98)



Fonction **SAMPLE**

Cette section vous décrit la fonction **SAMPLE** du mode de reproduction **PLAY**. Cette fonction vous sera utile lorsque vous souhaitez assigner des échantillons à des programmes, sauvegarder des échantillons sur support de sauvegarde et créer des banques d'échantillons.

Fonction **SAMPLE** - Page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner un échantillon (ou une banque) pour la reproduction ou l'édition, ou de sauvegarder les données sur support de sauvegarde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel".

```
[ Pgm001 ] Sample          ToPgm
  SmpSel  "SteelDrum      "   on  >SAVE
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer	✓	✓	✓	-	✓

Assignez depuis cette page d'écran des échantillons au programme sélectionné, sélectionnez des échantillons pour l'édition ou sauvegardez l'échantillon sélectionné sur support de sauvegarde.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction **SAMPLE**. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SmpSel" (cette page), "SmpBank", "ToBank" et "SmpSort".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3



Sélection d'échantillon "Sample"

Activation de la page d'écran d'édition de nom

- Sélectionnez un échantillon (ou une banque d'échantillons) pour l'assignation à un programme ou la sauvegarde sur un support à l'aide d'un de ces deux boutons. Une fois que vous avez sélectionné l'échantillon, vous pouvez via le bouton 4 lui assigner (ou annuler son assignation au) le programme sélectionné, puis sauvegarder cet échantillon sur support de sauvegarde via le bouton 5.

Si vous sélectionnez une banque d'échantillons, l'indication [B] apparaît en face du nom. Si vous sélectionnez un échantillon stéréo, l'indication [S] apparaît en face du nom.

Si vous sélectionnez un nouvel échantillon ou un échantillon édité dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière version, l'indication [E] apparaît à droite du nom, vous indiquant que l'échantillon a été édité.

- Si vous souhaitez définir ou changer le nom de l'échantillon, appuyez sur un de ces boutons afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (⇨88)



Bouton 4 **Commutateur d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm" = "off", "on"**

Le commutateur d'attribution "ToPgm" vous permet d'assigner un échantillon de votre choix au programme sélectionné, ou d'annuler l'attribution de l'échantillon au programme. Activez ce commutateur ("on") si vous souhaitez que le programme sélectionné produise le son de l'échantillon, ou désactivez ("off") le commutateur si vous ne souhaitez pas attribuer l'échantillon au programme.

Vous ne pouvez régler ce commutateur pour des échantillons appartenant à une banque d'échantillons (en effet, il vous faut assigner ou annuler l'assignation de la banque entière). Aussi, si vous sélectionnez via le bouton 2 ou le bouton 3 un échantillon appartenant à une banque d'échantillons, le paramètre "ToPgm" disparaît de l'affichage et est remplacé par l'indication "- -".

Sélectionner trop d'échantillons qui se chevauchent (dont les plages de hauteur sont identiques ou se recoupent) pourrait entraîner un retard à la reproduction. En règle générale, définissez votre programme de sorte à ce qu'aucune touche (du clavier) ne puisse reproduire le son de plus de quatre échantillons monauraux (ou de deux échantillons stéréo).

Bouton 5 **Opération de sauvegarde ">SAVE"**

Appuyez sur ce bouton pour sauvegarder l'échantillon ou la banque d'échantillons sélectionné. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Si vous sélectionnez une banque d'échantillons, le A3000 sauvegarde également tous les échantillons contenus dans cette banque.

Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Notez que cette opération sauvegarde toujours l'échantillon dans le volume de données sélectionné au moment de la sauvegarde (☞266). Si vous souhaitez sauvegarder les données dans un volume autre que le volume sélectionné au moment de la sauvegarde, veuillez ne pas employer cette page d'écran. Dans ce cas, activez la page d'écran de sauvegarde ">SAVE" (appuyez sur la touche COMMAND et activez la page d'écran de commandes ">SAVE"). (☞100)



Fonction **SAMPLE** - Page d'écran de sélection d'échantillon de banque "SmpBank"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner un échantillon dans une banque d'échantillons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection d'échantillon de banque "SmpBank".

```
[Pgm001] 0"Heavy Beat Set  "
          4"Bass Drum      " >REMOVE
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	✓

Retirez depuis cette page d'écran un échantillon de sa banque d'échantillons ou éditez le nom de l'échantillon sélectionné.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction **SAMPLE**. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SmpSel", "SmpBank" (cette page), "ToBank" et "SmpSort".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection de banque d'échantillons

- Sélectionnez en tournant ce bouton la banque d'échantillons contenant l'échantillon que vous souhaitez retirer de la banque ou éditer.
- Si vous sélectionnez une nouvelle banque ou une banque éditée dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière version, l'indication [E] apparaît en face du nom, vous indiquant que la banque a été éditée.

Boutons 3, 4



Sélection d'échantillon

Activation de la page d'écran d'édition de nom

- Sélectionnez un échantillon de la banque d'échantillons activée via le bouton 2 en tournant un de ces boutons.
- Si vous souhaitez définir ou changer le nom de l'échantillon sélectionné, appuyez sur un de ces boutons afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88)

Bouton 5



Opération de retrait d'échantillon ">REMOVE"

Appuyez sur ce bouton pour retirer l'échantillon sélectionné de la banque d'échantillons activée. Vous pourrez alors employer cet échantillon comme échantillon indépendant.



Fonction **SAMPLE** - Page d'écran d'assignation d'échantillon à une banque "ToBank"

Cette page d'écran vous permet de placer un échantillon dans une banque d'échantillons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'assignation d'échantillon à une banque "ToBank".

```
[Pgm001] 0 "Heavy Beat Set"
#ToBank "SteelDrum" " >ADD
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	✓

Attribuez des échantillons à une banque d'échantillons depuis cette page d'écran.



Informations complémentaires

- Vous ne pouvez créer de nouvelle banque d'échantillons depuis cette page d'écran. Si vous souhaitez créer une banque d'échantillons, activez la page d'écran de commandes de création de banque ">NEWBANK" (appuyez sur la touche COMMAND et activez la page d'écran de commandes ">NEWBANK"). (☞105)
- Pour retirer un échantillon d'une banque d'échantillons, activez la page d'écran de retrait d'échantillon ">REMOVE". (☞114)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction **SAMPLE**. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SmpSel", "SmpBank", "ToBank" (cette page) et "SmpSort".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection de banque d'échantillons

- Sélectionnez en tournant ce bouton la banque d'échantillons de destination.
- Si vous sélectionnez une nouvelle banque ou une banque éditée dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière version, l'indication [E] apparaît en face du nom, vous indiquant que la banque a été éditée.

Boutons 3, 4



Sélection d'échantillon

Activation de la page d'écran d'édition de nom

- Sélectionnez l'échantillon que vous souhaitez ajouter à la banque d'échantillons activée en tournant un de ces boutons.
- Si vous souhaitez définir ou changer le nom de l'échantillon sélectionné, appuyez sur un de ces boutons afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88)



Bouton 5  **Opération d'ajout d'échantillon ">ADD"**

- Appuyez sur ce bouton pour ajouter l'échantillon sélectionné à la banque d'échantillons activée.
- Vous ne pouvez ajouter un échantillon déjà assigné à une autre banque d'échantillons ou à un programme. Aussi, si vous sélectionnez un échantillon déjà assigné, le A3000 affiche le message "Duplicate & Add?", vous permettant d'effectuer une nouvelle copie de l'échantillon en vue de son inclusion à la banque d'échantillons sélectionnée.

Lorsque le A3000 affiche le message "Duplicate & Add?", il vous affiche également le nom par défaut du nouvel échantillon (nom original de l'échantillon suivi d'un astérisque). Si vous souhaitez changer le nom, appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom.

Si vous souhaitez effectuer la copie, appuyez sur le bouton 5 (">YES") afin de dupliquer l'échantillon et de l'ajouter à la banque d'échantillons sélectionnée.

Notez que le A3000 ne crée pas d'autre copie des données de forme d'onde lorsqu'il copie l'échantillon. En effet, les deux échantillons partagent alors la même zone de mémoire d'onde. La copie n'augmente donc pas la consommation en mémoire de forme d'onde.



Fonction **SAMPLE** - Page d'écran de tri d'échantillons "SmpSort"

Cette page d'écran vous permet de trier les échantillons en déterminant l'ordre d'apparition de leur nom à l'affichage.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de tri d'échantillons "SmpSort".

```
[ Pgm001 ]  Name      PgmOn  InBank
^SmpSort    off      top     hide
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran l'ordre d'apparition des noms d'échantillons et de banques d'échantillons à l'affichage. Vous pouvez choisir un ordre alphabétique ou un ordre alphabétique inversé. Vous pouvez également si vous le souhaitez choisir d'afficher tous les échantillons assignés à des programmes avant tous les échantillons sans assignation. Enfin, vous pouvez choisir d'afficher ou de "cacher" les noms des échantillons assignés aux banques d'échantillons.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction **SAMPLE**. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SmpSel", "SmpBank", "ToBank" et "SmpSort" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection du type de tri "Name" = "off", "forward", "backward"

Sélectionnez le type de tri en tournant ce bouton. Vous pouvez sélectionner le paramètre "forward" (ordre alphabétique), "backward" (ordre alphabétique inversé), ou encore sélectionner le paramètre "off" (tri désactivé).

Bouton 3



Réglage de priorité d'affichage d'échantillon "PgmOn" = "top", "mixed"

Déterminez à l'aide de ce bouton si vous souhaitez afficher d'abord tous les échantillons assignés à un programme (en leur donnant priorité aux échantillons non-assignés).

"top"

Ce paramètre vous permet d'afficher d'abord tous les échantillons associés à un programme (et dans l'ordre déterminé via le bouton 2), puis d'afficher les échantillons non-associés.

"mixed"

Ce paramètre vous permet d'afficher tous les échantillons dans l'ordre sélectionné, qu'ils soient associés ou non à des programmes.

Bouton 4



Affichage des noms d'échantillons de banque "InBank" = "hide", "show"

Déterminez à l'aide de ce bouton si vous souhaitez afficher le nom des échantillons appartenant à une banque.

"hide"

Ce paramètre vous permet d'afficher les noms des banques d'échantillons et de tous les échantillons non-associés à des banques d'échantillons. Ce paramètre ne vous permet pas d'afficher le nom des échantillons individuels attribués à des banques d'échantillons.

"show"

Ce paramètre vous permet d'afficher les noms de tous les échantillons et de toutes les banques d'échantillons.



Fonction EASY EDIT

Cette section vous décrit la fonction EASY EDIT du mode de reproduction PLAY. Cette fonction vous sera utile pour régler le son des échantillons employés par le programme sélectionné.

Attention

- Les réglages effectués via cette fonction sont appliqués au niveau du programme et ne modifient donc pas les réglages mémorisés au niveau de l'échantillon même. Certains réglages interagissent avec les paramètres de l'échantillon, tandis que d'autres désactivent temporairement les paramètres de l'échantillon.
- Les réglages d'édition simplifiée EASY EDIT d'un échantillon sont perdus lorsque vous retirez cet échantillon du programme (lorsque vous désactivez le commutateur d'attribution "ToPgm" du programme pour cet échantillon). Notez que vous ne pouvez retrouver ces réglages en activant à nouveau le commutateur "ToPgm".
- Vous ne pouvez appliquer la fonction d'édition simplifiée à des échantillons non-employés par le programme sélectionné ou à des échantillons appartenant à des banques d'échantillons. Si vous sélectionnez un de ces échantillons, l'indication "- -" apparaît à la ligne inférieure de l'affichage, vous indiquant que la fonction n'est pas disponible pour l'échantillon.
- Si vous appliquez la fonction d'édition simplifiée à une banque d'échantillons, l'édition est appliquée à la banque entière. Vous pouvez éditer les échantillons individuellement à l'intérieur de la banque.

Informations complémentaires

Cette fonction vous permet de régler la manière dont un échantillon se comporte et sonne dans un programme tout en conservant intacts les réglages originaux de l'échantillon. Cette fonction vous sera particulièrement utile lorsque vous souhaitez employer le même échantillon dans différents programmes à des fins différentes.

Fonction EASY EDIT - Page d'écran d'édition simplifiée "EasyEd"

Cette page d'écran vous permet de régler le son des échantillons employés dans le programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[Pgm001] Edit Param      Value
EasyEd  Level           : +0 ( 100 )
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner 	-	✓	✓	✓	✓
Enfoncer 	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran la manière dont l'échantillon fonctionne et sonne dans le programme sélectionné.



Bouton 1 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3 **Édition de paramètre "Edit Param" = "Level", "Pan" à "MIDI Control"**

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le paramètre que vous souhaitez éditer. Vous pouvez ensuite éditer la valeur du paramètre sélectionné à l'aide du bouton 4 ou 5. Répétez ce procédé pour tous les paramètres que vous souhaitez régler: sélectionnez d'abord le paramètre via le bouton 2 ou 3, puis réglez la valeur du paramètre via le bouton 4 ou 5.

Vous trouverez ci-dessous la liste des paramètres disponibles. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux numéros de page.

Paramètre	Fonction	Page
"Level"	Niveau de sortie	174
"Pan"	Panoramique	174
"Tune Coarse"	Réglage d'accordage approximatif (par pas de demi-ton)	178
"Tune Fine"	Réglage d'accordage fin (par pas de 1,171875 centième)	178
"AEG AttackRate"	Taux d'attaque du GE d'amplitude	188
"AEG ReleasRate"	Taux de relâchement du GE d'amplitude	188
"Filter Cutoff"	Fréquence de coupure du filtre	182
"Filter Q/Width"	Réglage de résonance/de portée du filtre	182
"Key Limit Low"	Limite inférieure de plage de hauteur*	170
"Key Limit High"	Limite supérieure de plage de hauteur*	170
"Key RangeShif"	Décalage de plage de hauteur	
"Key X-fade"	Activation/désactivation de fondu enchaîné de note	170
"Vel Limit Low"	Limite inférieure de plage de vitesse	172
"Vel Limit High"	Limite supérieure de plage de vitesse	172
"Vel X-fade"	Activation/désactivation de fondu enchaîné de vitesse	172
"Poly/Mono"	Commutateur de mode polyphonique/monaural	174
"Portamento"	Activation/désactivation de portamento	174
"AlternateGrp"	Sélection de groupe alternatif	208
"Main Output"	Sélection de sortie principale	176
"Main Out level"	Niveau de sortie pour la sortie principale	176
"Assign Output"	Sélection de sortie assignable	176
"Assign Out lvl"	Niveau de sortie pour la sortie assignable	176
"MIDI ReceiveCH"	Canal de réception MIDI	208
"MIDI Control"	Activation/désactivation de commande MIDI‡	210

* Ces paramètres d'édition simplifiée "EasyEd" servent uniquement à réduire la plage de hauteur définie au niveau de l'échantillon. Les réglages internes d'augmentation de la plage de hauteur n'ont pas d'effet. (Reportez-vous à la page suivante.)

* Ces paramètres d'édition simplifiée "EasyEd" servent uniquement à réduire la plage de vitesse définie au niveau de l'échantillon. Les réglages internes d'augmentation de la plage de vitesse n'ont pas d'effet. (Reportez-vous à la page suivante.)

‡ Ce paramètre vous permet de déterminer si les réglages de commande de l'échantillon ont un effet ou non.



Boutons 4, 5



Réglage des valeurs de paramètre "Value"

Définissez la valeur pour le paramètre sélectionné en tournant un de ces boutons. Les valeurs disponibles sont différentes pour chaque paramètre.

- Les valeurs précédées du signe "+" ou du signe "-" sont appliquées comme valeurs de compensation aux réglages personnels de l'échantillon. La valeur appliquée (réglage personnel d'échantillon plus la valeur de compensation) est indiquée entre parenthèses à droite de la valeur de compensation.
- Si vous sélectionnez le paramètre "=Sample", le programme utilise le réglage personnel de l'échantillon.
- Les paramètres de limites de plage de hauteur "Key Limit" et de limites de plage de vitesse "Vel Limit" vous servent uniquement à réduire les plages de hauteur et de vitesse définies au niveau de l'échantillon. Vous ne pouvez définir de valeur de limite inférieure de plage de hauteur en-dessous de la valeur de limite de plage inférieure de l'échantillon; de même, vous ne pouvez définir de limite supérieure de plage de hauteur au-dessus de la valeur de limite de plage supérieure de l'échantillon. Ainsi, par exemple, si la plage de hauteur définie pour l'échantillon s'étend de C2 à B3, vous pouvez définir la plage C2 à B2, mais pas C2 à B4.

Fonction EFFECT

Cette section vous décrit la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. Cette fonction vous permet de régler les effets employés par le programme sélectionné.

Attention

- Le réglage de destination de sortie principale d'un échantillon détermine l'effet appliqué à l'échantillon. Plus spécifiquement, le A3000 n'applique aucun effet à des échantillons dont le réglage de sortie principale correspond à "off" ou "Stereo". Pour appliquer un effet à un échantillon, assurez-vous que le réglage de sortie principale correspond à "Effect1", "Effect2" ou "Effect3". (☞176)
- Notez que vous pouvez également régler le paramètre de sortie principale à l'aide de la fonction EASY EDIT. (☞119)

Fonction EFFECT - Page d'écran de sélection des types d'effet "EfType"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner les types d'effets et de définir les connexions entre les blocs d'effet pour le programme sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection des types d'effet "EfType".

```
[ Pgm001 ] Effect1      2      3      Connect
  ↓ EfType Through Through Through 1/2/3
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner 	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer 	✓	✓	✓	✓	-

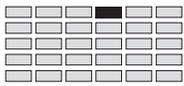
Assignez depuis cette page d'écran un effet spécifique à chacun des blocs d'effet ("Effect 1", "Effect 2" et "Effect 3") et définissez si vous le souhaitez la connexion entre ces blocs.

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EFFECT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "EfType" (cette page), "Efct1", "Efct2", "Efct3", "In&Out" et "EdType".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2 **Sélection du type d'effet 1 "Effect 1"** **Contournement de l'effet = "Through", "Scratch" à "Canyon"**

- Sélectionnez le type d'effet à appliquer à l'effet 1 en tournant ce bouton. Pour des informations relatives aux effets disponibles, veuillez vous reporter à la section "Liste des types d'effet" de l'annexe. (☞335)
- Appuyez sur ce bouton afin d'activer et de désactiver l'effet 1. Pour désactiver l'effet, appuyez une fois sur le bouton 2 (de sorte à ce que l'indication "--" apparaisse au-dessus du bouton). Pour réactiver l'effet, appuyez à nouveau sur le bouton 2.



Bouton 3

Sélection du type d'effet 2 "Effect2"

▲ Contournement de l'effet = "Through", "Scratch" à "Canyon"

- Sélectionnez le type d'effet à appliquer à l'effet 2 en tournant ce bouton. Pour des informations relatives aux effets disponibles, veuillez vous reporter à la section "Liste des types d'effet" de l'annexe. (☞335)
- Appuyez sur ce bouton afin d'activer et de désactiver l'effet 2. Pour désactiver l'effet, appuyez une fois sur le bouton 3 (de sorte à ce que l'indication "--" apparaisse au-dessus du bouton). Pour réactiver l'effet, appuyez à nouveau sur le bouton 3.

Bouton 4

Sélection du type d'effet 3 "Effect3"

▲ Contournement de l'effet = "Through", "Scratch" à "Canyon"

- Sélectionnez le type d'effet à appliquer à l'effet 3 en tournant ce bouton. Pour des informations relatives aux effets disponibles, veuillez vous reporter à la section "Liste des types d'effet" de l'annexe. (☞335)
- Appuyez sur ce bouton afin d'activer et de désactiver l'effet 3. Pour désactiver l'effet, appuyez une fois sur le bouton 4 (de sorte à ce que l'indication "--" apparaisse au-dessus du bouton). Pour réactiver l'effet, appuyez à nouveau sur le bouton 4.

Bouton 5

Connexion des blocs d'effet "Connect"

= "1/2/3", "1→2/3", "1→2→3"

Sélectionnez le type de connexion des trois blocs d'effet souhaité en tournant ce bouton. Vous disposez des paramètres suivants:

"1/2/3"

Pas de connexion de bloc — tous les blocs d'effet fonctionnent de manière indépendante. Les échantillons dont la destination de sortie principale correspond à l'effet 1 passent par le bloc d'effet 1 uniquement (seul l'effet 1 leur est appliqué) avant d'être transmis aux bornes de sortie stéréo du A3000. De même, les échantillons dont la destination de sortie principale correspond à l'effet 2 ou l'effet 3 passent uniquement par le bloc d'effet correspondant, puis sont transmis aux bornes de sortie stéréo.

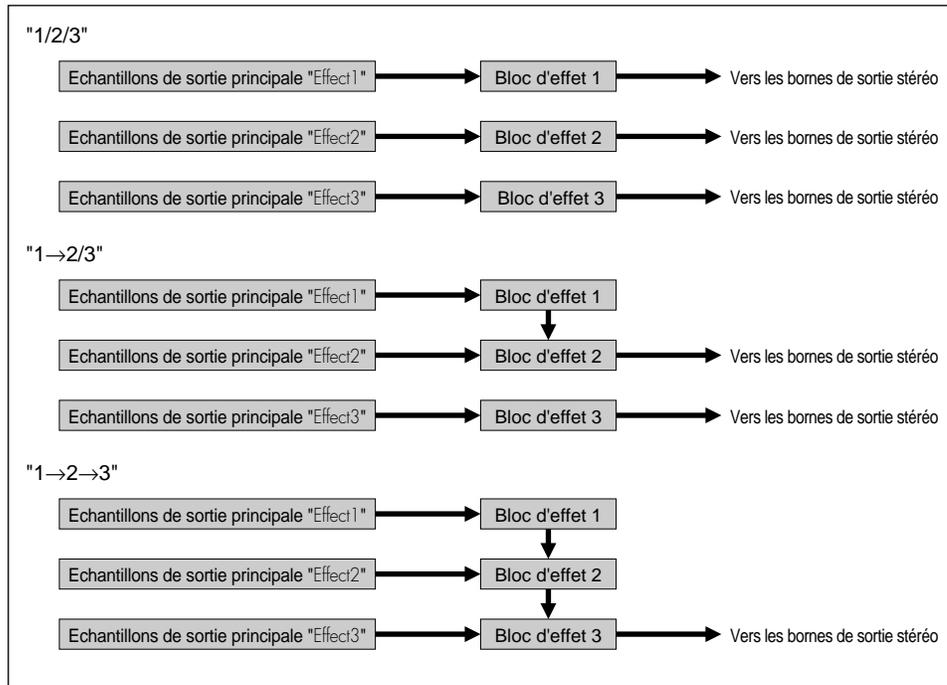
"1→2/3"

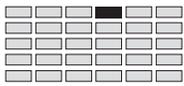
Transmission du signal du bloc d'effet 1 au bloc d'effet 2 Plus spécifiquement, le signal du bloc d'effet 1 passe par le bloc d'effet 2 avant d'être transmis aux bornes de sortie stéréo.

Cette connexion fonctionne de la manière suivante: le A3000 applique l'effet 1 et l'effet 2 aux échantillons pour lesquels l'effet 1 est défini comme destination, puis communique le signal aux bornes de sortie stéréo. Les échantillons destinés à l'effet 2 reçoivent uniquement l'effet 2 (et sont ensuite transmis aux bornes de sortie stéréo). Pour les échantillons destinés à l'effet 3, le A3000 applique uniquement l'effet 3 et communique ensuite le signal aux bornes de sortie stéréo.

"1→2→3"

Cette connexion transmet le signal du bloc d'effet 1 au bloc d'effet 2, puis le signal du bloc d'effet 2 au bloc d'effet 3. Les échantillons pour lesquels l'effet 1 est défini comme destination reçoivent les trois effets. Les échantillons destinés à l'effet 2 reçoivent uniquement les effets 2 et 3. Pour les échantillons destinés à l'effet 3, le A3000 applique uniquement l'effet 3. A nouveau, tout signal sortant du bloc d'effet 3 est transmis aux bornes de sortie stéréo.





Fonction EFFECT - Page d'écran d'édition des effets "Efct1" à "Efct3"

Cette page d'écran vous permet d'éditer les effets sélectionnés pour le programme choisi. L'aspect de cette page d'écran ainsi que les opérations que vous y effectuez varient en fonction de la valeur sélectionnée pour le paramètre de type d'édition d'effet "EffectEditType": "full" ou "favorite". (☞127)

- Si vous choisissez le réglage "full" pour le paramètre de type d'édition "EffectEditType", la page d'écran reproduite ci-dessous apparaît.

Réglez depuis cette page d'écran les paramètres de l'effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition des effets "Efct1", "Efct2" ou "Efct3".

```
[ Pgm001 ]Parameter(Scratch)           Value
#Efct1  1:Input Level                   : 110
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran les valeurs des paramètres pour l'effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3). Vous pouvez accéder à et régler chacun des paramètres de l'effet depuis cette page d'écran.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EFFECT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "EfType", "Efct1", "Efct2", "Efct3", "In&Out" et "EdType".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Boutons 2, 3



Sélection de paramètre "Parameter"

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le paramètre dont vous souhaitez vérifier ou modifier la valeur. Définissez ensuite si vous le souhaitez une valeur via le bouton 5. Répétez ce procédé et réglez chacun des paramètres souhaités: sélectionnez d'abord le paramètre à l'aide du bouton 2 ou du bouton 3, puis définissez la valeur via le bouton 5.

Notez que le choix des paramètres varie d'un type d'effet à l'autre. Pour la liste des paramètres et leur fonction, veuillez vous reporter à la section "Liste des paramètres d'effet" de l'annexe. (☞337)

Bouton 5



Réglage des valeurs de paramètre "Value"

Définissez en tournant le bouton 5 la valeur pour le paramètre sélectionné via le bouton 2 ou 3.



- Si vous choisissez le réglage “favorite” pour le paramètre de type d’édition “EffectEditType”, la page d’écran reproduite ci-dessous apparaît.

Réglez depuis cette page d’écran les paramètres de l’effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin de sélectionner “Efct1”, “Efct2” ou “Efct3”.

[Pgm001]	Input	Delay	Speed	Depth
☛Efct1	80	180ms	9	90

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	✓

Réglez depuis cette page d’écran les valeurs des paramètres pour l’effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3). Le A3000 affiche les quatre paramètres “favoris” liés à cet effet. Vous pouvez définir les valeurs à l’aide des boutons 2 à 5, ou changer la sélection de paramètres “favoris” en appuyant sur un des boutons 2 à 5.

Bouton 1



Changement de page d’écran
Activation de la page d’écran de sélection de programme et d’échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d’écran de la fonction EFFECT. Vous pouvez sélectionner les pages d’écran suivantes: “EfType”, “Efct1”, “Efct2”, “Efct3”, “In&Out” et “EdType”.
- Pour activer la page d’écran de sélection de programme et d’échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2 à 5



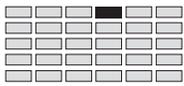
Réglage des valeurs de paramètre
Activation de la page d’écran de sélection de paramètre

Chacun de ces boutons vous permet de définir une valeur pour un paramètre. Le nom du paramètre apparaît à la première ligne de l’affichage et la valeur attribuée au paramètre à la deuxième ligne. Pour changer une valeur, tournez le bouton en-dessous de la valeur souhaitée.

Bien que chaque effet comporte un nombre important de paramètres, cette page d’écran affiche uniquement les quatre paramètres “favoris”. Le A3000 vous affiche par défaut les quatre paramètres les plus importants (les plus déterminants pour l’effet).

[Pgm001]	Param1	2	3	4
☛Efct1	Input	Delay	Speed	Depth

Vous pouvez activer d’autres groupes de paramètres “favoris” en appuyant sur un des boutons 2 à 5. Le A3000 vous affiche alors une page d’écran similaire à celle reproduite ci-dessus. Vous pouvez ensuite sélectionner vos nouveaux paramètres favoris en tournant les boutons 2 à 5. Lorsque vous souhaitez retourner à la page d’écran de réglage des valeurs de paramètre, appuyez à nouveau sur un des boutons (boutons 2 à 5).



Fonction EFFECT - Page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out"

Cette page d'écran vous permet de régler le niveau d'entrée, le niveau de sortie ainsi que le panoramique pour chacun des effets (effets 1, 2 et 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out".

```
[ Pgm001 ]Effect# InLevel OutLevel Pan
#In&Out      1:      127      127    +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran le niveau d'entrée, le niveau de sortie ainsi que le panoramique pour chacun des trois blocs d'effet (effet 1, effet 2 et effet 3).

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EFFECT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Eftype", "Efct1", "Efct2", "Efct3", "In&Out" (cette page) et "EdType".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du bloc d'effet "Effect#" = "1", "2", "3"

Sélectionnez en tournant ce bouton le bloc d'effet ("Effect" 1, 2 ou 3) dont vous souhaitez modifier les valeurs. Vous pouvez ensuite régler les différentes valeurs à l'aide des boutons 3, 4 et 5. Répétez ce procédé et réglez chacun des trois blocs d'effet: sélectionnez d'abord le bloc à l'aide du bouton 2, puis définissez les valeurs via les boutons 3, 4 et 5.

Bouton 3



Réglage du niveau d'entrée "InLevel" = "0" à "127"

Réglez le niveau d'entrée pour le bloc d'effet sélectionné en tournant ce bouton.

Bouton 4



Réglage du niveau de sortie "OutLevel" = "0" à "127"

Réglez le niveau de sortie pour le bloc d'effet sélectionné en tournant ce bouton.

Bouton 5



Réglage du panoramique "Pan" = "-63" à "+63"

Réglez le panoramique (la position dans l'image stéréo) pour le signal de sortie du bloc d'effet en tournant ce bouton. Des valeurs positives déplacent le panoramique vers la droite, des valeurs négatives déplacent l'image vers la gauche.

Si le signal à effet est stéréo, des valeurs de panoramique extrêmes réduisent l'impression stéréo tout en déplaçant considérablement la position du son dans l'image.



Fonction EFFECT - Page d'écran de type d'édition d'effet "EdType"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le type (méthode) d'édition d'effet. Vous disposez des types "full" et "favorite".

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de type d'édition d'effet "EdType".

```
[ Pgm001 ]      EffectEditType
^EdType        full
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la méthode d'édition pour les pages d'écran "Efct1", "Efct2" et "Efct3" (⇨125).

Notez que vous ne pouvez éditer les valeurs de paramètre depuis cette page d'écran. Pour pouvoir accéder aux valeurs et modifier ces dernières, il vous faut activer les pages d'écran "Efct1", "Efct2" et "Efct3".

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EFFECT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "EdType", "Efct1", "Efct2", "Efct3", "In&Out" et "EdType" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 3



Sélection du type d'édition "EffectEditType" = "full", "favorite"

Sélectionnez le type (méthode) d'édition pour les pages d'écran "Efct1", "Efct2" et "Efct3" en tournant ce bouton. Vous disposez des méthodes suivantes:

"full"

Sélectionnez depuis cette page d'écran d'édition chaque paramètre en tournant le bouton 1 afin de passer en revue la liste de paramètres. Cette méthode vous fournit un accès relativement aisé à tous les paramètres, mais pourrait toutefois allonger le temps requis pour sélectionner les paramètres que vous souhaitez régler. La page d'écran d'édition du type "full" est reproduite ci-dessous.

```
[ Pgm001 ]Parameter(Scratch)      Value
^Efct1  1: Input Level           : 110
```

"favorite"

Cette page d'écran d'édition vous fournit un accès immédiat à quatre paramètres "favoris". Cette méthode vous permet d'éditer ces quatre paramètres en toute facilité, mais complique toutefois quelque peu l'accès aux nombreux autres paramètres. Par défaut, le A3000 vous affiche à cette page d'écran les quatre paramètres les plus importants (les plus déterminants pour l'effet). Vous pouvez bien sûr sélectionner d'autres paramètres "favoris" lorsque vous travaillez dans cette page d'écran. La page d'écran d'édition du type "favorite" est reproduite ci-dessous.

```
[ Pgm001 ]  Input  Delay  Speed  Depth
^Efct1      80    180ms   9     90
```



Fonction SETUP

Cette section vous décrit la fonction SETUP du mode de reproduction PLAY. Cette fonction vous permet de régler les paramètres de niveau de sortie général, de transposition, de portamento, ainsi que l'entrée A/N de chaque programme.

Fonction SETUP - Page d'écran de réglages du niveau de sortie, de transposition et de vitesse d'échantillonnage et de maintien de l'OBF pour le programme "PgmMstr"

Cette page d'écran vous permet de régler les paramètres de niveau de sortie, de transposition et de vitesse "d'échantillonnage et de maintien" de l'OBF pour le programme sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran "PgmMstr".

```
[ Pgm001 ] Level Transpose S/HSpeed
PgmMstr 127 +0 40
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les paramètres de niveau de sortie général, de transposition et de vitesse d'échantillonnage et de maintien du programme.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "PgmMstr" (cette page), "Portmnt", "ADSetup" et "ADOut".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage du niveau de sortie général "Level" = "0" à "127"

Réglez le niveau de sortie général du programme sélectionné en tournant ce bouton.

Bouton 3



Réglage de transposition "Transpose" = "-127" à "+127"

Transposez le programme vers le haut ou vers le bas par incrément de demi-ton en tournant ce bouton. Le paramètre de transposition augmente ou diminue la hauteur de tous les échantillons employés par le programme sélectionné.

Notez que ce changement de hauteur affecte de manière identique la plage de hauteur de chaque échantillon. Ainsi, par exemple, si la plage de hauteur d'un échantillon s'étend de C3 à B3 et que vous transposez le programme de -12, la plage de l'échantillon est transposée et s'étend alors de C2 à B2, de sorte que si vous appuyez sur la touche C2, le clavier produira le son attribué à l'origine à la touche C3.

**Bouton 4**  **Réglage de vitesse d'échantillonnage et de maintien "S/HSpeed" = "0" à "127"**

Réglez la vitesse *d'échantillonnage et de maintien* de l'OBF (oscillateur basse fréquence) en tournant ce bouton.

Ce paramètre détermine la manière dont l'OBF agit sur les échantillons dont le paramètre d'onde d'OBF "S/H" est sélectionné. Plus spécifiquement, ce paramètre définit le taux "d'échantillonnage et de maintien" employé pour la modulation aléatoire de l'OBF.

Ce paramètre n'a pas d'utilité, à moins que le programme emploie au moins un échantillon pour lequel le paramètre d'onde "S/H" est sélectionné. Si le programme emploie deux ou plus de deux échantillons de ce type, le A3000 applique le réglage de vitesse défini depuis cette page d'écran à tous ces échantillons.



Fonction SETUP - Page d'écran de réglage du portamento "Portmnt"

Cette page d'écran vous permet de régler le portamento pour le programme sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage du portamento "Portmnt".

```
[ Pgm001 ] Mode(mono) Rate/Time
Portmnt rate(fingered) 90
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran le mode de portamento ainsi que le taux ou le temps de portamento pour le programme sélectionné. Le *portamento* correspond au glissement de hauteur d'une note à l'autre durant la reproduction. Les réglages effectués depuis cette page d'écran déterminent la manière dont chaque note jouée glisse jusqu'à la note suivante.



Attention

Ces paramètres s'appliquent uniquement aux échantillons pour lesquels le paramètre de portamento est activé. Ils ne produisent aucun effet pour les échantillons dont le paramètre de portamento "Porta" est désactivé ("off"). (☞174)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Pgm/Mstr", "Portmnt" (cette page), "ADSetup" et "ADOut".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Boutons 2, 3



Sélection du mode de portamento "Mode(mono)"

= "rate(fingered)", "rate(fulltime)", "time(fingered)", "time(fulltime)"

- Sélectionnez le mode de portamento en tournant un de ces boutons.
- Les paramètres de taux "rate" vous permettent de sélectionner un glissement de taux défini, tandis que les paramètres de temps "time" vous permettent de définir un glissement de durée définie.
- Si vous sélectionnez un des modes "fingered" de portamento, le A3000 crée un glissement de hauteur entre deux notes consécutives uniquement lorsque la première note est toujours enfoncée quand vous jouez la seconde note. Si vous sélectionnez un des modes "fulltime" de portamento, le A3000 applique un glissement de hauteur entre chaque note consécutive, même lorsque la première note est relâchée avant que vous ne jouiez la seconde note.
- Notez que les modes "fingered" exercent un effet uniquement sur les échantillons réglés pour être reproduits note par note (échantillons pour lesquels vous avez réglé le commutateur "Mono/Poly" sur "mono" ☞174). Le A3000 attribue toujours le mode "fulltime" de portamento aux échantillons pour lesquels vous avez choisi le paramètre "poly".



<code>“rate(fingered)”</code>	Effectue un glissement de hauteur d’une note à l’autre uniquement si la première note (touche) est toujours enfoncée lorsque la note suivante est jouée. Le taux de glissement est constant et le temps requis pour glisser de la hauteur de la première note à la hauteur de la deuxième note augmente proportionnellement avec la différence de hauteur entre les notes.
<code>“rate(fulltime)”</code>	Effectue toujours un glissement entre des notes successives, même lorsque la première note est relâchée avant que la seconde note ne soit jouée. A nouveau, le glissement est opéré selon un taux constant.
<code>“time(fingered)”</code>	Effectue un glissement de hauteur d’une note à l’autre uniquement si la première note (touche) est toujours enfoncée lorsque la note suivante est jouée. Le temps de glissement est toujours identique et le taux de glissement augmente proportionnellement avec la différence de hauteur entre les notes.
<code>“time(fulltime)”</code>	Effectue toujours un glissement entre des notes successives, même lorsque la première note est relâchée avant que la seconde note ne soit jouée. A nouveau, le temps de glissement est toujours identique.

Bouton 4 Réglage du taux/du temps de portamento “Rate/Time” = “0” à “127”

Régalez le taux de glissement de hauteur ou le temps de glissement en tournant ce bouton. Ce paramètre détermine le taux de glissement (si le mode “rate” est sélectionné) ou le temps de glissement (si le mode “time” est sélectionné).



Fonction SETUP - Page d'écran de réglage d'entrée A/N "ADSetup"

Cette page d'écran vous permet d'activer ("on") ou de désactiver ("off") le paramètre d'entrée analogique/numérique et de définir la source ainsi que le panoramique de l'entrée A/N.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage d'entrée A/N "ADSetup".

```
[ Pgm001 ] A/D In Source      Pan
#ADSetup  off      L/R      +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Le paramètre *d'entrée A/N* vous permet de faire passer à travers le A3000 un signal acoustique produit par un appareil externe (généralement un microphone). Vous pouvez appliquer chacun des trois effets du programme à ce signal, ou vous pouvez faire passer le signal par le A3000 sans le modifier.

Activez ou désactivez depuis cette page d'écran le paramètre d'entrée A/N du programme et définissez le signal d'entrée ainsi que le panoramique de l'entrée A/N.



Attention

Vous ne pouvez sélectionner les bornes d'entrée numérique sur la carte d'expansion optionnelle AIEB1 comme source d'entrée A/N.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Pgm/Mstr", "Portmnt", "ADSetup" (cette page) et "ADOut".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Activation/désactivation du paramètre d'entrée A/N "A/D In" = "off" (désactivé), "on" (activé)

Activez ou désactivez le paramètre d'entrée A/N en tournant ce bouton.

Bouton 3



Sélection du signal d'entrée "Source" = "L/R", "L+R", "L"

Sélectionnez le signal d'entrée acoustique en tournant ce bouton.

- "L/R" Emploie un signal d'entrée stéréo et traite le signal comme signal stéréo.
- "L+R" Emploie un signal d'entrée stéréo et traite le signal comme signal monaural (mélange les signaux reçus via le canal L et le canal R).
- "L" Emploie le signal d'entrée monaural reçu via le canal gauche (L). (Sélectionnez ce paramètre lorsque vous employez un microphone monaural. Assurez-vous de connecter le microphone à la borne "L" du A3000.)

**Bouton 4****Réglage du panoramique "Pan" = "-63" à "+63"**

Définissez la valeur de panoramique (position dans l'image stéréo) du signal de l'entrée A/N. Des valeurs positives déplacent le panoramique vers la droite, des valeurs négatives déplacent l'image vers la gauche.

Si le signal d'entrée "L/R" est sélectionné, des valeurs de panoramique extrêmes réduisent l'impression stéréo tout en déplaçant considérablement la position du son dans l'image.



Fonction SETUP - Page d'écran de réglage de destination du signal d'entrée A/N "ADOut"

Cette page d'écran vous permet de définir les destinations de sortie du signal d'entrée A/N et de régler les niveaux de sortie.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de destination du signal d'entrée A/N "ADOut".

```
[ Pgm001 ]MainOut  Level  AsgnOut  AsLevel
^ADOut      off      64      off      64
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les destinations et niveaux du signal des sorties principale et assignable pour le signal de l'entrée A/N.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "PgmMstr", "Portmnt", "ADSetup" et "ADOut" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Destination de sortie principale du signal d'entrée A/N "MainOut"

= "off", "Stereo", "Effect1", "Effect2", "Effect3"

Sélectionnez la destination de sortie principale du signal d'entrée A/N en tournant ce bouton. Vous disposez des paramètres suivants:

- "off" Le signal n'est transmis à aucune des sorties principales. Employez ce paramètre lorsque vous souhaitez transmettre le signal via les sorties assignables uniquement (voyez les explications pour le bouton 4).
- "Stereo" Le signal est transmis directement aux sorties stéréo et contourne tous les effets.
- "Effect1" à "Effect3" Le signal passe par le bloc d'effet sélectionné ("Effect1", "Effect2" ou "Effect3") et le signal à effet est ensuite envoyé aux sorties stéréo.

Bouton 3



Réglage du niveau de sortie principale "Level" = "0" à "127"

Définissez le niveau de sortie de la sortie principale en tournant ce bouton.

**Bouton 4**

Destination de sortie assignable du signal d'entrée A/N "AsgnPut"
 = "off", "ASL&R", "AS1&2", "AS3&4", "AS5&6", "DIG&OPT"

- Sélectionnez la destination de sortie assignable du signal d'entrée A/N en tournant ce bouton.
- Sélectionnez le paramètre "off" si vous ne souhaitez pas transmettre le signal à une des sorties assignables. Si vous souhaitez transmettre le signal à la paire de bornes de sortie assignable standard du A3000, choisissez le paramètre "ASL&R". Pour pouvoir employer les autres paramètres, il vous faut installer la carte d'expansion optionnelle AIEB1; sans cette carte, ces paramètres sont désactivés.
- Si vous avez installé la carte d'expansion AIEB1, vous pouvez également sélectionner parmi les autres paires de sorties assignables indiquées ci-dessus. Si vous sélectionnez le paramètre "DIG&OUT", le A3000 transmet un signal identique aux bornes de sortie DIGITAL et OPTICAL.

Bouton 5

Réglage du niveau de sortie assignable "AsLevel" = "0" à "127"

Définissez le niveau de sortie des sorties assignables en tournant ce bouton.



Fonction CONTROL

Cette section vous décrit la fonction CONTROL du mode de reproduction PLAY. Cette fonction vous permet de régler le fonctionnement des contrôleurs du programme.

Fonction CONTROL - Page d'écran de configuration 1 de contrôleur de programme "PgmCtl1"

Cette page d'écran vous permet de définir l'emploi des contrôleurs du programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

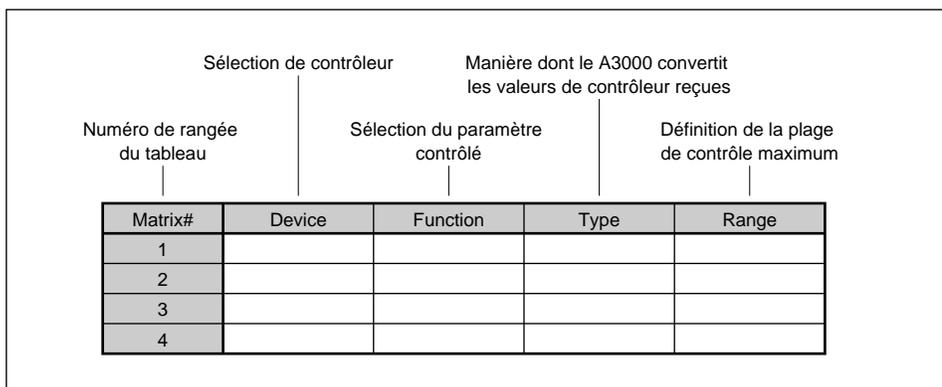
Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration 1 de contrôleur de programme "PgmCtl1".

```
[ Pgm001 ] Matrix# 2 Device  Function
└─ PgmCtl1  1:    001  Portament R/T
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	-	-

Cette page d'écran vous permet (employée en combinaison avec la page d'écran "PgmCtl2") de régler le *tableau des contrôleurs*. Vous pouvez grâce à ce dernier déterminer la manière dont les contrôleurs MIDI sélectionnés fonctionnent pendant la reproduction de programme. Le tableau vous permet de sélectionner jusqu'à quatre contrôleurs et d'assigner une fonction définie et une plage de contrôle à chacun de ces contrôleurs. L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept du tableau des contrôleurs.

Les réglages de contrôleur que vous effectuez depuis cette page d'écran déterminent la manière dont les contrôleurs MIDI répondent aux messages de changement de commande reçus via le canal de réception MIDI par défaut. (↔305)



La page d'écran "PgmCtl1" vous permet de définir uniquement les valeurs des paramètres "Device" et "Function". Réglez depuis la page d'écran "PgmCtl2" (↔139) les valeurs des paramètres "Type" et "Range".

**Bouton 1****Changement de page d'écran****Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction CONTROL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "PgmCfil1" (cette page), "PgmCfil2" et "Reset".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2**Sélection du numéro de rangée du tableau "Matrix#" = "1" à "4"**

Sélectionnez la rangée du tableau souhaitée pour l'édition en tournant ce bouton. Ce tableau vous permet de régler quatre contrôleurs. Chaque rangée définit un contrôleur différent.

Bouton 3**Réglage du numéro de contrôleur "Device"****Contrôle MIDI = "000" à "120", "AT", "PB"**

Sélectionnez en tournant ce bouton le contrôleur (appareil) externe que vous souhaitez régler et employer en combinaison avec le A3000. Ce paramètre sélectionne un des contrôleurs de votre appareil externe MIDI. Une fois le contrôleur sélectionné, vous pouvez déterminer à l'aide du bouton 4 (et de la page d'écran "PgmCfil2") la manière dont ce contrôleur affecte la reproduction du programme sélectionné.

Sélectionnez le contrôleur via son *numéro de contrôleur* (parfois également appelé *numéro de changement de commande*). Chaque numéro de contrôleur identifie conformément à la norme MIDI un contrôleur spécifique.

Vous pouvez également sélectionner les commandes de variation de hauteur "PB" et de pression après enfoncement "AT". La norme MIDI confère un statut particulier à ces commandes, aussi ces dernières ne disposent pas de numéro de contrôleur propre.

La plupart des appareils MIDI sont équipés des contrôleurs (appareils) suivants:

Contrôleur	Numéro de contrôleur
Molette de modulation	001
Contrôleur à vent	002
Contrôleur au pied	004
Contrôleur de volume	007
Pédale d'expression	011

Vous pouvez sélectionner chacun des contrôleurs mentionnés ci-dessus, ou tout autre contrôleur (numéro de contrôleur) disponible sur votre équipement MIDI. Evitez toutefois de sélectionner les numéros de contrôleur 000 et 032, car de nombreux appareils MIDI emploient ces numéros pour la sélection de banque.

Vous pouvez sélectionner les numéros de contrôleur directement depuis votre clavier MIDI. Appuyez d'abord sur le bouton 2 de sorte à ce que le témoin de bouton-poussoir (situé directement au-dessus du bouton) commence à clignoter, puis employez le contrôleur approprié sur votre clavier MIDI. Le numéro de ce contrôleur apparaît alors sur l'affichage, juste au-dessus du bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton (ou activez une autre page d'écran) afin de quitter ce mode d'entrée MIDI et d'enregistrer le nouveau réglage de contrôleur.

**Boutons 4, 5****↻ Sélection de fonction du contrôleur “Function” = “- - - -” à “EF3-16”**

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le paramètre que vous souhaitez contrôler via le contrôleur défini à l'aide du bouton 2. Vous disposez des paramètres reproduits dans la liste ci-dessous. Pour des informations complémentaires relatives à ces paramètres, veuillez vous reporter aux numéros de page indiqués.

Fonction	Paramètre	Page
“Portament R/T”	Temps ou taux de portamento	130
“S/H Speed LFO”	Vitesse d'échantillonnage et de maintien	128
“AD Pan”	Panoramique d'entrée A/N	132
“AD Level”	Niveau de sortie principale pour l'entrée A/N	134
“Program level”	Niveau de sortie du programme	128
“EF1:Level”	Niveau de sortie de l'effet 1	126
“EF1:Pan”	Panoramique de l'effet 1	126
“EF1-x [x= 1, ..., 16]”	Paramètre x de l'effet 1	124
“EF2:Level”	Niveau de sortie de l'effet 2	126
“EF2:Pan”	Panoramique de l'effet 2	126
“EF2-x [x= 1, ..., 16]”	Paramètre x de l'effet 2	124
“EF3:Level”	Niveau de sortie de l'effet 3	126
“EF3:Pan”	Panoramique de l'effet 3	126
“EF3-x [x= 1, ..., 16]”	Paramètre x de l'effet 3	124

Notez que certains paramètres d'effet ne peuvent être contrôlés (dans ce cas, l'indication “- - -” apparaît dans la colonne de fonction lorsque vous essayez de sélectionner un de ces paramètres). Notez également que certains contrôleurs pourraient générer du bruit lorsqu'ils sont combinés à certains paramètres d'effet.



Fonction CONTROL - Page d'écran de configuration 2 de contrôleur de programme "PgmCtl2"

Cette page d'écran vous permet de définir l'emploi des contrôleurs du programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration 2 de contrôleur de programme "PgmCtl2".

```
[ Pgm001 ] Matrix#   Type   Range
#PgmCtl2   1:  -/+offset  +63
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Cette page d'écran vous permet (employée en combinaison avec la page d'écran "PgmCtl1") de régler le *tableau des contrôleurs*. Vous pouvez grâce à ce dernier déterminer la manière dont les contrôleurs MIDI sélectionnés fonctionnent pendant la reproduction de programme.

La page d'écran "PgmCtl1" vous permet de régler les paramètres de réglage du numéro de contrôleur "Device" et de fonction du contrôleur "Fonction" pour chaque rangée du tableau. La page d'écran "PgmCtl2", elle, vous permet de régler pour chaque rangée les paramètres "Type" et "Range" décrits dans cette section.

Reportez-vous à l'illustration du tableau des contrôleurs. (⇨135)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction CONTROL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "PgmCtl1", "PgmCtl2" (cette page) et "Reset".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du numéro de rangée du tableau "Matrix#" = "1" à "4"

Sélectionnez la rangée du tableau souhaitée pour l'édition en tournant ce bouton. Ce tableau vous permet de régler quatre contrôleurs. Chaque rangée définit un contrôleur différent.

Bouton 3



Sélection du type de conversion de la valeur de contrôleur "Type" = "+offset", "-/+offset"

Déterminez en tournant ce bouton la manière dont le A3000 convertit et applique la valeur de changement de commande reçue via le contrôleur MIDI.

Lorsque vous employez le contrôleur d'un appareil MIDI, ce contrôleur transmet une valeur de changement de commande indiquant l'amplitude du mouvement que vous avez effectué. Ces valeurs transmises sont toujours comprises entre 0 et 127.

Lorsque le A3000 reçoit cette valeur, il la convertit de la manière décrite dans cette section, puis l'applique au paramètre sélectionné via le paramètre "Fonction" du tableau des contrôleurs. (⇨138) La conversion détermine l'importance (ainsi que la direction) du changement du paramètre sélectionné en réponse au mouvement du contrôleur.

Notez que la conversion dépend également de la valeur du paramètre "Range", que vous définissez en tournant le bouton 4 (reportez-vous aux explications données ci-dessous pour le bouton 4).



Fonction CONTROL

“+offset”	Le A3000 convertit la valeur reçue (0 à 127) à une valeur équivalente dans la plage de contrôle (0 à plage) et ajoute le résultat au paramètre sélectionné. Aussi, notez que le décalage obtenu est toujours positif (ou négatif, selon le signe du paramètre “Range”; voyez les explications ci-dessous). En d’autres termes, le contrôleur peut décaler le paramètre sélectionné dans une seule direction.
“-/+offset”	Le A3000 convertit la valeur reçue (0 à 127) à une valeur équivalente dans la plage de contrôle (plage négative à 0 à plage positive) et ajoute le résultat au paramètre sélectionné. Notez que dans ce cas, le contrôleur n’applique pas de décalage lorsqu’il se trouve en position centrale. Un déplacement dans un sens produit un décalage négatif, tandis qu’un déplacement dans l’autre sens produit un décalage positif.

Bouton 4 **Réglage de plage de contrôle “Range” = “-63” à “+63”**

Définissez en tournant ce bouton le décalage maximum que le contrôleur peut appliquer au paramètre sélectionné. Le paramètre “Range” détermine également la sensibilité du paramètre sélectionné aux changements de position du contrôleur.

- Pour une valeur de “0”, le contrôleur n’a aucun effet.
- Pour une valeur de “+63” ou de “-63”, l’effet du contrôleur est maximum.
- Les réglages négatifs inversent le sens normal du contrôleur. Ainsi, par exemple, tourner une commande de volume dans le sens des aiguilles d’une montre augmente le volume si le réglage est positif, mais diminue le volume si le réglage est négatif.



Fonction CONTROL - Page d'écran d'initialisation de contrôleur "Reset"

Cette page d'écran vous permet de définir si les contrôleurs sont initialisés lorsque vous activez ce programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'initialisation de contrôleur "Reset".

```
[Pgm001] MIDIch Ct1Reset
^Reset      1:      off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la manière dont le A3000 traite les contrôleurs lorsque vous changez de programme et sélectionnez ce programme. Vous pouvez soit garder les valeurs de changement de commande précédentes, soit initialiser (retour à 0) provisoirement ces valeurs. Vous pouvez effectuer cette opération pour chaque canal MIDI séparément.

Pour plus de renseignements, reportez-vous aux informations complémentaires à la page suivante.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction CONTROL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "PgmCil1", "PgmCil2" et "Reset" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du canal MIDI de réception "MIDICH" = "1" à "16"

Sélectionnez le canal MIDI de réception en tournant ce bouton. Une fois le canal sélectionné, vous pouvez définir via le bouton 3 si les contrôleurs sont initialisés pour les échantillons reproduits via ce canal (reportez-vous à la page suivante). Répétez ensuite ce procédé pour les canaux souhaités: sélectionnez un autre canal via le bouton 2, puis activez ou désactivez l'initialisation des contrôleurs pour ce canal via le bouton 3.

Bouton 3



Activation/désactivation d'initialisation des contrôleurs "CtlReset"

= "off", "on"

Définissez si les valeurs de changement de commande de contrôleur attribuées au programme sélectionné précédemment passent à 0 lorsque vous activez ce programme. Vous pouvez effectuer cette opération séparément pour chaque canal MIDI de réception.

- "off" Maintien des valeurs précédentes
- "on" Retour à 0 des valeurs



Informations complémentaires

Supposez que vous ayez défini les deux programmes suivants:

Programme 001: Ce programme emploie l'échantillon A. A son tour, l'échantillon A est réglé de sorte à ce que l'utilisation de la molette de modulation (contrôleur 001) modifie la hauteur de l'échantillon. L'échantillon A est réglé de manière à être reproduit en réponse aux données MIDI de performance reçues via le canal 1 de réception MIDI.

Programme 002: Ce programme emploie l'échantillon B. Ce dernier est réglé de sorte à ce que la molette de modulation contrôle la modulation du filtre de l'échantillon. A nouveau, l'échantillon est réglé de sorte à recevoir ses instructions de reproduction via le canal 1 de réception MIDI.

Supposez à présent que vous reproduisiez le programme 001 et que vous ayez poussé la molette de modulation à fond vers le haut afin de produire une importante variation de hauteur sur l'échantillon A. Enfin, supposez que vous sélectionniez à présent le programme 002 via le panneau avant du A3000 ou à l'aide d'un message de changement de programme envoyé depuis votre clavier MIDI. Le comportement de l'échantillon B lorsque vous sélectionnez le programme 002 varie selon que la valeur du contrôleur est initialisée ou non.

Si le paramètre "CilReset" est désactivé ("off") pour le programme 002, via le canal 1:

La valeur de changement de commande de la molette de modulation reste appliquée et la reproduction de l'échantillon commence par une importante modulation de filtre. (Remarque: la valeur de la molette de modulation affecte le filtre, pas la hauteur.) Pour réduire la modulation du filtre, poussez la molette de modulation vers le bas.

Si le paramètre "CilReset" est activé ("on") pour le programme 002, via le canal 1:

La valeur de changement de commande appliquée à la molette de modulation passe à 0 et la reproduction de l'échantillon commence sans modulation de filtre. Toutefois, le moindre déplacement de la molette de modulation modifie immédiatement la valeur de changement de commande afin que cette dernière reflète la position réelle de la molette.



Chapitre 5
Mode d'édition EDIT

Mode d'édition EDIT

Le mode d'édition EDIT vous permet d'éditer vos échantillons et banques d'échantillons.

Fonctions du mode d'édition

Le mode EDIT comprend les six fonctions décrites ci-dessous.

TRIM/LOOP

La fonction TRIM/LOOP vous permet de sélectionner la zone de reproduction sur la forme d'onde (les points de départ et de fin pour la reproduction), de supprimer les données de forme d'onde inutiles et de définir la direction de reproduction (en avant ou en arrière) ainsi que les caractéristiques de boucle (plage de boucle et type de boucle). (☞161)

MAP/OUT

La fonction MAP/OUT vous permet d'éditer la plage de hauteur, la valeur de hauteur originale, le niveau de sortie, l'accordage ainsi qu'une série d'autres paramètres de reproduction pour l'échantillon. (☞170)

FILTER

La fonction FILTER vous permet de définir le type de filtre, les caractéristiques du filtre ainsi que l'égalisation pour l'échantillon. (☞182)

EG

La fonction EG vous permet de régler les trois générateurs d'enveloppe de l'échantillon: le GE d'amplitude, le GE de filtre et le GE de hauteur. Les réglages de GE déterminent la manière dont le son de chaque note évolue sur un axe temporel. (☞188)

LFO

La fonction LFO vous permet de régler l'oscillateur basse fréquence (OBF) de l'échantillon. Grâce à l'OBF, vous pouvez appliquer une modulation audible aux paramètres de niveau de sortie, de filtrage et de hauteur. (☞203)

MIDI/CTRL

La fonction MIDI/CTRL vous permet de définir le canal MIDI déclenchant l'échantillon, ainsi que la manière dont l'échantillon répond à l'action du contrôleur. Cette fonction vous permet également de sélectionner le groupe alternatif d'un échantillon. (☞208)



Informations complémentaires

- La touche AUDITION vous permet de reproduire l'échantillon au cours de son édition. Cette touche vous sera donc utile lorsque vous souhaitez écouter le résultat de vos éditions au fil de l'édition d'un échantillon. (☞91)
- Si vous éditez un échantillon employé par le programme sélectionné, le numéro de programme apparaît alors entre crochets dans le coin supérieur gauche de l'affichage ("[Pgm001]", par exemple). Si vous éditez un échantillon n'appartenant pas au programme sélectionné (ou un échantillon appartenant à une banque), alors le A3000 change les crochets en parenthèses: "(Pgm001)".

Echantillons et banques d'échantillons

Le mode d'édition vous permet d'éditer les échantillons et les banques d'échantillons. Les opérations varient légèrement selon que vous éditez (1) un échantillon indépendant, (2) une banque d'échantillons ou (3) un échantillon dans une banque d'échantillons.

Echantillon indépendant

Il est probable que vous éditiez dans la plupart des cas des échantillons indépendants — des échantillons individuels non-assignés à une banque d'échantillons. Vous pouvez sélectionner et éditer directement tous les paramètres d'échantillons disponibles.

Banques d'échantillons

Une *banque d'échantillons* désigne un groupe d'échantillons apparentés que vous traitez comme une seule unité et que vous employez pour effectuer des assignations de programme, des sauvegardes de données sur support de sauvegarde et des chargements de données depuis un support. Lorsque vous éditez une banque d'échantillons, il convient que vous soyez conscient de la différence entre (a) les valeurs de paramètre définies par chaque échantillon de la banque et (b) les valeurs de paramètre définies dans la banque d'échantillons elle-même. Ainsi, par exemple, il faut que vous ayez bien compris à quoi correspondent deux paramètres spéciaux de banque d'échantillons repérés par les indications “----” et “(----)”.

L'indication “----” vous signale que chaque échantillon de la banque emploie pour ce paramètre une valeur propre définie au niveau de l'échantillon. Lorsque vous commencez l'édition de la banque d'échantillons, vous remarquerez que de nombreux paramètres portent cette indication. Vous pouvez si vous le souhaitez sélectionner une valeur spécifique pour le paramètre en tournant le bouton approprié. Dans ce cas, le A3000 applique la valeur que vous sélectionnez à tous les échantillons de la banque et contourne provisoirement les réglages locaux des échantillons. Pour annuler le réglage commun à tous les échantillons de la banque et retrouver les valeurs locales des échantillons, tournez le bouton approprié afin de sélectionner à nouveau l'indication “----”.

L'indication “(----)” vous signale que vous ne pouvez pas contourner les réglages locaux des échantillons pour ce paramètre. Tourner un bouton n'aura donc aucun effet.

Veillez ne pas perdre de vue que l'édition de banque d'échantillons ne modifie jamais les valeurs de paramètre mémorisées dans chaque échantillon de la banque. Pour modifier ces valeurs, il vous faut éditer chaque échantillon individuellement.

Echantillons d'une banque d'échantillons

L'édition des échantillons d'une banque est identique à l'édition des échantillons indépendants — vous pouvez accéder directement à chacun des paramètres de chaque échantillon.

Pour sélectionner l'échantillon (ou la banque)

Avant de pouvoir éditer un échantillon ou une banque d'échantillons, il vous faut d'abord le ou la sélectionner. Vous disposez des différentes méthodes de sélection décrites ci-dessous.

Si l'échantillon (la banque) se trouve déjà dans un programme...

Si l'échantillon (ou la banque) que vous souhaitez éditer appartient déjà à un programme, vous pouvez le ou la sélectionner de la manière suivante: (1) sélectionnez la fonction PROGRAM du mode PLAY; (2) activez la page d'écran de sélection de programme “PgmSel” et sélectionnez le programme en tournant le bouton 2 ou le bouton 3; (3) sélectionnez la fonction SAMPLE du mode PLAY; (4) activez la page d'écran de sélection d'échantillon “SmpSel” et sélectionnez l'échantillon (ou la banque) en tournant le bouton 2 ou 3. Appuyez ensuite sur la touche de mode EDIT afin d'activer le mode d'édition.

Pour créer simultanément un programme...

Si vous souhaitez éditer un échantillon (ou une banque) et l'assigner à un nouveau programme, suivez les étapes suivantes: (1) sélectionnez la fonction PROGRAM du mode PLAY; (2) activez la page d'écran de sélection de programme "PgmSel" et sélectionnez un nouveau programme (non-utilisé) en tournant le bouton 2 ou le bouton 3; (3) sélectionnez la fonction SAMPLE du mode PLAY; (4) activez la page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel" et sélectionnez l'échantillon (ou la banque) en tournant le bouton 2 ou 3, puis tournez le bouton 4 afin d'activer ("on") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm". Appuyez ensuite sur la touche de mode EDIT afin d'activer le mode d'édition. Vous pouvez si vous le souhaitez activer le mode PLAY et effectuer d'autres éditions au niveau des programmes.

Pour éditer un échantillon (ou une banque) sans l'assigner à un programme...

Suivez le procédé décrit dans la section précédente — en effet, vous souhaitez assigner temporairement l'échantillon à un programme de sorte à pouvoir écouter via un clavier MIDI les résultats des éditions que vous effectuez. Une fois que vous avez terminé d'éditer l'échantillon ou la banque, retournez à la page d'écran "SmpSel" de la fonction SAMPLE du mode PLAY et désactivez ("off") le commutateur "ToPgm" afin de retirer l'échantillon ou la banque du programme.

Pour sélectionner et éditer un échantillon particulier d'une banque...

Si vous souhaitez éditer un échantillon particulier d'une banque d'échantillons, suivez les étapes suivantes: (1) sélectionnez la fonction SAMPLE du mode PLAY et activez la page d'écran "SmpBank", (2) sélectionnez la banque d'échantillons en tournant le bouton 2, et (3) sélectionnez l'échantillon en tournant le bouton 3 ou 4. Appuyez ensuite sur la touche de mode EDIT afin d'activer le mode d'édition.



Attention

N'oubliez pas de sauvegarder sur support de sauvegarde vos échantillons et banques d'échantillons édités. (⇨147) Toutes les données d'édition non-sauvegardées sont perdues lorsque vous mettez ce dernier hors tension.



Informations complémentaires

Vous pouvez en règle générale passer directement d'un échantillon à un autre lorsque vous travaillez dans le mode d'édition. Pour passer à un autre échantillon, appuyez sur le bouton 1 depuis la page d'écran d'édition dans laquelle vous travaillez. Si la page d'écran sélectionnée offre cette option, le A3000 active alors la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon. Sélectionnez l'échantillon suivant que vous souhaitez éditer en tournant le bouton 2 ou 3. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton 1 afin de retourner à la page d'écran d'édition activée précédemment. Le A3000 affiche à cette page le nouvel échantillon sélectionné.

Pages d'écran de commandes "Command"

Cette section décrit les pages d'écran de commandes auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche COMMAND lorsque vous travaillez dans le mode d'édition EDIT.

Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"

Cette page d'écran de commandes vous permet de sauvegarder un ou plusieurs objets sur le support de sauvegarde souhaité.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de sauvegarde ">SAVE".

```
Command Type To
->SAVE All(wipe) Dsk: "New FD"
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sauvegardez sur support de sauvegarde depuis cette page d'écran le ou les objets sélectionnés contenus dans la mémoire. Vous pouvez sauvegarder tous les programmes, tous les échantillons et les banques d'échantillons, le programme sélectionné uniquement (ainsi que tous les échantillons employés par ce programme), ou encore l'échantillon sélectionné uniquement.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de sauvegarde ">SAVE"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de sauvegarde des objets sélectionnés, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si l'objet sélectionné dans la mémoire du A3000 se trouve déjà sous le même nom dans le volume de données sélectionné), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (☞100)

Bouton 2



Sélection du type de sauvegarde "Type" = "All(wipe)", "AllPgm(wp)", "Edited", "AllSmp", "Smp(Bank)"

Tournez ce bouton pour sélectionner le ou les objets à sauvegarder sur disquette ou disque dur. Vous disposez des options suivantes:

"All(wipe)"

Cette opération vous permet de sauvegarder tout le contenu de la mémoire sur le support de sauvegarde. Tous les objets dans la mémoire (tous les programmes, échantillons et séquences disponibles) sont sauvegardés dans le volume de données de destination du support choisi. Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde. [Remarque: un programme est *disponible* lorsqu'il emploie au moins un échantillon ou lorsque sa fonction "A/D In" est activée ("on").]

"AllPgm(wp)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder dans le volume de données de destination du support de sauvegarde tous les programmes disponibles, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes. Notez que cette opération ne sauvegarde aucune séquence. Seuls les échantillons employés par au moins un programme sont sauvegardés (les échantillons indisponibles ne sont pas sauvegardés).</p> <p>Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde.</p>
"Edited"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder toutes les nouvelles données sur le support de sauvegarde (tous les nouveaux objets ainsi que tous les objets édités dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière forme). Notez que cette opération ne sauvegarde pas les objets que vous n'avez pas édités depuis le dernier chargement effectué depuis le support de sauvegarde.</p>
"AllSmp"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder tous les échantillons dans le volume de données de destination.</p>
"Smp(Bank)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder l'échantillon (ou la banque d'échantillons) sélectionné dans le volume de données de destination. Si vous avez sélectionné une banque d'échantillons, le A3000 sauvegarde également tous les échantillons employés par cette banque.</p>

Bouton 3 **Sélection du type de destination "To" = "Dsk", "Vol"**

Tournez ce bouton en vous aidant des boutons 4 et 5 pour sélectionner la destination de sauvegarde.

"Dsk" Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage du support de sauvegarde de destination. Quand vous sélectionnez "Dsk", le A3000 affiche l'identité du support de sauvegarde sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre support de destination.

"Vol" Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage de volume de données. Quand vous sélectionnez "Vol", le A3000 affiche l'identité du volume de données sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre volume de destination.

Boutons 4, 5 **Définition de la destination**

Définissez via un de ces deux boutons le support de sauvegarde ou le volume de données de destination.

Page d'écran de retour à l'original ">REVERT"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'écraser un échantillon contenu dans la mémoire du A3000 et de le remplacer par la version du même échantillon contenue dans le support de sauvegarde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de retour à l'original ">REVERT".

Command
 >REVERT

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner 	✓	-	-	-	-
Enfoncer 	✓	-	-	-	-

Cette opération vous permet de recharger l'échantillon ou la banque d'échantillons sélectionné depuis le support de sauvegarde dans la mémoire du A3000, annulant ainsi toutes les éditions que vous avez effectuées depuis la sauvegarde. Cette opération est uniquement possible si vous avez déjà sauvegardé l'objet sur le support de sauvegarde.

Corrigez grâce à cette opération les erreurs commises au cours de l'édition ou du réenregistrement d'un échantillon. Supposez par exemple que vous enregistriez un échantillon, que vous sauvegardez immédiatement les résultats d'édition sur support (une méthode que vous devriez suivre systématiquement!) et que vous commencez ensuite l'édition. Si vous commettez une grave erreur durant l'édition, vous pouvez grâce à l'opération de retour à l'original ">REVERT" retrouver les réglages initiaux de l'échantillon. Vous pouvez alors recommencer l'édition depuis le début.



Attention

- Cette opération est disponible uniquement si vous avez déjà sauvegardé vos données sur support de sauvegarde. N'oubliez pas de sauvegarder sur support de sauvegarde les données importantes avant d'effectuer des éditions majeures.
- Cette opération n'est pas disponible pour les échantillons importés.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de retour à l'original ">REVERT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de retour à l'original, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le retour à l'original ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Page d'écran de réglage de niveau d'onde ">NORM"

Cette page d'écran de commandes vous permet de corriger le niveau de la forme d'onde.

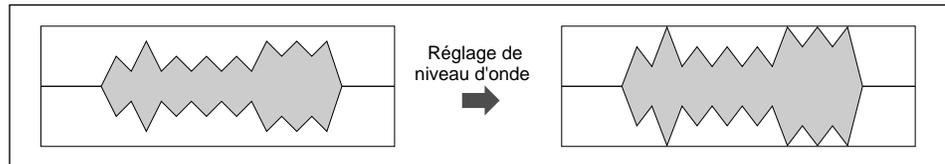
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de réglage de niveau d'onde ">NORM".

Command
➤>NORM

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Régalez depuis cette page d'écran la forme d'onde à son niveau optimum. Le A3000 effectue le réglage en augmentant proportionnellement tous les niveaux de sorte que le niveau maximum arrive juste en-dessous du point d'écèlement, comme le montre l'illustration ci-dessous. (Le "point d'écèlement" correspond au niveau maximum approprié pour le traitement des données numériques.)



Attention

Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de réglage de niveau d'onde ">NORM"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de réglage de niveau d'onde, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le réglage de niveau d'onde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL" - contrôle temporel "TmStrch"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'étirer ou de comprimer l'échantillon sélectionné sans en modifier la hauteur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL", puis tournez le bouton 2 afin de sélectionner le paramètre de contrôle temporel "TmStrch".

```
Command  Func Length( 40188) Accuracy
>RESMPL TmStrch → 40188(100%) sound4
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	-	-	-

La page d'écran de commandes de ré-échantillonnage vous propose deux opérations différentes: la *contrôle temporel* (décrite dans cette section) et la *conversion de hauteur* "PichCnv" (⇨ 153). Sélectionnez une de ces opérations en tournant le bouton 2.

L'opération "TmStrch" vous permet d'allonger ou de raccourcir le temps de reproduction de l'échantillon sélectionné. Ce réglage n'affecte pas la hauteur de l'échantillon.



Attention

- Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.
- Cette opération allonge ou raccourcit la forme d'onde entière. (Cette opération n'est donc pas limitée à la zone comprise entre les adresses de départ et de fin.)
- Ce contrôle temporel pourrait produire des effets inattendus sur certains échantillons. Il est recommandé de limiter le réglage temporel à 10% dans les deux directions, sauf lorsque vous souhaitez produire un effet spécial.
- Une fois le contrôle temporel effectué, l'adresse de départ et l'adresse de point de départ de boucle retournent à l'adresse de début d'onde (0), tandis que l'adresse de fin et l'adresse de fin de boucle retournent à l'adresse de fin d'onde.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de contrôle temporel ">RESMPL"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de contrôle temporel, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le contrôle temporel ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Sélection d'opération de ré-échantillonnage "Func" ="TmStrch", "PichCnv"

Opération d'audition ">TEST"

- Sélectionnez l'opération que vous souhaitez effectuer en tournant ce bouton: contrôle temporel ou conversion de hauteur.
- Pour écouter comment l'échantillon sonnera après l'opération, appuyez sur ce bouton. Cette fonction vous permet de vous assurer avant d'exécuter l'opération que les résultats de celle-ci correspondent bien à l'effet recherché.

Boutons 3, 4



Réglage du contrôle temporel "Length"

= x % [La plage de sélection varie selon les échantillons.]

Effectuez le réglage de contrôle temporel en tournant un de ces boutons. Les valeurs supérieures à 100% allongent l'échantillon, tandis que les valeurs inférieures à 100% le compressent.

Bouton 5



Réglage de priorité de qualité "Accuracy"

= "sound4" à "sound1", "normal", "rhythm1" à "rhythm4"

Le contrôle temporel ne produit pas des résultats impeccables, car il correspond à un sacrifice de qualité acoustique au profit de la qualité rythmique, ou vice versa. Le paramètre de réglage de priorité de qualité vous permet de donner la priorité à la qualité du son ou du rythme lors de l'opération de contrôle temporel.

Pour une qualité acoustique optimale, sélectionnez le paramètre "sound4", pour une qualité rythmique optimale, le paramètre "rhythm4". Si vous souhaitez une qualité égale pour le son et le rythme, choisissez le paramètre "normal". Les autres paramètres vous offrent des réglages intermédiaires de qualité.

Page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL" - conversion de hauteur "PchCnv"

Cette page d'écran de commandes vous permet de changer la hauteur de l'échantillon sélectionné sans en modifier la longueur de reproduction.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL", puis tournez le bouton 2 afin de sélectionner le paramètre de conversion de hauteur "PchCnv".

```

Command Func Coarse Fine Accuracy
➔RESMPL PchCnv 0 0 sound4
    
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	-	-	-

La page d'écran de commandes de ré-échantillonnage vous propose deux opérations différentes: la *conversion de hauteur* "PchCnv" (décrite dans cette section) et le *contrôle temporel* "PchCnv" (⇒ 151). Sélectionnez une de ces opérations en tournant le bouton 2.

L'opération "PchCnv" vous permet de modifier la hauteur de l'échantillon sélectionné tout en conservant intacte sa longueur de reproduction. Le bouton 3 vous permet d'effectuer un réglage de hauteur approximatif (par pas de demi-ton), le bouton 4 de régler la hauteur avec précision.

★ Attention

- Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.
- Cette opération change la hauteur de la forme d'onde entière. (Cette opération n'est donc pas limitée à la zone comprise entre les adresses de départ et de fin.)
- Une fois la conversion de hauteur effectuée, l'adresse de départ et l'adresse de point de départ de boucle retournent à l'adresse de début d'onde (0), tandis que l'adresse de fin et l'adresse de fin de boucle retournent à l'adresse de fin d'onde.

Bouton 1



Changement de page d'écran
Opération de conversion de hauteur ">RESMPL"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de conversion de hauteur, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la conversion de hauteur ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Sélection d'opération de ré-échantillonnage "Func" = "TmStrch", "PchCnv"
Opération d'audition ">TEST"

- Sélectionnez l'opération que vous souhaitez effectuer en tournant ce bouton: contrôle temporel ou conversion de hauteur.
- Pour écouter comment l'échantillon sonnera après l'opération, appuyez sur ce bouton. Cette fonction vous permet de vous assurer avant d'exécuter l'opération que les résultats de celle-ci correspondent bien à l'effet recherché.

Bouton 3



Réglage de hauteur approximatif "Coarse" = "-12" à "+12"

Augmentez ou diminuez la hauteur par pas de demi-ton en tournant ce bouton.

Bouton 4  **Réglage de hauteur précis "Fine" = "-50" à "+50"**

Augmentez ou diminuez la hauteur par pas de 1,171875 centièmes en tournant ce bouton. (Remarque: 100 centièmes = 1 demi-ton)

Bouton 5  **Réglage de priorité de qualité "Accuracy"**
= "sound4" à "sound1", "normal", "rhythm1" à "rhythm4"

La conversion de hauteur ne produit pas des résultats impeccables, car elle correspond à un sacrifice de qualité acoustique au profit de la qualité rythmique, ou vice versa. Le paramètre de réglage de priorité de qualité vous permet de donner la priorité à la qualité du son ou du rythme lors de l'opération de conversion de hauteur.

Pour une qualité acoustique optimale, sélectionnez le paramètre "sound4", pour une qualité rythmique optimale, le paramètre "rhythm4". Si vous souhaitez une qualité égale pour le son et le rythme, choisissez le paramètre "normal". Les autres paramètres vous offrent des réglages intermédiaires de qualité.

Page d'écran de fondu enchaîné ">FADE"

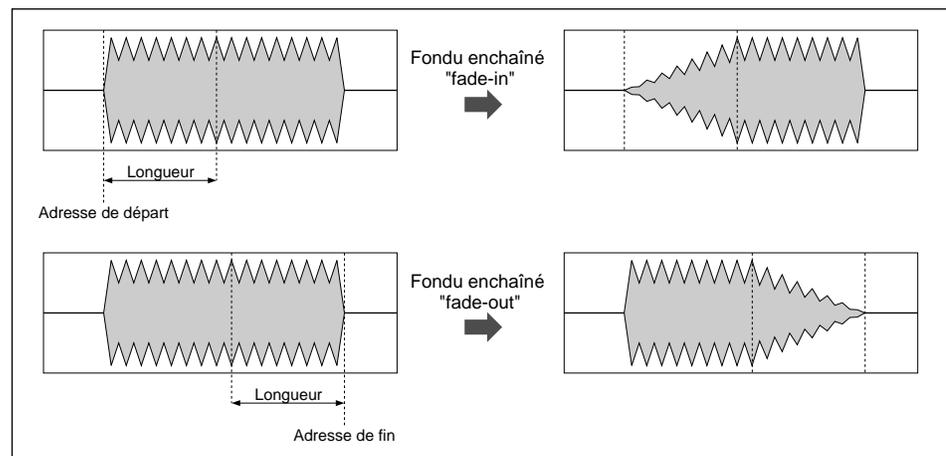
Cette page d'écran de commandes vous permet de créer des fondus enchaînés (de type "fade-in" et "fade-out") pour l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de fondu enchaîné ">FADE".

Command ➤FADE	In/Out in	Curve linear	Length 14456(35%)	
Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬇	✓	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran un type de fondu enchaîné ("fade-in": le volume d'un échantillon augmente progressivement; "fade-out": le volume de l'échantillon diminue progressivement), ainsi que la longueur et le type de ce fondu enchaîné. Notez que le fondu "fade-in" commence toujours à l'adresse de départ, tandis que le fondu "fade-out" se termine toujours à l'adresse de fin. (Pour des informations relatives à l'édition des adresses de départ et de fin, reportez-vous à la page 164.) L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept des fondus enchaînés.



Attention

Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.

Bouton 1



Changement de page d'écran
Opération de fondu enchaîné ">FADE"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour changer les réglages de fondu enchaîné, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour enregistrer les nouveaux réglages ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2

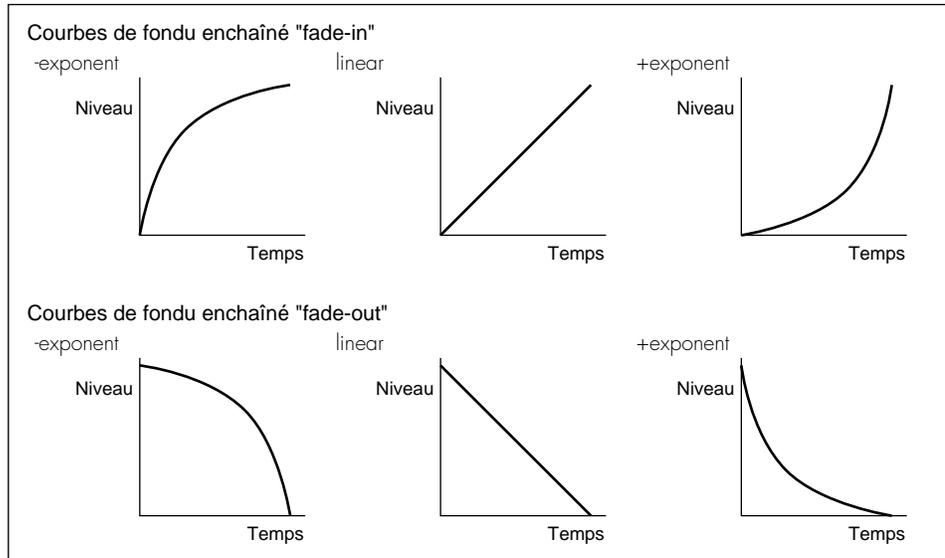


Sélection du type de fondu enchaîné "In/Out" = "in", "out"

Choisissez le type de fondu enchaîné ("fade-in" ou "fade-out") pour l'échantillon sélectionné en tournant ce bouton.

Bouton 3  **Type de courbe de fondu enchaîné "Curve" = "-exponent", "linear", "+exponent"**

Sélectionnez le type de courbe pour le fondu enchaîné en tournant ce bouton. Vous disposez des trois types illustrés ci-dessous.



Bouton 4  **Réglage de longueur de fondu enchaîné "Length" = "0" à l'adresse de fin - adresse de départ**

Régalez la longueur du fondu enchaîné par unité "d'adresse" en tournant ce bouton. La longueur minimum correspond à "0" (pas de fondu enchaîné). La longueur maximum est égale à la longueur de reproduction entière de la forme d'onde (la longueur de l'adresse de départ à l'adresse de fin).

A nouveau, notez que le fondu enchaîné "fade-in" commence toujours à l'adresse de départ, tandis que le fondu enchaîné "fade-out" se termine toujours à l'adresse de fin.

Page d'écran d'inversion d'échantillon ">REVERS"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'inverser l'échantillon sélectionné.

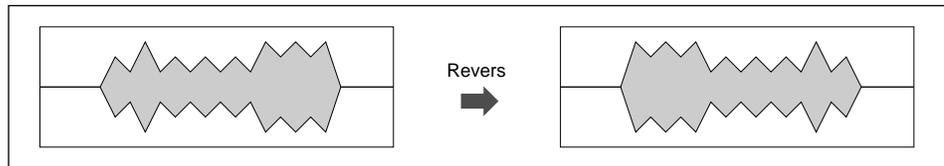
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'inversion d'échantillon ">REVERS".

Command
➡>REVERS

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Inversez depuis cette page d'écran l'ordre temporel de reproduction de la forme d'onde et inversez ainsi le son de l'échantillon.



Attention

- Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.
- Cette opération inverse la forme d'onde entière. (Cette opération n'est donc pas limitée à la zone comprise entre les adresses de départ et de fin.)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération d'inversion d'échantillon ">REVERS"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération d'inversion, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'inversion ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Page d'écran de fondu enchaîné de boucle ">LOOPXFD"

Cette page d'écran de commandes vous permet de définir le fondu enchaîné de boucle pour l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de fondu enchaîné de boucle ">LOOPXFD".

Command Width Area
 >LOOPXFD 0% sustain

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran un fondu enchaîné de boucle (constitué du chevauchement d'un effet du type "fade-in" et du type "fade-out") afin d'obtenir une boucle plus "ronde".



Attention

Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération de fondu enchaîné de boucle ">LOOPXFD"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour enregistrer le fondu enchaîné de boucle, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'enregistrement du fondu enchaîné de boucle ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Réglage de la longueur de fondu enchaîné "Width" = "0%" à "100%"

Définissez en tournant ce bouton la longueur de la zone de fondu enchaîné en pourcentage de la longueur totale de la boucle.

Bouton 3



Définition de la zone d'application de la boucle "Area" = "sustain", "release"

Définissez la zone à laquelle le fondu enchaîné de boucle est appliqué et déterminez les segments employés pour générer le fondu enchaîné en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page suivante.)

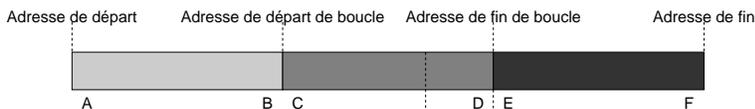
"sustain"

Ce paramètre génère la boucle de fondu enchaîné en fusionnant la portion finale de la boucle avec la portion précédant directement le début de la boucle. Ce paramètre vous permet d'obtenir des boucles consécutives mieux fondues et d'effectuer le fondu enchaîné de boucle à chaque fois que la boucle est répétée.

"release"

Ce paramètre génère la boucle de fondu enchaîné en fusionnant la portion initiale de la boucle avec la portion précédant directement la zone de la boucle. Ce paramètre vous permet d'obtenir un relâchement plus souple de la boucle et d'effectuer une seule fois le fondu enchaîné (quand la reproduction en boucle est interrompue). Appliquez ce paramètre uniquement à la boucle de type "→ → ○ → →". (☞169)

Traitement si le paramètre "Area" = "sustain":



Longueur de fondu enchaîné "Width" (lorsque la longueur du segment C à D = 100%)

Etape 1: Le A3000 copie la portion de forme d'onde de la fin du segment A-B dans une mémoire-tampon, extrait une portion de longueur identique de la fin du segment C-D, puis copie cette portion dans une autre mémoire-tampon. La longueur de ces portions est définie via le paramètre "Width".



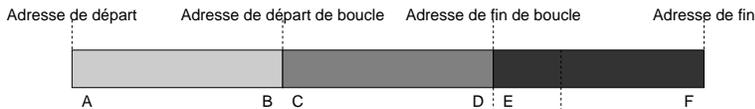
Etape 2: Le A3000 applique un fondu enchaîné de type "fade-in" au segment A-B et un fondu enchaîné de type "fade-out" au segment C-D.



Etape 3: Le A3000 combine les deux formes d'onde obtenues et insère le résultat dans la zone d'extraction à la fin du segment C-D.



Traitement si le paramètre "Area" = "release":



Longueur de fondu enchaîné "Width" (lorsque la longueur du segment C à D = 100%)

Etape 1: Le A3000 copie la portion de forme d'onde du début du segment C-D dans une mémoire-tampon, extrait une portion de longueur identique du début du segment E-F, puis copie cette portion dans une autre mémoire-tampon. La longueur de ces portions est définie via le paramètre "Width".



Etape 2: Le A3000 applique un fondu enchaîné de type "fade-in" au segment C-D et un fondu enchaîné de type "fade-out" au segment E-F.



Etape 3: Le A3000 combine les deux formes d'onde obtenues et insère le résultat dans la zone d'extraction à la fin du segment E-F.



Page d'écran d'enregistrement des valeurs initiales de paramètre ">SETINIT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de définir les valeurs de paramètre sélectionnées comme valeurs initiales (par défaut).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'enregistrement des valeurs initiales de paramètre ">SETINIT".

Command
▶>SETINIT

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner 	✓	-	-	-	-
Enfoncer 	✓	-	-	-	-

Enregistrez depuis cette page d'écran les réglages de paramètre de l'échantillon sélectionné (réglages de filtre, d'OBF, de générateur d'enveloppe, etc.) afin de les appliquer par défaut aux nouveaux échantillons. Ainsi, par exemple, si le réglage de l'échantillon sélectionné lui applique le filtre passe-haut "HiPass1", par exemple, le A3000 appliquera également par défaut le filtre "HiPass1" à tout échantillon enregistré après ce réglage.



Attention

Vous ne pouvez effectuer cette opération sur les banques d'échantillons.



Informations complémentaires

Les valeurs initiales de paramètre sont sauvegardées dans la mémoire morte du A3000 et ne sont donc pas perdues lorsque vous mettez l'appareil hors tension.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Opération d'enregistrement des valeurs initiales de paramètre ">SETINIT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour enregistrer les valeurs initiales de paramètre, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'enregistrement des valeurs initiales de paramètre ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.



Fonction TRIM/LOOP

Cette section vous décrit la fonction TRIM/LOOP du mode d'édition EDIT. Cette fonction vous sera utile lorsque vous souhaitez modifier la zone de reproduction sur la forme d'onde (les points de "départ" et de "fin" pour la reproduction), éliminer les données de forme d'onde inutiles et définir la direction de reproduction (en avant ou en arrière) ainsi que les caractéristiques de boucle (plage de boucle et type de boucle). Cette fonction vous permet également d'effectuer une série d'autres opérations similaires.



Informations complémentaires

Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (⇨147)

Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran de configuration "Config"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner les options d'édition de la fonction TRIM/LOOP.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration "Config".

```
[Pgm001] Length      Zero      Snap      EndType
└─ Config ┘ unLock    off        off        address
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sélectionnez depuis cette page d'écran les options d'édition de la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez fixer la longueur de reproduction de forme d'onde et la longueur de boucle, ou activer le paramètre de passage au point zéro automatique ou de correspondance de niveau des adresses automatique (voyez les explications pour les boutons 3 et 4). Vous pouvez aussi sélectionner le type de valeur employé pour indiquer les adresses de fin d'échantillon et de fin de boucle.



Attention

Les paramètres de longueur "Length", de passage au point zéro "Zero" et de correspondance de niveau des adresses "Snap" s'excluent mutuellement: activer un de ces paramètres désactive automatiquement les deux autres.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Config" (cette page), "Wave", "Loop" et "WvMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

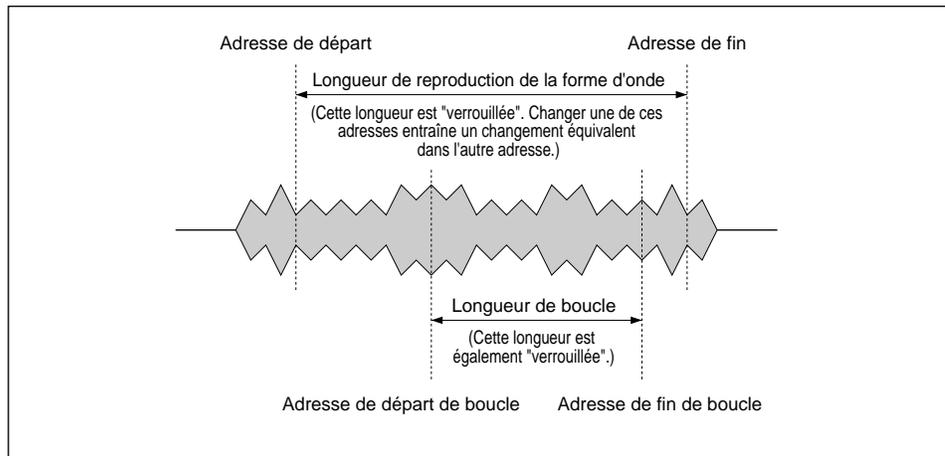


Bouton 2  **Verrouillage de la longueur de reproduction/de boucle "length" = "unlock", "lock"**

Verrouillez (fixez) en tournant ce bouton la longueur de reproduction de la forme d'onde (la distance entre l'adresse de début de l'onde et l'adresse de fin de l'onde) et la longueur de boucle (la distance entre l'adresse de début de boucle et l'adresse de fin de boucle).

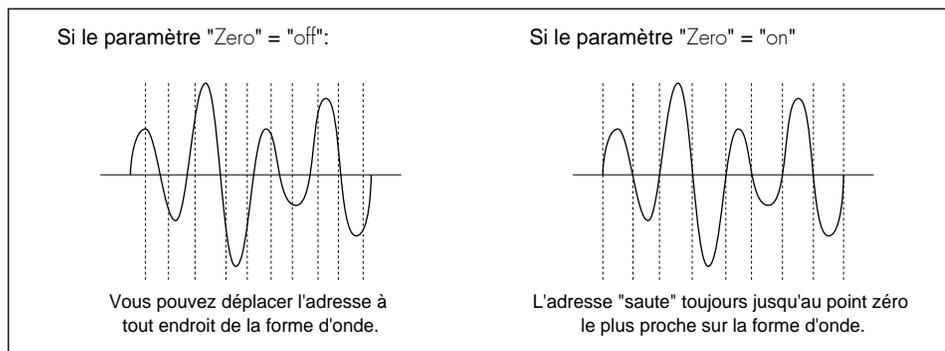
Pour activer ce paramètre, sélectionnez "lock". Une fois ce paramètre sélectionné, tout changement effectué à une de ces adresses entraîne un changement équivalent dans l'adresse correspondante. Vous pouvez donc ainsi décaler la zone de reproduction ou de boucle le long de la forme d'onde tout en maintenant constantes la longueur de reproduction et la longueur de boucle.

Ce paramètre vous sera par exemple utile lorsque vous souhaitez conserver une valeur fixe pour la longueur de reproduction ou de boucle à des fins de synchronisation.

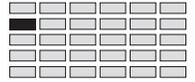


Bouton 3  **Passage au point zéro "Zero" = "off", "on"**

Le paramètre de passage au point zéro automatique est une autre fonction utile d'édition d'adresse. Lorsque vous activez ("on") ce paramètre, le A3000 fait passer tout changement d'adresse que vous effectuez au point zéro le plus proche. L'adresse passe donc de point zéro en point zéro lorsque vous tournez le bouton attribué à l'édition d'adresse. Lorsque ce paramètre est désactivé ("off"), vous pouvez changer continuellement les adresses sur toute la longueur de la forme d'onde.



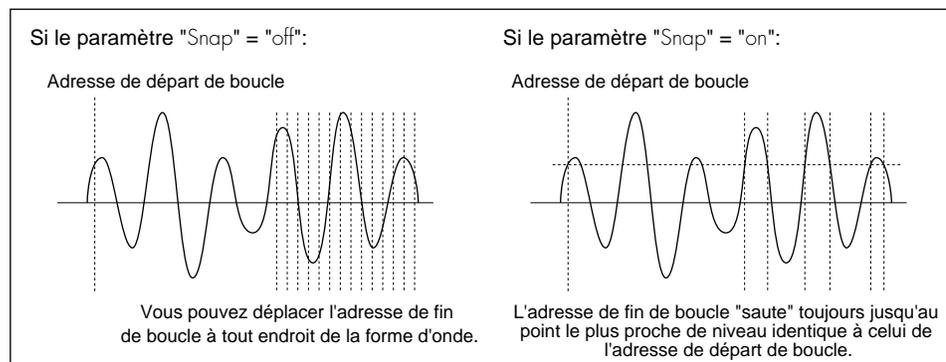
Définir une adresse sur un point autre qu'un point zéro pourrait entraîner un bruit ("clic") durant la reproduction de l'échantillon. Fixer l'adresse sur un point zéro vous permet d'éviter ce bruit indésirable.

**Bouton 4****Correspondance de niveau des adresses "Snap" = "off", "on"**

Le paramètre de correspondance de niveau des adresses automatique vous sera utile lorsque vous éditez les adresses de départ et de fin de boucle. Une fois ce paramètre activé, vous ne pouvez plus changer une adresse de boucle qu'en ces points de la forme d'onde auxquels le niveau des deux adresses est égal; l'adresse que vous éditez "saute" alors d'un de ces points de niveau identique à l'autre lorsque vous tournez le bouton attribué à l'édition d'adresse. Lorsque ce paramètre est désactivé, vous pouvez changer continuellement chacune des adresses sur toute la longueur de la forme d'onde.

Définir les deux adresses de boucle à des points de niveaux différents sur la forme d'onde pourrait entraîner un bruit ("clac") au point de boucle durant la reproduction de l'échantillon. Attribuer un niveau identique aux adresses de départ de boucle et de fin de boucle vous permet d'éviter ce bruit indésirable.

L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre la manière dont ce paramètre agit durant l'édition de l'adresse de fin de boucle.

**Bouton 5****Type d'indication d'adresse de fin "EndType" = "address", "length", "time", "beat", "graph"**

Ce paramètre vous permet de sélectionner le type de valeur employé pour afficher les adresses de fin et les adresses de fin de boucle sur la page d'écran d'édition. (Notez que l'adresse de départ et l'adresse de départ de boucle sont toujours indiquées par leurs valeurs absolues d'adresse).

- "address" Les adresses de fin et de fin de boucle sont indiquées par leurs valeurs absolues d'adresse sur la forme d'onde. (Il s'agit du réglage par défaut.)
- "length" Chaque adresse de fin est indiquée par sa distance en incrément d'adresse de son adresse de départ.
- "beat" Chaque adresse de fin est indiquée par sa distance en incrément de battement de son adresse de départ.
- "graph" Représentation numérique identique à celle du paramètre "address" décrit ci-dessus, mais comprenant également une représentation graphique de la forme d'onde comportant des repères de position.



Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave"

Cette page d'écran vous permet de définir les adresses de départ et de fin et de "tailler" la forme d'onde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave".

```
[ Pgm001 ] Start      End      Tempo
Wave      4416      4.604      90.00 >EXTRACT
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	✓

Sélectionnez depuis cette page d'écran le point de départ et le point de fin pour la reproduction de la forme d'onde. Cette page d'écran vous sera également utile lorsque vous souhaitez effacer la portion inutilisée à chaque extrémité de la forme d'onde afin de gagner de la mémoire.



Informations complémentaires

Vous pouvez sélectionner la méthode d'affichage de l'adresse de fin via le paramètre de type d'indication d'adresse de fin "EndType" à la page d'écran de configuration "Config". (☞161)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Config", "Wave" (cette page), "Loop" et "WvMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

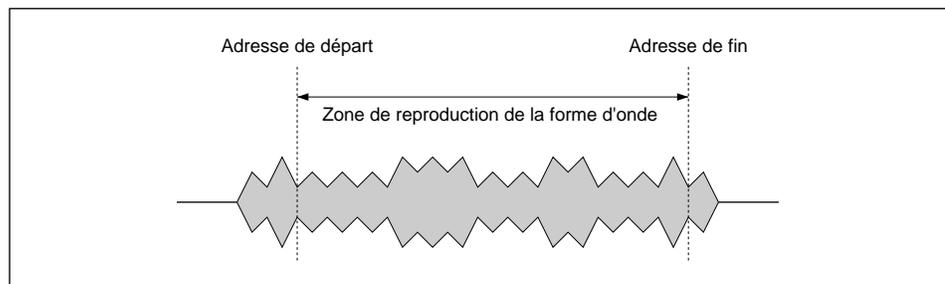
Bouton 2



Réglage d'adresse de départ "Start" = "0" à l'adresse de fin

Réglage en temps réel

- Réglez l'adresse de départ de reproduction sur la forme d'onde en tournant ce bouton. (Notez que la forme d'onde, elle, commence toujours à l'adresse 0.) L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept d'adresse de départ.
- Notez que l'emplacement de départ de la reproduction est également déterminé par les réglages effectués depuis la page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode". (☞168)



- Lorsque vous appuyez sur ce bouton lors de la reproduction d'un échantillon sélectionné via la touche AUDITION ou un clavier externe, l'adresse de départ passe automatiquement à l'emplacement de reproduction atteint.

**Bouton 3**
Réglage d'adresse de fin "End" = adresse de départ à l'adresse de fin
Réglage en temps réel

- Réglez l'adresse de fin de reproduction sur la forme d'onde en tournant ce bouton.
- L'emplacement de fin de la reproduction est également déterminé par les réglages de mode de boucle effectués depuis la page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode". (☞168)
- Le paramètre de type d'indication d'adresse de fin "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" vous permet de sélectionner le type d'unité employé pour afficher les adresses de fin sur la page d'écran d'édition. (☞161) Si vous sélectionnez le type d'indication "EndType" de battement "beat", le A3000 affiche l'adresse de fin en vous indiquant en battements sa distance de l'adresse de départ. Le calcul des battements est déterminé par le réglage de tempo effectué à l'aide du bouton 4 (veuillez vous reporter aux explications données pour le bouton 4 ci-dessous).

Si le paramètre "EndType" (à la page d'écran "Config") ≠ "beat":

Bouton 4
Sélection du pas de réglage d'adresse "Step" = "x1" à "x10000"

- Sélectionnez en tournant ce bouton le pas employé pour les réglages d'adresse effectués via les boutons 2 et 3. Plus spécifiquement, la valeur définie via ce bouton détermine l'importance du changement d'adresse lorsque vous tournez le bouton 2 ou 3 d'un déclic.
- Ce paramètre est identique au paramètre "Step" de la page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop". (☞167) Vous pouvez changer la valeur du pas de réglage d'adresse depuis chacune de ces deux pages.
- Si la valeur "beat" est attribuée au paramètre "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" (☞163), alors l'action de ce bouton change. Voyez les explications ci-dessous.

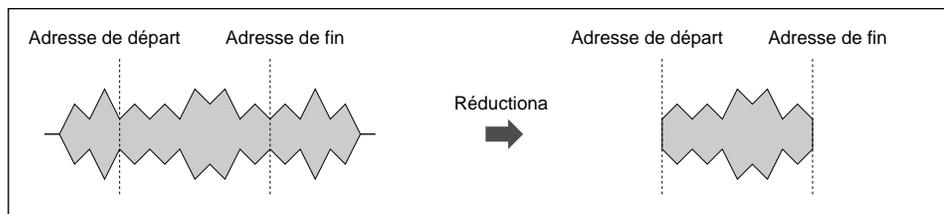
Si le paramètre "EndType" (à la page d'écran "Config") = "beat":

Bouton 4
Réglage du tempo "Tempo"
Calcul du tempo = "80.00" à "159.99"

- Réglez en tournant ce bouton le tempo employé pour calculer le nombre de battements compris entre l'adresse de départ et l'adresse de fin.
- Ce paramètre est identique au paramètre "Tempo" de la page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop". (☞167) Vous pouvez changer la valeur de tempo depuis chacune de ces deux pages.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le A3000 calcule automatiquement la valeur de tempo et affiche celle-ci, en présupposant que le nombre de battements entre l'adresse de départ et l'adresse de fin correspond à 4 battements (ou un multiple ou dividende pair de 4).
- Si une valeur autre que "beat" est attribuée au paramètre "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" (☞163), alors l'action de ce bouton change. Voyez les explications ci-dessus.

Bouton 5
Réduction de la forme d'onde ">EXTRACT"

Appuyez sur ce bouton afin de "tailler" la forme d'onde et d'effacer toutes les données de forme d'onde précédant l'adresse de départ et les données suivant l'adresse de fin. Cette opération vous permet de réduire la taille des échantillons et de gagner de la mémoire de forme d'onde.



Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la réduction de la forme d'onde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération. Notez que les données de forme d'onde effacées sont perdues (à moins que vous ne les ayez sauvegardées auparavant sur support de sauvegarde).



Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop"

Cette page d'écran vous permet de définir les adresses de départ de boucle et de fin de boucle.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop".

```
[ Pgm001 ] LpStart  LpEnd  Tempo LMonitr
#Loop      4416    4.604   90.00  0ms
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	✓

Sélectionnez depuis cette page d'écran le point de départ et le point de fin pour la reproduction de la boucle.



Informations complémentaires

- Définissez le mode de boucle (direction et type de la boucle) depuis la page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode". (☞168)
- Vous pouvez sélectionner la méthode d'affichage de l'adresse de fin via le paramètre de type d'indication d'adresse de fin "EndType" à la page d'écran de configuration "Config". (☞161)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Config", "Wave", "Loop" (cette page) et "WvMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2

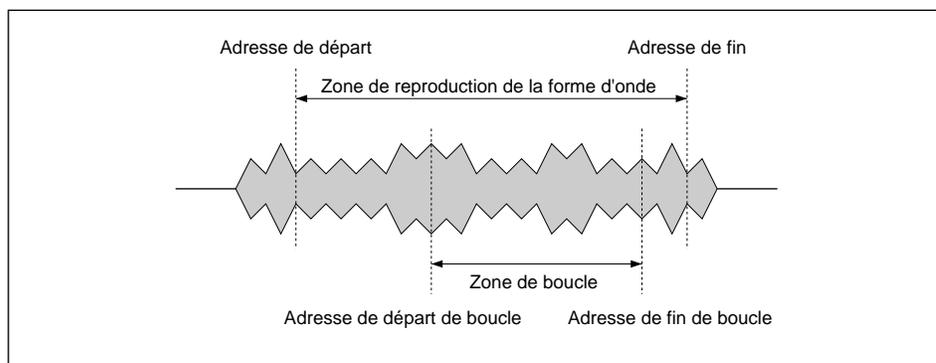


Réglage d'adresse de départ de boucle "LpStart"

= adresse de départ de boucle à l'adresse de fin de boucle

Réglage en temps réel

- Réglez le point de départ de la boucle sur la forme d'onde en tournant ce bouton. L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept d'adresse de départ de boucle.
- Notez que le traitement de la boucle dépend du réglage de mode de boucle. (☞168)





Lorsque vous appuyez sur ce bouton lors de la reproduction d'un échantillon sélectionné via la touche AUDITION ou un clavier externe, l'adresse de départ de la boucle passe automatiquement à l'emplacement de reproduction atteint.

Bouton 3**Réglage d'adresse de fin de boucle "LpEnd"**

= adresse de départ de boucle à l'adresse de fin de boucle

**Réglage en temps réel**

- Réglez l'adresse de fin de boucle (point de répétition) en tournant ce bouton.
- Notez que le traitement de la boucle dépend du réglage de mode de boucle. (☞168)
- Le paramètre de type d'indication d'adresse de fin "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" vous permet de sélectionner le type d'unité employé pour afficher les adresses de fin de boucle sur la page d'écran d'édition. (☞161) Si vous sélectionnez le type d'indication "EndType" de battement "beat", le A3000 affiche l'adresse de fin de boucle en vous indiquant en battements sa distance de l'adresse de départ de boucle. Le calcul des battements est déterminé par le réglage de tempo effectué à l'aide du bouton 4 (veuillez vous reporter aux explications données pour le bouton 4 ci-dessous).

Si le paramètre "EndType" (à la page d'écran "Config") ≠ "beat":

Bouton 4**Sélection du pas de réglage d'adresse "Step" = "x1" à "x10000"**

- Sélectionnez en tournant ce bouton le pas employé pour les réglages d'adresse effectués via les boutons 2 et 3. Plus spécifiquement, la valeur définie via ce bouton détermine l'importance du changement d'adresse lorsque vous tournez le bouton 2 ou 3 d'un dé clic.
- Ce paramètre est identique au paramètre "Step" de la page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave". (☞165) Vous pouvez changer la valeur du pas de réglage d'adresse depuis chacune de ces deux pages.
- Si la valeur "beat" est attribuée au paramètre "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" (☞163), alors l'action de ce bouton change. Voyez les explications ci-dessous.

Si le paramètre "EndType" (à la page d'écran "Config") = "beat":

Bouton 4**Réglage du tempo "Tempo"****Calcul du tempo = "80.00" à "159.99"**

- Réglez en tournant ce bouton le tempo employé pour calculer le nombre de battements compris entre l'adresse de départ et l'adresse de fin.
- Ce paramètre est identique au paramètre "Tempo" de la page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave". (☞165) Vous pouvez changer la valeur de tempo depuis chacune de ces deux pages.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le A3000 calcule automatiquement la valeur de tempo et affiche celle-ci, en présupposant que le nombre de battements entre l'adresse de départ et l'adresse de fin correspond à 4 battements (ou un multiple ou dividende pair de 4).
- Si une valeur autre que "beat" est attribuée au paramètre "EndType" à la page d'écran de configuration "Config" (☞163), alors l'action de ce bouton change. Voyez les explications ci-dessous.

Bouton 5**Réglage du contrôle de boucle "LpMonitr" = "-500ms" à "0ms"****Contrôle de boucle**

Contrôlez le son de la boucle en appuyant sur ce bouton. Ce paramètre vous permet de vérifier la manière dont les éditions d'adresse de boucle modifient le son de la boucle.

Le paramètre "LpMonitr" vous permet de déclencher le contrôle de la reproduction de boucle légèrement avant le point de départ de la boucle. Ainsi, par exemple, si vous sélectionnez la valeur "-500ms" et que vous appuyez ensuite sur ce bouton, le A3000 commence la reproduction à un emplacement situé une demi-seconde avant le point de départ de la boucle. (Cette portion avant le point de départ de la boucle est reproduite une seule fois et n'est pas répétée une fois que le A3000 entame la reproduction de la boucle.)



Fonction TRIM/LOOP - Page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le mode de boucle ainsi que la sensibilité à la vitesse de l'adresse de départ.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection de mode d'onde "WvMode".

```
[ Pgm001 ] LpMode Vel→Start      Freq
^WvMode   ----->      +0      (44100Hz)
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

- Sélectionnez depuis cette page d'écran le mode de boucle ainsi que la sensibilité à la vitesse de l'adresse de départ.
- La fréquence d'échantillonnage de l'échantillon sélectionné est indiquée du côté droit de l'affichage.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TRIM/LOOP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Config", "Wave", "Loop" (cette page) et "WvMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du mode de boucle "LpMode" = 6 modes différents

- Sélectionnez un des six modes de boucle en tournant ce bouton. (Notez que ce paramètre vous permet également de reproduire l'échantillon sélectionné dans le sens inverse.)
- Les six modes de boucle sont illustrés et décrits à la page suivante.

Bouton 3



Réglage de sensibilité à la vitesse "Vel → Start" = "-63" à "+63"

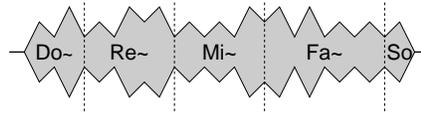
Réglez en tournant ce bouton la *sensibilité à la vitesse* de l'adresse de départ. Cette valeur correspond au degré de variation du point de départ en réponse à la vitesse (force) de la note jouée. Ce paramètre vous offre un contrôle additionnel de l'attaque durant la reproduction.

Pour une valeur de "0", l'adresse de départ est constante à toutes les vitesses. Des valeurs positives avancent le point de départ (augmentent l'adresse) à des valeurs de vitesse élevées et reculent le point de départ à des valeurs basses de vitesse. Des valeurs négatives ont un effet inverse.



Réglages d'adresse

Adresse de départ Adresse de départ de boucle Adresse de fin de boucle Adresse de fin



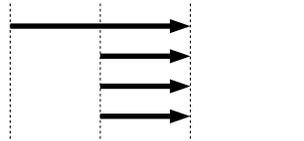
- "↓" indique une note présente ("note on").
- "↑" indique une note absente ("note off").
- Les minuscules indiquent le "relâchement" du son lorsque la note cesse d'être reproduite après la note absente. La longueur du relâchement dépend du taux de relâchement sélectionné pour l'échantillon.

Mode de boucle = "----->" (Forward, No Loop):



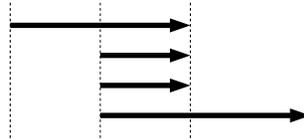
Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ Re~ Mi~ Fa~
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ Re~ Mi~ ↑ Fa~

Mode de boucle = "---->O" (direction avant, pas de sortie):



Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ Re~ Mi~ Mi~ Mi~ Mi~...
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ Re~ Mi~ Mi~ ↑ Mi~ Mi~...

Mode de boucle = "-->O-->" (direction avant, sortie à la note absente):



Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ Re~ Mi~ Mi~ Mi~ Mi~...
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ Re~ Mi~ Mi~ Mi~ Mi~ ↑ Fa~...

Mode de boucle = "←-----" (direction arrière, pas de boucle):



Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ ~sƒ ~iM ~eЯ
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ ~sƒ ~iM ~eЯ ↑ ~eЯ

(Le son est inversé.)

Mode de boucle = "Shot →" (reproduction unique)



Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ Re~ Mi~ Fa~
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ Re~ ↑ Mi~ Fa~

(Le son est identique, quel que soit le relâchement de touche.)

Mode de boucle = "← Shot" (reproduction inverse unique)



Si la touche est maintenue enfoncée: ↓ ~sƒ ~iM ~eЯ
Si la touche est enfoncée et relâchée: ↓ ~sƒ ↑ ~iM ~eЯ

(Le son est inversé.)

(Le son est identique, quel que soit le relâchement de touche.)



Fonction MAP/OUT

La fonction MAP/OUT vous permet de définir pour l'échantillon la hauteur originale, la plage de hauteur, les destinations de sortie, le niveau de sortie, l'accordage ainsi qu'une série d'autres paramètres apparentés.



Informations complémentaires

- Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction MAP/OUT. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (☞147)
- Vous pouvez définir via le paramètre de type d'affichage de valeur de note "Note" à la page d'écran de type d'affichage de note "Display" de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (☞302) si les valeurs de touche des paramètres de point de rupture "BP1" et "BP2" sont indiquées par le nom ("C-2" à "G8") ou par le numéro de note MIDI correspondant ("0" à "127"). Les descriptions ci-dessous présupposent que vous employez le type d'affichage de nom.

Fonction MAP/OUT - Page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge"

Cette page d'écran vous permet de définir la hauteur originale, la plage de hauteur et le fondu enchaîné pour l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge".

```
[ Pgm001 ] 2OrigKey 2Low      2High  KeyXfd
KeyRnge  C 3      C-2      G 8      off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	-

Définissez depuis cette page d'écran la hauteur originale, la plage de hauteur et le fondu enchaîné de note pour l'échantillon sélectionné.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge" (cette page), "VelRnge", "Lvl&Mode", "Output", "Pitch", "Expand" et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Réglage de hauteur originale "OrigKey" = "C-2" à "G8"

Contrôle MIDI

- Réglez la hauteur originale (la hauteur qui représente le mieux la hauteur intrinsèque de l'échantillon) de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de hauteur originale via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez la valeur de note souhaitée, puis enregistrez le réglage en appuyant à nouveau sur ce bouton (vous pouvez également appuyer sur un autre bouton de contrôle MIDI ou passer à une autre page d'écran).

**Bouton 3**
**Réglage de limite inférieure de plage de hauteur "Low" = "C-2" à la limite supérieure
Contrôle MIDI**

- Définissez la limite inférieure de la plage de hauteur de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite inférieure de plage de hauteur via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Assurez-vous que le témoin de bouton-poussoir clignote, puis transmettez la valeur de note souhaitée depuis l'appareil MIDI. Pour enregistrer la valeur, appuyez ensuite à nouveau sur ce bouton, sur un autre bouton de contrôle MIDI, ou activez une autre page d'écran.

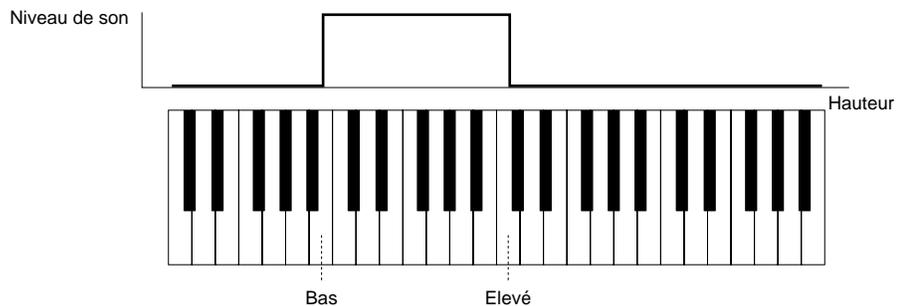
Bouton 4
**Réglage de limite supérieure de plage de hauteur "High" = Limite inférieure à "C8"
Contrôle MIDI**

- Définissez la limite supérieure de la plage de hauteur de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite supérieure de plage de hauteur via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. (Reportez-vous aux explications du bouton 3 ci-dessus.)

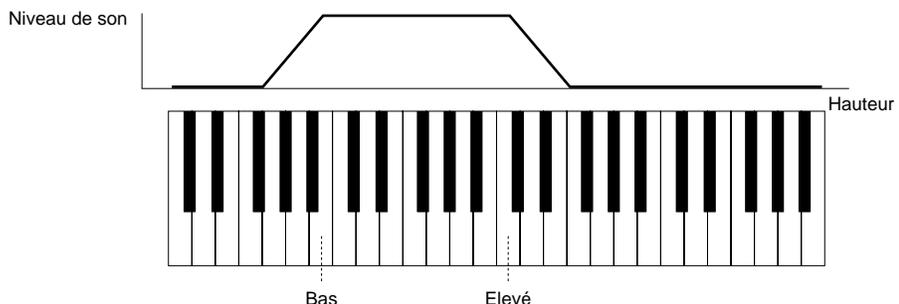
Bouton 5
Activation/désactivation de fondu enchaîné de note "KeyXfd" = "off", "on"

- Activez ("on") ou désactivez ("off") le paramètre de fondu enchaîné de note en tournant ce bouton.
- Si vous désactivez ce paramètre, l'échantillon sera uniquement reproduit sur la plage de hauteur définie. Les notes proches mais hors de la plage de hauteur ne produisent aucun son pour cet échantillon.
- Si vous activez ce paramètre, les notes proches mais hors de la plage de hauteur produisent également le son de l'échantillon. Plus la distance de la limite de plage de hauteur augmente, plus le niveau de sortie de l'échantillon diminue. L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept de fondu enchaîné de note.
- Le paramètre de fondu enchaîné de note vous permet de mélanger des échantillons adjacents l'un dans l'autre et d'éviter des changements de voix trop abrupts aux limites de la plage de hauteur. Ce paramètre vous sera particulièrement utile lorsque vous travaillez sur des échantillons attribuant le même type de son à différentes zones du clavier (multiéchantillonnage).

Si le paramètre "KeyXfd" = "off":



Si le paramètre "KeyXfd" = "on":





Fonction MAP/OUT - Page d'écran de plage de vitesse "VelRnge"

Cette page d'écran vous permet de définir la plage de vitesse, la sensibilité à la vitesse et le fondu enchaîné de vitesse pour l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de plage de vitesse "VelRnge".

```
[ Pgm001 ] 2Low      2High  VelXfd  VelSense
#VelRnge    0        127    off      +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la plage de vitesse, la sensibilité à la vitesse et le fondu enchaîné de vitesse pour l'échantillon sélectionné.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge" (cette page), "Lvl&Mode", "Output", "Pitch", "Expand" et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de limite inférieure de vitesse "Low" = "0" à la limite supérieure

Contrôle MIDI

- Définissez la limite inférieure de vitesse (vitesse minimum permettant de reproduire l'échantillon) de l'échantillon en tournant ce bouton. (Veuillez également vous reporter aux explications du bouton 4 ci-dessous.)
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite inférieure de vitesse via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez la note souhaitée, en veillant à appliquer la vitesse (force de frappe sur la touche) appropriée. Une fois que le réglage est effectué, enregistrez ce dernier en appuyant à nouveau sur ce bouton (vous pouvez également appuyer sur un autre bouton de contrôle MIDI ou passer à une autre page d'écran).

Bouton 3



Réglage de limite supérieure de vitesse "High" = Limite inférieure à "127"

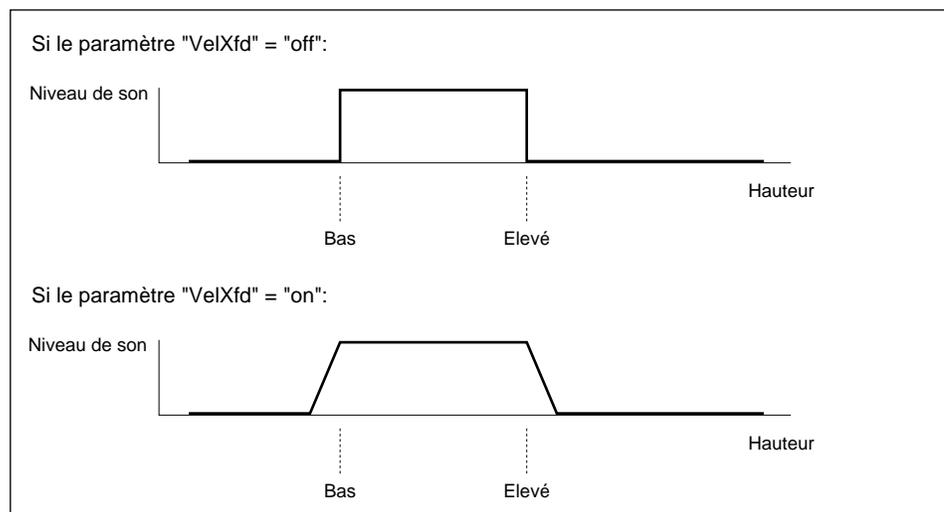
Contrôle MIDI

- Définissez la limite supérieure de vitesse (vitesse maximum permettant de reproduire l'échantillon) de l'échantillon en tournant ce bouton. (Veuillez également vous reporter aux explications du bouton 4 ci-dessous.)
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite supérieure de vitesse via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. (Reportez-vous aux explications ci-dessus.)



Bouton 4 Activation/désactivation de fondu enchaîné de vitesse "VelXfd" = "off", "on"

- Activez ("on") ou désactivez ("off") le paramètre de fondu enchaîné de vitesse en tournant ce bouton.
- Si vous désactivez ce paramètre, l'échantillon sera uniquement reproduit sur la plage de vitesse définie. Les valeurs de vitesse hors de la plage de vitesse ne produisent aucun son pour cet échantillon.
- Si vous activez ce paramètre, les valeurs de vitesse proches mais hors de la plage de vitesse produisent également le son de l'échantillon. Plus la distance de la limite de plage de vitesse augmente, plus le niveau de sortie de l'échantillon diminue.
- Le paramètre de fondu enchaîné de vitesse vous permet de mélanger des échantillons réglés pour être reproduits dans des plages de vitesse différentes et d'ainsi éviter des changements de son trop abrupts en réponse à de faibles changements de vitesse à proximité de la limite de la plage de vitesse.



Bouton 5 Réglage de sensibilité à la vitesse "VelSense->Start" = "-63" à "+63"

- Réglez la *sensibilité à la vitesse* de l'échantillon sélectionné en tournant ce bouton. Le paramètre de sensibilité à la vitesse détermine la manière dont le niveau de sortie de l'échantillon varie en réponse à des changements de vitesse.

La valeur "0" assure un niveau de sortie constant pour toutes les vitesses comprises dans la plage de vitesse. Pour des valeurs positives, le niveau de sortie augmente parallèlement avec la vitesse. Les valeurs négatives produisent l'effet inverse.

- La page d'écran de réglage de transposition et de vitesse MIDI "Adjust" de la fonction MIDI du mode utilitaire UTILITY vous permet de définir le réglage effectué par le A3000 sur les valeurs de vitesse reçues avant de les transmettre au générateur de son interne. (↔307)



Fonction MAP/OUT - Page d'écran de niveau de sortie "Lvl&Mode"

Cette page d'écran vous permet de définir le niveau de sortie, le panoramique, le portamento ainsi que le réglage du commutateur de mode polyphonique/monaural de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de niveau de sortie "Lvl&Mode".

```
[ Pgm001 ] Level      Pan      Poly/Mono Porta
#Lvl&Mode 100      +0      Poly      off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran le niveau de sortie, le panoramique, le portamento ainsi que le réglage du commutateur de mode polyphonique/monaural pour l'échantillon sélectionné.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge", "Lvl&Mode" (cette page), "Output", "Pitch", "Expand" et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage du niveau de sortie "Level" = "0" à "127"

Réglez le niveau de sortie de l'échantillon sélectionné en tournant ce bouton.

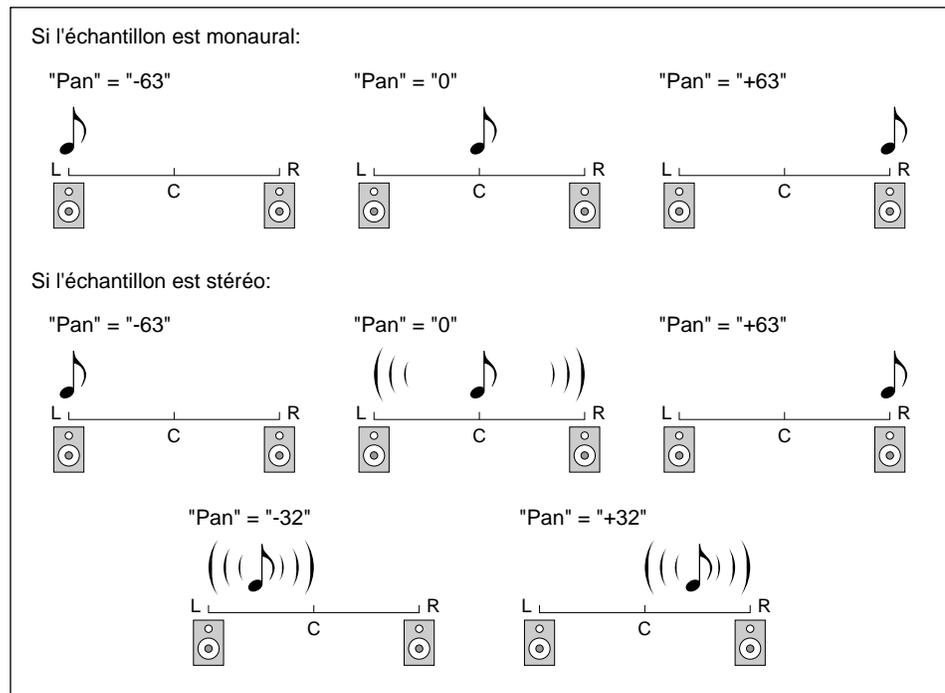
Bouton 3



Réglage du panoramique "Pan" = "-63" à "+63"

Réglez le panoramique (position dans l'image stéréo) de l'échantillon en tournant ce bouton. Des valeurs positives déplacent le panoramique vers la droite, des valeurs négatives déplacent l'image vers la gauche.

Si vous travaillez sur un échantillon stéréo, des valeurs de panoramique extrêmes réduisent l'impression stéréo tout en déplaçant considérablement la position du son dans l'image. Voyez l'illustration ci-dessous.

**Bouton 4**

Réglage du commutateur de mode polyphonique/monaural "Poly/Mono"
= "Poly", "Mono"

Sélectionnez le paramètre "Mono" en tournant ce bouton si vous souhaitez limiter la reproduction de l'échantillon à une note à la fois. Le paramètre "Poly" vous permet de reproduire simultanément plusieurs notes.

Bouton 5

Activation/désactivation du portamento "Porta" = "off", "on"

- Ce paramètre correspond à un commutateur d'activation de portamento. Activez le portamento ("on") en tournant ce bouton si vous souhaitez appliquer le paramètre de portamento à l'échantillon. Si vous ne souhaitez pas employer ce paramètre, sélectionnez "off".
- Le *portamento* correspond au glissement de hauteur d'une note à l'autre durant la reproduction. Notez que le fonctionnement du portamento se règle au niveau du programme. (☞ 130)



Fonction MAP/OUT - Page d'écran de destinations de sortie "Output"

Cette page d'écran vous permet de définir les destinations de sortie ainsi que les niveaux de sortie de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de destinations de sortie "Output".

```
[ Pgm001 ] MainOut   Level   AsgnOut  AsLevel
#Output Stereo     127      off      127
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les destinations de sortie principale et de sortie assignable, et réglez le niveau pour chacune de ces sorties.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge", "Lvl&Mode", "Output" (cette page), "Pitch", "Expand" et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection de sortie principale "MainOut" = "off", "Stereo", "Effect1", "Effect2", "Effect3"

Déterminez en tournant ce bouton la destination de sortie principale de l'échantillon sélectionné. Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants:

- "off" Le signal n'est communiqué à aucune sortie principale. Ce paramètre vous sera utile lorsque vous souhaitez reproduire l'échantillon sélectionné via les sorties assignables uniquement (voyez les explications du bouton 4).
- "Stereo" Le signal de l'échantillon est reproduit directement via les sorties stéréo et contourne tous les effets.
- "Effect1" à "Effect3" Le signal de l'échantillon passe par le bloc d'effet sélectionné ("Effect 1", "Effect 2" ou "Effect 3"), puis le signal à effet est reproduit via les bornes de sortie stéréo.

Bouton 3



Réglage du niveau de sortie principale "Level" = "0" à "127"

Réglez le niveau de sortie pour la sortie principale en tournant ce bouton.

**Bouton 4****Sélection de sortie assignable "AsgnPut"****= "off", "ASL&R", ("AS1&2", "AS3&4", "AS5&6", "DIG&OPT")**

- Sélectionnez en tournant ce bouton la destination de sortie assignable pour le signal de sortie de l'échantillon sélectionné.
- Sélectionnez le paramètre "off" si vous ne souhaitez pas reproduire le signal via une des sorties assignables. Pour envoyer le signal à la paire de bornes de sortie assignable standard du A3000, sélectionnez le paramètre "ASL&R". Les autres paramètres sont exploitables uniquement si vous avez installé la carte d'expansion AIEB1 disponible en option. Sans cette carte, la fonction de ces paramètres est identique à celle du paramètre "off".
- Si vous avez installé la carte AIEB1, vous pouvez également sélectionner une des autres paires de bornes de sortie assignable indiquées ci-dessus. Si vous sélectionnez le paramètre "DIG&OUT", le A3000 reproduit le même signal via les bornes de sortie DIGITAL et OPTICAL.

Bouton 5**Réglage du niveau des sorties assignables "AsLevel" = "0" à "127"**

Réglez le niveau de sortie pour les sorties assignables en tournant ce bouton.



Fonction MAP/OUT - Page d'écran de hauteur "Pitch"

Cette page d'écran vous permet de régler les caractéristiques de hauteur (d'accordage) de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de hauteur "Pitch".

[Pgm001]	Coarse	Fine	Fixed	Random
♯Pitch	+0	+0	off	0

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran les caractéristiques d'accordage et de hauteur de l'échantillon sélectionné.

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge", "Lvl&Mode", "Output", "Pitch" (cette page), "Expand" et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2 **Réglage d'accordage approximatif "Coarse" = "-127" à "+127"**

Réglez l'accordage approximatif de l'échantillon sélectionné par pas de demi-ton en tournant ce bouton.

Bouton 3 **Réglage d'accordage fin "Fine" = "-63" à "+63"**

Réglez l'accordage (la hauteur) fin de l'échantillon sélectionné par pas de 1,171875 centièmes en tournant ce bouton. Chaque déclic du bouton correspond à un pas. (Remarque: 100 centièmes = 1 demi-ton)

Bouton 4 **Activation/désactivation de verrouillage de hauteur "Fixed" = "off", "on"**

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez voir l'échantillon sélectionné reproduit à la même hauteur sur toute sa plage de hauteur.

Bouton 5 **Réglage de variation aléatoire de hauteur "Random" = "0" à "63"**

Ce paramètre vous permet d'appliquer une légère variation de hauteur aléatoire à la hauteur de l'échantillon.

Pour supprimer toute variation de hauteur aléatoire, sélectionnez la valeur "0". Augmenter la valeur de ce paramètre vous permet de produire une variation aléatoire plus importante.

Notez que cette variation est appliquée à chaque note au début de sa reproduction. Ce paramètre n'affecte pas la manière dont la hauteur évolue une fois que la reproduction de la note est entamée.



Fonction MAP/OUT - Page d'écran d'expansion "Expand"

Cette page d'écran vous permet de régler les caractéristiques d'expansion du son de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'expansion "Expand".

```
[ Pgm001 ] Detune  DePhase  Width
  +Expand    +0         +0         +63
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Créez grâce à cette page d'écran un son plus vaste pour l'échantillon sélectionné. Vous pouvez ainsi élargir le son de vos échantillons monauraux et enrichir l'image acoustique de vos échantillons stéréo.



Informations complémentaires

Les paramètres d'expansion créent de légères différences entre la reproduction du canal gauche et du canal droit. Ces paramètres confèrent de subtiles caractéristiques stéréo aux échantillons monauraux.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge", "Lvl&Mode", "Output", "Pitch", "Expand" (cette page) et "LvlScale".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de désaccordage "Detune" = "-7" à "+7"

Créez une différence d'accordage (un désaccordage) entre les canaux gauche et les canaux droite en tournant ce bouton. Des valeurs positives appliquent le désaccordage dans une direction, tandis que des valeurs négatives appliquent le désaccordage dans l'autre. Pour désactiver ce paramètre, sélectionnez la valeur "0".

Bouton 3



Réglage de déphasage "DePhase" = "-63" à "+63"

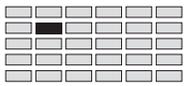
Créez en tournant ce bouton un déphasage subtil en définissant une différence d'adresse de départ de reproduction entre les canaux. Des valeurs positives appliquent le déphasage dans une direction, tandis que des valeurs négatives appliquent le déphasage dans l'autre. Pour désactiver ce paramètre, sélectionnez la valeur "0".

Bouton 4



Réglage d'amplitude "Width" = "-63" à "+63"

Régalez l'amplitude du son en tournant ce bouton. Pour obtenir une position normale des échantillons stéréo dans l'image stéréo, sélectionnez la valeur "+63".



Fonction MAP/OUT - Page d'écran d'échelle de niveau "LvScale"

Cette page d'écran vous permet de définir le rapport entre le niveau de sortie et l'emplacement sur le clavier.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

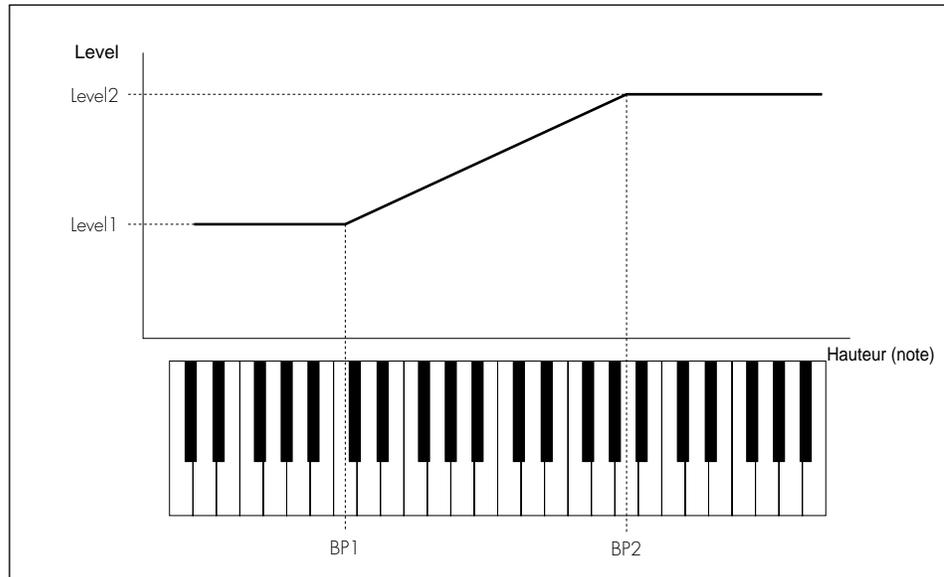
Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'échelle de niveau "LvScale".

```
[Pgm001] Level1  BP1  BP2  Level2
^LvScale 127    C-2  G 8  127
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont le niveau de sortie de l'échantillon sélectionné varie sur l'étendue du clavier.

L'illustration ci-dessous vous montre le rapport entre le niveau de sortie et l'emplacement sur le clavier. Toutes les notes inférieures à la zone "BP1" produisent le niveau de sortie 1 "Level1", tandis que toutes les notes à partir de la zone "BP2" produisent le niveau de sortie 2 "Level2". Le niveau du son progresse de manière constante à travers la zone du clavier "BP1" à "BP2".



Informations complémentaires

- Certains échantillons pourraient vous sembler augmenter de volume lorsqu'ils augmentent de hauteur, tandis que certains autres pourraient vous sembler perdre de leur volume lorsque leur hauteur augmente. La page d'écran d'échelle de niveau vous permet de corriger ces variations et d'obtenir un niveau de reproduction d'apparence uniforme sur toute l'étendue du clavier.
- Vous pouvez définir via le paramètre de note "Note" à la page d'écran de type d'affichage de note "Display" de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (↵302) si les valeurs de touche des paramètres de point de rupture "BP1" et "BP2" sont indiquées par le nom ("C-2" à "G8") ou par le numéro de note MIDI correspondant ("0" à "127"). Les descriptions ci-dessous présupposent que vous employez le type d'affichage de nom.



- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MAP/OUT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KeyRnge", "VelRnge", "Lvl&Mode", "Output", "Pitch", "Expand" et "LvlScale" (cette page).
 - Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)
- Bouton 2**  **Réglage du niveau de sortie 1 "Level1" = "0" à "127"**
- Définissez en tournant ce bouton le niveau de sortie "Level1". (Reportez-vous à l'illustration à la page précédente.)
- Bouton 3**  **Réglage du point de rupture 1 "BP1" = "C-2" à ("BP2" - 1 demi-ton)**
 **Contrôle MIDI**
- Sélectionnez le point de rupture 1 ("BP1") en tournant ce bouton.
 - Si vous souhaitez définir la valeur de point de rupture 1 via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez la valeur de note souhaitée depuis l'appareil MIDI, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour enregistrer la valeur (ou appuyez sur un autre bouton de contrôle MIDI ou activez une autre page d'écran).
- Bouton 4**  **Réglage du point de rupture 2 "BP2" = ("C-2" + 1 demi-ton) à "G8"**
 **Contrôle MIDI**
- Sélectionnez le point de rupture 2 ("BP2") en tournant ce bouton.
 - Si vous souhaitez définir la valeur de point de rupture 2 via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. (Reportez-vous aux explications du bouton 3 ci-dessus.)
- Bouton 5**  **Réglage du niveau de sortie 2 "Level2" = "0" à "127"**
- Définissez en tournant ce bouton le niveau de sortie "Level2".



Fonction FILTER

La fonction FILTER vous permet de définir le type de filtre de l'échantillon, les caractéristiques du filtre ainsi que l'égalisation pour l'échantillon. Vous pouvez également définir la manière dont l'intensité du filtre varie selon la vélocité et l'emplacement sur le clavier.



Informations complémentaires

- Vous pouvez faire varier la fréquence de coupure du filtre dans le temps grâce aux paramètres de générateur d'enveloppe de filtre et aux paramètres d'OBF. (☞192, 202)
- Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction FILTER. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (☞147)

Fonction FILTER - Page d'écran de type de filtre "Filter"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le type de filtre et de régler les valeurs de fréquence de coupure et de résonance/de largeur de bande.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de type de filtre "Filter".

[Pgm001]	Type	Cutoff	FltGain	Q/Width
Filter	Bypass	127	+0	4

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran le type de filtre, la fréquence de coupure et la valeur de résonance/de largeur de bande.

Bouton 1



Changement de page d'écran Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction FILTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Filter" (cette page), "FltSens", "FltScale" et "EQ".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



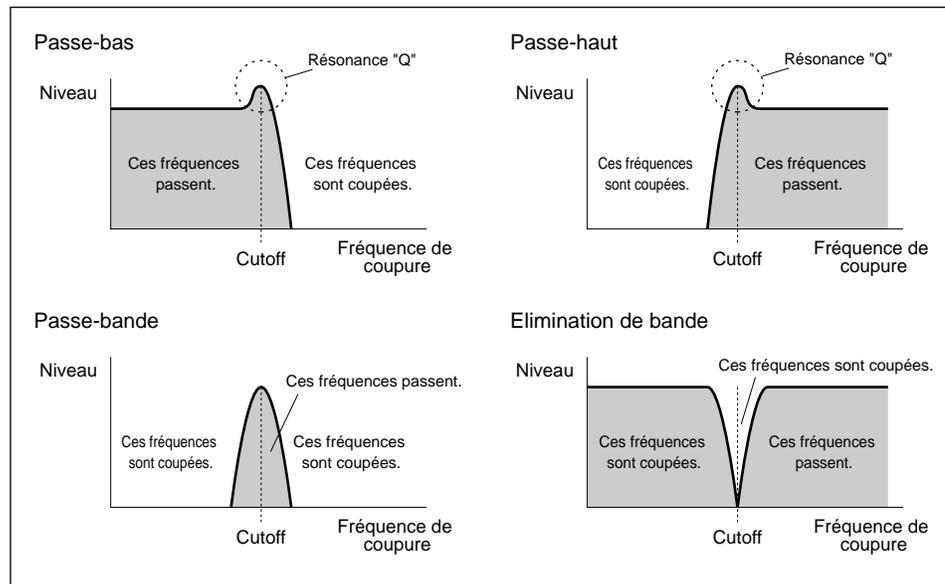
Sélection du type de filtre "Type" = "Bypass" à "BandElim"

Sélectionnez en tournant ce bouton un des types de filtre suivants:

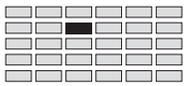
"Bypass"	Contournement, pas de filtre
"LowPass1"	Filtre passe-bas n°1 (Un filtre <i>passe-bas</i> élimine toutes les fréquences supérieures à la fréquence de coupure.)



“LowPass2”	Filtere passe-bas n°2 Ce filtre offre un paramètre “Q” (de résonance) nettement plus élevé que celui du type “LowPass1”.
“HiPass1”	Filtere passe-haut n°1 (Un filtre <i>passé-haut</i> élimine toutes les fréquences inférieures à la fréquence de coupure.)
“HiPass2”	Filtere passe-haut n°2 Ce filtre offre un paramètre “Q” (de résonance) nettement plus élevé que celui du type “HiPass1”.
“BandPass”	Filtere passe-bande (Un filtre <i>passé-bande</i> laisse passer uniquement les fréquences proches du point de coupure et élimine toutes les autres fréquences inférieures et supérieures.)
“BandElim”	Filtere d’élimination de bande (Un filtre <i>d’élimination de bande</i> élimine la plage des fréquences proches de la fréquence de coupure tout en laissant passer les autres fréquences supérieures et inférieures.)



- Bouton 3** **Réglage de fréquence de coupure “Cutoff” = “0” à “127”**
 Réglez la fréquence de coupure du filtre sélectionné en tournant ce bouton.
- Bouton 4** **Réglage du gain de filtre “FltGain” = “-31” à “+31”**
- Réglez le niveau de sortie du filtre en tournant ce bouton.
 - Notez que des valeurs supérieures pourraient produire de la distorsion lorsqu'elles sont appliquées à certains échantillons (ou lorsque de nombreux échantillons sont reproduits simultanément).
- Bouton 5** **Réglage de la valeur de résonance/de largeur de bande “Q/Width” = “0” à “31”**
 Selon le type de filtre sélectionné, réglez la valeur de résonance ou la largeur de bande en tournant ce bouton.
- Si vous sélectionnez un filtre passe-bas ou passe-haut, ce paramètre vous permet de régler la valeur de résonance “Q”. Cette dernière détermine l'importance de l'accentuation appliquée aux fréquences les plus proches du point de coupure. (Voyez l'illustration ci-dessus.) Des valeurs élevées produisent une accentuation plus marquée de ces fréquences. Notez que pour certains échantillons, attribuer des valeurs élevées au filtre du type “LowPass2” ou “HiPass2” pourrait produire de la distorsion.
 - Si vous sélectionnez le filtre passe-bande, ce paramètre vous permet de régler la largeur de la bande de fréquence que le filtre laisse passer. Augmenter la valeur vous permet d'élargir cette bande et de laisser passer plus de fréquences.
 - Si vous sélectionnez le filtre d'élimination de bande, ce paramètre vous permet de régler la largeur des plages de fréquence que le filtre laisse passer. Augmenter la valeur vous permet de laisser passer plus de fréquences (et de réduire la zone d'élimination de fréquence). Notez que la bande d'élimination même rétrécit au fil que vous augmentez la valeur.



Fonction FILTER - Page d'écran de sensibilité du filtre à la vitesse "FltSens"

Cette page d'écran vous permet de régler la sensibilité du filtre sélectionné à la vitesse.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sensibilité du filtre à la vitesse "FltSens".

```
[ Pgm001 ]  Vel→Cutoff  Vel→Q/Width
#FltSens    +0          +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont la vitesse affecte la fréquence de coupure et la valeur d'amplitude/de largeur de bande du filtre.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction FILTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Filter", "FltSens" (cette page), "FltScale" et "EQ".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3



Réponse de la fréquence de coupure à la vitesse "Vel → Cutoff" = "-63" à "+63"

Déterminez en tournant un de ces boutons la manière dont la fréquence de coupure change en réponse à la vitesse. Si vous sélectionnez la valeur "0", la fréquence de coupure ne change pas, quelle que soit la vitesse. Pour des valeurs positives, la fréquence de coupure augmente en réponse à une augmentation de vitesse. Pour des valeurs négatives, en revanche, la fréquence de coupure diminue lorsque la vitesse augmente.

Boutons 4, 5



Réponse de la résonance/largeur de bande à la vitesse "Vel → Q/Width" = "-63" à "+63"

Déterminez en tournant un de ces boutons la manière dont la valeur de résonance/de largeur de bande change en réponse à la vitesse. Si vous sélectionnez la valeur "0", la résonance/largeur de bande ne change pas, quelle que soit la vitesse. Pour des valeurs positives, la valeur de résonance/largeur de bande augmente en réponse à une augmentation de vitesse. Pour des valeurs négatives, en revanche, la valeur de résonance/largeur de bande diminue lorsque la vitesse augmente.



Fonction FILTER - Page d'écran d'échelle de filtre "FltScale"

Cette page d'écran vous permet de définir le rapport entre la fréquence de coupure et l'emplacement sur le clavier.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

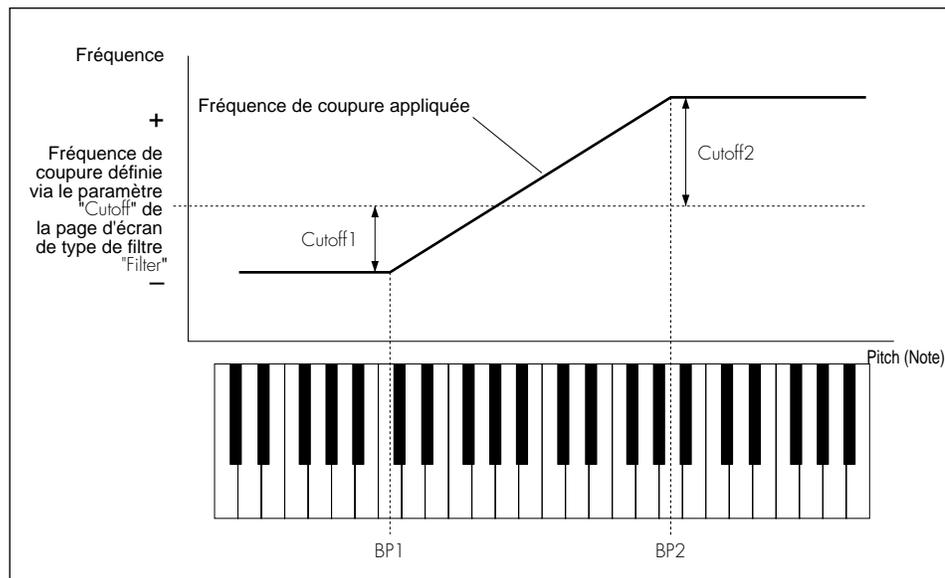
Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'échelle de filtre "FltScale".

[Pgm001] Cutoff1 BP1 BP2 Cutoff2
 †FltScale +0 C-2 G 8 +0

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont la fréquence de coupure varie sur l'étendue du clavier.

L'illustration ci-dessous vous montre le rapport entre la fréquence de coupure et l'emplacement sur le clavier. Toutes les notes inférieures à la zone "BP1" sont filtrées via la fréquence de coupure 1 "Cutoff1", tandis que toutes les notes à partir de la zone "BP2" sont filtrées via la fréquence de coupure 2 "Cutoff2". La fréquence de coupure sélectionnée progresse de manière constante à travers la zone du clavier "BP1" à "BP2".



Attention

Vous ne pouvez pas définir la fréquence de coupure en dehors d'une certaine plage de réglage. Quels que soient les réglages effectués depuis cette page d'écran, la fréquence de coupure ne dépassera pas ces limites.



Informations complémentaires

Vous pouvez définir via le paramètre de note "Note" à la page d'écran de type d'affichage de note "Display" de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (↔302) si les valeurs de touche des paramètres de point de rupture "BP1" et "BP2" sont indiquées par le nom ("C-2" à "G8") ou par le numéro de note MIDI correspondant ("0" à "127"). Les descriptions ci-dessous présupposent que vous employez le type d'affichage de nom.



Fonction FILTER

- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction FILTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Filter", "FltSens", "FltScale" (cette page) et "EQ".
 - Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)
- Bouton 2**  **Réglage de fréquence de coupure 1 "Cutoff1" = "-127" à "127"**
- Déterminez la fréquence de coupure 1 en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page précédente.)
- Bouton 3**  **Réglage du point de rupture 1 "BP1" = "C-2" à ("BP2" - 1 demi-ton)**
 **Contrôle MIDI**
- Sélectionnez le point de rupture 1 ("BP1") en tournant ce bouton.
 - Si vous souhaitez définir la valeur de point de rupture 1 via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez la valeur de note souhaitée depuis l'appareil MIDI, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour enregistrer la valeur (ou appuyez sur un autre bouton de contrôle MIDI ou activez une autre page d'écran).
- Bouton 4**  **Réglage du point de rupture 2 "BP2" = ("C-2" + 1 demi-ton) à "G8"**
 **Contrôle MIDI**
- Sélectionnez le point de rupture 2 ("BP2") en tournant ce bouton.
 - Si vous souhaitez définir la valeur de point de rupture 2 via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. (Reportez-vous aux explications du bouton 3 ci-dessus.)
- Bouton 5**  **Réglage de fréquence de coupure 2 "Cutoff2" = "-127" à "127"**
- Déterminez la fréquence de coupure 2 en tournant ce bouton.



Fonction FILTER - Page d'écran d'égalisation "EQ"

Cette page d'écran vous permet de régler l'égalisation de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'égalisation "EQ".

[Pgm001]	Freq	Gain	Width
EQ	400Hz	+0dB	1.0

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran l'égaliseur à une bande de l'échantillon sélectionné.

- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
 - Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction FILTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Filter", "FltSens", "FltScale" et "EQ" (cette page).
 - Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)
- Bouton 2**  **Réglage de la fréquence d'égalisation "Freq" = "32Hz" à "16.0kHz"**
 Réglez la fréquence d'égalisation en tournant ce bouton.
- Bouton 3**  **Réglage du gain "Gain" = "-12dB" à "+12dB"**
 Réglez le gain de la fréquence d'égalisation en tournant ce bouton.
- Bouton 4**  **Réglage de la largeur de bande "Width" = "1.0" à "2.0"**
 Déterminez la largeur de la bande d'accentuation ou d'atténuation en tournant ce bouton. Notez que des valeurs inférieures augmentent la largeur de bande, tandis que des valeurs supérieures diminuent cette dernière.



Fonction EG

La fonction EG vous permet de régler les générateurs d'enveloppe (GE) de l'échantillon. Les générateurs d'enveloppe déterminent la manière dont le son évolue sur un axe temporel lorsque la note est jouée et une fois qu'elle est relâchée. Le A3000 vous offre trois GE: le GE d'amplitude, le GE de filtre et le GE de hauteur.



Informations complémentaires

Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction EG. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (⇨147)

Fonction EG - Page d'écran du GE d'amplitude "AEG"

Cette page d'écran vous permet de régler le générateur d'enveloppe d'amplitude.

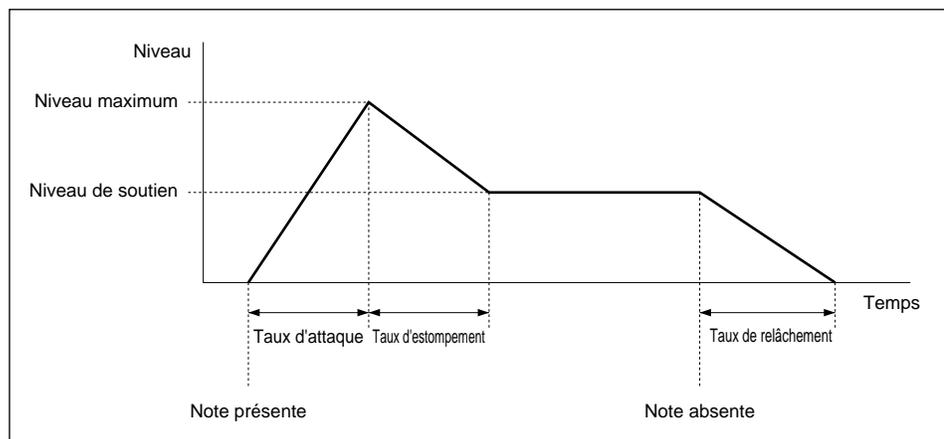
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran du GE d'amplitude "AEG".

[Pgm001]	AtkRate	DcyRate	SusLvl	RelRate
▼AEG	127	127	127	127

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Régalez depuis cette page d'écran le GE d'amplitude. Ce dernier détermine la manière dont le niveau de son (l'amplitude) évolue dans le temps. Cette évolution temporelle commence à la note présente ("note on") et se termine lorsque le son est coupé. L'enveloppe est définie de la manière illustrée ci-dessous par quatre paramètres décrits à la page suivante.





- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG" (cette page), "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode".
 - Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)
- Bouton 2**  **Réglage du taux d'attaque "AtkRate" = "0" à "127"**
- Réglez le taux d'attaque en tournant ce bouton. L'action de ce paramètre dépend du réglage du paramètre de sélection du mode d'attaque "AttackMode" défini depuis la page d'écran des paramètres du GE d'amplitude "AEGMode". (☞191)
- Si vous avez défini le taux "rate" pour le paramètre de sélection du mode d'attaque "AttackMode", alors la valeur du paramètre "AtkRate" détermine le taux auquel l'amplitude augmente de 0 (à la production de la note présente) à son niveau maximum. Des valeurs supérieures produisent une attaque plus rapide.
 - Si vous avez défini le temps "time" pour le paramètre de sélection du mode d'attaque "AttackMode", alors l'amplitude commence à son niveau maximum dès la production de la note présente et est maintenue à ce niveau pendant un certain temps avant de commencer à diminuer. Dans ce cas, la valeur du paramètre "AtkRate" détermine la durée pendant laquelle l'amplitude est maintenue à son niveau maximum. (Reportez-vous à l'illustration à la page 191.) Notez que des valeurs supérieures raccourcissent le temps de soutien du niveau maximum d'amplitude (progression plus rapide).
- Bouton 3**  **Réglage du taux d'estompement "DcyRate" = "0" à "127"**
- Réglez le taux d'estompement en tournant ce bouton. Ce paramètre correspond au taux auquel le son diminue de son niveau maximum d'amplitude à son niveau de "soutien". Des valeurs supérieures produisent un estompement plus rapide.
- Notez que ce paramètre n'a pas d'effet (pas de période d'estompement) si la valeur "127" est attribuée au paramètre de réglage du niveau de soutien "SusLvl" (bouton 4).
- Bouton 4**  **Réglage du niveau de soutien "SusLvl" = "0" à "127"**
- Réglez le niveau de soutien en tournant ce bouton. Le niveau de soutien correspond au niveau constant commençant lorsque l'estompement est terminé et continuant jusqu'à la production de la note absente.
- Bouton 5**  **Réglage du taux de relâchement "RelRate" = "0" à "127"**
- Réglez le *taux de relâchement* en tournant ce bouton. Ce paramètre correspond au taux auquel l'amplitude diminue du niveau de soutien jusqu'à zéro après la production de la note absente. Des valeurs supérieures produisent un relâchement plus rapide. Si vous sélectionnez la valeur "127", le son est coupé dès la production de la note absente.



Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE d'amplitude "AEGMode"

Cette page d'écran vous permet de régler l'échelle, la sensibilité à la vitesse et le type d'attaque du générateur d'enveloppe d'amplitude.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des paramètres du GE d'amplitude "AEGMode".

```
[ Pgm001 ] RateSc1 Vel→Rate AttackMode
#AEGMode +0 +0 rate
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont les taux du GE d'amplitude varient en fonction de la vitesse et selon l'emplacement sur le clavier, et sélectionnez le type d'attaque du GE d'amplitude ("ascendante" ou "plate").

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode" (cette page), "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de l'échelle du GE d'amplitude "RateSc1" = "-7" à "+7"

Déterminez en tournant ce bouton la manière dont les taux du GE d'amplitude (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient selon l'emplacement (la hauteur) de la note reproduite sur le clavier. Pour maintenir les taux constants sur toute l'étendue du clavier, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent lorsque vous progressez vers le haut du clavier. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque vous progressez vers le haut du clavier.

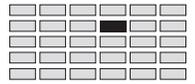
Bouton 3



Réglage de sensibilité à la vitesse du GE d'amplitude "Vel → Rate" = "-63" à "+63"

Régalez en tournant ce bouton la *sensibilité à la vitesse* du GE d'amplitude. Ce paramètre correspond à la manière dont les taux du GE d'amplitude (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient en réponse à la vitesse (force) de la note jouée.

Pour maintenir les taux constants à toutes les vitesses, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent en parallèle avec la vitesse. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque la vitesse augmente.

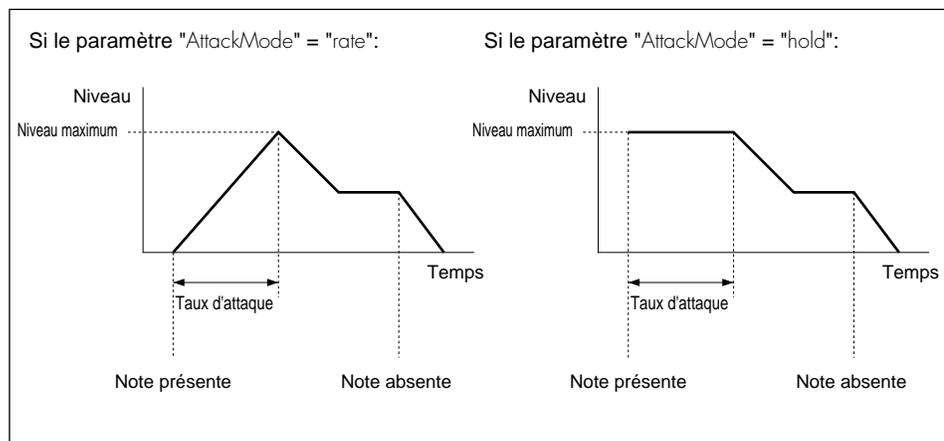
**Bouton 4****Sélection du mode d'attaque "AttackMode" = "rate", "hold"**

Réglez en tournant ce bouton le *mode d'attaque* du GE d'amplitude. Ce paramètre correspond à la manière dont l'amplitude se comporte immédiatement après la production de la note présente.

"rate" Le niveau d'amplitude correspond d'abord à 0 (à la production de la note présente) et augmente jusqu'à sa valeur maximum avant de commencer à diminuer.

"hold" Le niveau d'amplitude est maximum dès la production de la note présente et est maintenu à cette valeur pendant un certain temps avant de commencer à diminuer.

Notez que le paramètre de réglage du taux d'attaque "AtkRate" à la page d'écran du GE d'amplitude "AEG" (☞188) vous permet de définir le moment où l'attaque est appliquée. Des valeurs "AtkRate" supérieures produisent une attaque plus rapide, de sorte que le niveau augmente plus rapidement (si le mode "rate" est sélectionné) ou est maintenu pendant un temps plus court avant de diminuer (si le mode "hold" est sélectionné).





Fonction EG - Page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate"

Cette page d'écran vous permet de régler les taux du GE de filtre.

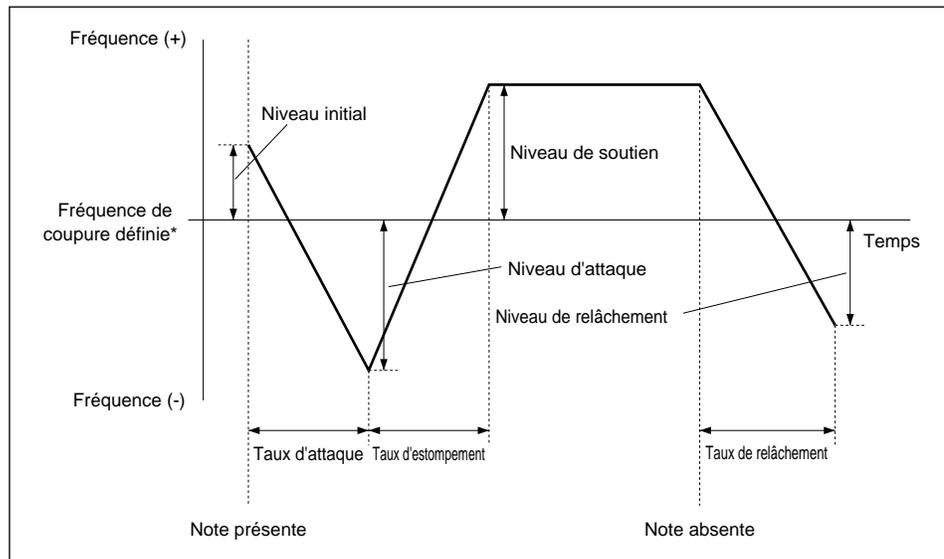
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate".

[Pgm001] Attack Decay Release
 †FEGRate 127 127 127

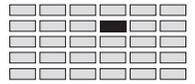
	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Employez cette page d'écran en combinaison avec la page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel" (☞194) afin de définir le générateur d'enveloppe de filtre de l'échantillon sélectionné. Le GE de filtre détermine la manière dont la fréquence de coupure du filtre se déplace dans le temps au fil de la reproduction de chaque note.



Définissez depuis cette page d'écran les taux (d'attaque, d'estompement et de relâchement) du GE de filtre. Pour régler les niveaux (initial, d'attaque, de soutien et de relâchement), sélectionnez la page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel".

* La "fréquence de coupure définie" correspond à la valeur définie via le paramètre de réglage de fréquence de coupure "Cutoff" à la page d'écran de type de filtre "Filter". (☞182)



Attention

Les réglages du GE de filtre n'auront pas d'effet si vous avez sélectionné "Bypass" pour le paramètre de type de filtre "Type" à la page d'écran de type de filtre "Filter". (☞182)

Bouton 1



Changement de page d'écran



Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate" (cette page), "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 3



Réglage de la vitesse du passage au niveau d'attaque "Attack" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la fréquence de coupure passe de son niveau initial (lors de la production de la note présente) au niveau d'attaque. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Bouton 4



Réglage de la vitesse du passage au niveau d'estompement "Decay" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la fréquence de coupure passe du niveau d'attaque au niveau de soutien. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Bouton 5



Réglage de la vitesse du passage au niveau de relâchement "Release" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la fréquence de coupure passe du niveau de soutien au niveau de relâchement après la production de la note absente. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Notez que l'efficacité de ce paramètre diminue pour des taux plus élevés de relâchement du GE d'amplitude (☞189), car dans ce cas la reproduction du son est interrompue avant que vous ne puissiez entendre le déplacement de la fréquence de coupure.



Fonction EG - Page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel"

Cette page d'écran vous permet de régler les niveaux du GE de filtre.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel".

```
[ Pgm001 ]  Init  Attack  Sustain  Release
[FEGLevel]  +0    +0      +0      +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Employez cette page d'écran en combinaison avec la page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate" (☞192) afin de définir le générateur d'enveloppe de filtre de l'échantillon sélectionné. Le GE de filtre détermine la manière dont la fréquence de coupure du filtre se déplace dans le temps au fil de la reproduction de chaque note.

La page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel" (cette page) définit les niveaux (initial, d'attaque, de soutien et de relâchement) du GE de filtre. La page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate" définit les taux (d'attaque, d'estompement et de relâchement) du GE de filtre.



Attention

- Vous ne pouvez pas définir la fréquence de coupure en dehors d'une certaine plage de réglage. Quels que soient les réglages effectués depuis cette page d'écran, la fréquence de coupure ne dépassera pas ces limites.
- Les réglages du GE de filtre n'auront pas d'effet si vous avez sélectionné "Bypass" pour le paramètre de type de filtre "Type" à la page d'écran de type de filtre "Filter". (☞182)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel" (cette page), "FEGMode", "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Réglage du niveau initial "Init" = "-127" à "+127"

Régalez en tournant ce bouton le niveau initial (le décalage de fréquence de coupure appliqué au moment de la production de la note présente).



- Bouton 3**  **Réglage du niveau d'attaque "Attack" = "-127" à "+127"**
Réglez le niveau d'attaque en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 192.)
- Bouton 4**  **Réglage du niveau de soutien "Sustain" = "-127" à "+127"**
Réglez le niveau de soutien en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 192.)
- Bouton 5**  **Réglage du niveau de relâchement "Release" = "-127" à "+127"**
Réglez le niveau de relâchement en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 192.)



Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE de filtre "FEGMode"

Cette page d'écran vous permet de régler l'échelle ainsi que les sensibilités à la vitesse du générateur d'enveloppe de filtre.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des paramètres du GE de filtre "FEGMode".

```
[ Pgm001 ]RateSc1 Vel→Rate →AtkLv1 →Level
±FEGMode +0 +0 +0 +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont les taux du GE de filtre varient selon l'emplacement sur le clavier et en fonction de la vitesse, et la manière dont les niveaux du GE de filtre varient avec la vitesse.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode" (cette page), "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de l'échelle du GE de filtre "RateSc1" = "-7" à "+7"

Déterminez en tournant ce bouton la manière dont les taux du GE de filtre (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient selon l'emplacement (la hauteur) de la note reproduite sur le clavier.

Pour maintenir les taux constants sur toute l'étendue du clavier, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent lorsque vous progressez vers le haut du clavier. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque vous progressez vers le haut du clavier.

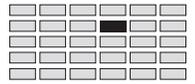
Bouton 3



Réglage de sensibilité à la vitesse du GE de filtre "Vel → Rate" = "-63" à "+63"

Régalez en tournant ce bouton la sensibilité à la vitesse du GE de filtre. Ce paramètre correspond à la manière dont les taux du GE de filtre (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient en réponse à la vitesse (force) de la note jouée.

Pour maintenir les taux constants à toutes les vitesses, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent en parallèle avec la vitesse. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque la vitesse augmente.

**Bouton 4**  **Réglage de la valeur originale de sensibilité à la vitesse "→AtkLvl" = "-63" à "+63"**

Définissez en tournant ce bouton la valeur originale de sensibilité à la vitesse pour le niveau initial et le niveau d'attaque du GE de filtre. La valeur ainsi définie est employée communément avec la valeur définie via le bouton 5 afin de déterminer la mesure dans laquelle ces niveaux varient en réponse à la vitesse de la note jouée.

Des valeurs positives augmentent les niveaux en réponse à une augmentation de la vitesse, tandis que des valeurs négatives diminuent les niveaux lorsque la vitesse augmente.

Bouton 5  **Réglage général de sensibilité à la vitesse des niveaux "→Level" = "-63" à "+63"**

Définissez en tournant ce bouton la valeur de sensibilité générale à la vitesse pour tous les niveaux du GE de filtre (niveaux initial, d'attaque, de soutien et de relâchement). Des valeurs positives augmentent les niveaux en réponse à une augmentation de la vitesse, tandis que des valeurs négatives diminuent les niveaux lorsque la vitesse augmente.



Fonction EG - Page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate"

Cette page d'écran vous permet de régler les taux du GE de hauteur.

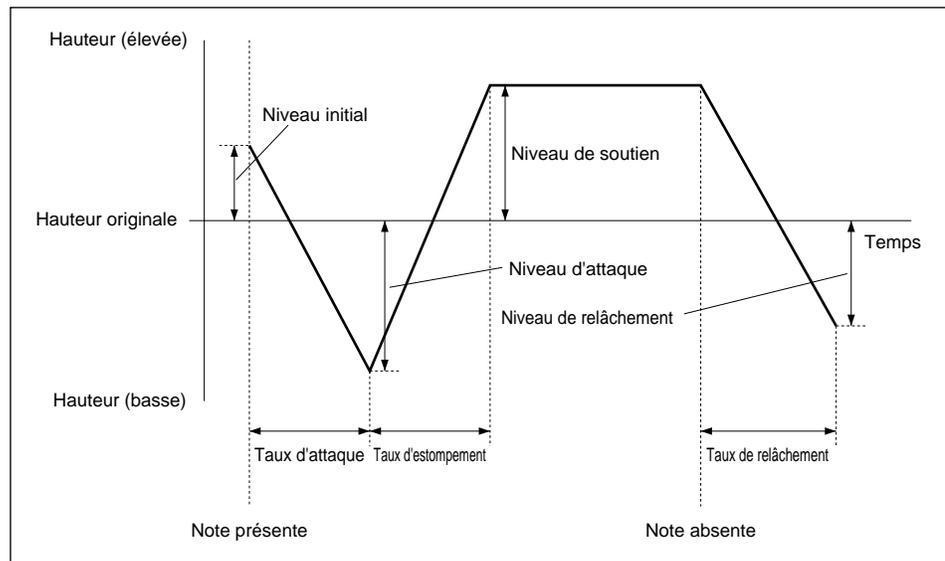
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate".

[Pgm001]	Attack	Decay	Release
⚡PEGRate	127	127	127

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Employez cette page d'écran en combinaison avec la page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLevel" (⇨200) afin de régler le générateur d'enveloppe de hauteur de l'échantillon sélectionné. Le GE de hauteur détermine la manière dont la hauteur varie dans le temps au fil de la reproduction de chaque note.



Définissez depuis cette page d'écran les taux (d'attaque, d'estompement et de relâchement) du GE de hauteur. Pour régler les niveaux (initial, d'attaque, de soutien et de relâchement), sélectionnez la page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLevel".

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate" (cette page), "PEGLevel" et "PEGMMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

**Bouton 3**  **Réglage de la vitesse du passage au niveau d'attaque "Attack" = "0" à "127"**

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la hauteur passe de son niveau initial (lors de la production de la note présente) au niveau d'attaque. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Bouton 4  **Réglage de la vitesse du passage au niveau d'estompement "Decay" = "0" à "127"**

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la hauteur passe du niveau d'attaque au niveau de soutien. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Bouton 5  **Réglage de la vitesse du passage au niveau de relâchement "Release" = "0" à "127"**

Définissez en tournant ce bouton la vitesse à laquelle la hauteur passe du niveau de soutien au niveau de relâchement après la production de la note absente. Des valeurs supérieures produisent des passages plus rapides.

Notez que l'efficacité de ce paramètre diminue pour des taux plus élevés de relâchement du GE d'amplitude (☞ 189), car dans ce cas la reproduction du son est interrompue avant que vous ne puissiez entendre le déplacement de hauteur.



Fonction EG - Page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLLevel"

Cette page d'écran vous permet de régler les niveaux du GE de hauteur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLLevel".

```
[ Pgm001 ]  Init  Attack  Sustain  Release
+PEGLLevel  +0      +0      +0      +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Employez cette page d'écran en combinaison avec la page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate" (☞198) afin de régler le générateur d'enveloppe de hauteur de l'échantillon sélectionné. Le GE de hauteur détermine la manière dont la hauteur varie dans le temps au fil de la reproduction de chaque note.

La page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLLevel" (cette page) définit les niveaux (initial, d'attaque, de soutien et de relâchement) du GE de hauteur. La page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate" définit les taux (d'attaque, d'estompement et de relâchement) du GE de hauteur.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate", "PEGLLevel" (cette page) et "PEGMMode".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Réglage du niveau initial "Ini" = "-127" à "+127"

Régalez en tournant ce bouton le niveau initial (le décalage de hauteur appliqué au moment de la production de la note présente).

Bouton 3



Réglage du niveau d'attaque "Attack" = "-127" à "+127"

Régalez le niveau d'attaque en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 198.)

Bouton 4



Réglage du niveau de soutien "Sustain" = "-127" à "+127"

Régalez le niveau de soutien en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 198.)

Bouton 5



Réglage du niveau de relâchement "Release" = "-127" à "+127"

Régalez le niveau de relâchement en tournant ce bouton. (Reportez-vous à l'illustration à la page 198.)



Fonction EG - Page d'écran des paramètres du GE de hauteur "PEGMode"

Cette page d'écran vous permet de régler l'échelle, la sensibilité à la vélocité ainsi que la plage de variation de hauteur du générateur d'enveloppe de hauteur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des paramètres du GE de hauteur "PEGMode".

```
[ Pgm001 ] RateSc1 Vel → Rate → Level Range
*PEGMode +0 +0 +0 +12
```

	Knob 1	Knob 2	Knob 3	Knob 4	Knob 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran la manière dont les taux du GE de hauteur varient selon l'emplacement sur le clavier et en fonction de la vélocité, et la manière dont les niveaux du GE de hauteur varient avec la vélocité. Vous pouvez également définir depuis cette page d'écran la plage des niveaux du GE de hauteur.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EG. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "AEG", "AEGMode", "FEGRate", "FEGLevel", "FEGMode", "PEGRate", "PEGLevel" et "PEGMode" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de l'échelle du GE de hauteur "RateSc1" = "-7" à "+7"

Déterminez en tournant ce bouton la manière dont les taux du GE de hauteur (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient selon l'emplacement (la hauteur) de la note reproduite sur le clavier. Pour maintenir les taux constants sur toute l'étendue du clavier, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent lorsque vous progressez vers le haut du clavier. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque vous progressez vers le haut du clavier.

Bouton 3



Réglage de sensibilité à la vélocité du GE de hauteur "Vel → Rate" = "-63" à "+63"

Réglez en tournant ce bouton la sensibilité à la vélocité des taux du GE de hauteur. Ce paramètre correspond à la manière dont les taux du GE de hauteur (taux d'attaque, d'estompement et de relâchement) varient en réponse à la vélocité (force) de la note jouée.

Pour maintenir les taux constants à toutes les vélocités, sélectionnez la valeur "0". Pour des valeurs positives, les taux augmentent en parallèle avec la vélocité. Pour des valeurs négatives, en revanche, les taux diminuent lorsque la vélocité augmente.



Bouton 4  **Réglage général de sensibilité à la vitesse des niveaux “→Level” = “-63” à “+63”**

Définissez en tournant ce bouton la valeur de sensibilité à la vitesse des niveaux du GE de hauteur. Ce paramètre correspond à la manière dont les niveaux du GE de hauteur (niveaux initial, d'attaque, de soutien et de relâchement) varient en réponse à la vitesse (force) de la note jouée. Pour maintenir les niveaux constants à toutes les vitesses, sélectionnez la valeur “0”. Des valeurs positives augmentent les niveaux en réponse à une augmentation de la vitesse, tandis que des valeurs négatives diminuent les niveaux lorsque la vitesse augmente.

Bouton 5  **Plage de variation de hauteur du GE de hauteur “Range” = “-63” à “+63”**

Définissez en tournant ce bouton la plage de variation de hauteur du GE de hauteur par pas de demi-ton.

Ce paramètre détermine avec l'aide des réglages de niveau à la page d'écran des niveaux du GE de hauteur “PEGLlevel” (☞200) la distance entre les niveaux du GE de hauteur et la hauteur originale de l'échantillon (☞198). Si vous attribuez la valeur maximum (“+127” ou “-127”) aux paramètres de la page d'écran “PEGLlevel”, la distance entre chaque niveau et la hauteur originale équivaudra au nombre de demi-tons défini ici.

Fonction LFO

La fonction LFO vous permet de régler l'oscillateur basse fréquence (OBF) de l'échantillon. Grâce à l'OBF, vous pouvez appliquer une modulation de basse fréquence aux paramètres de niveau de sortie, de fréquence de coupure de filtre et de hauteur. (⇨203)



Informations complémentaires

Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction LFO. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (⇨147)

Fonction LFO - Page d'écran des paramètres élémentaires de l'OBF "Common"

Cette page d'écran vous permet de régler les paramètres élémentaires de l'OBF.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des paramètres élémentaires de l'OBF "Common".

[PgM001]	Wave	Speed	Delay	Sync
Common	Triangl	40	0	off

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les paramètres de base de l'OBF: le type d'onde, la vitesse d'oscillation, le délai ainsi que la synchronisation de phase.

Bouton 1



Changement de page d'écran

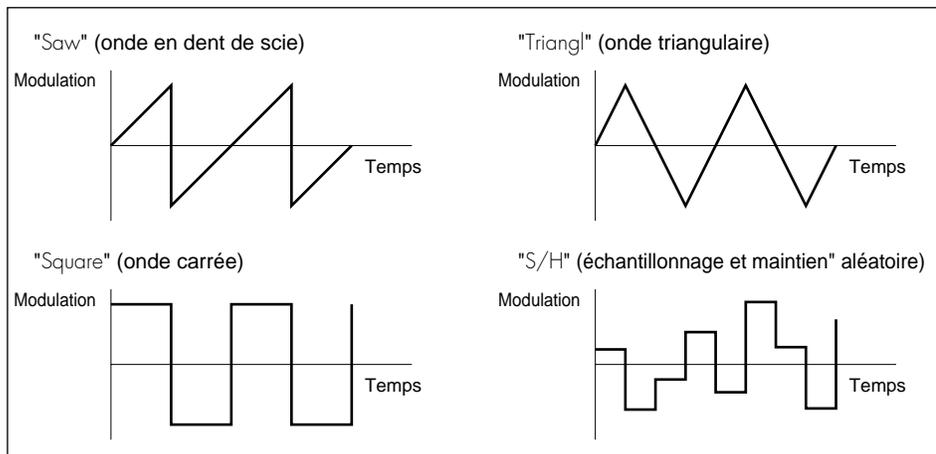
Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction LFO. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Common" (cette page), "FltrMod", "PtchMod" et "AmpMod".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)



Bouton 2  **Sélection de forme d'onde de l'OBF "Wave" = "Saw", "Triangl", "Square", "S/H"**

Sélectionnez en tournant ce bouton la forme d'onde de l'OBF. La forme d'onde, elle, détermine le type de modulation (oscillation) appliquée au filtre, à la hauteur ainsi qu'à l'amplitude de l'échantillon sélectionné.



Bouton 3  **Réglage de vitesse de modulation de forme d'onde "Speed" = "0" à "127"**

- Réglez en tournant ce bouton la vitesse de modulation de la forme d'onde en dent de scie, triangulaire ou carrée. Des valeurs supérieures produisent une modulation plus rapide.
- Il convient de régler la vitesse de modulation de la forme d'onde d'échantillonnage et de maintien depuis les programmes (→128). Si vous avez choisi la forme d'onde "S/H", le A3000 affiche le réglage défini au niveau du programme. Notez que vous ne pouvez pas modifier ce réglage depuis cette page d'écran.

Bouton 4  **Réglage du retard de modulation d'OBF "Delay" = "0" à "127"**

Réglez en tournant ce bouton l'intervalle entre la production de la note présente et le déclenchement de la modulation d'OBF. Des valeurs supérieures produisent un retard plus important et une progression plus graduelle du niveau de modulation.

Bouton 5  **Activation/désactivation de synchronisation d'oscillation "Sync" = "off", "on"**

Déterminez en tournant ce bouton si l'oscillation de l'OBF commence toujours à la même phase (au même point de la forme d'onde de l'OBF).

Si vous activez ce paramètre ("on"), l'oscillation de l'OBF commencera à la phase 0 (le point à l'extrême gauche dans l'illustration ci-dessus) pour chaque nouvelle note que vous jouez.

Fonction LFO - Page d'écran de modulation de filtre de l'OBF "FiltrMod"

Cette page d'écran vous permet de régler la modulation de filtre de l'OBF.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de modulation de filtre de l'OBF "FiltrMod".

```
[ Pgm001 ] Depth PhaseInvert
#FiltrMod      0          off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner 	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer 	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la manière dont la forme d'onde de l'OBF agit sur (module) la fréquence de coupure du filtre.



Attention

Les réglages de cette section n'auront pas d'effet si vous avez sélectionné "Bypass" pour le paramètre de type de filtre "Type" à la page d'écran de type de filtre "Filter". (⇨182)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction LFO. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Common", "FiltrMod" (cette page), "PichMod" et "AmpMod".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage du degré de modulation de la fréquence de coupure "Depth" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la mesure dans laquelle la forme d'onde d'OBF module la fréquence de coupure du filtre. Des valeurs supérieures produisent une modulation plus prononcée.

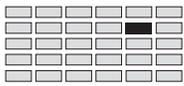
Bouton 3



Activation/désactivation d'inversion de forme d'onde "PhaseInvert" = "off", "on"

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez inverser la forme d'onde employée pour la modulation de filtre.

Une fois ce paramètre activé, le A3000 module la fréquence de coupure en inversant la forme d'onde d'OBF sélectionnée. (Le A3000 inverse la forme d'onde d'OBF en la faisant tourner de 180 degrés par rapport à son axe temporel. Les formes d'onde d'OBF sont illustrées à la page 204.)



Fonction LFO - Page d'écran de modulation de hauteur de l'OBF "PtchMod"

Cette page d'écran vous permet de régler la modulation de hauteur de l'OBF.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de modulation de hauteur de l'OBF "PtchMod".

```
[ Pgm001 ] Depth PhaseInvert
#PtchMod  0      off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la manière dont la forme d'onde de l'OBF agit sur (module) la hauteur de l'échantillon.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction LFO. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Common", "FltrMod", "PtchMod" (cette page) et "AmpMod".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage du degré de modulation de hauteur "Depth" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la mesure dans laquelle la forme d'onde d'OBF module la hauteur de l'échantillon. Des valeurs supérieures produisent une modulation plus prononcée.

Bouton 3



Activation/désactivation d'inversion de forme d'onde "PhaseInvert" = "off", "on"

Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez inverser la forme d'onde employée pour la modulation de hauteur.

Une fois ce paramètre activé, le A3000 module la hauteur en inversant la forme d'onde d'OBF sélectionnée. (Le A3000 inverse la forme d'onde d'OBF en la faisant tourner de 180 degrés par rapport à son axe temporel. Les formes d'onde d'OBF sont illustrées à la page 204.)



Fonction LFO - Page d'écran de modulation d'amplitude de l'OBF "AmpMod"

Cette page d'écran vous permet de régler la modulation d'amplitude de l'OBF.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de modulation d'amplitude de l'OBF "AmpMod".

[Pgm001] Depth
^AmfMod 0

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la manière dont la forme d'onde de l'OBF agit sur (module) l'amplitude de l'échantillon.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction LFO. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Common", "FlirMod", "PchMod" et "AmpMod" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage du degré de modulation d'amplitude "Depth" = "0" à "127"

Définissez en tournant ce bouton la mesure dans laquelle la forme d'onde d'OBF module l'amplitude de l'échantillon. Des valeurs supérieures produisent une modulation plus prononcée.



Fonction MIDI/CTRL

La fonction MIDI/CTRL vous permet de définir le canal de réception MIDI de l'échantillon, de sélectionner son "groupe alternatif" et de déterminer la manière dont l'échantillon répond à l'action du contrôleur.



Informations complémentaires

Ne perdez pas de vue que la touche COMMAND vous offre un accès rapide à une série de commandes utiles lorsque vous employez la fonction MIDI/CTRL. Vous pouvez ainsi par exemple employer la touche COMMAND lorsque vous souhaitez sauvegarder le résultat de vos éditions sur support de sauvegarde ou lorsque vous souhaitez annuler les nouveaux changements effectués et retrouver les données de la dernière sauvegarde. (☞147)

Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de canal de réception/de groupe alternatif "RCh&Alt"

Cette page d'écran vous permet de définir le canal de réception MIDI et le groupe alternatif de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI/CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de canal de réception/de groupe alternatif "RCh&Alt".

[Pgm001] ReceiveCh AlternateGroup
RCh&Alt 1 off

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran le canal de réception MIDI de l'échantillon et assignez ce dernier à un groupe alternatif.



Attention

Si vous attribuez l'échantillon sélectionné à un groupe alternatif (à condition d'attribuer toute valeur autre que "off" au paramètre de groupe alternatif "AlternateGroup"), vous ne pourrez pas jouer simultanément plus d'une note de cet échantillon. En effet, chaque nouvelle note de l'échantillon annule alors automatiquement toute note précédente.

Bouton 1



Changement de page d'écran Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI/CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RCh&Alt" (cette page), "SmpCtl1", "SmpCtl2" et "Vel&PB".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

**Bouton 2**
**Sélection du canal de réception MIDI “ReceiveCh” = “1” à “16”, “Bch”
Contrôle MIDI**

- Sélectionnez en tournant ce bouton le canal MIDI employé pour déclencher la reproduction de l'échantillon. Choisissez une valeur de 1 à 16 selon le numéro du canal que vous souhaitez employer. Si vous souhaitez employer le canal sélectionné via le paramètre de sélection du canal de réception MIDI par défaut “BasicCh” à la page d'écran de réception MIDI “Receive” de la fonction MIDI du mode utilitaire UTILITY (⇐305), sélectionnez le paramètre “Bch”.
- Si vous souhaitez définir le canal de réception MIDI via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez toute note souhaitée au A3000 via le canal MIDI approprié. Le A3000 détecte le canal employé et affiche la valeur au-dessus de ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran pour enregistrer la valeur.

Bouton 4
Sélection du groupe alternatif “AlternateGroup” = “off”, “1” à “16”

Sélectionnez en tournant ce bouton le groupe alternatif de l'échantillon sélectionné. Le A3000 vous propose 16 groupes alternatifs. Si vous ne souhaitez pas placer l'échantillon dans un de ces groupes, sélectionnez le paramètre “off”. (Si vous attribuez toute autre valeur que “off” à ce paramètre, vous ne pourrez reproduire simultanément plus d'une note de cet échantillon à tout moment.)

Informations complémentaires: Les groupes alternatifs vous permettent d'éviter de reproduire simultanément des échantillons qui ne sonnent pas bien ensemble. Seule une note du groupe sélectionné peut être reproduite à tout moment: jouer toute note de tout échantillon du groupe coupe automatiquement toute autre note de ce groupe en cours de reproduction.

Ainsi, par exemple, il est préférable de ne pas reproduire un son de charleston ouvert en même temps qu'un son de charleston fermé. Afin d'éviter de reproduire simultanément ces deux sons, vous pouvez placer le son de charleston ouvert et le son de charleston fermé dans un même groupe alternatif. Si vous jouez alors l'échantillon de charleston fermé lorsque le son de charleston ouvert est en cours de reproduction, le A3000 coupera immédiatement le son de l'échantillon “ouvert” et reproduira l'échantillon “fermé”.



Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de configuration 1 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl1"

Cette page d'écran vous permet de définir l'emploi des contrôleurs de l'échantillon.

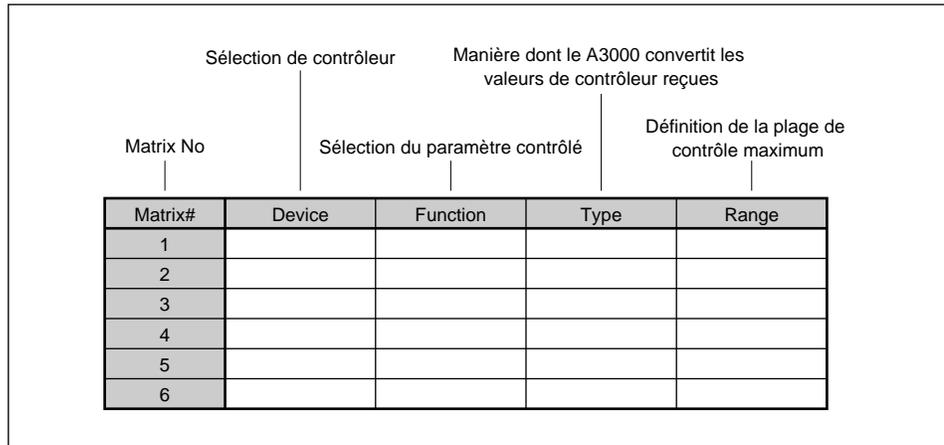
PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration 1 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl1".

```
[ Pgm001 ]Matrix#  2Device      Function
#SmpCtl1  1:      001      PitchModDepth
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	-	-

Cette page d'écran vous permet (employée en combinaison avec la page d'écran "SmpCtl2") de régler le *tableau des contrôleurs*. Vous pouvez grâce à ce dernier déterminer la manière dont les contrôleurs MIDI sélectionnés fonctionnent pendant la reproduction d'échantillon. Vous pouvez sélectionner six contrôleurs dans ce tableau et assigner chacun d'entre-eux à une fonction spécifique et à une plage opératoire définie. L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept de tableau des contrôleurs.



La page d'écran "SmpCtl1" vous permet de régler les paramètres "Device" et "Function" uniquement. Définissez depuis la page d'écran "SmpCtl2" (☞213) les paramètres "Type" et "Range".

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI/CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RCh&Alt", "SmpCtl1" (cette page), "SmpCtl2" et "Vel&PB".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)



Bouton 2 Sélection du numéro de rangée du tableau "Matrix#" = "1" à "6"

Sélectionnez la rangée du tableau souhaitée pour l'édition en tournant ce bouton. Ce tableau vous permet de régler six contrôleurs. Chaque rangée définit un contrôleur différent.

Bouton 3 Réglage du numéro de contrôleur "Device" = "000" à "120", "AT", "PB" Contrôle MIDI

Sélectionnez en tournant ce bouton le contrôleur (appareil) externe que vous souhaitez régler et employer en combinaison avec l'échantillon sélectionné. Ce paramètre sélectionne un des contrôleurs de votre appareil externe MIDI. Une fois le contrôleur sélectionné, vous pouvez déterminer à l'aide du bouton 4 (et de la page d'écran "SmpCtl2") la manière dont ce contrôleur affecte la reproduction de l'échantillon sélectionné.

Sélectionnez le contrôleur via son numéro de contrôleur (parfois également appelé *numéro de changement de commande*). Chaque numéro de contrôleur identifie conformément à la norme MIDI un contrôleur spécifique.

Vous pouvez également sélectionner les commandes de variation de hauteur "PB" et de pression après enfoncement "AT". La norme MIDI confère un statut particulier à ces commandes, aussi ces dernières ne disposent pas de numéro de contrôleur propre.

La plupart des appareils MIDI sont équipés des contrôleurs (appareils) suivants:

Contrôleur	Numéro de contrôleur
Molette de modulation	001
Contrôleur à vent	002
Contrôleur au pied	004
Contrôleur de volume	007
Pédale d'expression	011

Vous pouvez sélectionner chacun des contrôleurs mentionnés ci-dessus, ou tout autre contrôleur (numéro de contrôleur) disponible sur votre équipement MIDI. Veuillez toutefois noter les points suivants:

- Il est préférable de ne pas employer les numéros de contrôleur 000 et 032, car de nombreux appareils MIDI emploient ces numéros pour la sélection de banque.
- Le contrôleur de volume (007) contrôle toujours le volume. Vous pouvez lui attribuer une fonction différente, mais il continuera cependant de contrôler simultanément le volume.
- Si vous sélectionnez une fonction autre que "----" pour la commande de variation de hauteur "PB", vous pourrez uniquement contrôler cette fonction depuis la molette de variation de hauteur (et vous ne pourrez donc plus contrôler la fonction normale de variation de hauteur).

Vous pouvez définir les numéros de contrôleur directement depuis votre clavier MIDI. Appuyez d'abord sur le bouton 2 de sorte à ce que le témoin de bouton-poussoir (situé directement au-dessus du bouton) commence à clignoter, puis employez le contrôleur approprié sur votre clavier MIDI. Le numéro de ce contrôleur apparaît alors sur l'affichage, juste au-dessus du bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton (ou activez une autre page d'écran) afin de quitter ce mode d'entrée MIDI et d'enregistrer le nouveau réglage de contrôleur.

**Boutons 4, 5****Sélection de fonction du contrôleur "Function" = ". . . ." à l'adresse de départ**

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le paramètre que vous souhaitez contrôler via le contrôleur défini à l'aide du bouton 2. Vous disposez des paramètres reproduits dans la liste ci-dessous. Pour des informations complémentaires relatives à ces paramètres, veuillez vous reporter aux numéros de page indiqués.

Fonction	Paramètre	Page
" . . "	Pas de contrôle	
"PitchModDepth"	Degré de modulation de hauteur de l'OBF	206
"AmpModDepth"	Degré de modulation d'amplitude de l'OBF	207
"CutoffModDepth"	Degré de modulation de la fréquence de coupure de l'OBF	205
"Cutoff Bias"	Fréquence de coupure du filtre	182
"FilterQ/Width"	Valeur de résonance/de largeur de bande du filtre	182
"Pan Bias"	Panoramique*	174
"Pitch Bias"	Hauteur	
"Level"	Niveau de sortie†	174
"LFO Speed"	Vitesse de modulation de forme d'onde	203
"LFO Delay"	Retard de modulation d'OBF	203
"AEG Attack"	Taux d'attaque de GE d'amplitude	188
"AEG Release"	Taux de relâchement de GE d'amplitude	188
"PEG Attack"	Taux d'attaque de GE de hauteur	198
"PEG Release"	Taux de relâchement de GE de hauteur	198
"FEG Attack"	Taux d'attaque de GE de filtre	192
"FEG Release"	Taux de relâchement de GE de filtre	192
"PitchBend"	Variation de hauteur	
"Start Address"	Adresse de départ de reproduction d'onde	164

* Vous pouvez également contrôler le panoramique via le contrôleur 010.

† Vous pouvez également contrôler le niveau via le contrôleur 007.



Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de configuration 2 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl2"

Cette page d'écran vous permet de définir l'emploi des contrôleurs de l'échantillon sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration 2 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl2".

```
[ Pgm001 ] Matrix#  Type      Range
#SmpCtl2  1:  -/+offset  +63
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Cette page d'écran vous permet (employée en combinaison avec la page d'écran "SmpCtl1") de régler le tableau des contrôleurs. Vous pouvez grâce à ce dernier déterminer la manière dont les contrôleurs MIDI sélectionnés fonctionnent pendant la reproduction d'échantillon.

La page d'écran "SmpCtl1" vous permet de régler les paramètres de réglage du numéro de contrôleur "Device" et de fonction du contrôleur "Function" pour chaque rangée du tableau. La page d'écran "SmpCtl2", elle, vous permet de régler pour chaque rangée les paramètres "Type" et "Range" décrits dans cette section.

Reportez-vous aux explications de la page d'écran "SmpCtl1" (☞210) ainsi qu'à son illustration du tableau des contrôleurs.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI/CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RCh&Alf", "SmpCtl1", "SmpCtl2" (cette page) et "Vel&PB".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection du numéro de rangée du tableau "Matrix#" = "1" à "6"

Sélectionnez la rangée du tableau souhaitée pour l'édition en tournant ce bouton. Ce tableau vous permet de régler six contrôleurs. Chaque rangée définit un contrôleur différent.

Bouton 3



Sélection du type de conversion de la valeur de contrôleur "Type" = "+offset", "-/+offset"

Déterminez en tournant ce bouton la manière dont le A3000 convertit et applique la valeur de changement de commande reçue via le contrôleur MIDI.

Lorsque vous employez le contrôleur d'un appareil MIDI, ce contrôleur transmet une valeur de changement de commande indiquant l'amplitude du mouvement que vous avez effectué. Ces valeurs transmises sont toujours comprises entre 0 et 127.

Lorsque le A3000 reçoit cette valeur, il la convertit de la manière décrite dans cette section, puis l'applique au paramètre sélectionné via le paramètre "Function" du tableau des contrôleurs. (☞212) La conversion détermine l'importance (ainsi que la direction) du changement du paramètre sélectionné en réponse au mouvement du contrôleur.

Notez que la conversion dépend également de la valeur du paramètre "Range", que vous définissez en tournant le bouton 4 (reportez-vous aux explications données ci-dessous pour le bouton 4).

"+offset"

Le A3000 convertit la valeur reçue (0 à 127) à une valeur équivalente dans la plage de contrôle (0 à *plage*) et ajoute le résultat au paramètre sélectionné. Aussi, notez que le décalage obtenu est toujours positif (ou négatif, selon le signe du paramètre "Range"; voyez les explications ci-dessous). En d'autres termes, le contrôleur peut décaler le paramètre sélectionné dans une seule direction.



“-/+offset”

Le A3000 convertit la valeur reçue (0 à 127) à une valeur équivalente dans la plage de contrôle (*plage négative* à 0 à *plage positive*) et ajoute le résultat au paramètre sélectionné. Notez que dans ce cas, le contrôleur n’applique pas de décalage lorsqu’il se trouve en position centrale. Un déplacement dans un sens produit un décalage négatif, tandis qu’un déplacement dans l’autre sens produit un décalage positif.

Bouton 4 **Réglage de plage de contrôle “Range” = “-63” à “+63”**

Définissez en tournant ce bouton le décalage maximum que le contrôleur peut appliquer au paramètre sélectionné. Le paramètre “Range” détermine également la sensibilité du paramètre sélectionné aux changements de position du contrôleur.

- Pour une valeur de “0”, le contrôleur n’a aucun effet.
- Pour une valeur de “+63” ou de “-63”, l’effet du contrôleur est maximum.
- Les réglages négatifs inversent le sens normal du contrôleur. Ainsi, par exemple, tourner une commande de volume dans le sens des aiguilles d’une montre augmente le volume si le réglage est positif, mais diminue le volume si le réglage est négatif.



Fonction MIDI/CTRL - Page d'écran de vitesse et de variation de hauteur "Vel&PB"

Cette page d'écran vous permet de définir la manière dont l'échantillon traite les données de vitesse et de variation de hauteur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de vitesse et de variation de hauteur "Vel&PB".

```
[ Prgm001 ] VelLow VelOfst PB Type PB Range
*Vel&PB      0      +0      Normal      2
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la vitesse minimum et le décalage de vitesse de l'échantillon, ainsi que la manière dont ce dernier traite la variation de hauteur.



Informations complémentaires

Lorsqu'il reçoit un message de note présente, le A3000 vérifie d'abord si la valeur de vitesse de ce message est comprise dans la plage définie à la page d'écran de plage de vitesse "VelRnge" de la fonction MAP/OUT du mode d'édition EDIT. (☞173) Si la vitesse du message n'est pas comprise dans cette plage, le A3000 ne reproduit pas la note. Si par contre la vitesse est comprise dans la plage, le A3000 règle la vitesse en fonction des valeurs de vitesse minimum et de décalage définies depuis la page d'écran "Vel&PB" (cette page), puis effectue un réglage supplémentaire basé sur le paramètre de courbe de vitesse "VelocityCurve" défini à la page d'écran de réglage de transposition et de vitesse MIDI "Adjust" de la fonction MIDI du mode utilitaire UTILITY.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI/CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RCh&Alr", "SmpCtl1", "SmpCtl2" et "Vel&PB" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Réglage de vitesse minimum "VelLow" = "0" à "127"

Contrôle MIDI

- Réglez en tournant ce bouton la vitesse minimum pour la reproduction de note. Chaque fois que le A3000 reçoit un message de note présente d'une vitesse inférieure à ce niveau minimum, il augmente automatiquement la vitesse jusqu'au niveau défini via ce bouton.
- Vous pouvez sélectionner la valeur de vitesse minimum directement depuis votre clavier MIDI. Appuyez d'abord sur le bouton 2 de sorte à ce que le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, puis jouez toute note en appliquant la vitesse (force) appropriée sur votre clavier MIDI. La valeur de vitesse apparaît alors sur l'affichage, juste au-dessus du bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran afin d'enregistrer la valeur de vitesse.



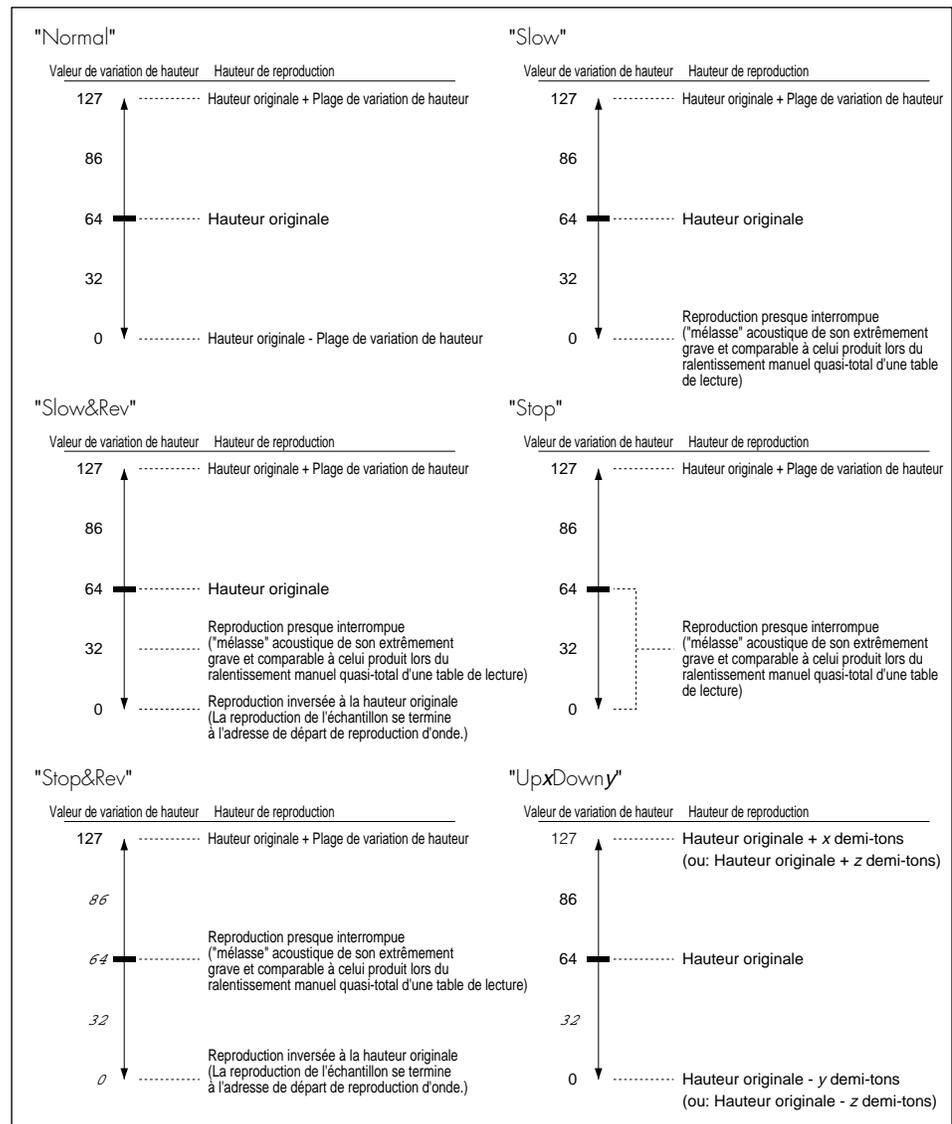
Bouton 3 Réglage du décalage de vitesse "VelOfst" = "-127" à "+127"

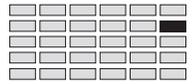
Appliquez un décalage à toutes les vitesses reçues en tournant ce bouton — de sorte à augmenter ou à diminuer toutes les vitesses de la même valeur. Ainsi, par exemple, si vous sélectionnez une valeur de décalage de vitesse de "-25", un message de note présente d'une vitesse de "90" sera reproduit à une vitesse de "65".

Bouton 4 Réglage du contrôle de la molette de variation de hauteur "PB Type" = "Normal" à "Up&Dwn12"

Réglez en tournant ce bouton le degré de contrôle de la molette de variation de hauteur sur la hauteur de l'échantillon sélectionné. Plus spécifiquement, ce paramètre détermine la manière dont les mouvements vers le haut et vers le bas de la molette de variation de hauteur affectent la hauteur de l'échantillon sélectionné.

Le schéma ci-dessous vous indique l'action de chacun des paramètres. La valeur de plage de variation de hauteur "PB Range" indiquée dans le schéma est réglée via le bouton 5 (reportez-vous à la page suivante).



**Bouton 5**  **Réglage de plage de variation de hauteur “PB Range” = “0” à “24”**

Ce paramètre vous permet de régler en combinaison avec le paramètre “PB Type” décrit ci-avant pour le bouton 4 la plage de variation de hauteur de la molette de variation de hauteur. Reportez-vous à l’illustration à la page précédente. (Notez qu’il est inutile de régler ce paramètre si vous avez sélectionné le type “UpxDwny” ou “Up&Dwnz” pour le paramètre “PB Type”.)



Chapitre 6
Mode d'enregistrement REC

Mode d'enregistrement REC

Le mode d'enregistrement REC vous permet de régler et d'effectuer des enregistrements de nouveaux échantillons.

Fonctions du mode d'enregistrement

Le mode REC comprend les six fonctions décrites ci-dessous.

RECORD

La fonction RECORD vous permet d'enregistrer un nouvel échantillon. (☞223)

SETUP

La fonction SETUP vous permet d'effectuer les réglages préparatifs à un nouvel enregistrement. Vous pouvez définir une palette complète de paramètres: source d'entrée, niveau d'entrée, hauteur originale de l'échantillon et plage de hauteur de l'échantillon, déclencheur de début d'enregistrement, déclencheur de fin d'enregistrement, normalisation automatique, ainsi qu'une série d'autres paramètres. (☞227)

METER

La fonction METER vous permet de vérifier le niveau d'entrée et de régler le niveau des déclencheurs d'enregistrement. (☞236)

EFFECT

La fonction EFFECT vous permet de définir les effets appliqués au signal lors de son enregistrement. (☞238)

EXT CTRL

La fonction EXT CTRL vous permet de contrôler la reproduction d'un CD audio installé dans un lecteur SCSI. Cette fonction vous sera utile lorsque vous effectuez un enregistrement à partir d'un CD. (☞241)

MONITOR

La fonction MONITOR vous permet de régler le contrôle du signal d'entrée de sorte que vous puissiez contrôler ce dernier durant l'enregistrement. Vous pouvez également régler un métro-
nome grâce à cette fonction. (☞220)

Pages d'écran de commandes "Command"

Cette section décrit les pages d'écran de commandes auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche COMMAND lorsque vous travaillez dans le mode d'enregistrement REC.

Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"

Cette page d'écran de commandes vous permet de sauvegarder un ou plusieurs objets sur le support de sauvegarde souhaité.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de sauvegarde ">SAVE".

```
Command Type To
>SAVE All(wipe) Dsk: "New FD"
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sauvegardez sur support de sauvegarde depuis cette page d'écran le ou les objets sélectionnés contenus dans la mémoire. Vous pouvez sauvegarder tous les programmes, tous les échantillons et les banques d'échantillons, le programme sélectionné uniquement (ainsi que tous les échantillons employés par ce programme), ou encore l'échantillon sélectionné uniquement.

Bouton 1 ⬆ Opération de sauvegarde ">SAVE"

- Pour exécuter l'opération de sauvegarde des objets sélectionnés, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si l'objet sélectionné dans la mémoire du A3000 se trouve déjà sous le même nom dans le volume de données sélectionné), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (☞100)

Bouton 2 ↻ Sélection du type de sauvegarde "Type" = "All(wipe)", "AllPgm(wp)", "Edited", "AllSmp", "Smp(Bank)"

Sélectionnez en tournant ce bouton le ou les objets à sauvegarder sur disquette ou disque dur. Vous disposez des options suivantes:

"All(wipe)"

Cette opération vous permet de sauvegarder tout le contenu de la mémoire sur le support de sauvegarde. Tous les objets dans la mémoire (tous les programmes, échantillons et séquences disponibles) sont sauvegardés dans le volume de données de destination du support choisi. Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde. [Remarque: un programme est *disponible* lorsqu'il emploie au moins un échantillon ou lorsque sa fonction "A/D In" est activée ("on").]

"AllPgm(wp)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder dans le volume de données de destination du support de sauvegarde tous les programmes disponibles, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes. Notez que cette opération ne sauvegarde aucune séquence. Seuls les échantillons employés par au moins un programme sont sauvegardés (les échantillons indisponibles ne sont pas sauvegardés).</p> <p>Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde.</p>
"Edited"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder toutes les nouvelles données sur le support de sauvegarde (tous les nouveaux objets ainsi que tous les objets édités dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière forme). Notez que cette opération ne sauvegarde pas les objets que vous n'avez pas édités depuis le dernier chargement effectué depuis le support de sauvegarde.</p>
"AllSmp"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder tous les échantillons dans le volume de données de destination.</p>
"Smp(Bank)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder l'échantillon (ou la banque d'échantillons) sélectionné dans le volume de données de destination. Si vous avez sélectionné une banque d'échantillons, le A3000 sauvegarde également tous les échantillons employés par cette banque.</p>

Bouton 3 **Sélection du type de destination "To" = "Dsk", "Vol"**

Tournez ce bouton en vous aidant des boutons 4 et 5 pour sélectionner la destination de sauvegarde.

"Dsk"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage du support de sauvegarde de destination. Quand vous sélectionnez "Dsk", le A3000 affiche l'identité du support de sauvegarde sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre support de destination.</p>
"Vol"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage de volume de données. Quand vous sélectionnez "Vol", le A3000 affiche l'identité du volume de données sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre volume de destination.</p>

Boutons 4, 5 **Définition de la destination**

Définissez via un de ces deux boutons le support de sauvegarde ou le volume de données de destination.



Fonction RECORD

Cette section vous décrit la fonction RECORD du mode d'enregistrement REC. La fonction RECORD vous permet d'enregistrer un nouvel échantillon.



Attention

Avant de commencer à enregistrer, il vous faut d'abord définir les paramètres de l'enregistrement à l'aide des autres fonctions du mode REC.

Fonction RECORD - Page d'écran d'enregistrement "Record"

Cette page d'écran vous permet d'enregistrer un échantillon.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[ PrgM001 ]      11s avail      (+ 11s)
Record           >OPTIMIZE   >GO
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	-	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	-	✓	✓

Enregistrez depuis cette page d'écran un ou plusieurs échantillons.

- Lorsque vous activez cette fonction, le A3000 affiche d'abord la page d'écran initiale d'enregistrement reproduite ci-dessus. Cette page d'écran est la première d'une série de pages affichées durant l'enregistrement. [Si vous avez attribué le type "Replace" au paramètre de type d'enregistrement "Sample" à la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target" (⇨230), l'indication ">RETRY" ("essayez à nouveau") apparaît au lieu de ">GO" ("lancez l'enregistrement") au-dessus du bouton 5.]
- La valeur affichée au-dessus du bouton 2 vous indique la longueur maximum (en secondes) disponible au moment de l'enregistrement.

Bouton 1 ⬆ Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2 ⬆ Effacement de tous les échantillons enregistrés ">ALLDEL"

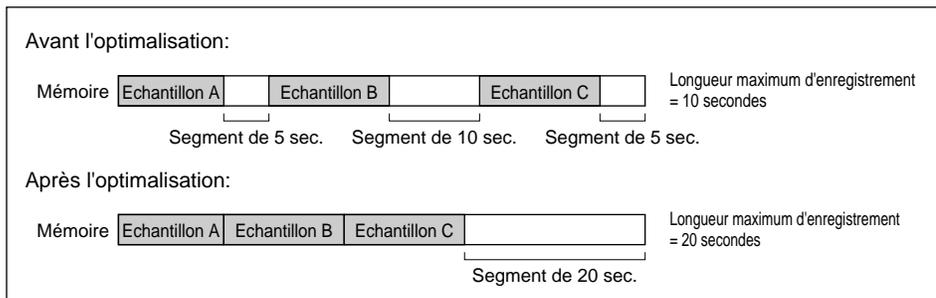
Si vous enregistrez une série d'échantillons, vous pouvez grâce à cette commande effacer tous les échantillons dont vous venez de terminer l'enregistrement. Cette commande est disponible uniquement si vous effectuez une série d'enregistrements [uniquement si vous avez attribué le type "New+" au paramètre de type d'enregistrement "Sample" à la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target" (⇨230)], et uniquement si vous avez déjà effectué au moins un enregistrement de la série.



Bouton 4 Optimisation de l'espace de mémoire ">OPTIMIZE"

Le A3000 ne peut effectuer les enregistrements que sur des emplacements de mémoire contigus. Le chargement, l'effacement et les éditions des échantillons pourraient créer dans la mémoire des creux entre des échantillons voisins et réduire ainsi la quantité de mémoire disponible pour l'enregistrement. L'opération ">OPTIMIZE" vous permet de corriger la position des échantillons et de supprimer tous les creux entre ces derniers. Vous gagnerez ainsi de la mémoire et pourrez effectuer des enregistrements plus longs.

L'illustration ci-dessous vous aidera à comprendre le concept d'optimisation de mémoire. Dans cet exemple, la longueur maximum disponible pour l'enregistrement est d'environ 10 secondes (la longueur de l'emplacement de mémoire disponible le plus vaste) avant l'optimisation. Toutefois, l'opération ">OPTIMIZE" vous permet d'augmenter cette longueur maximum disponible jusqu'à 20 secondes.



Notez que la quantité de mémoire contiguë que vous pouvez gagner grâce à l'opération d'optimisation est indiquée à la première ligne de l'affichage, juste au-dessus de l'indication ">OPTIMIZE". Si la valeur à gagner indiquée équivaut à la valeur de temps disponible indiquée au-dessus du bouton 2, il est inutile d'effectuer l'optimisation.

Appuyez sur ce bouton afin d'effectuer l'optimisation. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'optimisation ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 5 Déclenchement de l'enregistrement ">GO"

Une fois que vous êtes prêt, déclenchez l'enregistrement en appuyant sur ce bouton. Le A3000 active alors la page d'écran de mode d'attente d'enregistrement reproduite ci-dessous.

```
[Pgm001]Waiting trigger...
Record >START >FINISH
```

- Vous pouvez déclencher l'enregistrement en appuyant sur le bouton 4 (">START").
- Si vous avez défini un déclencheur d'enregistrement (en sélectionnant "SrcIn" -niveau d'entrée de déclenchement d'enregistrement- pour le paramètre de type de déclencheur de début d'enregistrement "StartBy" à la page d'écran de type de déclencheur "Trigger"), le A3000 commence l'enregistrement automatiquement dès que le niveau d'entrée dépasse le niveau de déclenchement (à moins que vous ne lanciez l'enregistrement manuellement en appuyant sur le bouton 4 avant que le niveau nécessaire soit atteint). (☞234)
- Si vous effectuez un enregistrement depuis un CD audio (à condition d'avoir réglé la fonction EXT CTRL afin de pouvoir effectuer la reproduction depuis un lecteur CD ROM), la reproduction du CD commence lorsque la page d'écran de mode d'attente d'enregistrement apparaît. (☞242)

Le A3000 affiche durant l'enregistrement une des pages d'écran d'enregistrement décrites ci-dessous.



■ Si le paramètre “Sample” = “Replace” ou “New”

Si vous avez attribué le type “Replace” ou “New” au paramètre de type d’enregistrement “Sample” à la page d’écran de méthode d’enregistrement “Target” (⇨230), la page d’écran reproduite ci-dessous apparaît lorsque l’enregistrement est en cours.

```
[ Pgm001 ]Recording...
Record                >ABORT                >FINISH
```

- Pour terminer l’enregistrement au point atteint, appuyez sur le bouton 5 (“>FINISH”). Le A3000 enregistre le nouvel échantillon et active la page d’écran initiale d’enregistrement.
- Pour annuler l’enregistrement effectué, appuyez sur le bouton 4 (“>ABORT”). Le A3000 efface la forme d’onde enregistrée ainsi que toutes les données apparentées, puis active la page d’écran initiale d’enregistrement.
- Si vous avez défini un déclencheur de fin d’enregistrement (en sélectionnant “SrcOut” -niveau d’entrée de coupure d’enregistrement- pour le paramètre de type de déclencheur de fin d’enregistrement “StopBy” à la page d’écran de type de déclencheur “Trigger”), le A3000 interrompt l’enregistrement automatiquement dès que le niveau d’entrée tombe en-dessous du niveau de déclenchement (à moins que vous n’appuyiez d’abord sur le bouton 4 ou 5).
- Si vous effectuez un enregistrement depuis un CD audio (depuis un lecteur CD ROM externe), la reproduction du CD s’interrompt également lorsque vous appuyez sur le bouton 4 ou 5.

■ Si le paramètre “Sample” = “New+”

Si vous avez attribué le type “New+” au paramètre de type d’enregistrement “Sample” à la page d’écran de méthode d’enregistrement “Target” (⇨230), la page d’écran reproduite ci-dessous apparaît lorsque l’enregistrement est en cours.

```
[ Pgm001 ]Recording...
Record >STOP        >SKIP                >FINISH
```

- Pour terminer (et sauvegarder) l’enregistrement en cours et passer à l’enregistrement suivant, appuyez sur le bouton 2 (“>STOP”). Le A3000 active la page d’écran de mode d’attente d’enregistrement (⇨224) et est prêt à effectuer l’enregistrement suivant.

Remarque: Si vous avez défini un déclencheur de fin d’enregistrement (en sélectionnant “SrcOut” -niveau d’entrée de coupure d’enregistrement- pour le paramètre de type de déclencheur de fin d’enregistrement “StopBy” à la page d’écran de type de déclencheur “Trigger”), le A3000 interrompt l’enregistrement automatiquement dès que le niveau d’entrée tombe en-dessous du niveau de déclenchement, à moins que vous ne l’interrompiez avant en appuyant sur le bouton 3 ou 4.

- Pour annuler l’enregistrement en cours et passer à l’enregistrement suivant, appuyez sur le bouton 3 (“>SKIP”). Le A3000 efface les données que vous venez d’enregistrer, active la page d’écran initiale d’enregistrement et est prêt à effectuer l’enregistrement suivant.
- Pour terminer (et sauvegarder) l’enregistrement en cours et interrompre la série d’enregistrements, appuyez sur le bouton 4 (“>FINISH”). Le A3000 active la page d’écran initiale d’enregistrement.



Fonction RECORD

- Lorsque vous appuyez sur le bouton 2 (“>STOP”) ou le bouton 3 (“>SKIP”) afin d’interrompre l’enregistrement en cours et de passer à l’enregistrement suivant, la page d’écran affichée change selon que vous avez défini un déclencheur de fin d’enregistrement ou non.

Si vous n’avez pas défini de déclencheur de fin d’enregistrement: le A3000 retourne immédiatement à la page d’écran de mode d’attente d’enregistrement et est prêt à effectuer l’enregistrement suivant.

Si vous avez défini un déclencheur de fin d’enregistrement (en sélectionnant “SrcOut” pour le paramètre “StopBy”): le A3000 interrompt l’enregistrement, mais continue toutefois d’attendre que le niveau d’entrée tombe en-dessous du niveau de déclenchement avant de passer à l’enregistrement suivant. Dans ce cas, le A3000 vous affiche la page d’écran reproduite ci-dessous.

```
[Pgm001]Waiting SrcOut...
Record                >START >FINISH
```

Si vous appuyez sur le bouton 4 (“>START”), le A3000 commence immédiatement l’enregistrement de l’échantillon suivant. Si vous n’effectuez aucune opération, le A3000 attend que le niveau descende en-dessous du niveau de déclenchement, puis retourne à la page d’écran de mode d’attente d’enregistrement.

- Si vous appuyez sur le bouton 2 (“>STOP”) ou le bouton 3 (“>SKIP”) lors de l’enregistrement d’un CD audio (depuis un lecteur CD ROM externe), le A3000 avance automatiquement la reproduction du CD jusqu’au numéro suivant de son index. Si l’emplacement atteint durant la reproduction correspond au dernier numéro d’index de la plage (ou si le CD ne comporte pas de données d’index), le lecteur passe à la plage suivante.



Fonction SETUP

La fonction SETUP vous permet d'effectuer les réglages préparatifs à un nouvel enregistrement. Vous pouvez définir la source d'entrée, définir les déclencheurs de début et de fin d'enregistrement, ainsi qu'une palette complète de paramètres.

Fonction SETUP - Page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData"

Cette page d'écran vous permet de régler les paramètres élémentaires d'enregistrement.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData".

[Pgm001]	Input	SmPType	Freq	PreTrig
RecData	AD L/R	Stereo	44.1k	100ms

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la source d'entrée, sélectionnez-y le type d'échantillon (monaural ou stéréo) et définissez-y la fréquence d'échantillonnage ainsi que l'intervalle de pré-déclenchement.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RecData" (cette page), "Target", "KeyRnge", "Trigger" et "Process".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection de source d'entrée d'enregistrement "Input"

= "AD L", "AD L/R", "STOut", "DIGITAL", "OPTICAL"

Sélectionnez en tournant ce bouton la source d'entrée d'enregistrement. Notez que pour pouvoir employer les paramètres "DIGITAL" et "OPTICAL", il vous faut installer la carte d'expansion optionnelle AIEB1.

"AD L" Ce paramètre vous permet d'enregistrer un signal analogique via la borne d'entrée INPUT-L du panneau avant.

"AD L/R" Ce paramètre vous permet d'enregistrer un signal analogique via les deux bornes d'entrée du panneau avant (INPUT-L et INPUT-R).

"STOut" Ce paramètre vous permet d'enregistrer le signal produit par le A3000 et transmis à ses bornes de sortie stéréo. (Ce procédé est appelé "ré-échantillonnage": le A3000 enregistre à nouveau son propre signal. Ce paramètre vous sera utile lorsque vous souhaitez enregistrer le signal reproduit sous le contrôle d'un clavier ou autre appareil MIDI.)



- “DIGITAL” Ce paramètre vous permet d’enregistrer le signal numérique reçu par le A3000 via la borne DIGITAL IN de la carte d’expansion AIEB1.
- “OPTICAL” Ce paramètre vous permet d’enregistrer le signal numérique reçu par le A3000 via la borne OPTICAL IN de la carte d’expansion AIEB1.
- Vous ne pouvez appliquer les effets d’enregistrement au signal pour les sources d’entrée “STOut”, “DIGITAL” et “OPTICAL”. Si vous sélectionnez une de ces entrées, le commutateur d’effet d’enregistrement “RecEfSW” [dont le réglage s’effectue depuis la page d’écran de sélection des types d’effet “EfType” de la fonction EFFECT (⇨238)] est alors “fermé”.
 - Si vous sélectionnez l’entrée “DIGITAL” ou “OPTICAL”, le réglage du paramètre “SmpType” (décrit ci-dessous) passe à “Stereo”.
 - Si vous sélectionnez le paramètre “STOut”, les messages de changement de commande MIDI (ainsi que les messages de variation de hauteur et de pression après enfoncement) sont tous désactivés durant l’enregistrement. De plus, la polyphonie maximum (le nombre maximum d’échantillons monauraux que vous pouvez reproduire simultanément) est alors limitée à 4 (de sorte que vous ne pouvez jamais enregistrer le son de plus de 4 échantillons monauraux ou de 2 échantillons stéréo).

Bouton 3

Sélection du type d’échantillon “SmpType” = “Mono”, “Stereo”

Définissez en tournant ce bouton si le nouvel échantillon est monaural ou stéréo. Notez que le A3000 active automatiquement le type “Stereo” si vous avez sélectionné l’entrée “DIGITAL” ou “OPTICAL” pour le paramètre de sélection de source d’entrée d’enregistrement “Input”.

- “Mono” Enregistre l’échantillon sous forme monaurale.
- Si le paramètre “Input” = “AD L”, le A3000 enregistre le signal de l’entrée INPUT-L tel quel.
 - Si le paramètre “Input” = “AD L/R” ou “STOut”, le A3000 mélange les signaux des canaux gauche et droit afin de produire un échantillon monaural.
- “Stereo” Enregistre l’échantillon sous forme stéréo.
- Si le paramètre “Input” = “AD L”, le A3000 enregistre le signal de l’entrée INPUT-L dans les deux formes d’onde (formes d’onde gauche et droite) du nouvel échantillon. (Les deux formes d’onde sont donc identiques.)
 - Si le paramètre “Input” = “AD L/R” ou “STOut”, le A3000 enregistre les signaux des canaux gauche et droit dans les formes d’onde respectives de l’échantillon stéréo.

Bouton 4

Réglage de fréquence d’échantillonnage “Freq” (Ce paramètre varie selon la source d’entrée d’enregistrement sélectionnée.)

Réglez en tournant ce bouton la fréquence d’échantillonnage employée par le A3000 lors de l’enregistrement du signal d’entrée. Plus la fréquence est élevée, plus la qualité du son sera meilleure. Aussi, dans la plupart des cas, vous emploieriez la fréquence la plus élevée (44,1kHz) afin d’obtenir une qualité acoustique optimale. Notez toutefois que les fréquences les plus élevées “mangent” plus de mémoire.

Selon la source d’entrée sélectionnée, vous disposez des valeurs suivantes:

- Si le paramètre “Input” = “AD L”, “AD L/R” ou “STOut”, vous pouvez sélectionner une des fréquences suivantes: “44.1k” (44,1 kHz), “22k” ou “22kLoFi” (22,05 kHz), “11k” ou “11kLoFi” (11,025 kHz), ou encore “5k” ou “5kLoFi” (5,5125 kHz). (Lors de la conversion à “22k”, “11k” ou “5k”, le A3000 applique un filtre afin d’éliminer le bruit “de retour” généré par la conversion. Les paramètres “LoFi” vous permettent de couper ce filtre et de générer ainsi un son plus “brut”.)
- Si le paramètre “Input” = “DIGITAL” ou “OPTICAL”, vous pouvez sélectionner une des fréquences suivantes: “ext”, “ext/2”, “ext/4” ou “ext/8” (ces valeurs correspondent respectivement à l’horloge externe x 1, 1/2, 1/4 ou 1/8).
Veuillez également tenir compte des points suivants:
- Si vous sélectionnez une fréquence autre que “44.1k”, la qualité acoustique observée lors de l’enregistrement du signal pourrait différer de la qualité réelle de l’enregistrement.



- Pour les entrées “DIGITAL” et “OPTICAL”, le A3000 vous propose uniquement les trois fréquences d’horloge suivantes: 48 kHz, 44,1 kHz et 32 kHz. Le A3000 ne peut recevoir d’autres fréquences d’entrée pour ces deux entrées. Notez également que le A3000 ne filtre pas le bruit de retour lorsque vous sélectionnez la fréquence “ext/2”, “ext/4” ou “ext/8”. De plus, souvenez-vous que lorsque vous sélectionnez une fréquence inférieure, la qualité acoustique observée lors de l’enregistrement du signal pourrait différer de la qualité réelle de l’enregistrement.
- Notez que vous ne pouvez employer la borne de sortie numérique DIGITAL OUT du A3000 (sur la carte d’expansion AIEB1) afin de contrôler le signal d’entrée. Notez également que la fréquence de la sortie DIGITAL OUT du A3000 est fixée à 44,1 kHz.

Bouton 5

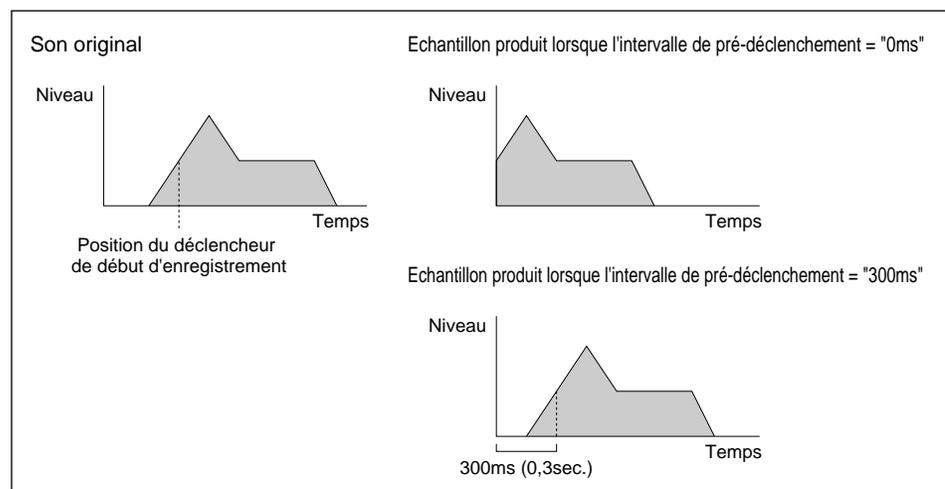


Réglage d’intervalle de pré-déclenchement “Pretrig” = “0ms” à “500ms”

Définissez en tournant ce bouton un intervalle de pré-déclenchement pour l’enregistrement, de sorte que ce dernier commence à l’intervalle de pré-déclenchement, avant le déclencheur de début. En mode d’attente d’enregistrement, le A3000 conserve dans sa mémoire les données qu’il a reçues récemment. Lorsque vous avez défini un intervalle de pré-déclenchement, le A3000 décale à la réception du déclencheur de début d’enregistrement le point de départ de sorte à inclure l’intervalle de pré-déclenchement à l’enregistrement.

Supposez par exemple que vous souhaitez enregistrer un son de déclenchement soudain -une explosion, par exemple- d’une cassette audio et que vous effectuez l’enregistrement à l’aide d’un déclencheur manuel (en appuyant sur le bouton en-dessous de l’indication “>START” lorsque la reproduction du son souhaité commence). Vu que ce son commence de manière très soudaine, il est plus que probable que vous appuyiez trop tard sur le bouton de déclenchement. Par contre, si vous définissez un intervalle de pré-déclenchement de “500ms”, vous pouvez attendre jusqu’à 1/2 seconde après que la reproduction du son a commencé avant d’appuyer sur le bouton en-dessous de l’indication “>START”.

L’intervalle de pré-déclenchement vous sera particulièrement utile lorsque vous employez un niveau de signal comme déclencheur [lorsque le paramètre “StartBy” = “SrcIn” (☞234)], car cela vous permet de capturer la portion d’attaque du son enregistré. Si vous sélectionnez la valeur “30” de niveau et un intervalle de pré-déclenchement de “0ms”, vous manquerez toute la portion d’attaque du son lorsque son niveau augmente de 1 à 29. Par contre, si vous définissez un intervalle de pré-déclenchement de “300ms”, vous pourrez capturer une portion d’attaque de 0,3 seconde.





Fonction SETUP - Page d'écran de méthode d'enregistrement "Target"

Cette page d'écran vous permet de définir la méthode d'enregistrement, de définir le nom de l'échantillon et d'assigner l'échantillon à un programme.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target".

```
[ Pgm001 ] Sample
#Target      New      "_NewSample"      ToPgm
on
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	-

Sélectionnez depuis cette page d'écran la méthode d'enregistrement (remplacement, nouvel enregistrement ou série d'enregistrements), définissez-y le nom de l'échantillon et assignez-y l'échantillon à un programme.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RecData", "Target" (cette page), "KeyRnge", "Trigger" et "Process".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇐95)

Bouton 2



Sélection du type d'enregistrement "Sample" = "Replace", "New", "New+"

Sélectionnez le type d'enregistrement en tournant ce bouton.

"Replace"

Le A3000 enregistre le nouveau son directement dans l'échantillon sélectionné en écrasant (remplaçant) ses données de forme d'onde. Le A3000 conserve cependant tous les réglages définis pour les paramètres de cet échantillon (plage de hauteur, hauteur originale, etc.).

"New"

Le A3000 enregistre un nouvel échantillon.

"New+"

Le A3000 enregistre une série de nouveaux échantillons.

- Notez que le type d'enregistrement de remplacement "Replace" n'est pas disponible si vous avez sélectionné une banque d'échantillons au lieu d'un échantillon.



Boutons 3, 4

 **Changement de nom "Name"**

- Si vous souhaitez changer le nom de l'échantillon à enregistrer, appuyez sur ce bouton afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88) Si vous ne définissez pas de nom, le A3000 attribue le nom par défaut (s'il s'agit d'un enregistrement du type "New" ou "New+") ou le nom existant (s'il s'agit d'un enregistrement du type "Replace") à l'échantillon.
- Si le nom que vous définissez correspond au nom d'un échantillon existant, ou si vous effectuez une série d'enregistrements (enregistrement du type "New+"), le A3000 ajoute un numéro séquentiel au(x) nouveau(x) nom(s) de l'échantillon.

Bouton 5

 **Attribution d'échantillon au programme "ToPgm"**
 "off", "on", "C1→", "C2→", "C3→", "C4→", "C5→"

- Déterminez en tournant ce bouton si vous souhaitez ou non assigner immédiatement le ou les échantillons enregistrés au programme sélectionné. Si vous souhaitez assigner l'échantillon, le A3000 active ("on") pour cet échantillon le commutateur d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm" du programme sélectionné dès que l'enregistrement de l'échantillon est terminé.
- Ce paramètre n'est pas disponible si vous effectuez un enregistrement du type "Replace". Dans ce cas, le A3000 affiche l'indication "- -" au-dessus du bouton 5.
- Si vous effectuez un nouvel enregistrement unique (si le paramètre "Sample" = "New"), alors vous pouvez uniquement activer ou désactiver ce paramètre.
 - ▶ Si vous activez ("on") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme, le A3000 assigne immédiatement le nouvel échantillon enregistré au programme sélectionné. Vous pouvez donc écouter l'échantillon en reproduisant le programme.
 - ▶ Si vous désactivez ("off") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme, le nouvel échantillon n'est attribué à aucun programme. Vous ne pourrez reproduire cet échantillon avant de l'avoir attribué à un programme.
- Si vous effectuez une série de nouveaux enregistrements (si le paramètre "Sample" = "New+"), vous pouvez sélectionner les paramètres "off", "on", "C1→", "C2→", "C3→", "C4→" ou "C5→".
 - ▶ Si vous activez ("on") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme, le A3000 assigne tous les nouveaux échantillons au programme sélectionné. Vous pouvez donc écouter tous les échantillons en reproduisant le programme.
 - ▶ Si vous désactivez ("off") le commutateur d'attribution d'échantillon au programme, les nouveaux échantillons ne sont attribués à aucun programme. Vous ne pourrez reproduire ces échantillons avant de les avoir attribués à un programme.
 - ▶ Si vous sélectionnez le paramètre "C1→", le A3000 attribue le premier échantillon à la touche C1 du programme sélectionné, le second échantillon à la touche C#1 et le troisième échantillon à la touche D1, et procède de cette manière sur l'étendue du clavier. Notez que l'attribution des échantillons aux touches du clavier annule automatiquement tous les réglages de plage de hauteur définis depuis la page d'écran "KeyRnge" (☞232) de la fonction SETUP. Une fois votre enregistrement terminé, vous pouvez reproduire les échantillons un par un en jouant une gamme (commençant à la touche C1) sur votre clavier.
 - ▶ Les paramètres "C2→" à "C5→" ont un effet identique à celui du paramètre "C1→", mais le paramètre "C2→" attribue les échantillons en commençant à la touche C2 du clavier (C2, C2#, D2, ...), le paramètre "C3→" attribue les échantillons en commençant à la touche C3, et ainsi de suite.



Fonction **SETUP** - Page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge"

Cette page d'écran vous permet de définir la plage de hauteur et la hauteur originale du ou des nouveaux échantillons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge".

```
[ Pgm001 ] 0 OrigKey 0 Low      0 High
#KeyRnge  C 3      C-2      G 8
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	-

Définissez depuis cette page d'écran les paramètres de plage de hauteur et de hauteur originale pour le ou les échantillons que vous souhaitez enregistrer.

Notez que vous ne pouvez définir ces paramètres si vous avez sélectionné un des deux réglages suivants pour la page d'écran de méthode d'enregistrement "Target" (☞230):

- Si vous avez attribué la valeur "Replace" au paramètre "Sample" Dans ce cas, le A3000 conserve automatiquement les réglages de l'échantillon existant.
- Si vous avez attribué la valeur "New+" au paramètre "Sample" et la valeur "C1→" à "C5→" au paramètre "ToPgm"



Informations complémentaires

Vous pouvez définir via le paramètre de type d'affichage de valeur de note "Note" à la page d'écran de type d'affichage de note "Display" de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (☞302) si les valeurs de touche sont indiquées par le nom ("C-2" à "G8") ou par le numéro de note MIDI correspondant ("0" à "127"). Les descriptions ci-dessous présupposent que vous employez le type d'affichage de nom.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RecData", "Target", "KeyRnge" (cette page), "Trigger" et "Process".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

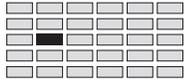
Bouton 2



Réglage de hauteur originale "OrigKey" = "C-2" à "G8"

Contrôle MIDI

- Réglez la hauteur originale (la hauteur qui représente le mieux la hauteur intrinsèque de l'échantillon) de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de hauteur originale via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Assurez-vous que le témoin de bouton-poussoir clignote, puis transmettez la valeur de note souhaitée depuis l'appareil MIDI. Pour enregistrer la valeur, appuyez ensuite à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran.

**Bouton 3****Réglage de limite inférieure de plage de hauteur "Low" = "C-2" à la limite supérieure
Contrôle MIDI**

- Définissez la limite inférieure de la plage de hauteur de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite inférieure de plage de hauteur via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Assurez-vous que le témoin de bouton-poussoir clignote, puis transmettez la valeur de note souhaitée depuis l'appareil MIDI. Pour enregistrer la valeur, appuyez ensuite à nouveau sur ce bouton, sur un autre bouton de contrôle MIDI, ou activez une autre page d'écran.

Bouton 4**Réglage de limite supérieure de plage de hauteur "High" = Limite inférieure à "G8"
Contrôle MIDI**

- Définissez la limite supérieure de la plage de hauteur de l'échantillon en tournant ce bouton.
- Si vous souhaitez définir la valeur de limite supérieure de plage de hauteur via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. (Reportez-vous aux explications du bouton 3 ci-dessus.)



Fonction SETUP - Page d'écran de type de déclencheur "Trigger"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner les types de déclencheurs de début d'enregistrement et de fin d'enregistrement.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de type de déclencheur "Trigger".

```
[ Pgm001 ] StartBy StopBy
#Trigger SrcIn ManOnly
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran le type des déclencheurs de début d'enregistrement et de fin d'enregistrement.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RecData", "Target", "KeyRnge", "Trigger" (cette page) et "Process".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection du type de déclencheur de début d'enregistrement "StartBy" = "ManOnly", "SrcIn"

Sélectionnez en tournant ce bouton le type de déclencheur employé pour lancer l'enregistrement. Ce paramètre détermine la manière dont le A3000 passe du mode d'attente d'enregistrement à l'enregistrement.

"ManOnly"

Déclenchement manuel uniquement Le A3000 ne commence pas l'enregistrement avant que vous n'appuyiez sur le bouton 4 (">START") depuis la page d'écran de mode d'attente d'enregistrement. (☞224)

"SrcIn"

Le A3000 commence automatiquement l'enregistrement lorsque le niveau d'entrée dépasse le niveau défini via le paramètre "SrcIn" à la page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "Trglvl" de la fonction METER. (☞237) Vous êtes toutefois libre de lancer l'enregistrement à tout moment en appuyant sur le bouton 4 (">START") depuis la page d'écran de mode d'attente d'enregistrement.

Bouton 3



Sélection du type de déclencheur de fin d'enregistrement "StopBy" = "ManOnly", "SrcOut"

Sélectionnez en tournant ce bouton le type de déclencheur employé pour interrompre l'enregistrement.

"ManOnly"

Déclenchement manuel uniquement Le A3000 n'interrompt pas l'enregistrement avant que vous n'appuyiez sur le bouton 5 (">FINISH") ou le bouton 2 (">STOP"), à moins qu'il n'y ait plus de mémoire disponible.

"SrcOut"

Le A3000 interrompt automatiquement l'enregistrement lorsque le niveau d'entrée descend en-dessous du niveau défini via le paramètre "SrcOut" à la page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "Trglvl" de la fonction METER. (☞237) Vous êtes toutefois libre de couper l'enregistrement à tout moment en appuyant sur le bouton 5 (">FINISH") ou le bouton 2 (">STOP").



Fonction SETUP - Page d'écran de normalisation automatique "Process"

Cette page d'écran vous permet d'appliquer le paramètre de normalisation automatique aux échantillons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de normalisation automatique "Process".

[Pgm001] AutoNormalize
^Proces off

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran si le A3000 "normalise" automatiquement les échantillons juste après les avoir enregistrés.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

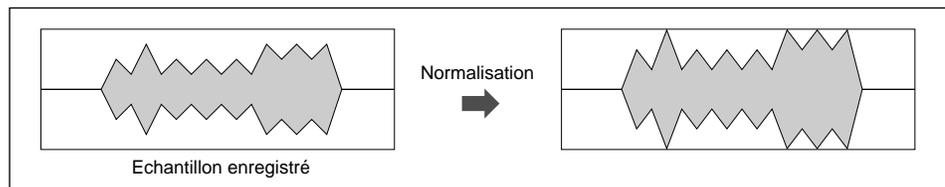
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SETUP. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "RecData", "Target", "KeyRnge", "Trigger" et "Process" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Activation/désactivation de normalisation automatique "AutoNormalize" = "on", "off"

- Activez ("on") ce paramètre si vous souhaitez que le A3000 normalise chaque nouvel échantillon immédiatement après son enregistrement.
- Si vous activez ce paramètre, le A3000 règle automatiquement la forme d'onde enregistrée en augmentant proportionnellement tous les niveaux de sorte que le niveau maximum arrive juste en-dessous du point d'écrtage, comme le montre l'illustration ci-dessous. (Le "point d'écrtage" correspond au niveau maximum approprié pour le traitement des données numériques.)
- Notez que vous pouvez normaliser un échantillon à tout moment via la page d'écran de réglage de niveau d'onde ">NORM" du mode d'édition EDIT. (⇨150)



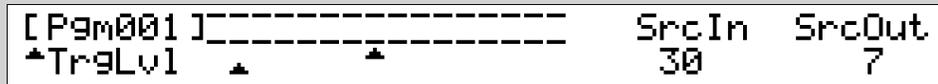


Fonction METER - Page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "TrgLvl"

Cette page d'écran vous permet de régler le niveau des déclencheurs d'enregistrement.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "TrgLvl".



	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

- Définissez depuis cette page d'écran les niveaux d'entrée nécessaires au déclenchement et à l'arrêt de l'enregistrement. Ces réglages seront appliqués uniquement si vous avez sélectionné le paramètre de déclencheur "SrcIn" et/ou "SrcOut" à la page d'écran de type de déclencheur "Trigger" de la fonction SETUP. (⇒234)
- Le paramètre "SrcIn" vous permet de définir le niveau du déclencheur de début d'enregistrement. Définissez le niveau du déclencheur d'arrêt d'enregistrement à l'aide du paramètre "SrcOut".
- La fonction MONITOR (⇒243) vous permet d'écouter le son du signal d'enregistrement tant que cette page d'écran est affichée. Activez ou désactivez le contrôle du signal d'entrée et sélectionnez la destination de sortie du signal contrôlé via la fonction MONITOR.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction METER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Meter" et "TrgLvl".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇒95)

Bouton 4



Réglage du niveau d'entrée du déclencheur de début d'enregistrement "SrcIn" "0" à "63"

- Réglez en tournant ce bouton le niveau d'entrée déclenchant le début de l'enregistrement. Réglez ce paramètre uniquement si vous avez sélectionné "SrcIn" pour le paramètre "StartBy" à la page d'écran de type de déclencheur "Trigger".
- Le triangle affiché ("▲") repère la position du niveau du signal "SrcIn" sur l'indicateur de niveau à segments.

Bouton 5



Réglage du niveau d'entrée du déclencheur de fin d'enregistrement "SrcOut" = "0" à "63"

- Réglez en tournant ce bouton le niveau d'entrée déclenchant la fin de l'enregistrement. Réglez ce paramètre uniquement si vous avez sélectionné "SrcOut" pour le paramètre "StopBy" à la page d'écran de type de déclencheur "Trigger".
- Le triangle affiché ("▲") repère la position du niveau du signal "SrcOut" sur l'indicateur de niveau à segments.



Fonction EFFECT

La fonction EFFECT vous permet de définir le ou les effets appliqués au signal lors de son enregistrement. Si le commutateur d'effet d'enregistrement "RecEfSW" est activé, le A3000 applique le ou les effets sélectionnés au signal reçu avant de l'enregistrer dans sa mémoire.

La plupart des paramètres proposés par cette fonction sont identiques à ceux que vous employez pour définir les effets des programmes. Les explications de cette section décrivent uniquement les paramètres différents. Pour plus de détails, reportez-vous aux explications données pour la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞ 121)

Fonction EFFECT - Page d'écran de sélection des types d'effet "EfType"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner les types d'effet et de régler le commutateur d'effet d'enregistrement.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection des types d'effet "EfType".

```
[ Pgm001 ] RecEf1    2    3    RecEfSW
└─ EfType Through Through Through off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	-

- A l'exception du bouton 5, cette page est identique à la page d'écran correspondante de la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞ 121) La fonction du bouton 5 diffère toutefois: ce dernier vous permet d'activer ou de désactiver le commutateur d'effet d'enregistrement (au lieu de définir la connexion des blocs d'effet).
- Notez que le A3000 adopte toujours une connexion de blocs d'effet du type "1→2→3→" lorsqu'il applique les effets d'enregistrement. Le signal d'entrée passe d'abord par le bloc d'effet 1 "Effect1", puis par le bloc d'effet 2 "Effect2" et enfin par le bloc d'effet 3 "Effect3".
- Pour des informations relatives aux effets disponibles, veuillez vous reporter à la section "Liste des types d'effet" de l'annexe. (☞ 335)

Bouton 5

↻ **Activation/désactivation du commutateur d'effet d'enregistrement "RecEfSW"**
 = "off", "1→2→3"

- Déterminez en tournant ce bouton si le A3000 communique ou non le signal d'entrée aux blocs d'effet avant de l'enregistrer. Si vous désactivez ("off") le commutateur, le signal ne reçoit aucun effet. Si vous sélectionnez la valeur "1→2→3→", le signal passe par les trois blocs d'effet dans l'ordre indiqué.
- Notez que si vous avez sélectionné le réglage "STOut", "DIGITAL" ou "OPTICAL" pour le paramètre de sélection de source d'entrée d'enregistrement "Inpu" (☞ 227), le A3000 désactivera ("off") automatiquement le commutateur d'effet d'enregistrement.



Fonction EFFECT - Page d'écran d'édition des effets "RecEf1" à "RecEf3"

Cette page d'écran vous permet d'éditer les effets pour l'enregistrement. L'aspect de cette page d'écran ainsi que les opérations que vous y effectuez varient en fonction de la valeur sélectionnée pour le paramètre de type d'édition d'effet d'enregistrement "RecEfEditType": "full" ou "favorite". (☞240)

- Si vous choisissez le réglage "full" pour le paramètre de type d'édition "RecEfEditType", la page d'écran reproduite ci-dessous apparaît.

Réglez depuis cette page d'écran les paramètres de l'effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition des effets "RecEf1", "RecEf2" ou "RecEf3".

```
[ Pgm001 ]Parameter(Scratch)
#RecEf1 1:Input Level      : 110
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

- Cette page d'écran est identique à la page d'écran correspondante de la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞124)
- Notez que le choix des paramètres varie d'un type d'effet à l'autre. Pour la liste des paramètres et leur fonction, veuillez vous reporter à la section "Liste des paramètres d'effet" de l'annexe. (☞337)

- Si vous choisissez le réglage "favorite" pour le paramètre de type d'édition "RecEfEditType", la page d'écran reproduite ci-dessous apparaît.

Réglez depuis cette page d'écran les paramètres de l'effet sélectionné (effet 1, 2 ou 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'édition des effets "RecEf1", "RecEf2" ou "RecEf3".

```
[ Pgm001 ] Input Delay Speed Depth
#RecEf1 80 180ms 9 90
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	✓

- Cette page d'écran est identique à la page d'écran correspondante de la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞125)
- Notez que le choix des paramètres varie d'un type d'effet à l'autre. Pour la liste des paramètres et leur fonction, veuillez vous reporter à la section "Liste des paramètres d'effet" de l'annexe. (☞337)



Fonction EFFECT

Fonction EFFECT - Page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out"

Cette page d'écran vous permet de régler le niveau d'entrée, le niveau de sortie ainsi que le panoramique pour chacun des effets (effets 1, 2 et 3).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out".

```
[ Pgm001 ] RecEf# InLevel OutLevel Pan
*In&Out 1: 127 127 +0
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Cette page d'écran est identique à la page d'écran correspondante de la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞126)

Fonction EFFECT - Page d'écran de type d'édition d'effet "EdType"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le type (méthode) d'édition d'effet. Vous disposez des types "full" et "favorite".

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de type d'édition d'effet "EdType".

```
[ Pgm001 ] RecEfEditType
*EdType full
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Cette page d'écran est identique à la page d'écran correspondante de la fonction EFFECT du mode de reproduction PLAY. (☞127)



Fonction EXT CTRL

La fonction EXT CTRL vous permet de contrôler la reproduction d'un CD audio installé dans un lecteur CD ROM externe (lecteur SCSI). Cette fonction vous sera utile lorsque vous enregistrez des échantillons à partir d'un CD.



Attention

Pour pouvoir enregistrer le CD reproduit, il vous faut d'abord connecter la borne de sortie analogique (ou de sortie audio) du lecteur CD ROM à la ou aux bornes d'entrée analogique INPUT sur le panneau avant du A3000. Il vous faut également activer l'entrée analogique en attribuant le réglage "AD L/R" ou "AD L" au paramètre "Input" [à la page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData" (⇨227)].

Fonction EXT CTRL - Page d'écran de sélection du lecteur CD ROM "CD-ROM"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le lecteur CD ROM (via son identité SCSI).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection du lecteur CD ROM "CD-ROM".

```
[Pg001]SCSI ID
└─CD-ROM      3(ABCD      :CD1234      )
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran le lecteur CD ROM que vous souhaitez contrôler. Choisissez le lecteur via son identité SCSI.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EXT CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "CD-ROM" et "CD-DA".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

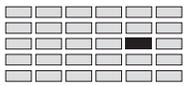
Bouton 2



Réglage d'identité SCSI "SCSI ID" = "0" à "7"

Réglez en tournant ce bouton l'identité SCSI du lecteur CD ROM dont vous souhaitez enregistrer le signal.

Le côté droit de l'affichage vous indique le nom (ainsi que le nom du fabricant) de l'appareil attribué à l'identité SCSI sélectionnée. Tournez ce bouton jusqu'à ce que le nom du fabricant du lecteur CD ROM que vous souhaitez employer apparaisse sur l'affichage.



Fonction EXT CTRL - Page d'écran de contrôle de reproduction de CD "CD-DA"

Cette page d'écran vous permet de contrôler la reproduction d'un CD.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de contrôle de reproduction de CD "CD-DA".

```
[ Pgm001 ] Track   Index
^CD-DA          1     1      >PLAY
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	✓

Définissez depuis cette page d'écran la reproduction du CD audio placé dans le lecteur CD ROM SCSI sélectionné.

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction EXT CTRL. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "CD-ROM" et "CD-DA".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2 **Sélection de plage de début de reproduction "Track" = "1" à la dernière plage**

Sélectionnez en tournant ce bouton la plage à laquelle la reproduction commence.

Bouton 3 **Sélection d'index de début de reproduction "Index" = "1" au dernier numéro d'index**

Sélectionnez en tournant ce bouton le numéro d'index (dans la plage sélectionnée) auquel la reproduction commence.

Bouton 5 **Déclenchement de reproduction ">PLAY"**

- Appuyez sur ce bouton pour déclencher la reproduction du CD. Le CD est reproduit depuis la plage et le numéro d'index définis via les boutons 2 et 3.
- Le A3000 affiche la page d'écran reproduite ci-dessous durant la reproduction. Vous pouvez appuyer sur le bouton 5 (">STOP") afin d'arrêter la reproduction, ou sur le bouton 4 (">PAUSE") afin d'interrompre momentanément la reproduction.

```
[ Pgm001 ] Track   Index
^CD-DA          1     1  >PAUSE  >STOP
```

- Si vous appuyez sur le bouton 4 (">PAUSE") depuis la page d'écran reproduite ci-dessus, le A3000 effectue une pause et affiche la page d'écran reproduite ci-dessous. Vous pouvez reprendre la reproduction en appuyant sur le bouton 4 (">CONTINUE") ou l'arrêter en appuyant sur le bouton 5 (">STOP").

```
[ Pgm001 ] Track   Index
^CD-DA          1     1  >CONTINUE >STOP
```



Fonction MONITOR

La fonction MONITOR vous permet de régler le contrôle du signal d'entrée de sorte que vous puissiez contrôler ce dernier durant l'enregistrement. Cette fonction vous permet également de générer un son de métronome afin de réaliser des enregistrements précis.

Fonction MONITOR - Page d'écran de contrôle du signal d'entrée "Monitor"

Cette page d'écran vous permet de régler la fonction de contrôle du signal d'entrée.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de contrôle du signal d'entrée "Monitor".

```
[ Pgm001 ] Output Level Monitor
  Monitor Stereo 100 off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	✓

Activez ou désactivez depuis cette page d'écran la fonction de contrôle du signal d'entrée et sélectionnez-y une sortie et un niveau de sortie pour le signal contrôlé.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MONITOR. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Monitor" et "Click".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection de la sortie du signal contrôlé "Output"

= "Stereo", "ASL&R", "AS1&2", "AS3&4", "AS5&6", "DIG&OPT"

- Sélectionnez en tournant ce bouton la sortie du signal contrôlé par cette fonction.
- Notez que vous ne pouvez employer les paramètres "AS1&2", "AS3&4", "AS5&6" et "DIG&OPT" qu'à condition d'avoir installé la carte d'expansion AIEB1 optionnelle.
- Le A3000 active automatiquement le type "Stereo" si vous avez sélectionné l'entrée "DIGITAL" ou "OPTICAL" pour le paramètre de sélection de source d'entrée d'enregistrement "Input" depuis la page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData". (☞227)

Bouton 3



Réglage du niveau de sortie du signal contrôlé "Level" = "0" à "127"

- Réglez en tournant ce bouton le niveau de sortie du signal contrôlé par cette fonction. (Ce paramètre n'affecte pas le niveau du signal d'entrée.)
- Notez que vous ne pouvez régler ce paramètre si vous employez l'entrée OPTICAL ou DIGITAL.



Bouton 5



Activation/désactivation de la fonction de contrôle du signal d'entrée "Monitor"
= "off", "on"

- Activez ou désactivez la fonction de contrôle du signal d'entrée en tournant ce bouton. Si vous désactivez ("off") cette fonction, le A3000 ne relayera pas le signal d'entrée à la sortie attribuée au signal contrôlé.
- Si vous activez ("on") cette fonction, vous pourrez contrôler le signal depuis toute page d'écran du mode d'enregistrement REC.



Fonction MONITOR - Page d'écran de métronome "Click"

Cette page d'écran vous permet de définir un son de métronome.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de métronome "Click".

```
[Pgm001]  Tempo  Level  Beat  Click
^Click    120.00  100   4    off
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

- Définissez depuis cette page d'écran un son de métronome. Celui-ci vous aidera à effectuer des enregistrements précis de phrases de batterie et de percussion.
- Lorsque vous activez ("on") le paramètre "Click" (bouton 5), le A3000 génère dans sa mémoire un échantillon spécial (appelé "Click"). (Toutefois, le A3000 ne créera pas cet échantillon s'il comprend déjà un échantillon portant ce nom.) L'appareil produit le son de métronome via cet échantillon spécial lorsque vous travaillez dans le mode d'enregistrement REC.
- Vous pouvez sélectionner la sortie de destination du son de métronome en éditant l'échantillon "Click".

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MONITOR. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Monitor" et "Click".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (↔95)

Bouton 2



Réglage du tempo "Tempo" = "80:00" à "159.99"

Régalez le tempo du son de métronome en tournant ce bouton.

Bouton 3



Réglage du niveau du son de métronome "Level" = "0" à "127"

Régalez le niveau de sortie du son de métronome en tournant ce bouton.

Bouton 4



Sélection du nombre de battements "Beat" = "1" à "15"

Sélectionnez le nombre de battements de la mesure en tournant ce bouton.

Bouton 5



Activation/désactivation du son de métronome "Click" = "off", "on"

- Sélectionnez le paramètre "on" si vous souhaitez entendre le son du métronome. Une fois que ce paramètre est activé ("on"), le A3000 génère le son du métronome tant que vous travaillez dans le mode d'enregistrement REC.
- Lorsque ce paramètre est activé, le A3000 inclut les données du métronome dans chaque échantillon que vous enregistrez. Ces informations font partie des données de paramètre de l'échantillon et n'affectent donc pas la forme d'onde. Vous pourrez vous aider ultérieurement des données du métronome lorsque vous éditez les adresses de forme d'onde d'un échantillon. (↔164, 166)



Fonction **MONITOR**

- Soyez prudent lorsque vous effectuez un enregistrement via un microphone et que vous avez activé le son du métronome: le microphone pourrait capter le son du métronome et l'enregistrer dans la forme d'onde.



Chapitre 7

Mode de disquette DISK

Mode de disquette DISK

Le mode de disquette DISK vous permet de charger des données depuis le support de sauvegarde (disquette, disque dur, ...) et de gérer vos supports de sauvegarde, volumes de données et réglages SCSI.

Fonctions du mode de disquette

Le mode DISK comprend les six fonctions décrites ci-dessous.

PROGRAM

La fonction PROGRAM vous permet de charger un programme ou tous les programmes depuis le support de sauvegarde dans la mémoire du A3000. (☞259)

SAMPLE

La fonction SAMPLE vous permet de charger un échantillon ou tous les échantillons depuis le support de sauvegarde dans la mémoire du A3000. (☞261)

SEQUENCE

La fonction SEQUENCE vous permet de charger une séquence ou toutes les séquences depuis le support de sauvegarde dans la mémoire du A3000. (☞264)

VOLUME

La fonction VOLUME vous permet de créer et de sélectionner des volumes de données sur le support de sauvegarde et de charger toutes les données d'un volume. (☞266)

DISK

La fonction DISK vous permet de sélectionner un support de sauvegarde, de formater le support sélectionné et de gérer les partitions créées sur le support de sauvegarde. (☞272)

IMPORT

La fonction IMPORT vous permet de charger les échantillons et les données acoustiques créés par ou pour d'autres modèles d'échantillonneur. (☞272)



Attention

Souvenez-vous que lorsque vous formatez un support de sauvegarde (disquette ou disque dur), toutes les données contenues dans ce support au moment du formatage sont irrémédiablement perdues. Soyez donc prudent afin d'éviter toute perte accidentelle de données.

Pages d'écran de commandes "Command"

Cette section décrit les pages d'écran de commandes auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche COMMAND lorsque vous travaillez dans le mode de disquette DISK.

Page d'écran de chargement ">LOAD"

Cette page d'écran de commandes vous permet de charger le programme sélectionné du support de sauvegarde choisi dans tout numéro de programme de la mémoire du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND afin de sélectionner la page d'écran de chargement ">LOAD".

```
Command          Pgm001: "Pgm 001 " To
>LOAD           Pgm001: "Pgm 001 "
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	-	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Chargez depuis cette page d'écran le programme sélectionné du support de sauvegarde choisi dans la mémoire du A3000 en lui attribuant un numéro de programme différent. Vous pouvez charger le programme en lui attribuant dans la mémoire du A3000 tout numéro de programme (compris entre "001" et "128"). Le numéro de programme sélectionné ne change pas sur le support de sauvegarde.

Bouton 1 Opération de chargement ">LOAD"

Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à effectuer le chargement. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 3, 4 Sélection du programme = "001" à "128"

Sélectionnez le numéro de programme de destination (dans la mémoire du A3000) en tournant un de ces boutons. Le A3000 indique le numéro de destination à la deuxième ligne de l'affichage.

Page d'écran d'effacement ">DELETE"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'effacer un échantillon, une séquence ou un volume du support de sauvegarde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'effacement ">DELETE".

Command
>DELETE

Sample
"SteelDrum"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Effacez depuis cette page d'écran l'échantillon ou la séquence du volume de données sélectionné, ou le volume entier. (Le déroulement de l'opération varie selon que vous employez la fonction SAMPLE, SEQUENCE ou VOLUME.)



Attention

- Lorsque vous effacez un volume de données, ne perdez pas de vue que l'effacement entraîne la perte de tous les objets sauvegardés dans ce volume de données.
- Notez que vous ne pouvez pas effacer de volume sur une disquette.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération d'effacement ">DELETE"

- Sélectionnez une autre page d'écran de commandes en tournant ce bouton. (Cette option est uniquement disponible lorsque vous avez sélectionné la fonction VOLUME.)
- Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à effacer l'échantillon, la séquence ou le volume de données affiché au-dessus des boutons 4 et 5. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'effacement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 4, 5



Sélection du nom d'échantillon/de séquence/de volume de données = "Sample" | "Sequence" | "Volume"

- Sélectionnez en tournant un de ces boutons l'échantillon, la séquence ou le volume de données que vous souhaitez effacer. (Le déroulement de l'opération varie selon que vous employez la fonction SAMPLE, SEQUENCE ou VOLUME.)
- Notez que si vous sélectionnez une banque d'échantillons pour l'effacement, le A3000 efface la banque mais conserve les échantillons contenus dans cette banque.

Page d'écran de copie ">COPY"

Cette page d'écran de commandes vous permet de copier le volume de données sélectionné dans le volume de données de destination.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de copie ">COPY".

```

Command
^>COPY

"HD VOLUME
Dsk: "HD1

" To
"
    
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

- Copiez depuis cette page d'écran toutes les données d'un volume dans un autre volume. L'opération de copie efface (remplace) toutes les données déjà présentes dans le volume de destination.
- Cette page d'écran de commandes vous permet uniquement de sélectionner le volume de destination. Avant d'activer cette page d'écran, il vous faut sélectionner le volume de données de source.
- Notez que vous ne pouvez pas copier de volumes depuis une disquette ou sur une disquette.

Bouton 1 Changement de page d'écran Opération de copie ">COPY"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de copie, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la copie ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 3 Sélection du type de volume de destination "To" = "Dsk", "Vol"

Sélectionnez le volume de données de destination pour la copie en tournant ce bouton et en vous aidant des boutons 4 et 5.

"Dsk" Ce paramètre vous permet de contrôler ou de modifier le réglage du support de destination. Lorsque vous sélectionnez "Dsk", le A3000 affiche au-dessus des boutons 4 et 5 l'identité du support sélectionné. Si nécessaire, vous pouvez alors tourner un de ces deux boutons afin de modifier le support de destination.

"Vol" Ce paramètre vous permet de modifier le réglage du volume de données. Lorsque vous sélectionnez "Vol", le A3000 affiche au-dessus des boutons 4 et 5 l'identité du volume de données sélectionné. Si nécessaire, vous pouvez alors tourner un de ces deux boutons afin de modifier le volume de destination.

Boutons 4, 5 Sélection du volume/support de destination

Sélectionnez le support ou le volume de données de destination en tournant un de ces boutons.

Page d'écran de formatage ">FORMAT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de formater le support SCSI sélectionné (formatage rapide).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de formatage ">FORMAT".

Command	ID	NumOfPart	Name
>FORMAT	2:	1	"HD1"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Effectuez depuis cette page d'écran un formatage rapide et une partition du support SCSI.



Attention

- Le formatage du disque dur entraîne la perte irrémédiable de toutes les données contenues sur ce dernier.
- Vous pouvez diviser le disque dur en un maximum de 8 partitions lors du formatage, mais vous ne pouvez pas régler la taille spécifique des partitions. Le A3000 crée automatiquement des partitions de taille égale.
- Le A3000 ne peut gérer de partitions d'une taille supérieure à 512 méga-octets. Assurez-vous de créer un nombre suffisant de partitions afin de ne jamais dépasser la taille limite de 512 méga-octets.
- Cette page d'écran vous permet d'effectuer un formatage rapide (ou formatage logique) uniquement. Si vous souhaitez formater un support employé précédemment sur un autre appareil, veuillez sélectionner la page d'écran de commandes de formatage physique ">PHYS_FMT". (☞254)



Informations complémentaires

- Vous ne pouvez pas formater de disquette à l'aide de cette page d'écran. Si vous souhaitez formater une disquette, activez la page d'écran de commandes de formatage de disquette "FD_FMT". (☞258)
- Si vous souhaitez formater une seule partition spécifique, activez la page d'écran de commandes de formatage de partition "PART_FMT". (☞256)
- Le A3000 emploie un format particulier pour les supports SCSI. Ce format est compatible avec celui du Yamaha A7000, mais n'est pas reconnu par les ordinateurs ou autres appareils semblables.

- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Opération de formatage ">FORMAT"**
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
 - Pour exécuter l'opération de formatage, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le formatage ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Bouton 2**  **Réglage de l'identité SCSI "ID" = "0" à "7"**
- Sélectionnez en tournant ce bouton le support que vous souhaitez formater en définissant son identité SCSI. Veillez à sélectionner l'identité correcte. Ne sélectionnez pas un support incorrect, un numéro d'identité incorrect ou le numéro d'identité du A3000.
- Bouton 3**  **Définition du nombre de partitions "NumOfPart" = "1" à "8"**
- Définissez en tournant ce bouton le nombre de partitions que vous souhaitez créer sur le support sélectionné. Si vous sélectionnez le paramètre "1", le A3000 considère le support entier comme une partition unique.
 - Ne perdez pas de vue que le A3000 ne peut gérer de partitions d'une taille supérieure à 512 méga-octets. Considérez la taille totale de votre support et créez assez de partitions pour éviter que la taille de chacune d'entre-elles ne dépasse 512 méga-octets.
- Boutons 4, 5**  **Changement de nom "Name"**
- La ligne inférieure de l'affichage vous indique le nom du support ou de la première partition (si vous avez créé plusieurs partitions). Si vous souhaitez changer le nom du support ou de la partition, appuyez sur le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞ 88)
- Si vous avez créé plusieurs partitions, la première d'entre-elles adopte le nom défini depuis cette page d'écran, tandis que les partitions suivantes reçoivent le même nom suivi d'un numéro séquentiel (situé à l'extrême droite de la zone d'affichage du nom). Ainsi, par exemple, si vous avez créé un disque dur à trois partitions et que vous lui avez attribué le nom "HardDisk", la première partition portera le nom "HardDisk", la seconde partition le nom "HardDisk 1" et la troisième le nom "HardDisk 2".

Page d'écran de formatage physique ">PHYS_FMT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de formater le support SCSI sélectionné (formatage physique).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de formatage physique ">PHYS_FMT".

Command	ID	NumOfPart	Name
>PHYS_FMT	2:	1	"HD1"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Effectuez depuis cette page d'écran un formatage physique et une partition du support SCSI.



Attention

- Le formatage du disque dur entraîne la perte irrémédiable de toutes les données contenues sur ce dernier.
- Vous pouvez diviser le disque dur en un maximum de 8 partitions lors du formatage, mais vous ne pouvez pas régler la taille spécifique des partitions. Le A3000 crée automatiquement des partitions de taille égale.
- Le A3000 ne peut gérer de partitions d'une taille supérieure à 512 méga-octets. Assurez-vous de créer un nombre suffisant de partitions afin de ne jamais dépasser la taille limite de 512 méga-octets.
- Cette page d'écran vous permet d'effectuer un formatage physique du support (formatage de niveau inférieur). Cette opération est plus lente que l'opération de formatage rapide offerte par la page d'écran ">FORMAT". (☞252)



Informations complémentaires

- Vous ne pouvez pas formater de disquette à l'aide de cette page d'écran. Si vous souhaitez formater une disquette, activez la page d'écran de commandes de formatage de disquette "FD_FMT". (☞258)
- Le A3000 emploie un format particulier pour les supports SCSI. Ce format est compatible avec celui du Yamaha A7000, mais n'est pas reconnu par les ordinateurs ou autres appareils semblables.

- Bouton 1**  **Changement de page d'écran**
 **Opération de formatage ">PHYS_FMT"**
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
 - Pour exécuter l'opération de formatage physique, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le formatage ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Bouton 2**  **Réglage de l'identité SCSI "ID" = "0" à "7"**
- Sélectionnez en tournant ce bouton le support que vous souhaitez formater en définissant son identité SCSI. Veillez à sélectionner l'identité correcte. Ne sélectionnez pas un support incorrect, un numéro d'identité incorrect ou le numéro d'identité du A3000.
- Bouton 3**  **Définition du nombre de partitions "NumOfPart" = "1" à "8"**
- Définissez en tournant ce bouton le nombre de partitions que vous souhaitez créer sur le support sélectionné. Si vous sélectionnez le paramètre "1", le A3000 considère le support entier comme une partition unique.
 - Ne perdez pas de vue que le A3000 ne peut gérer de partitions d'une taille supérieure à 512 méga-octets. Considérez la taille totale de votre support et créez assez de partitions pour éviter que la taille de chacune d'entre-elles ne dépasse 512 méga-octets.
- Boutons 4, 5**  **Changement de nom "Name"**
- La ligne inférieure de l'affichage vous indique le nom du support ou de la première partition (si vous avez créé plusieurs partitions). Si vous souhaitez changer le nom du support ou de la partition, appuyez sur le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞ 88)
- Si vous avez créé plusieurs partitions, la première d'entre-elles adopte le nom défini depuis cette page d'écran, tandis que les partitions suivantes reçoivent le même nom suivi d'un numéro séquentiel (situé à l'extrême droite de la zone d'affichage du nom). Ainsi, par exemple, si vous avez créé un disque dur à trois partitions et que vous lui avez attribué le nom "HardDisk", la première partition portera le nom "HardDisk", la seconde partition le nom "HardDisk 1" et la troisième le nom "HardDisk 2".

Page d'écran de formatage de partition ">PART_FMT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de formater la partition sélectionnée (formatage rapide).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de formatage de partition ">PART_FMT".

Command	ID	Partition	Name
➔PART_FMT	2:	1	"HD1"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Effectuez depuis cette page d'écran le formatage rapide d'une partition spécifique du support SCSI.



Attention

Le formatage d'une partition entraîne la perte irrémédiable de toutes les données contenues sur cette dernière.



Informations complémentaires

- Vous ne pouvez pas formater de disquette à l'aide de cette page d'écran. Si vous souhaitez formater une disquette, activez la page d'écran de commandes de formatage de disquette "FD_FMT". (☞258)
- Le A3000 emploie un format particulier pour les supports SCSI. Ce format est compatible avec celui du Yamaha A7000, mais n'est pas reconnu par les ordinateurs ou autres appareils semblables.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de formatage ">PART_FMT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de formatage de partition, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le formatage ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Réglage de l'identité SCSI "ID" = "0" à "7"

Régalez en tournant ce bouton l'identité SCSI du support contenant la partition que vous souhaitez formater. Veillez à sélectionner l'identité correcte. Ne sélectionnez pas un support incorrect, un numéro d'identité incorrect ou le numéro d'identité du A3000.

Bouton 3



Sélection de la partition "Partition" = "1" à "8"

Définissez en tournant ce bouton le numéro de la partition que vous souhaitez formater. Notez que le A3000 n'indique pas de numéro de partition pour les partitions qui n'existent pas.

Boutons 4, 5

 **Changement de nom "Name"**

Si vous souhaitez changer le nom de la partition, appuyez sur le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88)

Page d'écran de formatage de disquette "FD_FMT"

Cette page d'écran de commandes vous permet de formater une disquette.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de formatage de disquette ">FD_FMT".

```

Command      Type      Name
^>FD_FMT    2HD      "New FD"
    
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Effectuez depuis cette page d'écran le formatage d'une disquette.



Attention

- Le formatage d'une disquette entraîne la perte irrémédiable de toutes les données contenues sur cette dernière.
- Vous ne pouvez formater une disquette si l'onglet de protection est tiré (si la petite "fenêtre" de la disquette est ouverte).



Informations complémentaires

Le A3000 accepte les disquettes de format compatible MS DOS.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de formatage ">FD_FMT"

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de formatage de disquette, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le formatage ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Sélection du format de disquette "TYPE" = "2HD", "2DD"

- Sélectionnez le format de disquette en tournant ce bouton.
- Assurez-vous que le réglage que vous définissez correspond bien au format de disquette que vous employez. Ne sélectionnez pas le format "2HD" si vous employez une disquette 2DD et ne sélectionnez pas le format "2DD" pour une disquette 2HD.

Boutons 4, 5



Changement de nom "Name"

Si vous souhaitez changer le nom de la disquette, appuyez sur le bouton 4 ou le bouton 5 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88)



Fonction PROGRAM

La fonction PROGRAM vous permet de charger un programme ou tous les programmes depuis une disquette ou un support SCSI dans la mémoire du A3000. Avant d'employer cette fonction, il vous faut sélectionner le support ou le volume de données de source via la fonction DISK ou VOLUME.

- Si vous effectuez le chargement depuis une disquette, insérez d'abord cette dernière dans le lecteur de disquette du A3000, puis sélectionnez la disquette via la fonction DISK. (☞268)
- Si vous effectuez le chargement depuis un support SCSI, il vous faut d'abord sélectionner le support (la partition) ainsi que le volume de données contenant le ou les programmes que vous souhaitez charger. (☞268, 266)

Pour des détails relatifs aux rapports entre les supports de sauvegarde, les partitions et les volumes de données, reportez-vous à la section "Supports de sauvegarde et volumes de données" du chapitre 3. (☞81)



Informations complémentaires

Avant de pouvoir charger des programmes, il vous faut d'abord les sauvegarder sur support de sauvegarde. Pour sauvegarder vos programmes sur support, sélectionnez la fonction PROGRAM du mode de reproduction PLAY. (☞110)

Fonction PROGRAM - Page d'écran de chargement de programme "PgmLoad"

Cette page d'écran vous permet de charger un programme ou tous les programmes du support de sauvegarde sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[ Pgm001 ] Program
PgmLoad  001: "Sunset  " >LOAD  >ALL
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Sélectionnez et chargez depuis cette page d'écran un programme ou tous les programmes, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes.



Informations complémentaires

Si vous souhaitez charger un programme d'un support dans la mémoire du A3000 sous un numéro de programme différent (le programme 1 "Program 001" du support de sauvegarde dans le programme 3 "Program 003" de la mémoire du A3000, par exemple), sélectionnez d'abord le numéro de programme dans le support de sauvegarde depuis cette page d'écran, puis appuyez ensuite sur la touche COMMAND et sélectionnez le numéro du programme de destination à l'aide du bouton 3 ou 4. (☞249)



Fonction PROGRAM

- Bouton 1**  **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton.
(⇒95)
- Bouton 2**  **Sélection de programme "Program" = "001" à "128"**
Si vous souhaitez charger un seul programme, tournez ce bouton et choisissez le numéro du programme souhaité.
- Bouton 4**  **Opération de chargement de programme unique ">LOAD"**
Appuyez sur ce bouton afin de charger le programme sélectionné à l'aide du bouton 2 dans le numéro de programme identique de la mémoire du A3000 et de charger simultanément tous les échantillons employés par ce programme. L'opération de chargement efface toutes les données déjà contenues dans le numéro de programme de destination, mais n'efface toutefois pas les échantillons déjà présents dans le programme que vous écrasez.
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Bouton 5**  **Opération de chargement de tous les programmes ">ALL"**
Appuyez sur ce bouton afin de charger tous les programmes du volume de données sélectionné, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.



Fonction **SAMPLE**

La fonction **SAMPLE** vous permet de charger un échantillon ou tous les échantillons depuis une disquette ou un volume de données du support de sauvegarde SCSI dans la mémoire du A3000. Avant d'employer cette fonction, il vous faut sélectionner le support ou le volume de données de source via la fonction **DISK** ou **VOLUME**.

- Si vous effectuez le chargement depuis une disquette, insérez d'abord cette dernière dans le lecteur de disquette du A3000, puis sélectionnez la disquette via la fonction **DISK**. (☞268)
- Si vous effectuez le chargement depuis un support SCSI, il vous faut d'abord sélectionner le support (la partition) ainsi que le volume de données contenant le ou les programmes que vous souhaitez charger. (☞268, 266)

Pour des détails relatifs aux rapports entre les supports de sauvegarde, les partitions et les volumes de données, reportez-vous à la section "Supports de sauvegarde et volumes de données" du chapitre 3. (☞81)

Notez que vous pouvez écouter un échantillon directement depuis un support SCSI, de sorte que vous pouvez contrôler le son avant de décider si vous souhaitez ou non le charger. Pour écouter l'échantillon, sélectionnez d'abord ce dernier à l'aide du bouton 2 ou du bouton 3 depuis la page d'écran de chargement d'échantillon "SmpLoad" (décrite ci-dessous), puis appuyez sur la touche **AUDITION**. (Cette option n'est pas disponible pour les disquettes et pourrait également être absente sur certains supports SCSI.)



Informations complémentaires

Avant de pouvoir charger des échantillons, il vous faut d'abord les sauvegarder sur support de sauvegarde. Pour sauvegarder vos échantillons sur support, sélectionnez la fonction **SAMPLE** du mode de reproduction **PLAY**. (☞112)

Fonction **SAMPLE** - Page d'écran de chargement d'échantillon "SmpLoad"

Cette page d'écran vous permet de charger un échantillon ou tous les échantillons d'un support de sauvegarde.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[ Pgm001 ] Sample
SmpLoad "SteelDrum" ">LOAD >ALL
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Chargez depuis cette page d'écran un échantillon ou tous les échantillons d'un support de sauvegarde.



- Bouton 1**  **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)
- Boutons 2, 3**  **Sélection d'échantillon "Sample" = nom de l'échantillon**
- Si vous souhaitez charger un seul échantillon du support de sauvegarde, tournez un de ces boutons et choisissez le numéro de l'échantillon souhaité du support.
- Si vous sélectionnez une banque d'échantillons, l'indication [B] apparaît en face du nom. (Notez toutefois que les échantillons stéréo ne sont pas identifiés par l'indication [S].)
- Bouton 4**  **Opération de chargement d'échantillon unique ">LOAD"**
- Appuyez sur ce bouton afin de charger l'échantillon sélectionné à l'aide du bouton 2 ou du bouton 3. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
 - Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si l'échantillon sélectionné sur le support se trouve déjà sous le même nom dans la mémoire du A3000), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (⇨263)
- Bouton 5**  **Opération de chargement de tous les échantillons ">ALL"**
- Appuyez sur ce bouton afin de charger tous les échantillons du volume de données sélectionné. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
 - Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si tout échantillon sélectionné sur le support se trouve déjà sous le même nom dans la mémoire du A3000), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (⇨263)



Conflits de double emploi de nom

Le A3000 pourrait durant une opération de chargement rencontrer un échantillon ou une séquence sur le support de sauvegarde portant un nom identique à celui d'un échantillon ou d'une séquence déjà contenu dans sa mémoire.

La première fois que le A3000 se trouve confronté à ce problème de double emploi d'un nom durant une opération de chargement, il vous affiche la page d'écran de commandes reproduite ci-dessous. Vous pouvez alors déterminer la manière de résoudre le conflit de double emploi de nom en suivant les instructions ci-après.

```

Same name! "SteelDrum      "(SMP)
One      >RENAME >SKIP    >REPLAC >ABORT
  
```

Bouton 1 Déterminez si le A3000 affiche cette page d'écran pour chaque double emploi de nom.

Si vous chargez plus d'un objet (échantillon ou séquence), vous pouvez grâce à ce bouton déterminer si tous les cas de double emploi de nom sont traités de la même manière ou si le A3000 vous arrête et vous affiche des instructions chaque fois qu'il se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom.

- Si vous sélectionnez le paramètre "One", le A3000 affiche la page d'écran de commandes reproduite ci-dessus chaque fois qu'il rencontre un cas de double emploi de nom. Vous pouvez déterminer la manière de traiter chacun de ces objets.
- Si vous sélectionnez le paramètre "All", le A3000 applique vos instructions à tous les objets portant le même nom qu'il rencontre au cours d'une même opération de chargement.

Notez qu'il est inutile de sélectionner le paramètre "One" ou "All" si vous chargez un seul objet.

Bouton 2 Opération de changement de nom ">RENAME"

Appuyez sur le bouton 2 lorsque vous souhaitez changer le nom de l'objet sélectionné dans la mémoire du A3000 avant de charger l'objet porteur du nom générant le conflit du support. Lorsque vous sélectionnez cette option, le A3000 ajoute un astérisque ("*") au nom de l'objet existant déjà dans la mémoire du A3000, puis charge ensuite l'objet du support sous son nom original.

Bouton 3 Opération de saut de conflit ">SKIP"

Appuyez sur ce bouton si vous ne souhaitez pas charger d'objet entraînant un conflit de double emploi de nom depuis le support. Dans ce cas, l'objet original de la mémoire du A3000 n'est pas modifié.

Bouton 4 Opération de remplacement d'objet ">REPLAC"

Appuyez sur ce bouton si vous souhaitez remplacer l'objet existant déjà dans la mémoire du A3000 par l'objet que vous chargez. Si vous sélectionnez cette opération, le A3000 efface l'objet original de sa mémoire et le remplace par l'objet chargé depuis le support.

Bouton 5 Opération d'annulation de chargement ">ABORT"

Appuyez sur ce bouton si vous souhaitez annuler l'opération de chargement en cours sans exécuter de chargement supplémentaire. Notez que vous ne pouvez annuler tout chargement déjà effectué.



Fonction SEQUENCE

La fonction SEQUENCE vous permet de charger une séquence ou toutes les séquences depuis une disquette ou un volume de données du support de sauvegarde SCSI dans la mémoire du A3000. Avant d'employer cette fonction, il vous faut sélectionner le support ou le volume de données de source via la fonction DISK ou VOLUME.

- Si vous effectuez le chargement depuis une disquette, insérez d'abord cette dernière dans le lecteur de disquette du A3000, puis sélectionnez la disquette via la fonction DISK. (⇨268)
- Si vous effectuez le chargement depuis un support SCSI, il vous faut d'abord sélectionner le support (la partition) ainsi que le volume de données contenant la ou les séquences que vous souhaitez charger. (⇨268, 266)

Pour des détails relatifs aux rapports entre les supports de sauvegarde, les partitions et les volumes de données, reportez-vous à la section "Supports de sauvegarde et volumes de données" du chapitre 3. (⇨81)



Informations complémentaires

Avant de pouvoir charger des séquences, il vous faut sauvegarder ces dernières sur un support de sauvegarde. Vous pouvez sauvegarder vos séquences sur support via la fonction SEQUENCE du mode utilitaire UTILITY. (⇨281)

Fonction SEQUENCE - Page d'écran de chargement de séquence "SeqLoad"

Cette page d'écran vous permet de charger une séquence ou toutes les séquences du support de sauvegarde sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[ Pgm001 ] Sequence
SeqLoad "Sea Blue"      ">LOAD >ALL
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

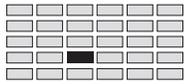
Chargez depuis cette page d'écran une ou toutes les séquences du support de sauvegarde.

Bouton 1 Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3 Sélection de séquence "Sequence" = nom de la séquence

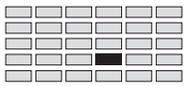
Si vous souhaitez charger une seule séquence du support, tournez ce bouton et sélectionnez la séquence souhaitée.

**Bouton 4**  **Opération de chargement de séquence unique ">LOAD"**

- Appuyez sur ce bouton afin de charger la séquence sélectionnée à l'aide du bouton 2 ou du bouton 3. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si la séquence sélectionnée sur le support se trouve déjà sous le même nom dans la mémoire du A3000), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (☞263)

Bouton 5  **Opération de chargement de toutes les séquences ">ALL"**

- Appuyez sur ce bouton afin de charger toutes les séquences du volume de données sélectionné. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si toute séquence sélectionnée sur le support se trouve déjà sous le même nom dans la mémoire du A3000), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (☞263)



Fonction VOLUME

La fonction VOLUME vous permet de sélectionner et de gérer des volumes de données sur le support de sauvegarde. Notez que cette fonction vous fournit uniquement l'accès aux volumes de données du support (de la partition) sélectionné. Si vous souhaitez sélectionner un autre support, employez la fonction DISK. (☞268)

Pour des détails relatifs aux rapports entre les supports de sauvegarde, les partitions et les volumes de données, reportez-vous à la section "Supports de sauvegarde et volumes de données" du chapitre 3. (☞81)

Fonction VOLUME - Page d'écran de volumes de données "Volume"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner, de charger et de créer des volumes de données.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

```
[Pgm001] Volume
Volume "Live Volume" ">LOAD >NEW
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	✓	✓

Sélectionnez depuis cette page d'écran un volume de données pour la sauvegarde ou le chargement, changez-y le nom du volume, créez-y un nouveau volume ou chargez-y toutes les données du volume sélectionné dans la mémoire du A3000.



Attention

Les disquettes ne peuvent jamais contenir qu'un seul volume de données. Le A3000 crée automatiquement ce volume de données au moment du formatage et lui donne le nom "FD VOLUME". Notez que vous ne pouvez modifier ce nom.



Bouton 1  **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Boutons 2, 3  **Sélection du volume de données "Volume" = nom du volume de données**
 **Activation de la page d'écran d'édition de nom**

- Tournez un de ces boutons afin de sélectionner le volume de données contenant les objets (échantillons, programmes ou séquences) que vous souhaitez charger dans la mémoire du A3000. A chaque chargement que vous effectuez, le A3000 sélectionne les données du volume choisi depuis ce paramètre. Vous sélectionnez également dans la plupart des cas ce volume pour y sauvegarder vos données (bien que vous soyez également libre de sélectionner un volume de données différent lors de la sauvegarde).

Notez que vous pouvez uniquement sélectionner les volumes de données situés sur le support (la partition) sélectionné. Si vous souhaitez sélectionner un autre support, employez la fonction DISK. (☞268)

- Si vous souhaitez changer le nom du volume sélectionné, appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞88) Notez que vous ne pouvez changer le nom du volume de données sur les disquettes.

Bouton 4  **Opération de chargement des objets ">LOAD"**

Appuyez sur ce bouton afin de charger tous les objets (programmes, échantillons et séquences) du volume de données sélectionné dans la mémoire du A3000. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un message de confirmation apparaît à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 5  **Opération de création de volume ">NEW"**

- Appuyez sur ce bouton afin de créer un volume de données nouveau et vide sur le support (la partition) sélectionné. Le A3000 attribue automatiquement le nom "New Volume" au nouveau volume de données. (Si un volume existe déjà sous ce nom dans le support (la partition) sélectionné, le A3000 ajoute un numéro séquentiel au nom du nouveau volume.) Vous pouvez ensuite modifier ce nom en appuyant sur le bouton 2 ou 3.
- Notez que vous ne pouvez ajouter de volume de données sur une disquette.



Fonction DISK

La fonction DISK vous permet de sélectionner et de gérer les supports de sauvegarde (les partitions). Le A3000 emploie le support que vous sélectionnez comme support de source pour les chargements de données. Cette sélection vous permet également de définir le volume de données sélectionnable via la fonction VOLUME. (☞266)

Vous pouvez également changer grâce à cette fonction l'identité SCSI du A3000 et activer ou désactiver les supports SCSI et les lecteurs CD ROM connectés.

Enfin, vous pouvez formater vos supports de sauvegarde (disques durs et disquettes), mais aussi créer et gérer des partitions depuis les pages d'écran de commandes de cette fonction. Pour accéder aux pages d'écran de commandes, sélectionnez la fonction DISK, puis appuyez sur la touche COMMAND. (☞252 à 258)

Pour des détails relatifs aux rapports entre les supports de sauvegarde, les partitions et les volumes de données, reportez-vous à la section "Supports de sauvegarde et volumes de données" du chapitre 3. (☞81)

Fonction DISK - Page d'écran de sélection du support "Disk"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner un support (une partition).

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection du support "Disk".

```

[Pgm001] Disk           679kB free
Disk "New FD"         " (FD 2HD )
  
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	-	-

- Sélectionnez depuis cette page d'écran le support de sauvegarde (la partition) employé pour le chargement des données, et pour le changement de nom du support (partition).
- Le A3000 vous indique dans le coin supérieur droit de l'affichage l'espace de mémoire disponible sur le support de sauvegarde (partition) sélectionné.



Informations complémentaires

Si vous ne pouvez accéder à un support SCSI ou à un lecteur de CD ROM connecté au A3000, activez la page d'écran de configuration SCSI "Config" (☞270) afin de vérifier l'identité SCSI de l'appareil et de vous assurer que l'appareil est effectivement activé.

**Bouton 1****Changement de page d'écran****Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction DISK. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Disk" (cette page), "Config" et "SelfID".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3**Sélection du support ou de la partition "Disk" = nom du support (de la partition)****Activation de la page d'écran d'édition de nom**

- Sélectionnez en tournant un de ces boutons le support (la partition) contenant les objets (échantillons, programmes ou séquences) que vous souhaitez charger dans la mémoire du A3000. A chaque chargement que vous effectuez, le A3000 sélectionne les données du support (de la partition) sélectionné depuis ce paramètre. Vous utiliserez également dans la plupart des cas ce support (partition) pour y sauvegarder vos données (bien que vous soyez également libre de sélectionner un support différent lors de la sauvegarde).
- Si vous sélectionnez une disquette, le A3000 vous indique le type de disquette ("2HD" ou "2DD") dans le coin inférieur droit de l'affichage.
- Si vous sélectionnez un support SCSI (ou tout appareil SCSI connecté au A3000), le A3000 vous indique l'identité de l'appareil connecté dans le coin inférieur droit de l'affichage.
- Si vous souhaitez changer le nom du support (de la partition) sélectionné, appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (⇨88)



Fonction DISK - Page d'écran de configuration SCSI "Config"

Cette page d'écran vous permet d'activer ou de désactiver l'emploi des appareils SCSI connectés au A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de configuration SCSI "Config".

```
[ Pgm001 ] SCSI ID      Mount
#Config      2      ( ABCD      : HD1234      ) on
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Contrôlez depuis cette page d'écran l'identité SCSI des appareils connectés au A3000 et activez ou désactivez-y l'emploi de chacun de ces appareils.



Informations complémentaires

Après avoir modifié une identité SCSI ou connecté un nouvel appareil SCSI dans votre système, activez toujours cette page d'écran afin de contrôler le statut des connexions. Pour des informations relatives à la connexion des appareils SCSI, veuillez vous reporter à la section "Branchement de dispositifs SCSI externes". (↔328)

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction DISK. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Disk", "Config" (cette page) et "SelfID".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (↔95)

Bouton 2



Réglage de l'identité SCSI "SCSI ID" = "0" à "7"

- Tournez ce bouton afin de sélectionner une identité SCSI. Si un appareil répondant à ce numéro d'identité est connecté au A3000, ce dernier vous affiche le nom de l'appareil, le nom de son fabricant ainsi que son statut de connexion SCSI (voyez les explications du bouton 5). Notez que le A3000 lui-même, ainsi que tout disque dur interne installé, sont également des appareils SCSI et sont donc identifiés à l'affichage lorsque vous sélectionnez l'identité SCSI correspondante.
- Ainsi, si vous sélectionnez l'identité du A3000, l'indication "YAMAHA : A3000" apparaît à l'affichage.
- Si vous sélectionnez une identité SCSI inutilisée, l'indication "- - - - -" apparaît à l'affichage.

Bouton 5



Sélection du statut de connexion SCSI "Mount" = "off", "on"

- Définissez en tournant ce bouton le statut de connexion de l'appareil SCSI sélectionné (connexion interne ou pas de connexion).
 - "on" Ce paramètre connecte l'appareil SCSI au A3000, de sorte que vous pouvez employer ces appareils communément.
 - "off" Ce paramètre coupe la connexion avec l'appareil SCSI. Le A3000 ne peut pas employer l'appareil SCSI tant que le paramètre "off" est sélectionné.
- Ce paramètre n'est pas disponible si vous avez sélectionné l'identité du A3000.



Fonction DISK - Page d'écran de réglage d'identité SCSI "SelfID"

Cette page d'écran vous permet de définir l'identité SCSI du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage d'identité SCSI "SelfID".

```
[Pgm001]A3000 ID (valid after power on)
^SelfID      7
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran l'identité SCSI du A3000.



Attention

- En général, il n'est pas nécessaire de modifier l'identité attribuée par défaut (ID7) à l'appareil. Cette opération sera nécessaire uniquement lorsque vous connectez un autre appareil SCSI dont l'identité SCSI a été fixée à 7 et ne peut être modifiée.
- Assurez-vous que l'identité que vous définissez depuis cette page d'écran ne correspond à l'identité d'aucun autre appareil de votre système — en effet, chaque appareil doit disposer de sa propre identité SCSI. Pour contrôler les identités définies pour les appareils, activez la page d'écran "Config". (☞270)
- Pour appliquer l'identité que vous définissez depuis cette page d'écran, il vous faut mettre le A3000 hors tension et ensuite le remettre sous tension.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction DISK. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Disk", "Config" et "SelfID" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Réglage de l'identité SCSI du A3000 "A3000 ID" = "0" à "7"

Définissez une nouvelle identité SCSI pour le A3000 en tournant ce bouton. (Pour appliquer la nouvelle identité, il vous faut mettre le A3000 hors tension et ensuite le remettre sous tension.)



Fonction IMPORT

La fonction IMPORT vous permet de charger les échantillons et d'autres objets créés depuis des appareils autres que le A3000. Le A3000 peut importer des échantillons du A7000, des échantillons créés depuis des ordinateurs, ainsi que des échantillons disponibles à la vente sur disquette ou CD ROM. Vous pouvez également importer des voix et des programmes (dans les banques d'échantillons du A3000), des échantillons du TX16W, des fichiers MIDI standard ainsi que de fichiers d'échantillons de format AIFF et WAV (dans les séquences du A3000).

Vous pouvez importer les données depuis une disquette, un disque dur, un CD ROM ou tout autre médium de sauvegarde.

- Si vous importez des données depuis une disquette, insérez d'abord cette dernière dans le lecteur de disquette du A3000, puis sélectionnez la disquette via la fonction DISK. (☞268)
- Si vous importez des données depuis un lecteur CD ROM ou tout autre appareil SCSI, sélectionnez d'abord le support (partition) et le volume contenant les données. (☞268, 266)

Fonction IMPORT - Page d'écran d'importation d'échantillon "ImpSmp"

Cette page d'écran vous permet d'importer un échantillon dans le A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'importation d'échantillon "ImpSmp".

[Pgm001] Sample Name
▼ ImpSmp "SNARE" " : > IMPORT

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	✓

Importez depuis cette page d'écran un échantillon du A7000 ou tout échantillon d'une disquette ou d'un CD ROM disponible dans le commerce.



Informations complémentaires

Vous pourriez remarquer des variations de hauteur, de reproduction en boucle et de qualité du son pour certains échantillons importés. Notez également que le A3000 ne peut importer certains formats d'échantillon trop anciens.

**Bouton 1****Changement de page d'écran****Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

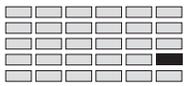
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction IMPORT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "ImpSmp" (cette page), "ImpVce" et "ImpOthr".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇐95)

Boutons 2, 3**Sélection de l'échantillon "Sample Name" = nom de l'échantillon**

- Sélectionnez l'échantillon que vous souhaitez importer en tournant un de ces boutons.
- Si vous sélectionnez un "alias" d'un échantillon du A7000 pour l'importer dans le A3000, ce dernier affiche l'indication [A] à droite du nom de l'échantillon.

Bouton 5**Opération d'importation ">IMPORT"**

Pour effectuer l'opération d'importation, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour importer l'échantillon sélectionné via le bouton 2 ou 3, ou appuyez sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.



Fonction IMPORT - Page d'écran d'importation de voix "ImpVce"

Cette page d'écran vous permet d'importer dans le A3000 une voix ou un programme d'un appareil externe.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'importation de voix "ImpVce".

[Pgm001] Voice, Program Name
♯ImpVce "PIANO": U

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↶	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ↵	✓	-	-	-	✓

Importez depuis cette page d'écran une voix créée sur le Yamaha A7000, ou un programme créé sur un autre type d'appareil ou encore contenu sur une disquette ou un CD ROM disponible dans le commerce. Le A3000 importe l'objet sélectionné dans une de ses banques d'échantillons.



Informations complémentaires

Le A3000 pourrait modifier certains paramètres de l'objet original sélectionné pour l'importation. Dans certains cas, le A3000 pourrait ne pas être à même de charger certains échantillons faisant partie de l'objet original. Vous pourriez alors remarquer des changements de hauteur ou d'autres caractéristiques du son.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction IMPORT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "ImpSmp", "ImpVce" (cette page) et "ImpOthr".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇄95)

Boutons 2, 3



Sélection de voix ou de programme "Voice, Program Name" = nom de la voix ou du programme

- Sélectionnez la voix ou le programme que vous souhaitez importer depuis l'appareil externe en tournant un de ces boutons.
- La lettre à droite du nom identifie le type de l'objet externe que vous avez sélectionné. Notez que tous ces objets sont importés dans les banques d'échantillons du A3000.

Le A3000 vous affiche les indications suivantes:

- "V" pour une voix normale du A7000
- "D" pour une voix de batterie du A7000
- "P" pour un programme

**Bouton 5****Opération d'importation ">IMPORT"**

Pour importer l'objet sélectionné via le bouton 2 ou 3, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour importer l'objet sélectionné, ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.



Fonction **IMPORT** - Page d'écran d'importation d'autres types de données "ImpOthr"

Cette page d'écran vous permet d'importer un fichier SMF, AIFF ou WAV dans une séquence du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'importation d'autres types de données "ImpOthr".

```
[Pgm001] File Name
^ImpOthr "PIG .AIF " >IMPORT
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↶	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ↵	✓	-	-	-	✓

Importez depuis cette page d'écran un échantillon du TX16W, un fichier d'échantillons AIFF ou WAV généré depuis un ordinateur, ou un fichier MIDI standard (SMF) disponible dans le commerce ou généré par un séquenceur ou un ordinateur.



Attention

- Le A3000 identifie le type de fichier par son extension de fichier. Aussi, si l'extension du fichier est incorrecte, le A3000 ne peut pas employer les données du fichier.

Les extensions de fichier sont les suivantes:

- ."Wxx": fichier d'échantillons du TX16W ("xx": arbitraire)
- ."AIF": fichier d'échantillons de type AIFF
- ."WAV": fichier d'échantillons de type WAV

- Pour importer dans le A3000 un fichier généré sur un ordinateur, sauvegardez d'abord ce fichier depuis l'ordinateur sur une disquette de format MS-DOS. Insérez ensuite cette disquette dans le lecteur de disquette du A3000.

Vous pouvez employer un des deux types suivants de disquette MS-DOS:

Si vous employez une disquette 2DD: format de 7 secteurs (720 kilo-octets)

Si vous employez une disquette 2HD: format de 18 secteurs (1,44 méga-octets)

- Le A3000 est compatible avec les fichiers SMF (format MIDI standard) du type 0.



Informations complémentaires

Vous pourriez remarquer des variations de hauteur, de reproduction en boucle et de qualité du son pour certains échantillons importés. Notez également que le A3000 ne peut importer certains fichiers AIFF et WAV.

**Bouton 1****Changement de page d'écran****Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction IMPORT. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "ImpSmp", "ImpVce" et "ImpOthr" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇐95)

Boutons 2, 3**Sélection du fichier "File Name" = nom du fichier**

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le fichier que vous souhaitez importer dans le A3000.

Bouton 5**Opération d'importation ">IMPORT"**

Pour importer le fichier sélectionné via le bouton 2 ou 3, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour importer le fichier sélectionné, ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.



Chapitre 8
Mode utilitaire UTILITY

Mode utilitaire **UTILITY**

Le mode utilitaire **UTILITY** vous permet de régler l'environnement de votre système et d'enregistrer et reproduire des séquences.

Fonctions du mode utilitaire

Le mode **UTILITY** comprend les six fonctions décrites ci-dessous.

TOTAL EQ

La fonction **TOTAL EQ** vous permet de régler l'égaliseur à quatre bandes pour le signal de sortie stéréo. (☞287)

PANEL PLAY

La fonction **PANEL PLAY** vous permet de régler les boutons (afin qu'ils jouent le rôle de contrôleurs MIDI) et les touches de fonction (afin qu'elles fonctionnent comme les touches d'un clavier MIDI). (☞291)

SEQUENCE

La fonction **SEQUENCE** vous permet d'enregistrer et de reproduire des séquences MIDI. (☞296)

MASTER

La fonction **MASTER** vous permet de régler la hauteur du signal de sortie du système, le niveau des sorties stéréo, et d'attribuer une sortie assignable au signal de sortie stéréo. (☞298)

SYSTEM

La fonction **SYSTEM** vous permet de définir le mode opératoire des touches **ASSIGNABLE** et **AUDITION**, de définir si les notes sont affichées par leur nom ou par leur numéro MIDI et de déterminer la première fonction activée lorsque vous changez de mode ainsi que la première page d'écran affichée lorsque vous activez une nouvelle fonction. (☞300)

MIDI

La fonction **MIDI** vous permet de régler les différents paramètres MIDI (canal de réception par défaut, activation "omni", courbe de vélocité, etc.). (☞305)



Attention

Les changements que vous effectuez depuis le mode **UTILITY** n'affectent jamais de quelque manière que ce soit les paramètres locaux sauvegardés dans vos programmes et vos échantillons. Notez toutefois que certains paramètres du mode utilitaire affectent le comportement des programmes et des échantillons, et pourraient désactiver (ou décaler) les paramètres locaux.

Pages d'écran de commandes "Command"

Cette section décrit les pages d'écran de commandes auxquelles vous pouvez accéder en appuyant sur la touche COMMAND lorsque vous travaillez dans le mode utilitaire UTILITY.

Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"

Cette page d'écran de commandes vous permet de sauvegarder un ou plusieurs objets de la mémoire du A3000 sur le support de sauvegarde souhaité.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de sauvegarde ">SAVE".

```
Command Type To
>SAVE All(wipe) Dsk: "New FD"
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sauvegardez sur support de sauvegarde depuis cette page d'écran le ou les objets sélectionnés contenus dans la mémoire.

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Opération de sauvegarde ">SAVE"**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de commandes.
- Pour exécuter l'opération de sauvegarde des objets sélectionnés, appuyez sur ce bouton. Un message de confirmation apparaît alors à l'affichage. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.
- Si le A3000 se trouve confronté à un conflit de double emploi de nom (si l'objet sélectionné dans la mémoire du A3000 se trouve déjà sous le même nom dans le volume de données sélectionné), il vous affiche des messages vous indiquant comment résoudre le conflit. (⇨ 100)

Bouton 2 **Sélection du type de sauvegarde "Type"** = "All(wipe)", "AllPgm(wp)", "Edited", "AllSmp", "Seq"

Tournez ce bouton pour sélectionner le ou les objets à sauvegarder sur le support de sauvegarde sélectionné. Vous disposez des options suivantes:

"All(wipe)"

Cette opération vous permet de sauvegarder tout le contenu de la mémoire sur le support de sauvegarde. Tous les objets dans la mémoire (tous les programmes disponibles, tous les échantillons et séquences) sont sauvegardés dans le volume de données de destination du support choisi. Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde. [Remarque: un programme est *disponible* lorsqu'il emploie au moins un échantillon ou lorsque sa fonction "A/D In" est activée ("on").]

"AllPgm(wp)"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder dans le volume de données de destination du support de sauvegarde tous les programmes disponibles, ainsi que tous les échantillons employés par ces programmes. Notez que cette opération ne sauvegarde aucune séquence. Seuls les échantillons employés par au moins un programme sont sauvegardés (les échantillons indisponibles ne sont pas sauvegardés).</p> <p>Cette opération efface toutes les données déjà contenues dans le volume de données de destination du support de sauvegarde.</p>
"Edited"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder toutes les nouvelles données dans le volume de données de destination (tous les nouveaux objets ainsi que tous les objets édités dont vous n'avez pas encore sauvegardé la dernière forme). Notez que cette opération ne sauvegarde pas les objets que vous n'avez pas édités depuis le dernier chargement effectué depuis le support de sauvegarde.</p>
"AllSmp"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder tous les échantillons dans le volume de données de destination.</p>
"Seq"	<p>Cette opération vous permet de sauvegarder la séquence sélectionnée dans le volume de données de destination.</p>

Bouton 3 **Sélection du type de destination "To" = "Dsk", "Vol"**

Tournez ce bouton en vous aidant des boutons 4 et 5 pour sélectionner la destination de sauvegarde.

"Dsk"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage du support de sauvegarde de destination. Quand vous sélectionnez "Dsk", le A3000 affiche l'identité du support de sauvegarde sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre support de destination.</p>
"Vol"	<p>Ce paramètre vous permet de visualiser ou de modifier le réglage de volume de données. Quand vous sélectionnez "Vol", le A3000 affiche l'identité du volume de données sélectionné au-dessus des boutons 4 et 5. Vous pouvez si vous le souhaitez tourner un de ces deux boutons afin de sélectionner un autre volume de destination.</p>

Boutons 4, 5 **Définition de la destination**

Définissez via un de ces deux boutons le support de sauvegarde ou le volume de données de destination.

Page d'écran d'effacement ">DELETE"

Cette page d'écran de commandes vous permet d'effacer une séquence ou toutes les séquences de la mémoire du A3000.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran d'effacement ">DELETE".

Command	Type	Sequence	
>DELETE	Seq	"Sea Blue	"

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Effacez depuis cette page d'écran une séquence ou toutes les séquences de la mémoire du A3000.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération d'effacement ">DELETE"

- Sélectionnez une autre page d'écran de commandes en tournant ce bouton.
- Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à effacer la ou les séquences. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer l'effacement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 2



Sélection du type d'effacement "Type" = "Seq", "AllSeq"

Déterminez en tournant ce bouton si vous souhaitez effacer une séquence ou toutes les séquences.

"Seq"

Cette opération efface la séquence unique sélectionnée à l'aide du bouton 4 ou 5.

"AllSeq"

Cette opération efface toutes les séquences.

Boutons 4, 5



Sélection de séquence "Sequence" = nom de la séquence

Si vous souhaitez effacer une seule séquence, sélectionnez-la en tournant un de ces boutons.

Page d'écran de sauvegarde des paramètres du système ">SAVESYS"

Cette page d'écran de commandes vous permet de sauvegarder les paramètres du système sur le support de sauvegarde sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de sauvegarde des paramètres du système ">SAVESYS".

```
Command          Disk
->SAVESYS "New FD          "
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sauvegardez depuis cette page d'écran tous les réglages (l'environnement) du système sur un support de sauvegarde. Pour la liste complète de tous les paramètres du système, reportez-vous au tableau 2 "Format de données MIDI" de l'annexe. (☞352)



Attention

Vous ne pouvez sauvegarder qu'un environnement dans chaque partition du support de sauvegarde. Notez que cet environnement est sauvegardé au niveau du support (et non du volume de données) et n'est pas identifié par un nom.

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de sauvegarde ">SAVESYS"

- Sélectionnez une autre page d'écran de commandes en tournant ce bouton.
- Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à sauvegarder les paramètres du système. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer la sauvegarde ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 2, 3



Sélection du support "Disk" = nom du support (de la partition)

Sélectionnez le support de sauvegarde (la partition) de destination en tournant un de ces boutons.

Page d'écran de chargement des paramètres du système ">LOADSYS"

Cette page d'écran de commandes vous permet de charger les paramètres du système depuis le support de sauvegarde sélectionné.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND, puis tournez le bouton 1 afin de sélectionner la page d'écran de chargement des paramètres du système ">LOADSYS".

```
Command      Disk
^>LOADSYS "New FD      "
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Rechargez depuis cette page d'écran un environnement du système que vous avez sauvegardé précédemment via la page d'écran de commandes ">SAVESYS". (☞284) Cette opération remplace l'environnement (tous les paramètres du système) sélectionné par l'environnement chargé.

Pour la liste complète de tous les paramètres du système, reportez-vous au tableau 2 "Format de données MIDI" de l'annexe. (☞352)

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de chargement ">LOADSYS"

- Sélectionnez une autre page d'écran de commandes en tournant ce bouton.
- Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à charger les paramètres du système. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le chargement ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Boutons 2, 3



Sélection du support "Disk" = nom du support (de la partition)

Sélectionnez en tournant un de ces boutons le support de sauvegarde (la partition) contenant l'environnement du système que vous souhaitez charger.

Page d'écran de transfert global des données ">ALLDUMP"

Cette page d'écran vous permet de transférer toutes les données, ou de transférer uniquement les données du système.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Appuyez sur la touche COMMAND.

Command
>ALLDUMP

Type
all

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	-	-	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Effectuez un transfert global MIDI depuis cette page d'écran. L'opération de transfert global transmet toutes les données contenues dans la mémoire du A3000 à l'appareil MIDI connecté.

Vous pouvez déterminer si vous souhaitez transférer toutes les données de la mémoire ou uniquement les données du système.



Attention

Avant d'effectuer cette opération, il vous faut connecter l'appareil MIDI recevant les données et attribuer un numéro d'appareil MIDI approprié aux deux appareils. (⇨310)

Bouton 1



Changement de page d'écran Opération de transfert global ">ALLDUMP"

Appuyez sur ce bouton lorsque vous êtes prêt à transférer les données. Quand vous appuyez sur ce bouton, le A3000 affiche un message de confirmation. Appuyez sur le bouton 5 (">YES") pour effectuer le transfert ou sur le bouton 4 (">NO") pour annuler l'opération.

Bouton 3



Sélection du type de transfert "Type" = "all", "system"

Définissez en tournant ce bouton si vous souhaitez transférer toutes les données ou uniquement les données du système.

"all"

Cette opération vous permet de transférer tout le contenu de la mémoire (tous les programmes, échantillons, séquences et toutes les données du système).

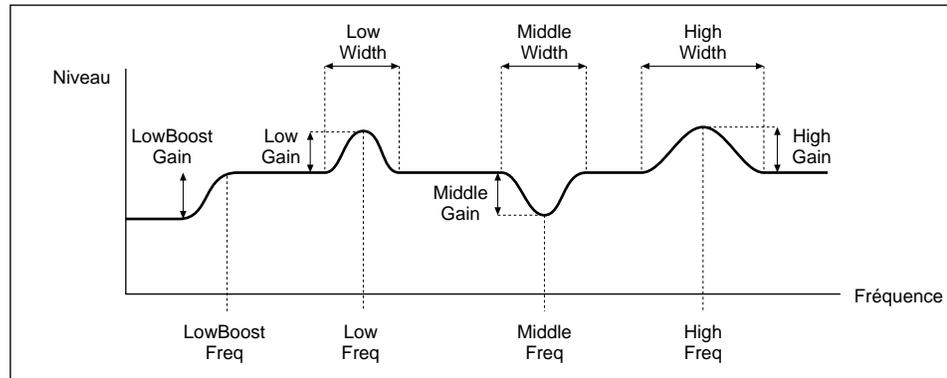
"system"

Cette opération transfère uniquement les données du système.



Fonction TOTAL EQ

La fonction TOTAL EQ vous permet de régler l'égaliseur à quatre bandes appliqué au signal de sortie stéréo. Vous pouvez régler l'égaliseur en définissant ses paramètres de *gain*, de *fréquence* et de *largeur de bande*. L'illustration ci-dessous vous montre comment ces paramètres agissent sur la fréquence de sortie.



Attention

L'égaliseur à 4 bandes n'a pas d'effet sur les sorties assignables. Toutefois, si vous choisissez de communiquer le signal de sortie stéréo à une paire définie de sorties assignables [via le paramètre "To AsgnOut" (↔299)], l'égalisation sera alors appliquée aux deux sorties.



Informations complémentaires

L'égalisation définie depuis cette page d'écran est appliquée à tout signal envoyé aux sorties stéréo. Si vous employez temporairement le A3000 dans un studio ou sur scène, l'égaliseur incorporé constitue un moyen très pratique d'adapter votre son à l'acoustique de la salle ou du studio.



Fonction TOTAL EQ - Page d'écran de gain d'égalisation "Gain"

Cette page d'écran vous permet de régler les valeurs de gain de l'égaliseur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de gain d'égalisation "Gain".

[Pgm001]	LowBoost	Low	Middle	High
Gain	+0dB	+0dB	+0dB	+0dB

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran les valeurs de gain de l'égaliseur.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TOTAL EQ. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Gain" (cette page), "Freq" et "Width".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage d'accentuation des graves "LowBoost" = "-12dB" à "+12dB"

Réglez l'accentuation des fréquences graves en tournant ce bouton.

Bouton 3



Réglage du gain des graves "Low" = "-12dB" à "+12dB"

Réglez le gain de la bande des fréquences graves en tournant ce bouton.

Bouton 4



Réglage du gain des moyennes "Middle" = "-12dB" à "+12dB"

Réglez le gain de la bande des fréquences moyennes en tournant ce bouton.

Bouton 5



Réglage du gain des aigus "High" = "-12dB" à "+12dB"

Réglez le gain de la bande des fréquences aigües en tournant ce bouton.



Fonction TOTAL EQ - Page d'écran des fréquences d'égalisation "Freq"

Cette page d'écran vous permet de définir les fréquences de référence de l'égaliseur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des fréquences d'égalisation "Freq".

```
[ Pgm001 ] LowBoost   Low   Middle   High
  Freq      100Hz    400Hz  3.6kHz  8.0kHz
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les quatre fréquences de référence de l'égaliseur.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TOTAL EQ. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Gain", "Freq" (cette page) et "Width".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Réglage de la fréquence d'accentuation des graves "LowBoost"

= "32Hz" à "2.0kHz"

Régalez la fréquence d'accentuation des graves en tournant ce bouton.

Bouton 3



Réglage de la fréquence d'égalisation des graves "Low"

= "32Hz" à "2.0kHz"

Régalez la fréquence d'égalisation de la bande des fréquences graves en tournant ce bouton.

Bouton 4



Réglage de la fréquence d'égalisation des moyennes "Middle"

= "32Hz" à "2.0kHz"

Régalez la fréquence d'égalisation de la bande des fréquences moyennes en tournant ce bouton.

Bouton 5



Réglage de la fréquence d'égalisation des aiguës "High"

= "500Hz" à "16.0kHz"

Régalez la fréquence d'égalisation de la bande des fréquences aiguës en tournant ce bouton.



Fonction TOTAL EQ - Page d'écran des largeurs de bande "Width"

Cette page d'écran vous permet de régler les largeurs de bande de l'égaliseur.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des largeurs de bande "Width".

[Pgm001]	Low	Middle	High
^Width	1.0	1.0	1.0

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la largeur des bandes des fréquences graves, moyennes et aiguës de l'égaliseur.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction TOTAL EQ. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Gain", "Freq" et "Width" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 3



Réglage de largeur de la bande des graves "Low" = "1.0" à "12.0"

- Réglez en tournant ce bouton la largeur de la bande d'égalisation des fréquences graves.
- Notez que des valeurs *inférieures* produisent une bande d'égalisation *plus large*.

Bouton 4



Réglage de largeur de la bande des moyennes "Middle"

= "1.0" à "12.0"

- Réglez en tournant ce bouton la largeur de la bande d'égalisation des fréquences moyennes.
- Les valeurs *inférieures* produisent une bande d'égalisation *plus large*.

Bouton 5



Réglage de largeur de la bande des aiguës "High" = "1.0" à "12.0"

- Réglez en tournant ce bouton la largeur de la bande d'égalisation des fréquences aiguës.
- Les valeurs *inférieures* produisent une bande d'égalisation *plus large*.



Fonction PANEL PLAY

La fonction PANEL PLAY vous permet de régler les boutons (afin de les employer comme contrôleurs MIDI) et les touches de fonction du A3000 (afin qu'elles fonctionnent comme les touches d'un clavier MIDI).

Fonction PANEL PLAY - Page d'écran des boutons de contrôle "KnobCtl"

Cette page d'écran vous permet d'employer les boutons du A3000 comme contrôleurs MIDI.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran des boutons de contrôle "KnobCtl".

```
[ P9m001 ] Knob2 Knob3 Knob4 Knob5
└─ KnobCtl( 1:064)( 1:064)( 1:064)( 1:064)
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Tant que cette page d'écran est activée, les boutons 2 à 5 peuvent jouer le rôle de contrôleurs MIDI. Les témoins de bouton-poussoir clignotent afin d'identifier les boutons pouvant effectuer cette fonction de contrôleur.

La page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet" vous permet de définir la fonction de contrôleur (le numéro de contrôleur) ainsi que le canal de transmission pour chacun des boutons que vous souhaitez employer. (☞292)



Informations complémentaires

Vous pouvez également activer le mode des boutons de contrôle via la touche ASSIGNABLE. Pour ce faire, attribuez d'abord la fonction "Knob Control" à cette touche depuis la page d'écran de réglage des touches "Keys" de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY. (☞300) Une fois que vous avez réglé la fonction de cette touche, vous pouvez activer le mode des boutons de contrôle lorsque vous travaillez dans la quasi-totalité des pages d'écran en appuyant sur la touche ASSIGNABLE.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction PANEL PLAY. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KnobCtl" (cette page), "KnobSet" et "FKeySet".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Boutons 2 à 5



Transmission des données de changement de commande

"Knob2" à "Knob5" = "000" à "127"

- Transmettez les données de changement de commande au système de reproduction du A3000 en tournant le bouton souhaité.
- Le A3000 vous indique à la ligne inférieure de l'affichage le canal de transmission MIDI ainsi que la valeur de changement de commande sélectionnés pour chaque bouton de contrôle. Le A3000 vous indique les boutons pour lesquels la fonction de contrôle est désactivée ("off") en affichant l'indication "- :- -". (☞292)



Fonction PANEL PLAY - Page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet"

Cette page d'écran vous permet d'attribuer la fonction de contrôleur aux boutons.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet".

```
[ Pgm001 ] Knob#      Ctrl  MT-ch  Device
#KnobSet  2:         on      1     074
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	✓

- Assignez depuis cette page d'écran un numéro de contrôleur ainsi qu'un canal de transmission MIDI à chacun des boutons que vous souhaitez employer comme contrôleur.
- Pour employer ces boutons comme contrôleurs MIDI, il vous faut d'abord activer la page d'écran "KnobCil" (ou employer la touche ASSIGNABLE). (⇨291)

Bouton 1



Change de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction PANEL PLAY. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KnobCil", "KnobSet" (cette page) et "FKeySet".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du bouton "Knob#" = "2" à "5"

Sélectionnez en tournant ce bouton le numéro du bouton dont vous souhaitez régler la fonction de contrôleur. Vous pouvez ensuite régler la fonction de contrôleur du bouton sélectionné à l'aide des boutons 3 à 5 décrits ci-dessous. Répétez ces opérations pour chaque bouton dont vous souhaitez régler la fonction de contrôleur MIDI: sélectionnez d'abord le numéro du bouton à l'aide du bouton 2, puis réglez les paramètres via les boutons 3 à 5.

Bouton 3



Activation/désactivation de la fonction de contrôleur "Ctrl" = "off", "on", "Step 1", "Step 2", "Step 3"

- Ce paramètre vous permet de régler la sensibilité de contrôle du bouton sélectionné, c'est-à-dire la manière dont la valeur de contrôle change à chaque rotation du bouton. Pour une sensibilité minimum, sélectionnez le paramètre "on". Les paramètres "Step 1", "Step 2" et "Step 3" vous permettent d'augmenter la sensibilité du bouton ("Step 3" correspond à la sensibilité maximum).
- Désactivez ("off") ce paramètre si vous ne souhaitez pas attribuer la fonction de contrôleur au bouton sélectionné.

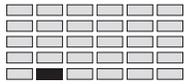
Bouton 4



Sélection du canal de transmission "T-ch" = "1" à "16", "Bch"

Contrôle MIDI

- Ce paramètre vous permet de sélectionner le canal de transmission pour la fonction de contrôleur attribuée au bouton sélectionné. Déterminez en tournant ce bouton le canal MIDI via lequel les données de changement de commande générées par le bouton de contrôle sont transmises.
- Si vous souhaitez employer le canal sélectionné via le paramètre de sélection du canal de réception MIDI par défaut "BasicCh" à la page d'écran de réception MIDI "Receive" de la fonction MIDI du mode utilitaire UTILITY (⇨305), sélectionnez le paramètre "Bch".



- Si vous souhaitez définir le canal de transmission MIDI via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Transmettez tout message de canal souhaité au A3000 via le canal MIDI approprié. Le A3000 détecte le canal employé et affiche la valeur au-dessus de ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran pour enregistrer la valeur.

Bouton 5**Réglage du numéro de contrôleur "Device" = "000" à "120"****Contrôle MIDI**

- Assignez en tournant ce bouton une fonction (un numéro) de contrôleur au bouton de contrôle.
- Si vous souhaitez définir le numéro de contrôleur via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d'entrée MIDI. Déclenchez le contrôleur souhaité sur l'appareil MIDI. Le A3000 détecte le numéro de contrôleur et affiche la valeur au-dessus de ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran pour enregistrer la valeur.
- Ne perdez pas de vue que la norme MIDI réserve des fonctions spécifiques à certains numéros de contrôleur.



Fonction PANEL PLAY - Page d'écran de réglage des touches de fonction "FKeySet"

Cette page d'écran vous permet d'assigner des numéros de note MIDI aux touches de fonction.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage des touches de fonction "FKeySet".

```
[ Pgm001 ] FKey#   ST-ch   Note   Velocity
^FKeySet   1:      1       C 3     127
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	✓	✓	✓

- Le A3000 vous permet d'attribuer aux six touches de fonction un rôle de touche MIDI (touche de clavier), de sorte que vous pouvez employer ces touches de fonction afin de reproduire le son du programme sélectionné (plus spécifiquement, afin d'envoyer des messages de note présente au programme). Réglez chaque touche de fonction en lui attribuant un canal de transmission, un numéro de note et une valeur de vélocité.
- Pour pouvoir employer les touches de fonction afin de produire des sons, il vous faut d'abord régler la touche ASSIGNABLE de sorte qu'elle soit liée à cette page d'écran. (Activez la page d'écran de réglage des touches ASSIGNABLE et AUDITION "Keys" depuis la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY et sélectionnez-y "FKey Play on/off" pour le paramètre "ASSIGNABLE". Une fois cette étape effectuée, vous pouvez activer et désactiver la fonction de reproduction des touches de fonction en appuyant sur la touche ASSIGNABLE: appuyez sur cette touche pour activer la reproduction (le témoin de la touche ASSIGNABLE s'allume) et appuyez à nouveau sur cette touche pour retrouver le mode de fonctionnement normal des touches de fonction (le témoin de la touche ASSIGNABLE s'éteint).
- Notez que vous ne pouvez employer les touches de fonction pour déclencher la reproduction lorsque le mode d'enregistrement REC du A3000 ou certaines autres pages d'écran sont activés.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

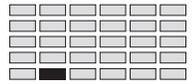
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction PANEL PLAY. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "KnobCil", "KnobSet" et "FKeySet" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection de la touche de fonction "FKey#" = "1" à "6"

Déterminez en tournant ce bouton la touche de fonction que vous souhaitez régler. Pour ce faire, sélectionnez le numéro de la touche de fonction souhaitée: ces touches sont numérotées de 1 à 6. Le numéro "1" identifie la touche à l'extrême gauche. Vous pouvez ensuite définir les valeurs pour la touche de fonction sélectionnée à l'aide des boutons 2 à 5. Répétez ces étapes pour chaque touche de fonction que vous souhaitez régler: sélectionnez d'abord la touche de fonction à l'aide du bouton 2, puis définissez les valeurs à l'aide des boutons 3 à 5.

**Bouton 3**
**Sélection du canal de transmission “Tch” = “1” à “16”, “Bch”
Contrôle MIDI**

- Sélectionnez en tournant ce bouton le canal de “transmission” pour la touche de fonction sélectionnée. Ce paramètre détermine le canal MIDI via lequel le message de note présente est transmis.
- Si vous souhaitez employer le canal sélectionné via le paramètre de sélection du canal de réception MIDI par défaut “BasicCh” à la page d’écran de réception MIDI “Receive” de la fonction MIDI du mode utilitaire UTILITY (☞305), sélectionnez le paramètre “Bch”.
- Si vous souhaitez définir le canal de transmission MIDI via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton. Le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter, vous indiquant que le A3000 est prêt à recevoir le signal d’entrée MIDI. Transmettez toute note au A3000 via le canal MIDI approprié. Le A3000 détecte le canal employé et affiche la valeur au-dessus de ce bouton. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d’écran pour enregistrer la valeur.

Bouton 4
**Réglage de hauteur de note “Note” = “C-2” à “G8”
Contrôle MIDI**

- Réglez en tournant ce bouton la hauteur de la note que vous souhaitez reproduire via la touche de fonction sélectionnée. Ce paramètre détermine la valeur de note transmise par la touche lors de l’envoi d’un message de note présente.
- Si vous souhaitez définir cette valeur depuis un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton (de sorte que le témoin de bouton-poussoir se mette à clignoter), puis transmettez la valeur de note présente appropriée. (Reportez-vous aux explications données ci-dessus pour le bouton 3.)
- Vous pouvez définir via le paramètre de type d’affichage de valeur de note “Note” à la page d’écran de type d’affichage de note “Display” de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (☞302) si les valeurs de note sont indiquées par le nom (“C-2” à “G8”) ou par le numéro de note MIDI correspondant (“0” à “127”).

Bouton 5
**Réglage de vitesse “Velocity” = “1” à “127”
Contrôle MIDI**

- Réglez la vitesse de la touche de fonction sélectionnée en tournant ce bouton. Ce paramètre détermine la valeur de vitesse transmise par la touche lors de l’envoi d’un message de note présente.
- Si vous souhaitez définir cette valeur depuis un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton (de sorte que le témoin de bouton-poussoir se mette à clignoter), puis transmettez toute note en appliquant la vitesse appropriée. (Reportez-vous aux explications données ci-dessus pour le bouton 3.)
- Vous pouvez définir via le paramètre de type d’affichage de valeur de note “Note” à la page d’écran de type d’affichage de note “Display” de la fonction SYSTEM du mode utilitaire UTILITY (☞302) si les valeurs de note sont indiquées par le nom (“C-2” à “G8”) ou par le numéro de note MIDI correspondant (“0” à “127”).



Fonction SEQUENCE

Une *séquence* correspond à l'enregistrement d'une série de données de performance MIDI (instructions MIDI). Le A3000 enregistre une séquence en mémorisant les données MIDI que vous envoyez depuis un clavier MIDI ou un autre appareil MIDI similaire. Lorsque vous reproduisez la séquence, le A3000 reproduit la même série d'instructions.

La fonction de séquenceur du A3000 vous sera utile si vous souhaitez capturer au fil de vos performances des idées musicales comportant des échantillons de breakbeat et de phrase. Notez toutefois que la fonction de séquenceur du A3000 ne vous offre pas les capacités d'un séquenceur professionnel et ne comporte pas d'horloge de synchronisation MIDI, d'édition de séquence ou d'autres fonctions similaires.

Fonction SEQUENCE - Page d'écran de sélection de séquence "SeqSel"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner une séquence pour la reproduction ou pour l'enregistrement.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection de séquence "SeqSel".

[Pgm001] Sequence
SeqSel "Sea Blue" " >NEW

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	✓	✓	-	✓

Sélectionnez depuis cette page d'écran une séquence pour la reproduction ou pour l'enregistrement.

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SEQUENCE. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SeqSel" et "Play&Rec".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞ 95)

Boutons 2, 3 **Sélection de séquence "Sequence" = nom de la séquence** **Activation de la page d'écran d'édition de nom**

- Sélectionnez en tournant un de ces boutons la séquence que vous souhaitez reproduire ou écraser. Le nom de la séquence sélectionnée apparaît au-dessus des boutons.
- Si vous souhaitez changer le nom de la séquence, appuyez sur le bouton 2 ou le bouton 3 afin d'activer la page d'écran d'édition de nom. Pour des informations relatives à l'édition des noms, reportez-vous à la section "Pour entrer des noms". (☞ 88)

Bouton 5 **Opération de création de séquence ">NEW"**

- Appuyez sur ce bouton afin de créer une nouvelle séquence. Le A3000 attribue automatiquement le nom "New Seq x" à la nouvelle séquence. (Le "x" correspond à un nombre séquentiel ajouté au nom de séquence afin d'éviter les conflits de double emploi de nom.)



Fonction SEQUENCE - Page d'écran de reproduction et d'enregistrement "Play&Rec"

Cette page d'écran vous permet de reproduire ou d'enregistrer une séquence.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de reproduction et d'enregistrement "Play&Rec".

[Pgm001] Speed(%)
 ^Play&Rec +0 >REC >PLAY

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	✓	✓

Reproduisez ou enregistrez (ou encore écrasez) depuis cette page d'écran la séquence sélectionnée via la page d'écran de sélection de séquence "SeqSel". (⇒296)

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SEQUENCE. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "SeqSel" et "Play&Rec".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇒95)

Bouton 2 **Réglage de vitesse de reproduction "Speed(%)" = "-50" à "+50"**

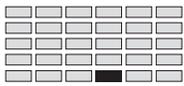
- Réglez en tournant ce bouton la vitesse de reproduction comparativement à la vitesse d'enregistrement.
- Ce réglage correspond à un pourcentage. La valeur "+0" applique une vitesse de reproduction identique à celle d'enregistrement, la valeur "+50" augmente la vitesse de reproduction par un facteur de 1,5, tandis que la valeur "-50" réduit la vitesse de moitié.
- Si vous reproduisez un fichier standard MIDI importé, la plage de valeurs pourrait être plus limitée que la plage décrite ci-dessus.

Bouton 4 **Opération d'enregistrement ">REC"**

- Appuyez sur ce bouton afin de déclencher l'enregistrement.
- Une fois que l'enregistrement est entamé, vous pouvez interrompre momentanément ce dernier en appuyant sur le bouton 4 (">PAUSE"), puis le reprendre depuis le point d'interruption en appuyant à nouveau sur le bouton 4 (">CONTINUE"). Vous pouvez terminer l'enregistrement à tout moment en appuyant sur le bouton 5 (">STOP").

Bouton 5 **Opération de reproduction ">PLAY"**

- Appuyez sur ce bouton afin de déclencher la reproduction.
- Une fois que la reproduction est entamée, vous pouvez interrompre momentanément cette dernière en appuyant sur le bouton 4 (">PAUSE"), puis la reprendre depuis le point d'interruption en appuyant à nouveau sur le bouton 4 (">CONTINUE"). Vous pouvez terminer la reproduction à tout moment en appuyant sur le bouton 5 (">STOP").



Fonction MASTER

La fonction MASTER vous permet de régler la hauteur du signal de sortie du système, le niveau des sorties stéréo, et d'attribuer une sortie assignable au signal de sortie stéréo.

Fonction MASTER - Page d'écran d'accordage du système "Tuning"

Cette page d'écran vous permet de régler l'accordage du système entier.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'accordage du système "Tuning".

[Pgm001] Coarse Fine
 ↕ Tuning +0 +0(440Hz → 440.0 Hz)

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran l'accordage (variation de hauteur) pour toutes les sorties du système.

Le A3000 vous indique dans le coin inférieur droit de l'affichage le degré de variation de hauteur par rapport à la note A3. La valeur à gauche de la flèche indique la fréquence normale de "A3" (qui correspond à 440 Hz), tandis que la valeur à droite de la flèche indique la fréquence "d'accordage".

Bouton 1 **Changement de page d'écran** **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MASTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Tuning" et "StOut".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇒95)

Bouton 2 **Réglage d'accordage approximatif "Coarse" = "-127" à "+127"**

Réglez l'accordage approximatif par pas de demi-ton en tournant ce bouton.

Bouton 3 **Réglage d'accordage fin "Fine" = "-63" à "+63"**

Réglez l'accordage fin par pas de 1,171875 centièmes en tournant ce bouton. Chaque dé clic du bouton correspond à un pas. (Remarque: 100 centièmes = 1 demi-ton)



Fonction MASTER - Page d'écran d'assignation de sortie stéréo "StOut"

Cette page d'écran vous permet de définir une sortie assignable pour le signal de sortie stéréo. Vous pouvez également régler le niveau du signal communiqué aux sorties stéréo.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'assignation de sortie stéréo "StOut".

[Pgm001] To AsgnOut Level Offset
 ^StOut off +6dB

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Régalez depuis cette page d'écran le niveau des sorties stéréo. Vous pouvez également attribuer depuis cette page une sortie assignable de destination au signal de sortie stéréo, de sorte que les bornes de sortie stéréo et les bornes de la sortie assignable sélectionnée reçoivent un signal entièrement identique.



Attention

Le réglage que vous définissez depuis cette page d'écran a priorité sur les réglages de sortie assignable définis au niveau des échantillons et des programmes. Si vous sélectionnez le paramètre "AS2&3" depuis cette page d'écran, par exemple, les bornes de sortie AS2 et AS3 reproduiront toujours un signal identique à celui des sorties stéréo.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MASTER. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Tuning" et "StOut".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3



Attribution du signal stéréo à une sortie assignable "To AsgnOut"

= "off", "ASL&R", "AS1 &2", "AS3&4", "AS5&6", "DIG&OPT"

- Sélectionnez le paramètre "off" si vous ne souhaitez pas communiquer le signal de sortie stéréo à une sortie assignable. Si vous voulez transmettre le signal de sortie à la paire de bornes de sortie assignable standard du A3000, sélectionnez le paramètre "ASL&R". Sélectionnez les autres paramètres uniquement si vous avez installé une carte AIEB1 optionnelle; si cette dernière n'est pas installée, ces paramètres sont tous équivalents au paramètre "off".
- Si vous avez installé la carte optionnelle AIEB1, vous pouvez également sélectionner parmi les autres paires de sorties assignables indiquées ci-dessus. Si vous sélectionnez le paramètre "DIG&OPT", le A3000 transmet le même signal aux bornes de sortie DIGITAL et OPTICAL.

Boutons 4, 5



Réglage de niveau de sortie "Level Offset" = "-0dB" à "+24dB"

- Ce paramètre vous permet d'augmenter le niveau du signal communiqué aux sorties stéréo.
- Notez que des valeurs supérieures pourraient produire de la distorsion pour certains types de son ou lorsque de nombreuses notes sont reproduites simultanément.



Fonction SYSTEM

La fonction SYSTEM vous permet de définir l'environnement opératoire et les options d'affichage du système, et de vérifier la quantité de mémoire disponible.

Fonction SYSTEM - Page d'écran de réglage des touches ASSIGNABLE et AUDITION "Keys"

Cette page d'écran vous permet de régler l'action des touches ASSIGNABLE et AUDITION.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage des touches ASSIGNABLE et AUDITION "Keys".

[Pgm001] ASSIGNABLE AUDITION
 ↙ Keys Knob Control on/off normal

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Réglez depuis cette page d'écran l'action des touches ASSIGNABLE et AUDITION.

Bouton 1  **Changement de page d'écran**
 **Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon**

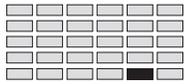
- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SYSTEM. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Keys" (cette page), "Display", "Page" et "FreeMem".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Boutons 2, 3  **Réglage de la touche ASSIGNABLE "ASSIGNABLE" = "Damp" à "Fkey Play on/off"**

Tournez un de ces boutons afin de déterminer l'action de la touche ASSIGNABLE.

- "Damp" Ce paramètre coupe toute sortie de son.
- "Controller Reset" Ce paramètre initialise toutes les valeurs de changement de commande.
- "Knob Control on/off" Ce paramètre vous permet de modifier le mode opératoire des boutons. Lorsque la touche ASSIGNABLE est enfoncée (lorsque son témoin est allumé), les boutons 2 à 5 jouent le rôle de contrôleurs, conformément aux réglages définis depuis la page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet" de la fonction PANEL PLAY. (☞292)

- "Fkey Play on/off" Ce paramètre vous permet de modifier le mode opératoire des touches de fonction. Lorsque la touche ASSIGNABLE est enfoncée (lorsque son témoin est allumé), les touches de fonction jouent le rôle de touches de clavier et transmettent des messages de note présente conformément aux réglages définis depuis la page d'écran de réglage des touches de fonction "FKeySet" de la fonction PANEL PLAY. (☞294)

**Bouton 5**  **Réglage de la touche AUDITION** “AUDITION” = “normal”, “toggle”

Déterminez en tournant ce bouton si la touche AUDITION produit du son uniquement lorsqu'elle est maintenue enfoncée, ou si elle continue de produire du son jusqu'à ce que vous l'enfonciez à nouveau.

“normal”

La touche AUDITION produit du son uniquement lorsque vous la maintenez enfoncée. La reproduction du son s'interrompt dès que vous relâchez la touche.

“toggle”

Appuyer une fois sur la touche AUDITION déclenche la reproduction. Une nouvelle pression sur cette touche vous permet de couper le son (s'il est toujours reproduit) et de libérer la touche.



Fonction SYSTEM - Page d'écran de type d'affichage de note "Display"

Cette page d'écran vous permet de sélectionner le type d'affichage de note.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de type d'affichage de note "Display".

[Pgm001] Note
#Display name

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Cette page vous permet de déterminer si l'affichage du A3000 indique les valeurs de note par leur nom ou par leur numéro de note MIDI.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SYSTEM. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Keys", "Display" (cette page), "Page" et "FreeMem".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Sélection du type d'affichage de note "Note" = "name", "number"

Sélectionnez en tournant ce bouton le type d'affichage de note.

"name"

Le A3000 affiche les valeurs de note par leur nom ("C3", "F4" et "F#-1", par exemple).

"number"

Le A3000 affiche les valeurs de note par leur numéro de note MIDI ("60", "77" et "18", par exemple).



Fonction SYSTEM - Page d'écran de sélection initiale de fonction et de page d'écran "Page"

Cette page d'écran vous permet de déterminer la fonction initiale ainsi que la page d'écran initiale sélectionnées par le A3000 lorsque vous activez un mode ou une fonction.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de sélection initiale de fonction et de page d'écran "Page".

```
[ Pgm001 ]  atModeChange  atFuncChange
#Page      LastFunction   LastPage
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Déterminez depuis cette page d'écran si le A3000 active lorsque vous entrez dans un mode la première fonction de ce mode ou la dernière fonction sélectionnée dans celui-ci. De plus, vous pouvez déterminer si le A3000 active lorsque vous sélectionnez une fonction la première page d'écran de cette fonction ou la dernière page activée dans celle-ci.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SYSTEM. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Keys", "Display", "Page" (cette page) et "FreeMem".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇄95)

Boutons 2, 3



Sélection initiale de fonction "atModeChange" = "1stFunction", "LastFunction"

Définissez en tournant un de ces boutons si le A3000 active la première fonction ou la dernière fonction sélectionnée d'un mode lorsque vous changez de mode.

"1stFunction"

Lorsque vous changez de mode, le A3000 sélectionne automatiquement la fonction identifiée par la première touche de fonction (la touche à l'extrême gauche).

"LastFunction"

Lorsque vous changez de mode, le A3000 sélectionne automatiquement la fonction activée lorsque vous avez quitté ce mode pour la dernière fois.

Boutons 4, 5



Sélection initiale de page d'écran "atFuncChange" = "1stPage", "LastPage"

Définissez en tournant un de ces boutons si le A3000 active la première page d'écran ou la dernière page sélectionnée lorsque vous changez de fonction dans un même mode.

"1stPage"

Lorsque vous changez de fonction (en appuyant sur une touche de fonction), le A3000 affiche automatiquement la page d'écran initiale de cette fonction.

"LastPage"

Lorsque vous changez de fonction (en appuyant sur une touche de fonction), le A3000 affiche automatiquement la page d'écran activée lorsque vous avez quitté cette fonction pour la dernière fois.



Fonction SYSTEM - Page d'écran d'affichage de mémoire libre "FreeMem"

Cette page d'écran vous permet de vérifier la quantité de mémoire disponible.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran d'affichage de mémoire libre "FreeMem".

```
[ Pgm001 ] Wave(kB) Param(kB)
^FreeMem ( 1873) (296)
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	-	-	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Vérifiez depuis cette page d'écran la quantité de mémoire disponible (non employée). Le A3000 vous affiche des valeurs distinctes pour la mémoire de formes d'onde ("Wave") et la mémoire de paramètres ("Param").

Notez que le A3000 sauvegarde dans sa mémoire de formes d'onde les données de formes d'onde de tous les échantillons. Il sauvegarde dans sa mémoire de paramètres les paramètres des programmes, des échantillons et des séquences.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction SYSTEM. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Keys", "Display", "Page" et "FreeMem" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)



Fonction MIDI

La fonction MIDI vous permet de régler les différents paramètres MIDI.

Fonction MIDI - Page d'écran de réception MIDI "Receive"

Cette page d'écran vous permet de régler les paramètres de réception MIDI.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réception MIDI "Receive".

```
[ Pgm001 ] BasicCh  Omni  PgmChange
Receive  1          off    on
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les paramètres de réception MIDI du A3000.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Receive" (cette page), "Adjust", "RcvFlt" et "Bulk".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (☞95)

Bouton 2



Sélection du canal de réception MIDI par défaut "BasicCh" = "1" à "16"

Contrôle MIDI

- Sélectionnez le canal de réception MIDI par défaut du A3000 en tournant ce bouton.
- Si le paramètre "Omni"="on" (reportez-vous aux explications du bouton 4 ci-dessous), alors ce paramètre n'a aucune utilité. En effet, le A3000 reçoit alors les messages MIDI via tous les canaux. Si le paramètre "Omni"="off", alors le paramètre "BasicCh" définit le canal employé pour recevoir les messages de changement de commande et de changement de programme, ainsi que le canal de réception par défaut pour les messages de reproduction (messages de note présente "note-on" et de note absente "note-off").
- Les messages de reproduction (messages de note) de ce canal contrôlent la reproduction de tous les échantillons pour lesquels vous avez attribué "Bch" au paramètre de sélection du canal de réception MIDI "ReceiveCh". (☞209)
- Les messages de changement de commande de ce canal contrôlent la reproduction des programmes conformément aux réglage de configuration de contrôleur de chaque programme. (☞135)
- Les messages de changement de programme de ce canal provoquent un changement de programme sur le A3000 [à condition que le paramètre d'activation/de désactivation de la réception de messages de changement de programme "PgmChange" soit activé ("on"); reportez-vous aux explications du bouton 4 ci-dessous].



- Si vous souhaitez définir le canal de réception MIDI par défaut via un appareil MIDI externe, appuyez sur ce bouton de sorte que le témoin de bouton-poussoir commence à clignoter. Transmettez tout message de canal souhaité au A3000 depuis l'appareil MIDI connecté. Le A3000 détecte le canal employé et affiche la valeur au-dessus de ce bouton. Pour enregistrer la valeur, appuyez ensuite à nouveau sur ce bouton ou activez une autre page d'écran.

Bouton 3 **Activation/désactivation de la réception multi-canaux “Omni” = “off”, “on”**

Activez (“on”) ce paramètre afin de recevoir les messages via tous les canaux.

Notez qu'activer ce paramètre désactive le réglage du paramètre de sélection du canal de réception MIDI par défaut “BasicCh” défini via le bouton 2. En effet, le A3000 peut alors recevoir via tous les canaux les messages de note, les messages de changement de programme (si le paramètre “PgmChange” = “on”; reportez-vous aux explications du bouton 4 ci-dessous) et les messages de changement de commande.

Bouton 4 **Activation/désactivation de la réception de messages de changement de programme “PgmChange” = “off”, “on”**

Déterminez en tournant ce bouton si le A3000 accepte ou non les messages de changement de programme.

“on”

Le A3000 peut recevoir des messages de changement de programme. Plus spécifiquement, le A3000 change ses programmes conformément aux messages de changement de programme qu'il reçoit via le canal de réception MIDI par défaut “BasicCh” (si le paramètre “Omni” = “off”) ou via tout canal (si “Omni” = “on”).

“off”

Le A3000 ne change jamais de programme en réponse aux messages de changement de programme.



Fonction MIDI - Page d'écran de réglage de transposition et de vitesse MIDI "Adjust"

Cette page d'écran vous permet de régler la transposition et la courbe de vitesse MIDI.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de réglage de transposition et de vitesse MIDI "Adjust".

[Pgm001] Transpose VelocityCurve
 †Adjust +0 normal

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	✓
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran la transposition MIDI, ainsi que la manière dont le A3000 modifie les messages de note présente avant de les transmettre à son générateur de son interne.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Receive", "Adjust" (cette page), "RcvFlt" et "Bulk".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Boutons 2, 3



Réglage de transposition "Transpose" = "-127" à "+127"

Régalez par pas de demi-ton en tournant un de ces boutons la transposition appliquée aux valeurs de notes reçues. Si vous ne souhaitez pas appliquer de transposition, sélectionnez la valeur "+0".

Ainsi, par exemple, si vous sélectionnez la valeur "+1", le A3000 transpose toutes les valeurs de notes reçues d'un demi-ton vers le haut. Si l'appareil MIDI connecté transmet un message de note présente pour la note A4, le A3000 transpose la valeur jusqu'à A#4 avant de communiquer cette dernière au générateur de son interne.

Boutons 4, 5



Sélection de la courbe de vitesse "VelocityCurve"

= "normal", "soft-1", "soft-2", "hard-1", "hard-2", "vel=127", "vel=117" à "vel=7"

Définissez en tournant ce bouton la courbe de conversion que le A3000 applique aux valeurs de vitesse qu'il reçoit avant de communiquer ces dernières au générateur de son. (Reportez-vous à l'illustration à la page suivante.)

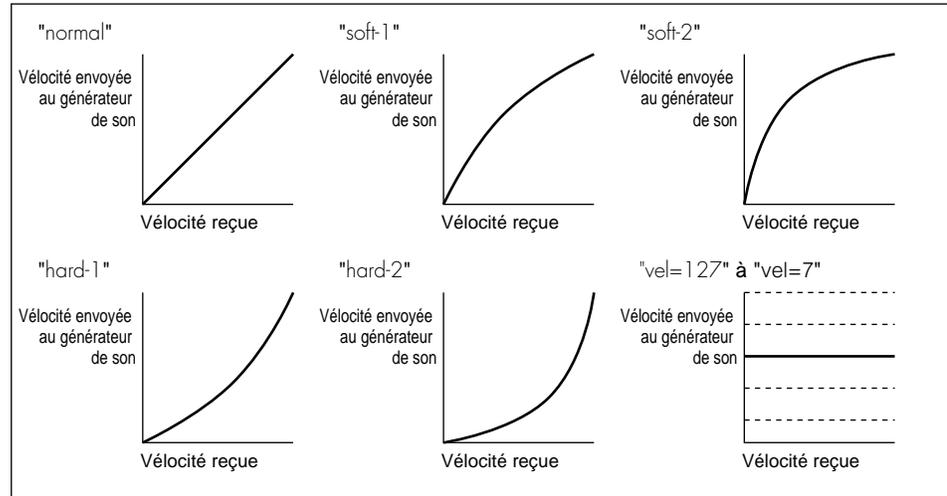
"normal" Rapport linéaire

"soft-1", "soft-2" La vitesse appliquée par le A3000 augmente plus rapidement pour la plage de vitesse faible, mais la courbe de conversion s'aplatit pour la plage de vitesse importante. Employez un de ces paramètres si vous appliquez peu de force sur les touches du clavier. L'effet du paramètre "soft-2" est plus marqué que celui du paramètre "soft-1".

"hard-1", "hard-2" La vitesse appliquée par le A3000 augmente assez lentement dans la plage de vitesse faible, mais le taux de conversion est accentué au fil de l'augmentation de la vitesse. Employez un de ces paramètres si l'attaque de votre jeu est assez forte. L'effet du paramètre "hard-2" est plus marqué que celui du paramètre "hard-1".



“vel=127” à “vel=7” Le A3000 emploie une seule vélocité pour toutes les notes, quelle que soit la valeur de vélocité reçue. Vous pouvez déterminer la vélocité appliquée à toute valeur de vélocité terminée par 7 (“127”, “117” à “17”, “7”).





Fonction MIDI - Page d'écran de filtre de réception "RcvFlt"

Cette page d'écran vous permet de régler le filtre des données MIDI.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de filtre de réception "RcvFlt".

```
[ Pgm001 ] CtrlCng AftrTch PtchBnd
#RcvFlt enable enable enable
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	✓	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Sélectionnez depuis cette page d'écran les types de message MIDI que le A3000 est à même de recevoir. Le A3000 accepte les messages MIDI d'un certain type à condition que le paramètre correspondant soit activé ("enable"). Si le paramètre correspondant est désactivé ("disable"), le A3000 élimine par filtrage (ignore) les messages du type sélectionné.

Notez que les réglages effectués depuis cette page d'écran sont toujours actifs lorsque vous enregistrez une séquence. Si vous désactivez les messages de changement de commande, par exemple, le A3000 ne tient compte d'aucun de ces messages reçus durant l'enregistrement de la séquence.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Receive", "Adjust", "RcvFlt" (cette page) et "Bulk".
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Activation/désactivation du filtre de changement de commande "CtrlCng" = "enable", "disable"

Sélectionnez le paramètre "enable" si vous souhaitez que le A3000 puisse recevoir et communiquer les données de changement de commande à son générateur de son. Si vous souhaitez que le A3000 ignore (élimine par filtrage) toutes les données de changement de commande, sélectionnez le paramètre "disable".

Bouton 3



Activation/désactivation du filtre de pression après enfoncement "AftrTch" = "enable", "disable"

Sélectionnez le paramètre "enable" si vous souhaitez que le A3000 puisse recevoir et communiquer les données de pression après enfoncement à son générateur de son. Si vous souhaitez que le A3000 ignore (élimine par filtrage) toutes les données de pression après enfoncement, sélectionnez le paramètre "disable".

Bouton 4



Activation/désactivation du filtre de variation de hauteur "PtchBnd" = "enable", "disable"

Sélectionnez le paramètre "enable" si vous souhaitez que le A3000 puisse recevoir et communiquer les données de variation de hauteur à son générateur de son. Si vous souhaitez que le A3000 ignore (élimine par filtrage) toutes les données de variation de hauteur, sélectionnez le paramètre "disable".



Fonction MIDI - Page d'écran de transfert global "Bulk"

Cette page d'écran vous permet de définir les paramètres de transfert global MIDI.

PLAY	PROGRAM	SAMPLE	EASY EDIT	EFFECT	SETUP	CONTROL
EDIT	TRIM / LOOP	MAP / OUT	FILTER	EG	LFO	MIDI / CTRL
REC	RECORD	SETUP	METER	EFFECT	EXT CTRL	MONITOR
DISK	PROGRAM	SAMPLE	SEQUENCE	VOLUME	DISK	IMPORT
UTILITY	TOTAL EQ	PANEL PLAY	SEQUENCE	MASTER	SYSTEM	MIDI

Tournez le bouton 1 afin d'activer la page d'écran de transfert global "Bulk".

```
[Pgm001]Protect Device#
^Bulk      on      all
```

	Bouton 1	Bouton 2	Bouton 3	Bouton 4	Bouton 5
Tourner ↻	✓	✓	✓	-	-
Enfoncer ⬆	✓	-	-	-	-

Définissez depuis cette page d'écran les paramètres liés aux transferts globaux MIDI.

Bouton 1



Changement de page d'écran

Activation de la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon

- Tournez ce bouton afin de passer à une autre page d'écran de la fonction MIDI. Vous pouvez sélectionner les pages d'écran suivantes: "Receive", "Adjust", "RcvFlt" et "Bulk" (cette page).
- Pour activer la page d'écran de sélection de programme et d'échantillon, appuyez sur ce bouton. (⇨95)

Bouton 2



Activation/désactivation de la protection de transfert "Protect" = "off", "on"

Déterminez en tournant ce bouton si le A3000 accepte les transferts globaux effectués depuis des appareils MIDI connectés. Si vous désactivez ("off") la protection de transfert, le A3000 accepte les données de transfert et traite ces dernières dès leur réception. Si vous activez ("on") la protection de transfert, le A3000 ignore toutes les données de transfert global reçues.

Bouton 3



Réglage du numéro d'appareil "Device#" = "off", "1" à "16", "all"

Réglez en tournant ce bouton le numéro d'appareil du A3000 en vue d'effectuer des transferts globaux de données.

Le A3000 peut effectuer un transfert global de données vers/depuis un autre appareil MIDI uniquement si les réglages de numéro d'appareil sont corrects pour les deux appareils.

"off"

Le A3000 n'envoie pas et ne reçoit pas de transfert global.

"1" à "16"

Le A3000 peut recevoir uniquement les transferts globaux de données attribués à ce numéro d'appareil. Tous les transferts globaux de données sont effectués vers ce numéro d'appareil.

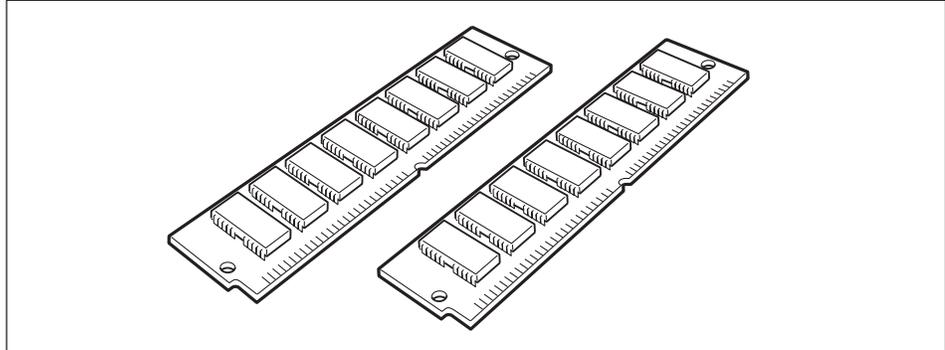
"all"

Le A3000 accepte tous les transferts globaux de données, quel que soit le numéro d'appareil sélectionné. Le A3000 effectue les transferts globaux uniquement vers l'appareil numéro 1.



Annexe

Installation des SIMM



Vous pouvez accroître la mémoire d'échantillonnage du A3000 en installant des SIMM (modules simples de mémoire directe) disponibles dans le commerce. Cette partie explique comment procéder à leur installation.



Attention

- Avant de procéder à l'installation, veuillez lire "Manipulation et installation des options" que vous trouverez au début du présent manuel.
- Vous devez utiliser des SIMM à 72 broches dont le temps d'accès est de 70 ns ou moins. La taille du module SIMM peut être de 4 Mo, 8 Mo, 16 Mo ou 32 Mo. Le A3000 est conçu pour fonctionner avec des SIMM de 32 bits, mais il accepte également l'installation de SIMM à 36 bits (type à parité).
- Lors de l'achat de modules SIMM, assurez-vous que ceux-ci ne comportent pas plus de 18 chips de mémoire par module. (Les modules SIMM à plus de 18 chips ne fonctionnent pas correctement sur le A3000.)
- Les SIMM doivent être installés par paires. Vous pouvez installer soit deux SIMM, soit quatre SIMM, mais les deux modules formant une paire doivent avoir la même capacité de mémoire.
- Le A3000 est fourni avec 2 Mo de mémoire d'échantillonnage installée et il est capable d'accéder jusqu'à 128 Mo. Si vous ajoutez une paire de SIMM de 32 Mo, par exemple, vous augmentez la mémoire d'échantillonnage disponible d'un total de $(2 + 32 \times 2 =)$ 66 Mo. Par contre, si vous installez quatre SIMM de 32 Mo, la mémoire d'échantillonnage atteint 128 Mo (et les 2 Mo d'origine sont désactivés).



Marche à suivre

1.

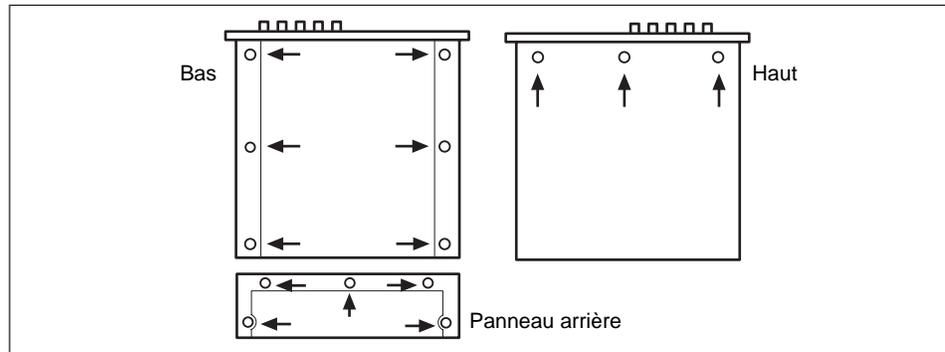
Préparez les objets suivants avant de commencer l'installation.

- L'unité A3000 proprement dite
- Les modules SIMM (une ou deux paires: 2 ou 4 modules)
- Un tournevis à tête cruciforme
Un tournevis à bout magnétique est conseillé.
- Un établi
Effectuez tous les travaux sur un établi ou une table solide. Couvrez la surface de travail d'un tissu pour éviter les griffes.
- Gants: Prenez soin de porter des gants de manière à ne pas vous griffer avec le couvercle ou d'autres pièces métalliques.

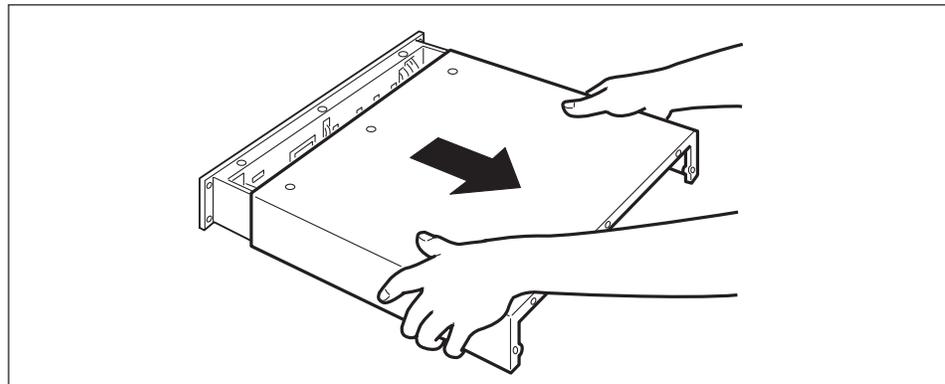
2. Mettez le A3000 hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

3. Déposez les vis qui immobilisent le couvercle supérieur du A3000.

Renversez le A3000 sur l'établi et dévissez les 6 vis sur les côtés du bas (voir le dessin). Remettez ensuite le A3000 à l'endroit et dévissez les 3 vis du haut. Enfin dévissez les 5 vis qui maintiennent le couvercle du panneau arrière.

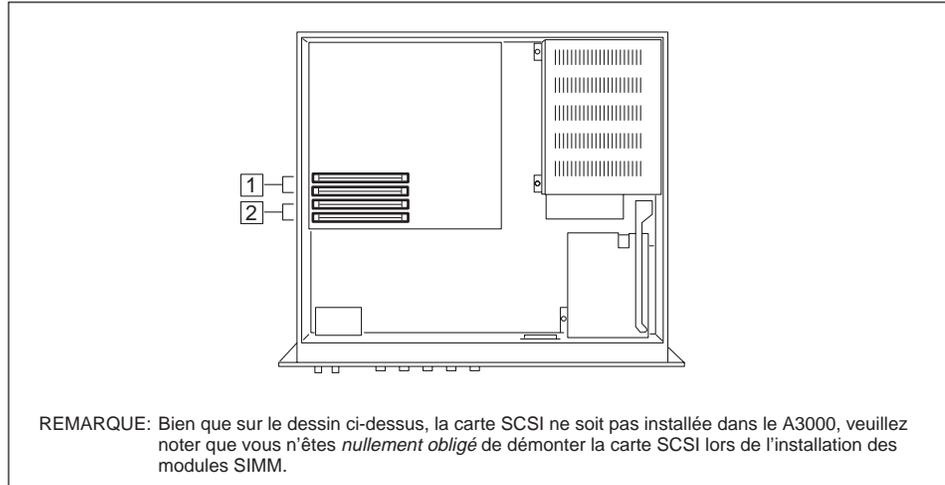


4. Tenez le couvercle par ses deux côtés et glissez-le vers l'arrière (au-dessus du panneau arrière) pour le retirer.



5. Installez les SIMM dans les prises de mémoire.

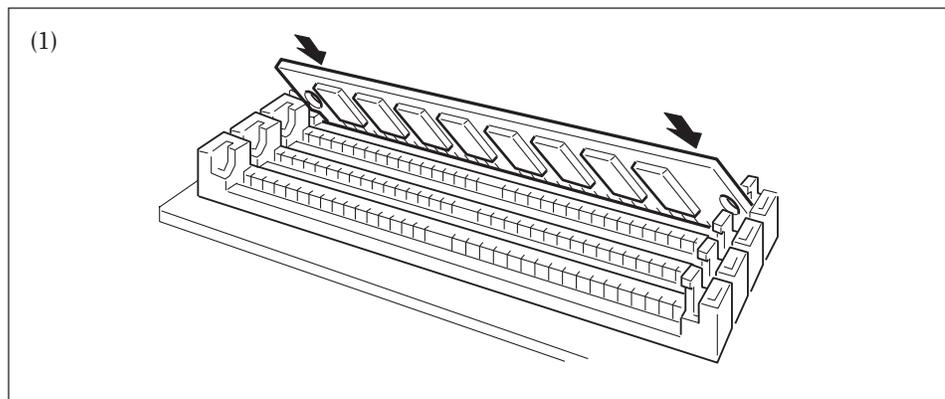
Identifiez d'abord les prises sur lesquelles vous allez installer les modules SIMM. Il en existe quatre, divisées en deux rangées. Les deux prises pour la rangée 1 sont étiquetées "1" et les deux prises pour la rangée 2 sont étiquetées "2". La rangée 1 doit être remplie d'abord et, au besoin, vous remplirez ensuite la rangée 2. (Les étiquettes "1" et "2" sont placées sur la gauche de la fente quand on regarde du côté du panneau avant.)

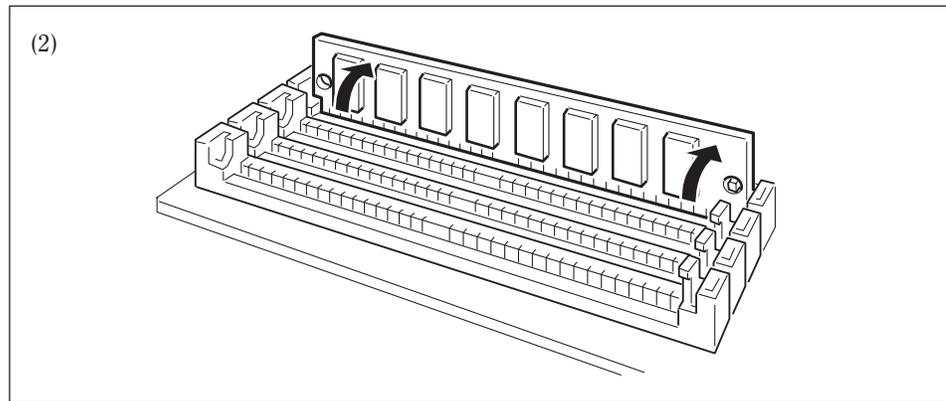


Si vous utilisez différentes tailles de SIMM pour les deux rangées, la plus grande doit être installée sur les prises de la rangée "1" afin que le A3000 puisse utiliser correctement la mémoire. Par exemple, si vous ajoutez une paire de SIMM de 32 Mo et une paire de SIMM de 8 Mo, vous devez installer les SIMM de 32 Mo dans la rangée "1". Si des SIMM sont déjà installées dans la rangée 1 et que vous voulez en ajouter une paire plus grande, vous devrez déplacer la paire originale vers la rangée "2" et installer la nouvelle paire dans la rangée "1".

Lors de l'installation des SIMM, commencez toujours par la prise libre la plus éloignée de l'avant du A3000. (Les SIMM ne s'emboîteront pas dans les prises si vous inversez cet ordre.)

Tenez le SIMM en dirigeant sa partie découpée vers la gauche (vue depuis le panneau avant) et présentez-la dans la prise à un angle comme illustré sur la Figure 1. Poussez ensuite le module dans le sens indiqué sur la Figure 2 de manière qu'il soit redressé et qu'il s'enclenche.





Répétez ces démarches pour chaque SIMM que vous désirez installer.

* Si vous devez retirer un SIMM d'une prise, maintenez les deux crochets ouverts sur la prise (un de chaque côté) et poussez sur le SIMM de sorte qu'il bouge dans le sens opposé à celui illustré sur la Figure 2 (vers vous sur le schéma), puis retirez le SIMM.

L'installation est ainsi terminée. Il n'est pas nécessaire de retirer la carte d'extension lorsque vous installez d'autres dispositifs.

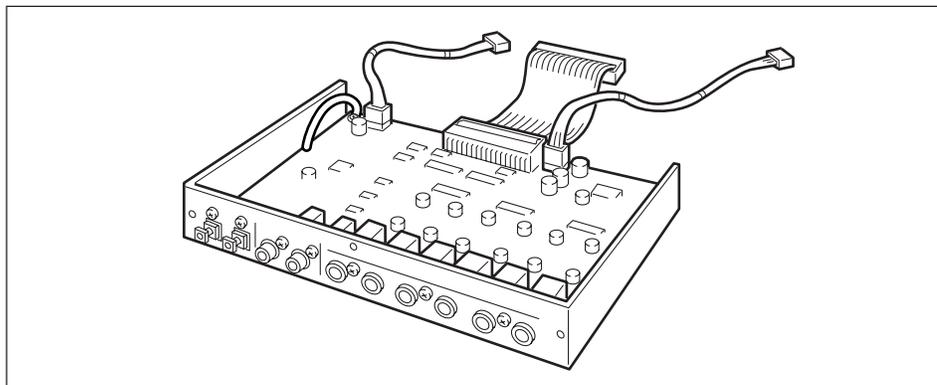
6. Remplacez le couvercle supérieur à sa position d'origine et immobilisez-le à l'aide des vis déposées à l'étape 3 ci-avant.

- Quand vous remplacez le couvercle, faites attention aux câblages internes de manière qu'ils ne soient pas coincés ou arrachés.
- Lorsque vous remplacez les 3 vis du dessus, poussez sur la partie centrale supérieure du panneau avant.

7. Branchez le cordon d'alimentation.

- La page UTILITY - SYSTEM FreeMem vous permet de vérifier si les modules de mémoire SIMM ont été correctement détectés. (⇒304)

Installation de la Carte d'extension E/S AIEB1



La Carte d'extension Entrée/Sortie AIEB1 ajoute au A3000 des E/S numériques (formats à la fois optique et coaxial) et six sorties affectables. Pour des détails sur les connecteurs de carte et la configuration générale de la carte, reportez-vous aux informations fournies ailleurs dans ce manuel (☞ 22 à 26).



Attention

Avant de procéder à l'installation, veuillez lire "Manipulation et installation des options" que vous trouverez au début du présent manuel.



Marche à suivre

1.

Préparez les objets suivants avant de commencer l'installation.

- L'unité A3000 proprement dite
- La carte d'extension E/S AIEB1. Assurez-vous que 3 câbles ressortent de la carte.
- Un tournevis à tête cruciforme
Un tournevis à bout magnétique est conseillé.
- Un établi
Effectuez tous les travaux sur un établi ou une table solide. Couvrez la surface de travail d'un tissu pour éviter les griffes.
- Gants: Prenez soin de porter des gants de manière à ne pas vous griffer avec le couvercle ou d'autres pièces métalliques.

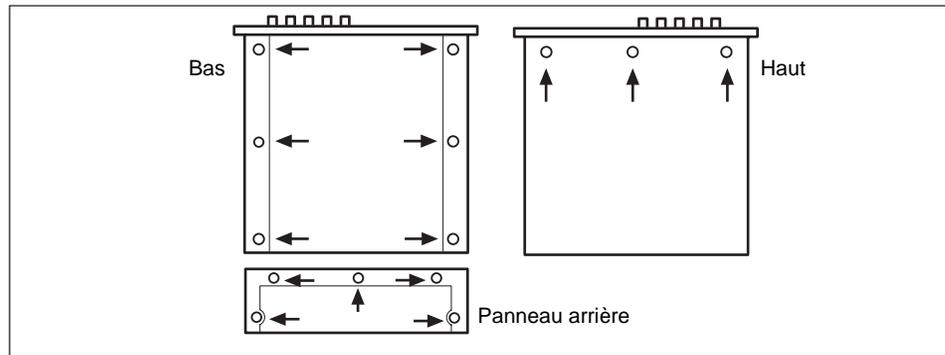
2.

Mettez le A3000 hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

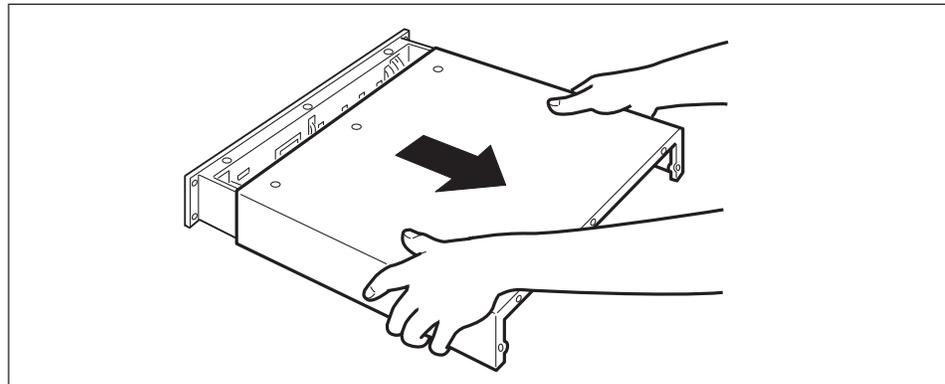
3.

Déposez les vis qui immobilisent le couvercle supérieur du A3000.

Renversez le A3000 sur l'établi et dévissez les 6 vis sur les côtés du bas (voir le dessin). Remettez ensuite le A3000 à l'endroit et dévissez les 3 vis du haut. Enfin dévissez les 5 vis qui maintiennent le couvercle du panneau arrière.



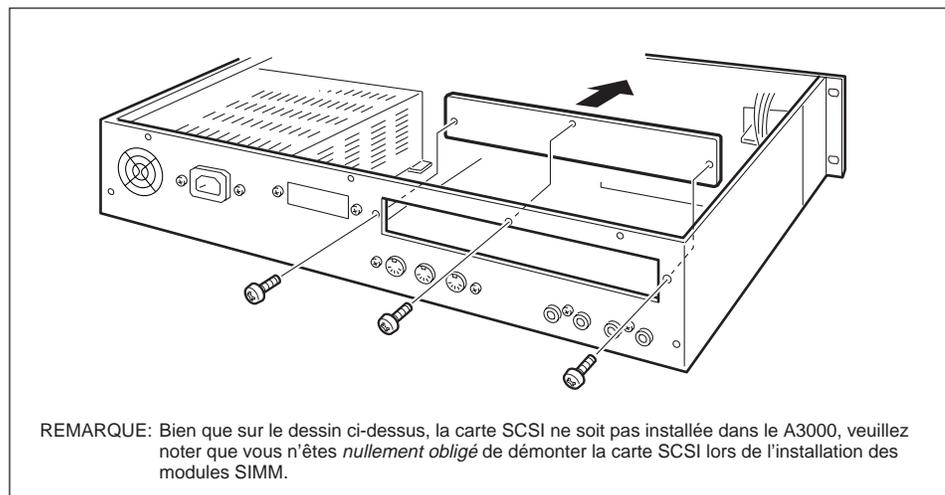
- 4.** Tenez le couvercle par ses deux côtés et glissez-le vers l'arrière (au-dessus du panneau arrière) pour le retirer.



- 5.** Passez ensuite au panneau arrière et déposez les 3 vis qui maintiennent la plaque de couverture de carte d'extension. Retirez cette plaque.

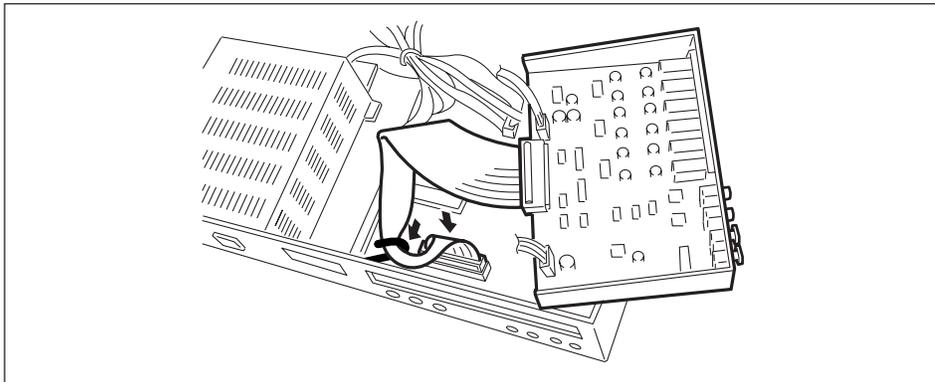
Conservez les 3 vis de couleur argentée car vous en aurez besoin pour immobiliser la carte d'extension. (Notez que ces vis ne sont pas du même type que celles déposées à l'Etape 3.0.)

Vous n'aurez plus besoin de la plaque de couverture à moins que vous ne vouliez retirer plus tard la carte d'extension.



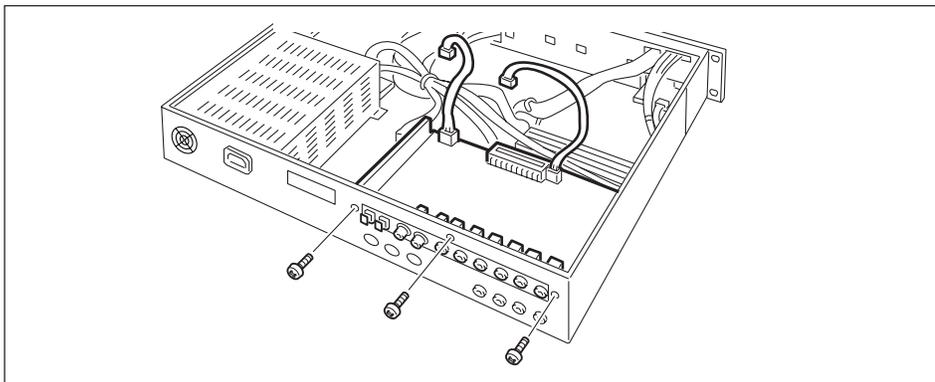
6. Connectez le large câble plat.

Branchez le large câble plat provenant de la carte d'extension sur le connecteur correspondant du A3000 (le long connecteur noir situé juste derrière les 3 bornes MIDI). Remarquez que les connecteurs portent une encoche pour faire en sorte qu'ils soient branchés dans la bonne direction. Assurez-vous de faire passer le câble dans l'attache de faisceau de câbles située à l'intérieur du A3000 (de la manière illustrée). Réglez la forme de l'attache de sorte que les câbles soient correctement fixés.



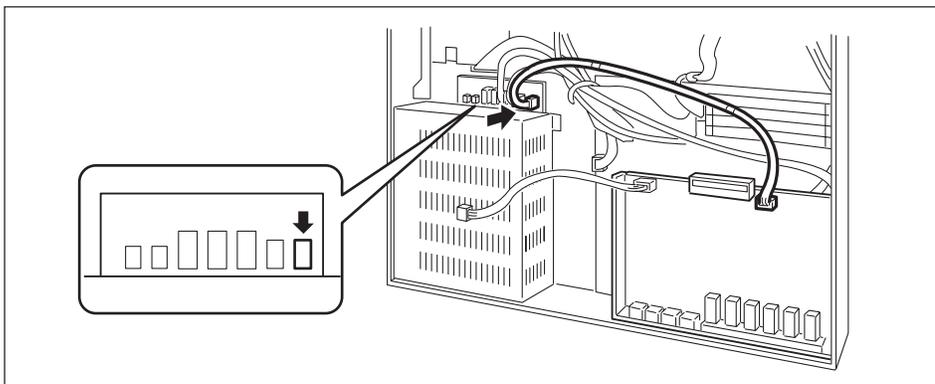
7. Insérez la carte d'extension AIEB1.

Soutenez la carte comme illustré sur le dessin et immobilisez-la sur le panneau arrière en vissant les 3 vis, déposées à l'étape 5 ci-avant.



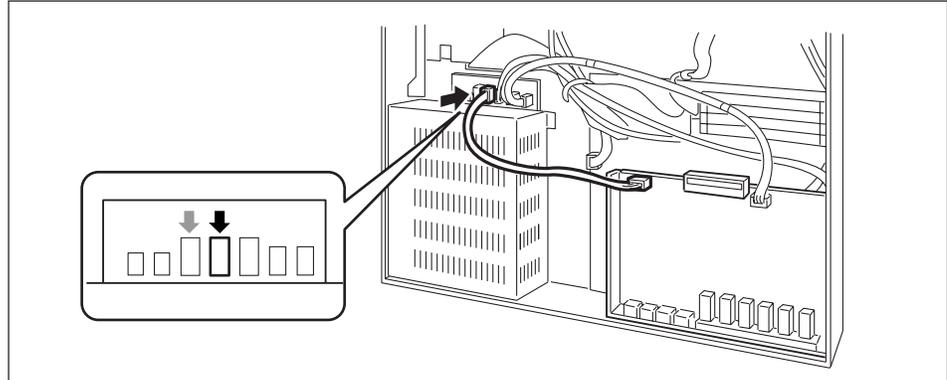
8. Branchez les câbles rouges/blancs.

Branchez d'abord le câble à 3 fils sur le connecteur indiqué sur le dessin. (Remarquez que ces connecteurs ne peuvent se brancher que dans un sens. Assurez-vous que le sens est correct et ne forcez pas la connexion.)



Branchez ensuite l'autre câble (à 4 fils) sur le connecteur indiqué sur le dessin. Si un disque dur n'est pas installé, le branchement peut être fait sur l'un des connecteurs libres.

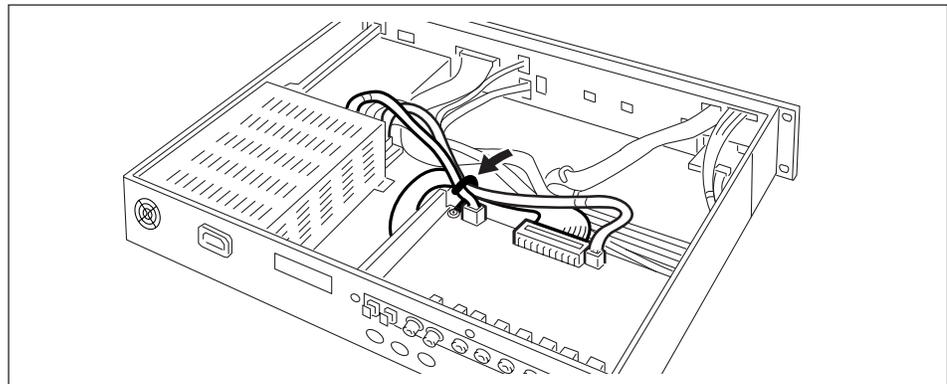
* Si, pour une raison ou une autre, vous devez retirer plus tard un de ces connecteurs rouges/blancs, prenez soin d'appuyer sur la patte du connecteur avant de le retirer; faute de quoi le connecteur pourrait se briser.



La carte de connexion est ainsi installée. Il ne sera pas nécessaire de retirer cette carte d'extension lors de l'installation d'autres dispositifs.

9. Fixez les câbles rouges/blancs et le large câble plat à l'aide de l'attache de faisceau de câbles.

Passez le câble plat, le câble à 3 fils et le câble à 4 fils dans l'attache de faisceau de câbles (voyez le dessin). Réglez l'attache de sorte à ce que les câbles soient correctement fixés.



10. Remplacez le couvercle supérieur à sa position d'origine et immobilisez-le à l'aide des vis déposées à l'étape 3 ci-avant.

- Quand vous remplacez le couvercle, faites attention aux câblages internes de manière qu'ils ne soient pas coincés ou arrachés.
- Lorsque vous remplacez les 3 vis du dessus, poussez sur la partie centrale supérieure du panneau avant.

11. Branchez le cordon d'alimentation.

Réglage du contacteur du terminer de la carte SCSI

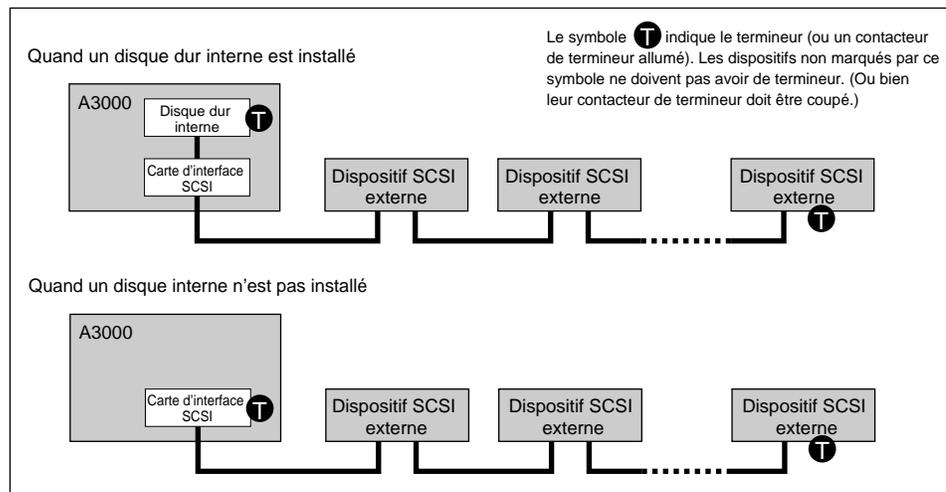
A propos de SCSI

SCSI (prononcé “scuzzy”) est une abréviation anglaise pour “Interface de système pour petits ordinateurs”; il s’agit d’un standard d’interface de transmission de données, utilisé par les ordinateurs personnels et d’autres dispositifs.

Les lecteurs de disque dur (internes ou externes), les unités de disque optique ou les lecteurs de CD-ROM qui acceptent ce standard peuvent être raccordés et utilisés avec le A3000. Vous pourrez raccorder jusqu’à 7 dispositifs SCSI. (Si un disque dur interne est installé, vous pourrez raccorder jusqu’à 6 dispositifs SCSI externes.)

Les dispositifs SCSI externes ont habituellement deux connecteurs SCSI. Ces deux connecteurs vous permettent de raccorder plusieurs dispositifs SCSI selon une topologie de réseau “en guirlande”. L’ordre du placement d’un dispositif dans cette “guirlande” est sans importance.

Le dernier dispositif dans la guirlande devra toutefois disposer d’un “terminer”. (Ou bien, le contacteur du terminer du dernier dispositif devra être allumé.) Un terminer est nécessaire également pour le premier dispositif de la guirlande, mais celui-ci est assuré par le contacteur de terminer (ou le cavalier de terminer) du disque dur interne ou de la carte d’interface SCSI proprement dite.



Attention

- Le A3000 compris, chaque dispositif SCSI est répertorié par un nombre de 0 à 7, appelé le ID (identifiant) SCSI. Si deux ou plusieurs dispositifs ont le même SCSI ID, ils ne fonctionneront pas correctement. Lors de sa sortie de nos usines, le A3000 a reçu le numéro 6 (ou SCSI ID 6). Sachez que le numéro SCSI ID d’un dispositif n’a rien à voir avec sa position dans la guirlande.
- Si un dispositif SCSI externe n’est pas raccordé, il n’est pas nécessaire de brancher un terminer sur le connecteur SCSI externe de la carte d’interface SCSI.

 *Marche à suivre*

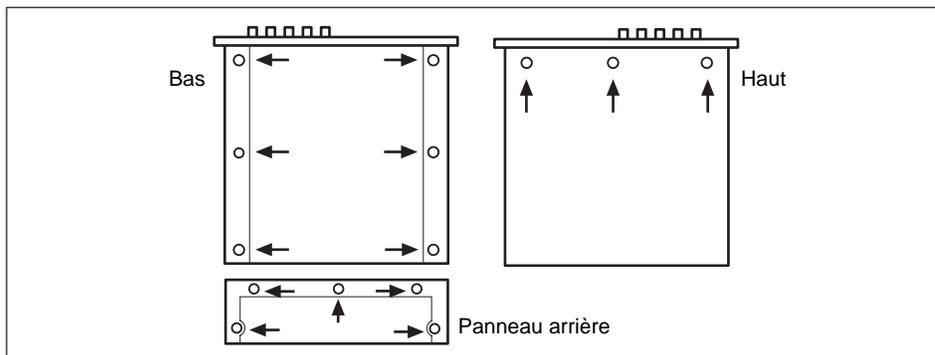
1. Préparez les objets suivants avant de commencer l'installation.

- L'unité A3000 proprement dite
- Un tournevis à tête cruciforme
Un tournevis à bout magnétique est conseillé.
- Un établi
Effectuez tous les travaux sur un établi ou une table solide. Couvrez la surface de travail d'un tissu pour éviter les griffes.
- Gants: Prenez soin de porter des gants de manière à ne pas vous griffer avec le couvercle ou d'autres pièces métalliques.

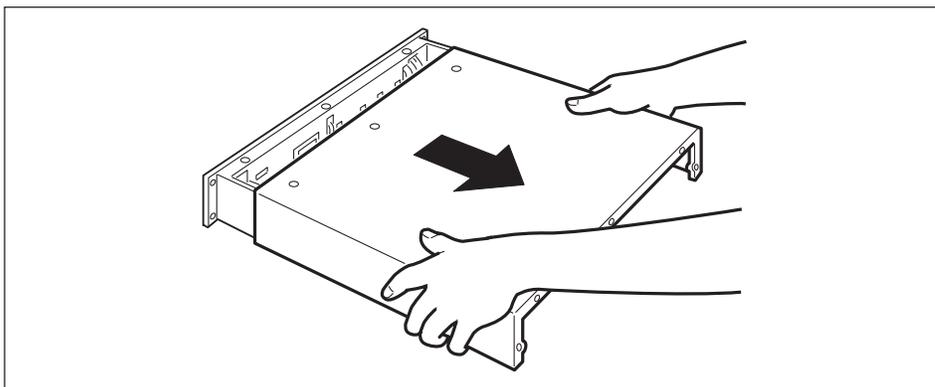
2. Mettez le A3000 hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

3. Déposez les vis qui immobilisent le couvercle supérieur du A3000.

Renversez le A3000 sur l'établi et dévissez les 6 vis sur les côtés du bas (voir le dessin). Remettez ensuite le A3000 à l'endroit et dévissez les 3 vis du haut. Enfin dévissez les 5 vis qui maintiennent le couvercle du panneau arrière.

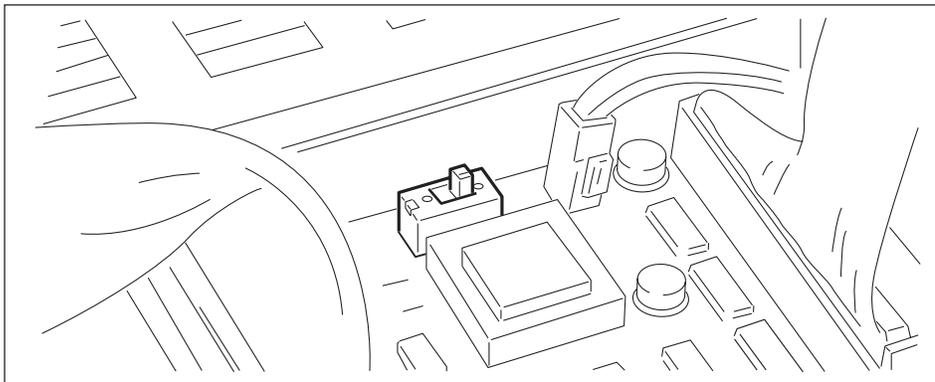


4. Tenez le couvercle par ses deux côtés et glissez-le vers l'arrière (au-dessus du panneau arrière) pour le retirer.



5. Réglez le contacteur de termineur SCSI.

Réglez le contacteur TERM sur la carte SCSI de manière à respecter comme suit la configuration.



Si vous connectez à un disque dur interne

Réglez le contacteur de terminaison SCSI de la carte d'interface SCSI sur OFF. (Le contacteur est sur ON lors de sa sortie de nos usines.)

- * Dans ce cas, vous devez aussi régler sur ON le termineur SCSI du disque dur lui-même. (☞324)
Si vous raccordez un ou plusieurs dispositifs SCSI externes, vous devrez veiller aussi à régler sur ON le termineur du dernier dispositif dans la guirlande. (Ou bien, mettez sur ON son contacteur de terminaison.) (☞328)

Si vous ne connectez pas à un disque dur interne

Réglez le contacteur de terminaison SCSI de la carte d'interface SCSI sur ON. (Le contacteur est sur ON lors de sa sortie de nos usines.)

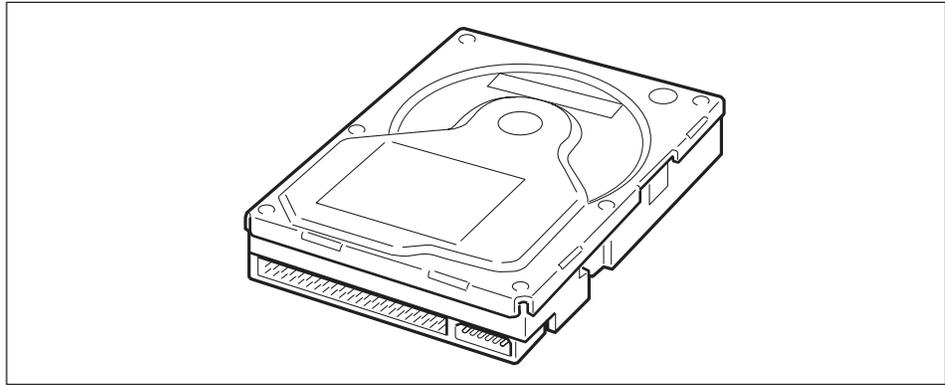
- * Si vous raccordez un ou plusieurs dispositifs SCSI externes, vous devrez veiller aussi à régler sur ON le termineur du dernier dispositif dans la guirlande. (Ou bien, mettez sur ON son contacteur de terminaison.) (☞328)

6. Remplacez le couvercle supérieur à sa position d'origine et immobilisez-le à l'aide des vis déposées à l'étape 3 ci-avant.

- Quand vous remplacez le couvercle, faites attention aux câblages internes de manière qu'ils ne soient pas coincés ou arrachés.
- Lorsque vous remplacez les 3 vis du dessus, poussez sur la partie centrale supérieure du panneau avant.

7. Branchez le cordon d'alimentation.

Installation d'un Disque dur interne



Cette partie explique la façon d'installer un lecteur de disque dur de standard SCSI (unité nue) dans le A3000.



Attention

- Avant de procéder à l'installation, veuillez lire "Manipulation et installation des options" que vous trouverez au début du présent manuel.
- Consultez votre concessionnaire Yamaha à propos des modèles de disque dur dont l'emploi correct avec le A3000 a été vérifié et est garanti.



Marche à suivre

1.

Préparez les objets suivants avant de commencer l'installation.

- L'unité A3000 proprement dite
- Un disque dur SCSI interne
- Les vis d'installation du disque dur (fournies par le revendeur du disque dur)
- Le câble rouge/blanc (4 fils) fourni avec le A3000 (fourni avec le A3000)
- Le câble SCSI pour le disque dur (câble d'alimentation pour le disque dur)
- Un tournevis à tête cruciforme
Un tournevis à bout magnétique est conseillé.
- Un tournevis pour les vis d'installation du disque dur Notez que certains modèles de disque dur n'emploient pas de vis à fentes en croix.
- Un établi
Effectuez tous les travaux sur un établi ou une table solide. Couvrez la surface de travail d'un tissu pour éviter les griffes.
- Gants: Prenez soin de porter des gants de manière à ne pas vous griffer avec le couvercle ou d'autres pièces métalliques.

2. Vérifiez les réglages du disque dur.

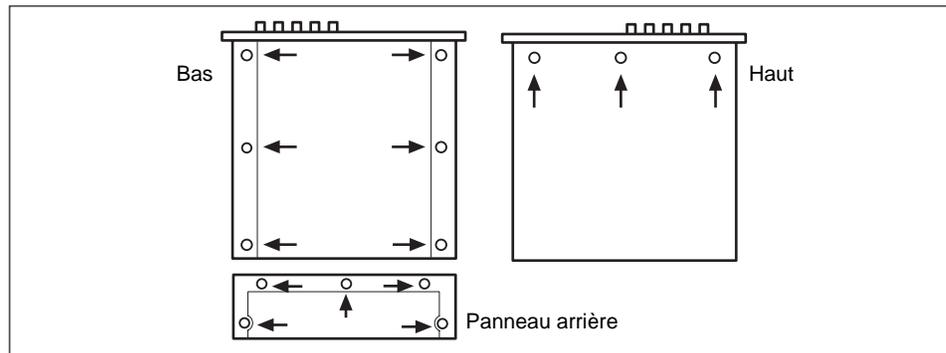
Assurez-vous que le terminateur du disque dur est réglé sur ON. Pour des informations sur ce réglage, reportez-vous aux explications fournies avec le disque dur.

Il est conseillé de régler le numéro SCSI ID du disque dur sur "4", mais vous pouvez choisir toute autre valeur autre que "6" (le ID défini en usine pour le A3000). Pour des informations sur ce réglage, reportez-vous aux explications fournies avec le disque dur.

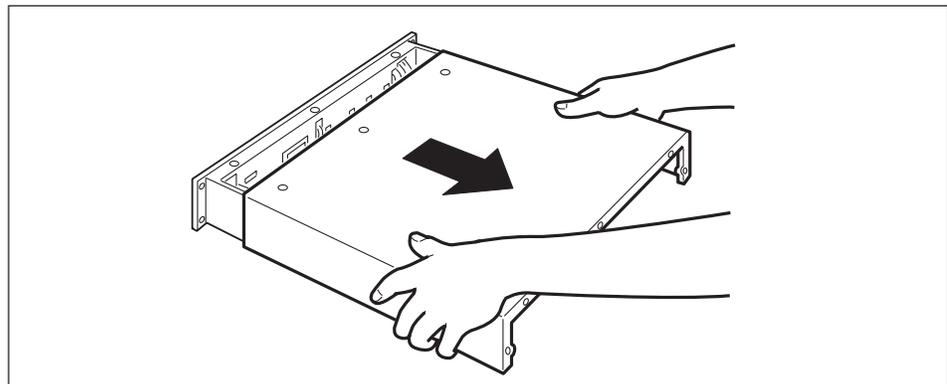
3. Mettez le A3000 hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

4. Déposez les vis qui immobilisent le couvercle supérieur du A3000.

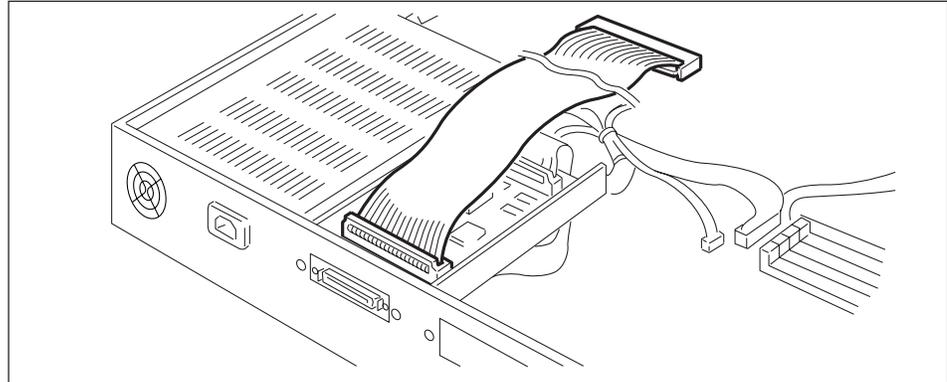
Renversez le A3000 sur l'établi et dévissez les 6 vis sur les côtés du bas (voir le dessin). Remettez ensuite le A3000 à l'endroit et dévissez les 3 vis du haut. Enfin dévissez les 5 vis qui maintiennent le couvercle du panneau arrière.



5. Tenez le couvercle par ses deux côtés et glissez-le vers l'arrière (au-dessus du panneau arrière) pour le retirer.

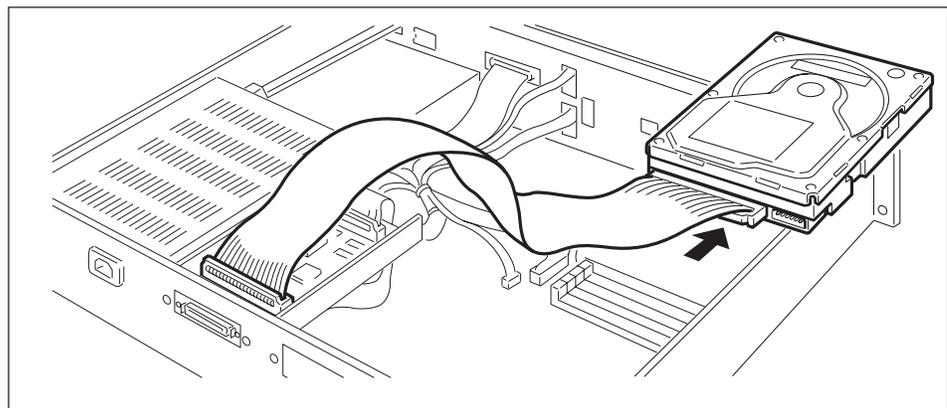


- 6.** Branchez le câble SCSI du disque dur sur le connecteur de la carte d'interface SCSI de la manière illustrée. Lors du branchement de ce câble, soutenez la carte SCSI par en dessous et évitez d'appuyer très fort sur la carte. A ce moment, réglez aussi le contacteur de terminateur de la carte SCSI sur OFF.



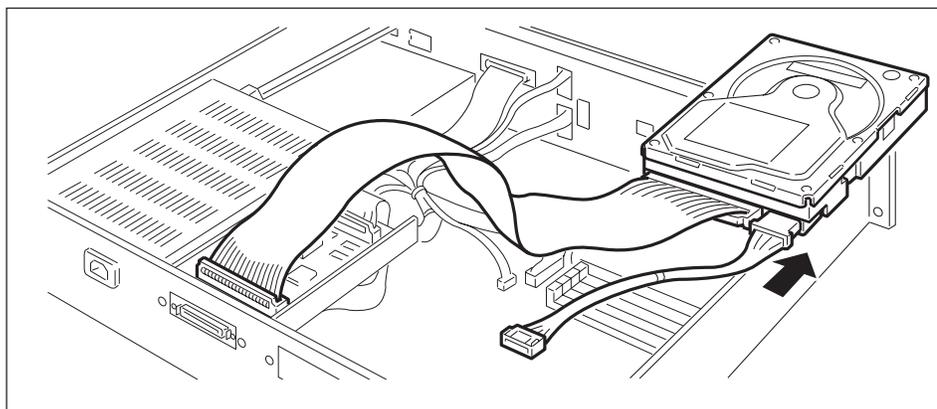
7. Raccordez la carte d'interface SCSI sur le disque dur.

Branchez le bout libre du câble SCSI plat (raccordé à l'interface SCSI) sur le connecteur du disque dur. Les connecteurs présentent une encoche de manière à ce qu'ils soient branchés dans la bonne direction.



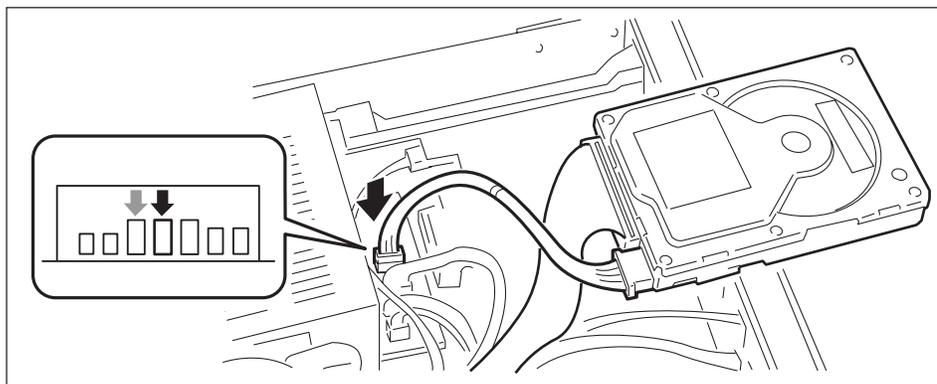
8. A l'aide du câble rouge/blanc (câble d'alimentation du disque dur), raccordez le disque dur sur le A3000.

Commencez par brancher une extrémité du câble rouge/blanc à 4 fils (câble d'alimentation du disque dur) sur le connecteur du disque dur.



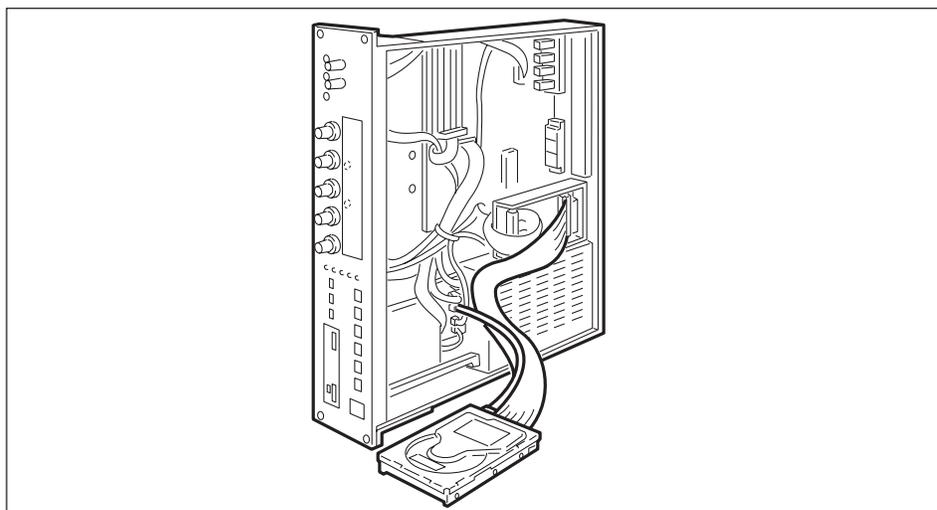
Branchez ensuite l'autre extrémité du câble sur le connecteur indiqué sur le dessin. Si une carte d'extension E/S AEIB1 n'est pas installée, vous pouvez l'un ou l'autre des connecteurs libres. Remarquez que cette connexion ne peut se faire que dans un sens. Vérifiez que la direction est correcte et n'essayez pas de forcer ce branchement du connecteur.

* Si, pour une raison ou une autre, vous devez déconnecter plus tard ce câble, prenez soin d'appuyer sur la patte du connecteur avant de le retirer; faute de quoi le connecteur pourrait se briser.

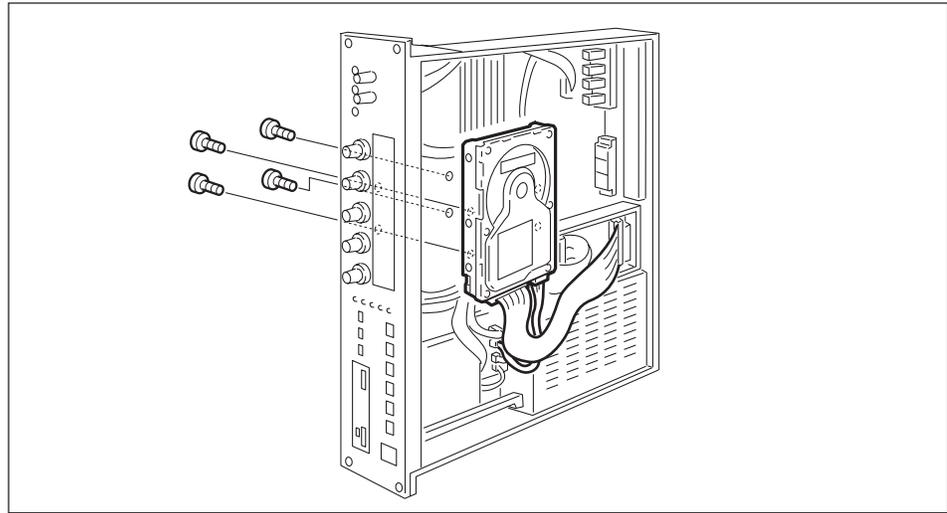


9. Installez le disque dur.

Déposez temporairement le lecteur de disque dur sur l'établi à la droite du A3000 (vu du panneau avant). Posez ensuite délicatement le A3000 sur son flanc droit (cf. le dessin) en évitant de faire tomber le disque dur.



D'une main, soutenez alors le disque dur en position correcte (sur l'intérieur de l'unité); de l'autre main, insérez et serrez les vis. Remarquez que les vis doivent être insérées par l'extérieur de l'appareil, en traversant sa base (voir le dessin).



Le disque dur est ainsi installé. Il ne sera pas nécessaire de retirer le disque dur pour installer d'autres dispositifs.

10. Déposez délicatement le A3000 en position normale. Remplacez alors son couvercle supérieur et immobilisez-le à l'aide des vis, déposées à l'étape 4 ci-avant.

- Quand vous remplacez le couvercle, faites attention aux câblages internes de manière qu'ils ne soient pas coincés ou arrachés.
- Lorsque vous remplacez les 3 vis du dessus, poussez sur la partie centrale supérieure du panneau avant.

11. Branchez le cordon d'alimentation.



Attention

Après installation du disque dur, branchez vos composants audio et MIDI et mettez le A3000 sous tension. Montez ensuite le disque dur (☞270), formatez-le (☞254) et segmentez-le en volumes (☞266).

Branchement de dispositifs SCSI externes

Cette partie explique comment raccorder des dispositifs externes, tels que des lecteurs de disque dur, de disque MO et de CD-ROM.



Attention

- Avant de brancher les dispositifs SCSI, prenez soin de mettre le A3000 et tous les équipements raccordés hors tension, car le A3000 et les dispositifs SCSI pourraient être endommagés s'ils sont sous tension pendant les connexions.
- Les dispositifs SCSI sont différenciés par un numéro d'identification SCSI ID, allant de 0 à 7. Si deux ou plusieurs dispositifs ont le même identifiant SCSI ID, ils ne fonctionneront pas correctement.
- N'oubliez pas de fixer un termineur sur le dernier dispositif SCSI dans une topologie en guirlande.
- Utilisez un câble SCSI aussi court que possible car de longs câbles peuvent rendre le fonctionnement peu fiable. (En général, la longueur totale des câbles - y compris ceux à l'intérieur du A3000 - doit être inférieure à 6 mètres (environ 18 pieds).
- Utilisez des câbles SCSI de bonne qualité, car de mauvais câbles peuvent rendre le fonctionnement peu fiable.
- Les disques durs et les disques MO seront formatés par le A3000. Si vous souhaitez utiliser un disque dur ou un disque MO qui a été utilisé par un ordinateur, vous devrez le formater après la connexion et l'alimentation du disque.
- Certains dispositifs SCSI n'ont qu'un seul connecteur SCSI. Si vous utilisez un tel dispositif, branchez-le en bout de la guirlande.



Marche à suivre

- 1. Utilisez des câbles SCSI pour raccorder en guirlande les dispositifs SCSI externes.**
Il existe plusieurs types de connecteurs SCSI. Utilisez des câbles SCSI adaptés à vos dispositifs.
- 2. Raccordez le cordon d'alimentation du dispositif SCSI externe sur une prise du secteur.**

3. **Définissez le numéro SCSI ID (de 0 à 7) du dispositif SCSI externe.**
Choisissez un identifiant SCSI ID qui ne fasse pas conflit avec d'autres dispositifs SCSI, y compris le A3000. Le numéro SCSI ID du A3000 a été réglé sur "6" à sa sortie de nos usines. Lors de l'installation du disque dur interne, nous conseillons de lui attribuer le SCSI ID numéro "4".
4. **Fixez le termineur sur le connecteur SCSI (celui des deux connecteurs SCSI qui est vacant) du dernier dispositif dans le réseau en guirlande.**
Vous pouvez aussi mettre en service (ON) le contacteur de termineur de ce dispositif.
5. **Assurez-vous que le contacteur de termineur est hors service (OFF) sur tous les autres dispositifs dans la guirlande (c.à.d. tous les dispositifs autres que le dernier).**



Attention

Après avoir installé un nouveau disque dur ou un lecteur MO (ou un qui a été utilisé par un autre ordinateur), raccordez vos dispositifs audio et MIDI et mettez sous tension les dispositifs SCSI externes et le A3000. (Si vous utilisez un lecteur MO, installez un disque MO.). Ensuite, montez le disque (☞270), formatez-le (☞254) et segmentez-le en volumes (☞266).



Informations complémentaires

Beaucoup de revues et de livres concernent le "scuzzy" (SCSI), mais la plupart ne traitent que des concepts ou des spécifications. Ils n'expliquent pas ce qu'il y a lieu de faire si le système ne fonctionne pas alors que les connexions ont été faites conformément aux explications. Les paragraphes suivants vous donneront plus d'informations à propos du SCSI qui vous seront utiles pour corriger des problèmes qui pourraient survenir lorsque des dispositifs SCSI sont raccordés. Veuillez lire ces informations si vous rencontrez des problèmes. Sachez que, lors du branchement de dispositifs SCSI, des problèmes liés à la suspension et au câblage peuvent provoquer la destruction de données précieuses. Yamaha ne peut assumer aucune responsabilité si des données sont perdues.

■ Principes de suspension

La suspension par termineur est la première source de problèmes éventuels dans un système SCSI. Par suspension, on entend une résistance adaptée à l'impédance, raccordée au bus afin de mettre fin au parcours des données. Le "termineur" est une résistance, nécessaire pour assurer la suspension du parcours.

Le SCSI relie une résistance de 220 ohms entre le signal Vcc et les lignes de données et de 330 ohms entre la masse et les lignes de données. La suspension est réalisée quand cette résistance collective est raccordée à la ligne 18 du bus SCSI. Normalement, le signal Vcc est fourni à partir de la ligne 38 du bus SCSI à fin d'alimentation. Si le lecteur possède un terminateur, il fournira le courant au terminateur. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir le courant Vcc à la ligne 38. En général, un terminateur est nécessaire au début et à la fin du bus SCSI car il permet un transfert rapide des données, sans être affecté par les bruits et il assure la propreté des signaux.

■ Réalités de l'installation d'un terminateur

Nous avons dit qu'un terminateur est nécessaire au début et à la fin du bus SCSI, mais il s'agit d'un principe général et non pas d'une exigence. Par exemple, si le bus est extrêmement court (45 cm ou moins), il existe des cas où il vaut mieux n'avoir un terminateur qu'à l'une ou l'autre extrémité. Il convient d'être conscient de ce fait si vous utilisez des lecteurs récents ultra-miniaturisés. Toutefois, si d'autres lecteurs sont raccordés en plus des premiers, la situation sera encore différente.

Par ailleurs, si les dispositifs SCSI sont distants de plus de 3 mètres, il est préférable d'utiliser un terminateur à un point situé à 3 mètres. De cette façon, au moins trois terminateurs existeront dans le bus SCSI.

Comme on le voit, la théorie et la pratique des connexions SCSI diffèrent fortement. Le simple changement d'un lecteur dans un système qui fonctionnait parfaitement suffit parfois pour le rendre peu fiable, ou bien l'insertion d'un lecteur dans un système peu fiable peut faire qu'il fonctionne correctement. En pratique, il faudra se livrer à un certain nombre d'essais avant de trouver la bonne configuration.

■ Causes d'erreurs SCSI

Un bus SCSI fonctionne de façon stable uniquement si tous les dispositifs SCSI raccordés fonctionnent correctement. Si l'un d'eux produit des parasites, les autres produiront également des erreurs et, dans le pire des cas, il arrive que le bloc d'amorçage soit détruit. (Toutes les données de ce lecteur sont alors détruites.)

Il peut également arriver qu'un système sur lequel des données sont censées avoir été sauvegardées ne les ait pas préservées et ces données sont ainsi perdues.

Les paragraphes suivants traitent des causes de ces erreurs et ils vous aideront pour le dépannage.

- Vérifiez le numéro d'identification SCSI ID

Assurez-vous qu'il n'y a pas de conflit entre les identifiants SCSI IC de chaque dispositif SCSI, y compris le A3000. Le SCSI ID du A3000 a été réglé sur "6" lorsque cet appareil a quitté nos usines. Nous conseillons de régler sur "4" l'identifiant SCSI ID du disque dur interne. Prenez soin de mettre les appareils hors tension avant de changer le réglage du SCSI ID.

- Vérifier le terminateur

Comme expliqué précédemment, vérifiez l'emplacement où est placé le terminateur.

- Vérifier les câbles SCSI
Des câbles SCSI de mauvaise qualité vont quasi certainement causer des problèmes. Utilisez toujours des câbles à double blindage. Il importe aussi que le blindage soit mis à la masse à l'intérieur du connecteur. Comme des câbles SCSI trop longs sont une autre cause de problème, utilisez des câbles aussi courts que possible. Tenez compte aussi du fait qu'un câble SCSI plié ou tordu dans un espace restreint peut provoquer une cassure des conducteurs ou des broches.
- Câblage inadéquat dans un dispositif SCSI externe
Dans une unité SCSI externe, un connecteur en "V" sert normalement pour raccorder les deux connecteurs SCSI et l'unité. Toutefois, certaines unités présentent un connecteur en "I". Or, des unités raccordées par un connecteur en "I" produisent parfois des parasites à l'origine d'erreurs.
- Dispositifs SCSI externes à connecteurs à 25 broches
Certains dispositifs SCSI sont munis de connecteurs à 25 broches qui peuvent aussi être à l'origine d'erreurs. De plus, la plupart des câbles dont les deux connecteurs ont 25 broches ne respectent pas les normes SCSI et ils peuvent aussi être la cause de difficultés.

Spécifications

Méthode de production de tonalité

Générateur de tonalité AWM2

Polyphonie

64 notes, 16 multi, superposition des sonorités

Affectation des touches

Priorité à la dernière note, allocation de voix dynamique, mode mono pris en charge

Conversion Analogique/Numérique

Suréchantillonnage 64 fois de type delta-sigma, 16 bits

Conversion Numérique/Analogique

Suréchantillonnage 4 fois, 18 bits

E/S numérique (seulement quand la carte d'extension E/S AIEB1 est installée)

Entrée/Sortie	Connecteurs DIGITAL S/P-DIF (coaxial) Connecteurs OPTICAL S/P-DIF (optique)
Fréquence d'entrée	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
Fréquence de sortie	44,1 kHz

Fréquence d'échantillonnage

Entrée analogique	44,1, 22,05, 11,025, 5,5125 kHz (mono et stéréo)
Entrée numérique (seulement quand la carte d'extension E/S AIEB1 est installée)	Enregistrement synchronisé externe 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (stéréo seul) Sous-échantillonnage 1/2, 1/4 et 1/8 pris en compte

Capacité de mémoire d'échantillonnage interne

Standard	2 Mo (installé sur carte)
Maximum	128 Mo (quand quatre modules SIMM de 32 Mo et 72 broches sont installés. Les 2 Mo existant sur la carte sont inutilisés uniquement si la mémoire est élargie à sa capacité maximale.)

Temps d'échantillonnage

Longueur d'échantillonnage maximum	
	32 M-octets, monaural
	64 M-octets, stéréo
Temps d'échantillonnage maximum	
	6 minutes 20 secondes (44,1 kHz)
	12 minutes 40 secondes (22,05 kHz)
	25 minutes 21 secondes (11,025 kHz)
	50 minutes 43 secondes (5,5125 kHz)

Panneau avant

Interrupteur POWER	
Prises REC INPUT L, R	(prises téléphoniques × 2)
REC VOLUME	(Gauche et droit partagés)
MASTER VOLUME	(Gauche et droit partagés, STEREO OUT et PHONES partagés)
Prise PHONES OUTPUT	
Boutons	(1-5)
Boutons de mode	(PLAY, EDIT, REC, DISK, UTILITY)
Boutons de fonction	Six boutons
Bouton de commande	
Bouton affectable	
Bouton d'audition	
Ecran à cristaux liquides (40 caractères × 2 lignes, rétro-éclairage à diodes DEL)	
Lecteur de disquette double mode 2HD/2DD de 3,5 pouces	

Panneau arrière

Connecteur SCSI	
Prises STEREO OUT L/MONO, R	(prises téléphoniques × 2)
Prises ASSIGNABLE OUT L, R	(prises téléphoniques × 2)
Prises MIDI	(IN, OUT, THRU)
Connecteur d'alimentation	(Prise secteur)
Ventilateur	

Dimensions

Unité à installation en rack sur deux espaces
483 × 403 × 90 mm (L × P × H)

Poids

6,9 kg

Accessoires fournis

Cordon d'alimentation	× 1
Câble MIDI	× 1
Câble d'alimentation pour disque dur(câble 4 fils rouge/blanc)	× 1
Câble SCSI pour disque dur	× 1
CD-ROM	× 1
Jeu de disquettes (5 disques)	× 1
Mode d'emploi	× 1

Accessoire en option (fabriqué par Yamaha)

Carte AIEB1	Carte d'extension E/S
-------------	-----------------------

Dispositifs d'extension internes (non fabriqués par Yamaha)

Mémoire d'extension (Utiliser une paire de modules SIMM de taille identique des types suivants)	
Temps d'accès	70 ns ou moins
Largeur de bit	32 (imparité) ou 36 (parité), doit être conforme à la norme JEDEC.
Mémoire d'extension	SIMM à 72 broches (4 Mo)
Mémoire d'extension	SIMM à 72 broches (48Mo)
Mémoire d'extension	SIMM à 72 broches (16 Mo)
Mémoire d'extension	SIMM à 72 broches (32 Mo)
Exigences des performances de lecteur de disque dur interne (3,5 pouces)	
Vitesse de rotation	3.600 tr/mn ou plus
Temps d'accès moyen	35 ms (max.) ou moins
Temps d'attente moyen	8,3 ms ou moins
Densité d'enregistrement	29.300 bpi (18.275 TPI) ou plus
Vitesse de transfert	400 kBPS ou plus
SCSI	Compatible à SCSI-1
Alimentation	+5 V maximum 500 mA +12 V, fonctionnement maximum 500 mA démarrage maximum 1,4 A

Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

Liste des types d'effet

Cette partie explique chacun des types d'effet incorporés au A3000. En ce qui concerne les paramètres de chaque effet, reportez vous à la section suivante "Liste des paramètres d'effet".

N°	Type d'effet	Effet
1	Scratch (DIGITAL SCRATCH)	Ajoute un son de grattement au signal d'entrée.
2	AutoSyn (AUTO SYNTH)	Traite le signal d'entrée en un son de type synthétiseur.
3	TechMod (TECH MODULATION)	Ajoute un sentiment particulier de modulation, semblable à une modulation 'string'
4	NoisDly (NOISY MOD DELAY)	Ajoute un son de retard modulé.
5	FIngPan (FLANGING PAN)	Flanger et Auto-pan sont synchronisés.
6	FlowPan (FLOW PAN)	Auto-pan est placé en série, dépassant l'image sonore de façons complexes.
7	NoisAmb (NOISE AMBIENT)	Ajoute un bruit au signal d'entrée et utilise un retard pour élargir le son.
8	LoReso (LOW RESOLUTION)	Simule une résolution abaissée pour le signal d'entrée. La phase du canal droit peut être inversée.
9	Noisy (NOISY)	Ajoute un sentiment de bruit au signal d'entrée.
10	AtkLoFi (ATTACK LOFI)	Crée un sentiment quelque peu LoFi et accentue l'attaque du son. Donne aussi le sentiment d'un flanger.
11	Radio (RADIO)	Simule une radio.
12	TurnTbl (DIGITAL TURNTABLE)	Simule le son d'un disque analogique.
13	Jump (JUMP)	Divise le signal d'entrée et applique une modulation extrême à l'ordre ou la vitesse de lecture.
14	BeatChg (BEAT CHANGE)	Modifie la longueur de forme d'onde du son en temps réel. A utiliser en combinaison avec un contrôleur.
15	VceCncl (VOICE CANCELAR)	Atténue la partie vocale d'un CD ou d'une autre source.
16	3BandEQ (3BAND EQ)	Egaliseur permettant l'égalisation des bandes basses, moyennes et hautes.
17	Exciter (AURAL EXCITER)	Ajoute de nouvelles harmoniques au signal d'entrée pour faire ressortir le son. <small>Aural Exciter® est une marque déposée de Aphex Systems, Ltd. et est fabriqué sous license.</small>
18	AWah+DS (AUTO WAH+DIST)	La sortie d'un Auto Wah peut être distordue par Distorsion.
19	AWah+OD (AUTO WAH+ODRV)	La sortie d'un Auto Wah peut être distordue par Overdrive.
20	TWah+DS (TOUCH WAH+DIST)	La sortie d'un Touch Wah peut être distordue par Distorsion.
21	TWah+OD (TOUCH WAH+ODRV)	La sortie d'un Touch Wah peut être distordue par Overdrive.
22	Dist (DISTORTION)	Ajoute une distorsion avec une arête. Comme une Noise Gate est incluse, ceci convient aussi pour l'entrée A/N.
23	OverDrv (OVERDRIVE)	Ajoute une douce distorsion. Comme une Noise Gate est incluse, ceci convient aussi pour l'entrée A/N.
24	AmpSim (AMP SIMULATOR)	Simule un ampli de guitare. Comme une Noise Gate est incluse, ceci convient aussi pour l'entrée A/N.

Liste des types d'effet

N°	Type d'effet	Effet
25	Comp (COMPRESSOR)	Abaisse le niveau de sortie quand un niveau d'entrée spécifié est dépassé. Un sentiment d'attaque peut aussi être ajouté au son.
26	Comp+DS (COMP+DIST)	Comme un compresseur est inclus dans le premier étage, une distorsion régulière peut être produite, indépendamment des changements du niveau d'entrée.
27	NoiseGt (NOISE GATE)	Soutient l'entrée quand le signal d'entrée tombe sous un niveau spécifié. Ceci est efficace quand on veut réduire le bruit de l'entrée A/N.
28	Chorus (CHORUS)	Effet de chœur standard.
29	Celeste (CELESTE)	Utilise un LFO triphasé pour ajouter plus de modulation et de largeur au son.
30	Flanger (FLANGER)	Crée un son rappelant un avion à réaction.
31	Sympho (SYMPHONIC)	Ajoute plus d'étages à la modulation de Celeste.
32	Phaser1 (PHASER 1)	Module la phase de façon cyclique pour ajouter de la modulation au son.
33	Phaser2 (PHASER 2)	Module la phase de façon cyclique pour ajouter de la modulation au son.
34	Pitch1 (PITCH CHANGE 1)	Change la hauteur du son du signal d'entrée.
35	Pitch2 (PITCH CHANGE 2)	Change la hauteur du son du signal d'entrée.
36	Detune (ENSEMBLE DETUNE)	Effet de chœur sans modulation, créé en ajoutant un son légèrement décalé.
37	Rotary (ROTARY SPEAKER)	Simule un haut-parleur rotatif.
38	Rot2Way (2WAY ROTARY SPEAKER)	Simule un haut-parleur rotatif.
39	Tremolo (TREMLOLO)	Module le volume de façon cyclique.
40	AutoPan (AUTO PAN)	Déplace le son de façon cyclique entre la gauche et la droite, l'avant et l'arrière.
41	Ambienc (AMBIENCE)	Brouille le positionnement stéréo du son pour ajouter une largeur spatiale.
42	3Delay (DELAY L,C,R)	Produit trois sons retardés: G, D et C (centre).
43	2Delay (DELAY L,R)	Produit deux sons retardés: G et D. Deux retards de feedback sont fournis.
44	Echo (ECHO)	Deux sons retardés (G et D) et retards de feedback indépendants G et D.
45	X-Delay (CROSS DELAY)	Le feedback des deux sons retardés est croisé.
46	Dly+Pan (DELAY+AUTO PAN)	Le son retardé est déplacé de façon cyclique entre la gauche et la droite.
47	Hall (HALL)	Réverb simulant l'acoustique d'un hall.
48	Room (ROOM)	Réverb simulant l'acoustique d'une pièce.
49	Stage (STAGE)	Réverb convenant à un instrument en solo.
50	Plate (PLATE)	Reverb simulant une unité "plate reverb".
51	WhiteRm (WHITE ROOM)	Courte réverb avec un peu de retard initial.
52	Tunnel (TUNNEL)	Simule un espace cylindrique s'étendant vers la gauche et la droite.
53	Basemnt (BASEMENT)	Reverb avec réverbération unique suivant un léger retard initial.
54	Canyon (CANYON)	Crée le son d'un espace imaginaire où le son s'étend de façon illimitée.

Liste des paramètres d'effet

Cette partie explique la signification de chaque paramètre de chaque effet. Les tableaux donnent le numéro du paramètre, la plage de ses réglages (ou des sélections) et une brève explication.

1: Scratch (DIGITAL SCRATCH)

1	Input Level	0~127	Profondeur de grattement
2	Initial Delay	0.1~460.0ms	Temps de retard
3	Scratch Speed	1~127	Fréquence de modulation de grattement
4	Scratch Depth	0~127	Profondeur de modulation de grattement
5	Auto Pan Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence d'auto-panoramique
6	Auto Pan Depth	0~127	Profondeur d'auto-panoramique
7	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage medium
8	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain par lequel le EQ accentue/coupe la plage medium
9	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la plage medium accentuée/coupée par le EQ
10	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
11	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

2: AutoSyn (AUTO SYNTH)

1	Mod Speed	0~127	Vitesse de modulation
2	Mod Wave Type	typeA, typeB, typeC, typeD	Type de modulation
3	Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation
4	Mod Depth Ofst R	-64~+63	Décalage canal D par rapport à profondeur de modulation
5	LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
6	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
7	Dry Mix Level	0~127	Ajoute le son sec avant l'entrée du retard
8	Delay Time	0.1~370.0ms	Durée du retard
9	Delay Time Ofst R	-844~0	Décalage de durée du retard pour décalage canal D
10	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
11	FB Level Ofst R	-63~+63	Décalage de feedback pour canal D
12	Delay Level	0~127	Niveau de retard
13	AM Speed	0~127	Fréquence de modulation
14	AM Wave	tri, sine, saw up, saw down	Sélectionne la forme d'onde de modulation
15	AM Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude
16	AM Inverse R	"normal, inverse"	Inversion de phase gauche/droite du signal de modulation d'amplitude

3: TechMod (TECH MODULATION)

1	Mod Speed	0~127	Vitesse de modulation
2	Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation
3	Pre Mod HPF Freq	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
4	Mod Gain	-12~+12dB	Gain du signal de modulation
5	Mod LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
6	Mod LPF Resonance	1.0~12.0	Résonance du filtre passe-bas
7	Mod Mix Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son à effet et le son sec avant l'entrée du retard
8	Delay Time	0.1~740.0ms	Durée du retard
9	Delay Time Ofst R	-884~0	Décalage de durée de retard pour canal D
10	Feedback Level	-64~+63	Degré de feedback
11	FB Level Ofst R	-64~+63	Décalage de feedback pour canal D
12	Feedback Hi Damp	0.1~1.0	Ajuste l'atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
13	FB Hi Damp Ofst R	-0.9~+0.9	Décalage High Damp pour canal D
14	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

Liste des paramètres d'effet

4: NoisDly (NOISY MOD DELAY)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet
2	Mod Speed	0~127	Fréquence de modulation de retard
3	Mod Wave Type	typeA, typeB, typeC, typeD	Type de modulation
4	Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation
5	Delay Time	0.1~650.0ms	Durée de retard
6	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
7	Mod Mix Balance	1~127	Balance entre son retardé et son bypass retardé
8	Hi Gain	-12~+12dB	Gain selon lequel
9	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave

5: FlingPan (PLANGING PAN)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet
2	Flange&Pan Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
3	Flanger Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	Flanger Delay	0.1~180.0ms	Durée de retard
5	Flanger Feedback	-63~+63	Degré de feedback
6	FlangPan Delay	0.1~180.0ms	Durée de retard
7	FlangPan Feedback	-63~+63	Degré de feedback
8	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
9	LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
10	Delay Time	0.1~270.0ms	Durée de retard
11	Delay Feedback	-63~+63	Degré de feedback
12	Delay Level	0~127	Niveau de retard
13	AM Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation d'amplitude
14	AM Wave	tri, sine, saw up, saw down	Sélectionne la forme d'onde de modulation d'amplitude
15	AM Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude
16	AM Inverse R	normal, inverse	Inverse la phase gauche/droite du signal de modulation d'amplitude

6: FlowPan (FLOW PAN)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet
2	Delay Time	0.1~650.0ms	Durée de retard
3	Delay Time Ofst R	-884~0	Décalage de temps de retard canal D
4	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
5	FB Level Ofst R	-63~+63	Décalage de feedback de canal D
6	Feedback Hi Damp	0.1~1.0	Ajuste l'atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
7	FB Hi Damp Ofst R	-0.9~+0.9	Décalage de High Damp de canal D
8	Delay Mod Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation retardée
9	Delay Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation retardée
10	Delay Dry/Wet	1~127	Balance entre son retardé et son à effet
11	PreDelayPan Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence d'auto-pan à pré-retard
12	PreDelayPan Wave	tri, sine	Forme d'onde d'auto-pan à pré-retard
13	PreDelayPan Depth	0~127	Profondeur d'auto-pan à pré-retard
14	Auto Pan Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence d'auto-pan
15	Auto Pan Wave	tri, sine	Sélection de forme d'onde d'auto-pan
16	Auto Pan Depth	0~127	Profondeur d'auto-pan

7: NoisAmb (NOISE AMBIENT)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre son sec et son à effet
2	Mod Speed	0~127	Vitesse de modulation
3	Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation
4	Noise Level	0~127	Niveau de composant de bruit
5	LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
6	Dry Mix Level	0~127	Niveau sec à pré-retard
7	Delay Time	0.1~370.0ms	Durée de retard
8	Delay Time Ofst R	-884~0	Décalage de durée de retard pour canal D
9	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
10	Delay Level	0~127	Niveau de retard
11	AM Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation
12	AM Wave	tri, sine, saw up, saw down	Sélection de forme d'onde de modulation
13	AM Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude
14	AM Inverse R	normal, inverse	Inverse la phase gauche/droite du signal de modulation d'amplitude

8: LoReso (LOW RESOLUTION)

1	Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation
2	Mod Delay Offset	1~127	Décalage de retard de modulation
3	Mod Feedback	-64~+63	Degré de feedback
4	Resolution	1, 1/2~1/128	Résolution
5	Mod Mix Balance	0~127	Balance entre son de modulation et son bypass
6	Phase Inverse R	off, wet, wet+dry	Inversion de phase gauche/droite
7	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre son sec et son à effet

9: Noisy (NOISY)

1	Drive	0~127	Degré de distorsion
2	Mod Depth	1~10	Profondeur de modulation
3	Mod Speed	0~127	Vitesse de modulation
4	Mod Feedback	-63~+63	Degré de feedback
5	AM Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation d'amplitude
6	AM Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude
7	Mod Mix Balance	1~127	Balance entre son à modulation de bruit et son bypass
8	LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
9	LPF Resonance	1.0~12.0	Résonance du filtre passe-bas
10	EQ Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
11	EQ Gain	-12~+12dB	Gain selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du medium
12	EQ Width	1.0~12.0	Largeur de la plage medium qu'accentue/coupe le EQ
13	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

10: AtkLoFi (ATTACK LOFI)

1	Sensitive	0~127	Sensibilité
2	Resolution	1, 1/2~1/32	Résolution
3	Peak Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle une crête sera créée dans la plage du medium
4	LPF Frequency	1.1kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
5	Flanger Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
6	Flanger LFO Wave	tri, sine, saw up, saw down	Sélection de forme d'onde de modulation
7	Flanger Depth	0~127	Profondeur de modulation
8	Fln Depth Ofst R	-64~+63	Décalage de canal D pour profondeur
9	Flanger Delay	0.1~650ms	Durée de retard
10	Fln Delay Ofst R	-884~0	Décalage de canal D pour durée de retard
11	Flanger Feedback	-63~+63	Degré de feedback
12	Flanger FB Ofst R	-63~+63	Décalage de canal D pour feedback
13	Flanger FB HiDamp	0.1~1.0	Ajuste l'atténuation de l'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
14	FB HiDamp Ofst R	-0.9~+0.9	Décalage de canal D pour High Damp
15	Fln Mix Balance	1~127	Balance entre le son flanger et le son bypass
16	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

11: Radio (RADIO)

1	Noise Level	0~127	Degré de modulation de bruit
2	Tone	0~127	Tonalité de modulation de bruit
3	Mod LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
4	Mod HPF Resonance	1.0~12.0	Résonance de filtre passe-haut
5	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
6	LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
7	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

12: TurnTbl (DIGITAL TURNTABLE)

1	Click Density	0~5	Fréquence à laquelle le son à déclin se produit
2	Click Level	0~127	Niveau des sons à déclin
3	Noise Tone	0~6	Tonalité de bruit
4	Noise Mod Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation d'amplitude du bruit
5	Noise Mod Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude du bruit
6	Dry Send to Noise	0~127	Mixture du son sec en bruit
7	Noise LPF Freq	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
8	Noise LPF Q	1.0~12.0	Résonance du filtre passe-bas
9	Noise Level	0~127	Niveau de bruit
10	Dry LPF Frequency	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
11	Dry Level	0~127	Niveau du son sec

Liste des paramètres d'effet

13: Jump (JUMP)

1	Depth	0~127	Profondeur de modulation
2	Speed	0~127	Vitesse de modulation
3	Direction	L<>R, L>>R	Type de modulation
4	Type	typeA, typeB, typeC	Type de modulation
5	Jump Wave Type	typeA, typeB, typeC, typeD	Type de modulation
6	Resolution	1, 1/2~1/256	Résolution
7	LPF Frequency	1.0k~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
8	HPF Frequency	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
9	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

14: BeatChg (BEAT CHANGE)

1	BeatChange(Ctrl)	-63~+63	Paramètre spécial permettant à un contrôleur de modifier le changement de battement
2	Beat Range	0~12	Largeur de variation pour vitesse de lecture type
3	PitchChange(Ctrl)	-63~+63	Paramètre spécial permettant à un contrôleur de modifier le changement de registre
4	Pitch Range	0~12	Largeur de variation pour changement de registre
5	Accuracy Type	sound4~normal~rhythm4	Balance entre accent sur qualité du son et accent sur sens de battement
6	EQ Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
7	EQ Gain	-12~+12dB	Gain par lequel le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Width	1.0~12.0	Largeur de la zone dans laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

- Cet effet permet de configurer un contrôleur de sorte que ce dernier varie la vitesse de reproduction tout en conservant la hauteur originale. Pour configurer ce contrôleur, sélectionner d'abord le programme, puis activer la page EffType du programme (☞ 121) et attribuer le paramètre "BeatChg" à un des effets du programme (effet 1, 2 ou 3). Activer ensuite la page PgmCil du programme (☞ 136), sélectionner le contrôleur souhaité ("Device") et attribuer "EFx1" ("x" correspond au numéro de l'effet: 1, 2 ou 3) au paramètre "Function". Activer ensuite la page d'édition des effets (☞ 124) et attribuer une valeur appropriée au paramètre "Beat Range" de l'effet. Pour que l'effet réponde uniquement à l'entrée du contrôleur, conserver la valeur "0" pour les paramètres "BeatChange (Ctrl)" et "PitchChange (Ctrl)".
- Noter que si on l'applique au signal d'entrée ou si on l'attribue à plus d'un des trois blocs d'effet du A3000, cet effet pourrait ne pas produire les résultats attendus.

15: VceCncl (VOICE CANCELLER)

1	Low Adjust	0~26	Ajuste la fréquence de la limite inférieure de la plage medium qui sera atténuée.
2	High Adjust	0~26	Ajuste la fréquence de la limite supérieure de la plage medium qui sera atténuée.

16: 3BandEQ 3 BAND EQ

1	EQ Low Frequency	50Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
2	EQ Low Gain	-12~+12dB	Degré du gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
3	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
4	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Degré du gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
5	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone dans laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
6	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe le plage de l'aigu
7	EQ High Gain	-12~+12dB	Degré du gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
8	Input Mode	mono/stereo	Sélection du mode d'entrée mono/stéréo

17: Exciter (AURAL EXCITER)

Aural Exciter is a registered trademark of Aphex Systems, Ltd., and is manufactured under license.

1	HPF Cutoff Freq	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave du son à effet
2	Drive	0~127	Degré avec lequel l'effet Exciter est appliqué
3	Mix Level	0~127	Niveau auquel le son à effet est mixé dans le son sec

18: AWah+Drum Set (AUTO WAH + DIST), 19: AWah+OD (AUTO WAH+ODRV)

1	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence à laquelle le filtre wah est contrôlé
2	LFO Depth	0~127	Profondeur à laquelle le filtre wah est contrôlé
3	Cutoff Freq Offset	0~127	Valeur de décalage pour la fréquence de contrôle du filtre wah
4	Resonance	1.0~12.0	Largeur de bande du filtre wah
5	Drive	0~127	(Distorsion) Degré de distorsion
6	PostDrive EQ Low	-12~+12dB	(Distorsion) Gain selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	PostDrive EQ Mid	-12~+12dB	(Distorsion) Gain selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	PostDrive LPF Freq	1.0kHz~thru	(Distorsion) Fréquence à laquelle le filtre coupe la plage de l'aigu
9	Drive Output Level	0~127	(Distorsion) Niveau de sortie
10	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
11	EQ Low Gain	-12~+12dB	Degré selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du grave
12	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
13	EQ High Gain	-12~+12dB	Degré selon lequel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
14	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

20: TWah+Drum Set (TOUCH WAH+DIST), 21: TWah+OD (TOUCH WAH+ODRV)

1	Sensitive	0~127	Sensibilité à laquelle le filtre wah change en réponse au niveau d'entrée
2	Cutoff Freq Offset	0~127	Valeur de décalage pour la fréquence de contrôle du filtre wah
3	Resonance	1.0~12.0	Largeur de bande du filtre wah
4	Drive	0~127	(Distorsion) Degré de distorsion
5	PostDrive EQ Low	-12~+12dB	(Distorsion) Gain selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	PostDrive EQ Mid	-12~+12dB	(Distorsion) Gain selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du medium
7	PostDrive LPF Freq	1.0kHz~thru	(Distorsion) Fréquence à laquelle le filtre coupe la plage de l'aigu
8	Drive Output Level	0~127	(Distorsion) Niveau de sortie
9	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ Low Gain	-12~+12dB	Degré selon lequel le EQ accentue/coupe la plage du grave
11	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
12	EQ High Gain	-12~+12dB	Degré selon lequel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
13	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

22: Dist (DISTORTION), 23: OverDrv (OVERDRIVE)

1	Drive	0~127	Degré de distorsion
2	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
3	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
4	LPF Cutoff	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre coupe la plage de l'aigu
5	Output Level	0~127	Niveau de sortie
6	Edge	0~127	Courbe des caractéristiques de distorsion (net (127): la distorsion commence soudain; doux (0): la distorsion commence progressivement)
7	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
9	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone dans laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
10	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet

24: AmpSim (AMP SIMULATOR)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance entre le son sec et le son à effet
2	Drive	0~127	Degré de distorsion
3	AMP Type	Off, Stack, Combo, Tube	Sélectionne le type d'ampli à simuler
4	LPF Cutoff	315Hz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
5	Edge	0~127	Courbe des caractéristiques de distorsion (net (127): la distorsion commence soudain; doux (0): la distorsion commence progressivement)
6	Output Level	0~127	Niveau de sortie

25: Comp (COMPRESSOR)

1	Threshold	-48~-6dB	Niveau d'entrée auquel la compression commence à être appliquée
2	Attack	1~40ms	Durée avant que la compression commence à prendre effet
3	Release	10~680ms	Durée jusqu'à ce que l'effet du compresseur disparaisse
4	Ratio	1.0~20.0	Taux de compression du compresseur
5	Output Level	0~127	Niveau de sortie

26: Comp+Drum Set (COMP+DIST)

1	Drive	0~127	Degré de distorsion
2	LPF Cutoff Freq	1.0k~Thru	Fréquence à laquelle le filtre coupe la plage de l'aigu
3	Output Level	0~127	Niveau de sortie
4	Edge	0~127	Courbe des caractéristiques de distorsion (net (127): la distorsion commence soudain; doux (0): la distorsion commence progressivement)
5	Attack	1ms~40ms	(Compresseur) Durée avant que le compresseur commence à prendre effet
6	Release	10ms~680ms	(Compresseur) Durée jusqu'à ce que l'effet de compresseur disparaisse
7	Threshold	-48dB~-6dB	(Compresseur) Niveau d'entrée auquel la compression commence à être appliquée
8	Ratio	1.0~20.0	(Compression) Taux de compression du compresseur
9	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
11	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
12	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
13	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
14	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet

Liste des paramètres d'effet

27: NoiseGt (NOISE GATE)

1	Threshold	-72~-30dB	Niveau d'entrée auquel la porte commence à s'ouvrir
2	Attack	1~40ms	Durée avant que la porte ne commence à s'ouvrir
3	Release	10~680ms	Durée jusqu'à ce que la porte se ferme
4	Output Level	0~127	Niveau de sortie

28: Chorus (CHORUS), 29: Celeste (CELESTE)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation de retard
3	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation de retard
4	Feedback Level	-63~+63	Niveau auquel la sortie à retard revient à l'entrée (des valeurs négatives inversent la phase)
5	Delay Offset	0~12.7ms	Valeur de décalage pour modulation de retard
6	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
8	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
10	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
11	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
12	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
13	Input Mode	mono/stereo	Sélection mono/stéréo pour l'entrée

30: Flanger (FLANGER)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
3	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	Feedback Level	-63~+63	Niveau auquel la sortie à retard revient à l'entrée
5	Delay Offset	0~12.7ms	Valeur décalée de modulation à retard
6	LFOPhaseDifference	-180~+180deg	Différence de phase G/D de forme d'onde de modulation (pas de différence à 0 deg (=64)
7	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
8	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
10	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
11	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
12	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
13	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

31: Sympho (SYMPHONIC)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
3	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	Delay Offset	0~50.0ms	Valeur de décalage de modulation à retard
5	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

32: Phaser1 (PHASER 1)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Bala Balance du son sec et du son à effet
2	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
3	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	Phase Shift Offset	0~127	Valeur de décalage de changement de phase
5	Feedback Level	-63~+63	Niveau auquel la sortie de phase revient à l'entrée (des valeurs négatives inversent la phase)
6	Stage	4~12	Nombre d'étages de changement de phase
7	Diffusion	mono, stereo	Diffusion
8	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

33: Phaser2 (PHASER 2)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation à retard
3	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	Phase Shift Offset	0~127	Valeur de décalage de changement de phase
5	Feedback Level	-63~+63	Niveau auquel la sortie de phase revient à l'entrée (des valeurs négatives inversent la phase)
6	Stage	3, 4, 5, 6	Nombre d'étages de changement de phase
7	LFOPhaseDifference	-180deg~+180deg	Différence de phase G/D dans la forme d'onde de modulation (pas de différence à 0 deg (=64)
8	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

34: Pitch1 (PITCH CHANGE 1)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Pitch	-24~+24	Changement de registre par paliers de demi-ton
3	Initial Delay	0.1~200ms	Longueur de retard
4	Fine1	-50Hz~+50Hz	Réglage fin de registre pour première unité
5	Fine2	-50Hz~+50Hz	Réglage fin de registre pour deuxième unité
6	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
7	Pan1	L63~R63	Panoramique de première unité
8	Output Level1	0~127	Niveau de sortie de première unité
9	Pan2	L63~R63	Panoramique de deuxième unité
10	Output Level2	0~127	Niveau de sortie de deuxième unité

35: Pitch2 (PITCH CHANGE 2)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Pitch	-24~+24	Changement de registre par paliers de demi-ton
3	Initial Delay	0.1~200ms	Longueur de retard
4	Fine1	-50~+50cent	Réglage fin de registre pour première unité
5	Fine2	-50~+50cent	Réglage fin de registre pour deuxième unité
6	Feedback Gain	-63~+63	Degré de feedback
7	Pan1	L63~R63	Panoramique de première unité
8	Output Level1	0~127	Niveau de sortie de première unité
9	Pan2	L63~R63	Panoramique de deuxième unité
10	Output Level2	0~127	Niveau de sortie de deuxième unité

36: Detune (ENSEMBLE DETUNE)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Detune	-50~+50cent	Degré par lequel le registre sera désaccordé
3	Initial Delay Lch	0~50.0ms	Longueur du retard de canal gauche
4	Initial Delay Rch	0~50.0ms	Longueur du retard de canal droit
5	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
8	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

37: Rotary (ROTARY SPEAKER)

1	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de rotation de haut-parleur
2	LFO Depth	0~127	Profondeur de modulation produite par la rotation de haut-parleur
3	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
4	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
5	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
6	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
7	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
8	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
9	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
10	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet

Liste des paramètres d'effet

38: Ro2Way (2WAY ROTARY SPEAKER)

1	Rotor Speed	0.0Hz~39.7Hz	Fréquence de rotation de haut-parleur
2	Drive Low	0~127	Profondeur de modulation produite par la rotation de haut-parleur d'aigu
3	Drive High	0~127	Profondeur de modulation produite par la rotation de haut-parleur de grave
4	Low/High Balance	L63>H ~ L=H ~ L<H63	Balance de volume entre haut-parleur d'aigu et haut-parleur de grave
5	Crossover Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence de recouvrement entre haut-parleur d'aigu et haut-parleur de grave
6	Mic L-R Angle	0deg~180deg	Angle G/D des micros captant la sortie
7	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
8	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
10	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

39: Tremolo (TREMLO)

1	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence de modulation
2	AM Depth	0~127	Profondeur de modulation d'amplitude
3	PM Depth	0~127	Profondeur de modulation à retard
4	LFOPhaseDifference	-180~+180deg	Différence de phase G/D de forme d'onde de modulation (pas de différence à 0 deg (=64))
5	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
12	Input Mode	mono, stereo	Sélection mono/stéréo pour l'entrée

40: AutoPan (AUTO PAN)

1	LFO Frequency	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence d'autopanoramique
2	L/R Depth	0~127	Profondeur gauche/droite de pano
3	F/R Depth	0~127	Profondeur avant/arrière de pano
4	Pan Direction	L<>R, L>>R, L<<R, Lturn, Rturn, L/R	Type d'autopano (L<->R est onde sinusoïdale, L/R est onde rectangulaire)
5	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
7	EQ Mid Frequency	100Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Mid Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	EQ Mid Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

41: Ambience (AMBIENCE)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance de son sec et de son à effet
2	Delay Time	0~50.0ms	Longueur de retard
3	Wet Output Phase	normal/invers	Inverse la phase du son à effet entre G/D
4	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
5	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
6	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
7	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

42: 3Delay (DELAY L,C,R)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Delay Time L	0.1~1480ms	Longueur du retard de canal gauche
3	Delay Time R	0.1~1480ms	Longueur du retard de canal droit
4	Delay Time C	0.1~1480ms	Longueur du retard de canal central
5	Feedback Time	0.1~1480ms	Longueur de retard de feedback
6	Feedback Level	-63~+63	Durée de feedback
7	Delay Level C	0~127	Volume du canal central
8	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
9	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
11	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
12	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

43: 2Delay (DELAY L,R)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Delay Time L	0.1~1480ms	Longueur du retard de canal gauche
3	Delay Time R	0.1~1480ms	Longueur du retard de canal droit
4	Feedback Time 1	0.1~1480ms	Longueur de retard de feedback 1
5	Feedback Time 2	0.1~1480ms	Longueur de retard de feedback 2
6	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
7	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
8	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
10	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
11	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

44: Echo (ECHO)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Delay Time L1	0.1~740ms	Longueur de premier retard de canal gauche
3	Feedback Level L	-63~+63	Degré de feedback pour canal gauche
4	Delay Time R1	0.1~740ms	Longueur de premier retard de canal droit
5	Feedback Level R	-63~+63	Degré de feedback pour canal droit
6	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
7	Delay Time L2	0.1~740ms	Longueur de second retard de canal gauche
8	Delay Time R2	0.1~740ms	Longueur de second retard de canal droit
9	Delay Level 2	0~127	Volume de second retard
10	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
11	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
12	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
13	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

45: X-Delay (CROSS DELAY)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Delay Time L>R	0.1~740ms	Durée de retard de gauche (entrée) à droite (sortie)
3	Delay Time R>L	0.1~740ms	Durée de retard de droite (entrée) à gauche (sortie)
4	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
5	Input Select	"L, R, L&R"	Sélection d'entrée
6	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
7	EQ Low Frequency	32Hz~2.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du grave
8	EQ Low Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du grave
9	EQ High Frequency	500Hz~16.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu
10	EQ High Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage de l'aigu

46: Dly+Pan (DELAY+AUTO PAN)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Delay Time	0.1~740ms	Durée de retard
3	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback
4	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
5	Auto Pan Speed	0.00Hz~39.7Hz	Fréquence d'auto-panoramique
6	Auto Pan Depth	0~127	Profondeur de panoramique
7	EQ Frequency	90Hz~10.0kHz	Fréquence à laquelle le EQ accentue/coupe la plage du medium
8	EQ Gain	-12~+12dB	Gain auquel le EQ accentue/coupe la plage du medium
9	EQ Width	1.0~12.0	Largeur de la zone de plage medium que le EQ accentue/coupe

47: Hall (HALL), 48: Room (ROOM), 49: Stage (STAGE), 50: Plate (PLATE)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Reverb Time	0.3~30.0s	Longueur de reverb
3	Diffusion	0~10	Etalement de reverb
4	Initial Delay	0.1~99.3ms	Durée du retard jusqu'aux premières réflexions
5	HPF Cutoff Freq	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
6	LPF Cutoff Freq	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
7	Reverb Delay	0.1~99.3ms	Durée de retard entre les premières réflexions et la réverbération
8	Density	0~4	Densité de la réverbération
9	Er/Rev Balance	E63>R ~ E=R ~ E<R63	Balance du niveau entre les premières réflexions et la réverbération
10	Feedback High Damp	0.1~1.0	Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
11	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback pour le retard initial

Liste des paramètres d'effet

51: WhiteRm (WHITE ROOM), 52: Tunnel (TUNNEL), 53: Basemnt (BASEMENT), 54: Canyon (CANYON)

1	Dry/Wet Balance	D63>W ~ D=W ~ D<W63	Balance du son sec et du son à effet
2	Reverb Time	0.3~30.0s	Longueur de reverb
3	Diffusion	0~10	Étalement de reverb
4	Initial Delay	0.1~99.3ms	Durée du retard jusqu'aux premières réflexions
5	HPF Cutoff Freq	Thru~8.0kHz	Fréquence à laquelle le filtre passe-haut coupe la plage du grave
6	LPF Cutoff Freq	1.0kHz~Thru	Fréquence à laquelle le filtre passe-bas coupe la plage de l'aigu
7	Width	0.5~10.2m	Largeur de salle simulée
8	Height	0.5~20.2m	Hauteur de salle simulée
9	Depth	0.5~30.2m	Profondeur de salle simulée
10	Wall Vary	0~30	Surface de paroi de salle simulée (des valeurs élevées produisent des réflexions plus aléatoires)
11	Reverb Delay	0.1~99.3ms	Durée de retard entre les premières réflexions et la réverbération
12	Density	0~4	Densité de la réverbération
13	Er/Rev Balance	E63>R ~ E=R ~ E<R63	Balance du niveau entre les premières réflexions et la réverbération
14	Feedback High Damp	0.1~1.0	High Atténuation de plage d'aigu (des valeurs basses feront chuter plus vite la plage d'aigu)
15	Feedback Level	-63~+63	Degré de feedback pour le retard initial

Liste des numéros de changement de contrôle

Vous trouverez ci-après une liste des numéros de changement de contrôle, utilisés par beaucoup d'appareils MIDI (synthétiseurs, contrôleurs MIDI, générateurs de tonalité MIDI, etc.). Elle peut s'avérer utile comme référence lorsque vous effectuez des réglages de contrôleur pour des programmes ou des échantillons.

Dans ce tableau, la colonne "Contrôleur ou fonction" reprend uniquement l'application la plus largement utilisée dans les produits Yamaha et les autres dispositifs MIDI; elle n'indique pas l'effet que le contrôleur aura sur le son du A3000.

Numéro de changement de contrôle	Contrôleur ou fonction
000	MSB sélection de banque
001	Molette de modulation
002	Contrôleur de souffle
003	Inutilisé
004	Contrôleur au pied
005	Durée de portamento
006	MSB d'entrée de données
007	Commande de volume
008 - 009	Inutilisé
010	Potentiomètre pano
011	Expression
012 - 031	Inutilisé
032	LSB sélection de banque
033 - 037	Inutilisé
038	LSB d'entrée de données
039 - 063	Inutilisé
064	Maintien 1
065	Commutateur de portamento
066	Inutilisé
067	Pédale douce
068 - 120	Inutilisé

Guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème, tel qu'une "absence de son" ou un "registre incorrect", consultez cette partie et vérifiez que le A3000 et les autres appareils sont correctement réglés.

Absence de son

- Le A300 et l'équipement externe sont-ils sous tension?
- Les câbles MIDI et les câbles audio sont-ils correctement raccordés entre le A3000 et l'équipement externe? (☞22-29)
- Le bouton MASTER VOL est-il suffisamment tourné? (☞8)

Lors d'un problème lié aux réglages de programme

- Le réglage de programme ToPgm est-il ON pour l'échantillon souhaité en mémoire? (☞112)
- Dans les réglages EASY EDIT, a-t-on modifié la plage de clavier ou la plage de vitesse, ou le canal de réception MIDI? (☞118)
- Les réglages d'effet InLevel ou OutLevel sont-ils sur 0? (☞126)
- Level est-il réglé sur 0? (☞128)
- Si un contrôleur externe a été réglé pour contrôler le niveau de programme, est-ce que ce contrôleur est à la position 0? (☞136)

Lors d'un problème lié aux réglages d'échantillon

- Les réglages de clé Low et High sont-ils corrects? (☞170)
- Les réglages de vitesse Low et High sont-ils corrects? (☞172)
- Level est-il réglé sur 0? (☞174)
- Un réglage autre que OFF est-il choisi pour MainOut ou AsgnOut? (☞176)
- Pour certains échantillons, une forte application d'un filtre peut faire que le son est inaudible. (☞182)
- AEG AtkRate est-il réglé à une valeur extrêmement basse? (☞188)
- Le canal de réception MIDI de l'échantillon est-il réglé correctement? (☞208)
- Si un contrôleur externe a été réglé pour contrôler le niveau de programme, est-ce que ce contrôleur est à la position 0? (☞210)

Le registre est incorrect

- La molette Pitch Bend d'un dispositif MIDI externe a-t-elle été changée?

Lors d'un problème lié aux réglages de programme

- Transpose est-il réglé à une valeur autre que 0? (☞128)
- Si on utilise un échantillon pour lequel Portamento est en service, est-ce que Rate de portamento est réglé extrêmement bas (ou est-ce que Time est extrêmement haut)? (☞130)

Lors d'un problème lié aux réglages d'échantillon

- OrigKey est-il réglé correctement? (☞170)
- Coarse et Fine sont-ils réglés correctement? (☞178)
- Fixed est-il sur ON? (☞178)
- Random est-il réglé à une valeur autre que 0? (☞178)
- Est-ce que PEG est réglé? (☞198)
- Si un contrôleur externe a été réglé pour contrôler Pitch Bias d'un échantillon, est-ce que ce contrôleur est levé (ou baissé)? (☞210)

Lors d'un problème lié aux réglages d'utilitaire

- Les paramètres d'accord principal Coarse et Fine sont-ils réglés correctement? (☞298)
- Le paramètre MIDI Transpose est-il réglé à une valeur autre que 0? (☞307)

Impossible d'enregistrer

- Si on enregistre un signal analogique, le bouton REC VOL est-il tourné vers le haut? (☞8)
- Y a-t-il de la mémoire libre? Pour créer un espace libre contigu, exécuter l'opération Optimize? (☞223)
- L'Entrée est-elle correctement sélectionnée? (☞227)

Impossible de sauvegarder les données

- L'onglet de protection d'écriture de la disquette est-il à la position Protection?
- La disquette ou le disque dur est-il formaté correctement? (☞252 - 258)
- Le disque dur est-il monté correctement? (☞270)
- Si on utilise un disque dur, un volume est-il sélectionné? (☞266)

Autres problèmes

Impossible d'utiliser la fonction d'entrée A/N

- Le réglage A/D In du programme est-il sur ON? (☞132)
- MainOut ou AsgnOut d'entrée A/D est-il réglé à une valeur autre que OFF? (☞134)
- Level ou AsLevel d'entrée A/D est-il réglé sur 0? (☞132)

Impossible d'effectuer des réglages précis sur les adresses d'échantillon

- Zero (auto zero) ou Snap (auto snap) est-il réglé sur ON? (☞161)

Impossible de jouer des accords

- Le paramètre d'échantillon ou le paramètre de montage simple Poly/Mono est-il réglé sur Mono? (☞119, 174)
- Le paramètre d'échantillon ou le paramètre de montage simple Alternate Group a-t-il un réglage autre que OFF? (☞119, 208)

Le volume ou la tonalité diffère selon le registre?

- L'échelle du niveau est-elle spécifiée pour l'échantillon? (☞180)
- L'échelle de filtre est-elle spécifiée pour l'échantillon? (☞185)

La tonalité, le registre ou le volume change de façon cyclique

- Le paramètre LFO FltrMod de l'échantillon est-il réglé à une Profondeur de 1 ou plus? (☞205)
- Le paramètre LFO PtchMod de l'échantillon est-il réglé à une Profondeur de 1 ou plus? (☞206)
- Le paramètre LFO AmpMod de l'échantillon est-il réglé à une Profondeur de 1 ou plus? (☞207)
- Si un contrôleur externe a été réglé pour contrôler PtchMode Depth, AmpMod Depth ou CutoffMod Depth d'un exemple, ce contrôleur est-il levé (ou abaissé)? (☞210)

Parmi les messages d'arrivée MIDI, seuls les messages MIDI spécifiques ne sont pas reçus

- Dans le réglage utilitaire MIDI Receive Filter, un des réglages CtrlChg, AfrTch ou PtchBnd est-il réglé sur "invalidé"? (☞309)

Messages d'erreur

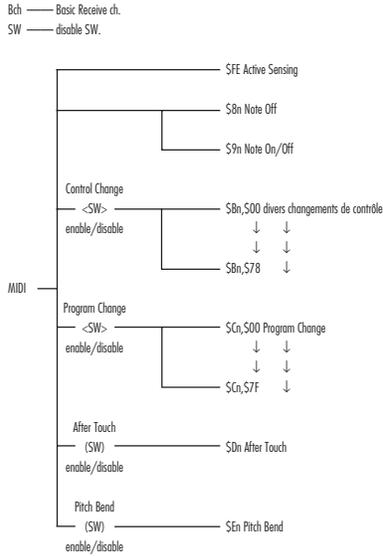
Voici la liste des messages d'erreur qui apparaissent quand une démarche incorrecte est effectuée ou quand un réglage est incorrect.

Audio CD is required.	Un CD audio est-il installé dans l'unité CD-ROM externe?
Bulk data error.	Le traitement d'un vidage en bloc a échoué.
Bulk protect switch is ON.	Des données de masse ont été transmises au A3000 quand Bulk Protect était en service.
Cannot copy Volume to FD.	Impossible de copier une unité de volume sur une disquette.
Cannot find associated file(s).	Le fichier de données sonores auquel les données se réfèrent n'existe pas.
Cannot find file.	Le fichier spécifié n'existe pas.
Cannot find disk.	Pas prêt pour protection de disque.
Cannot find SCSI disk.	Le disque SCSI ne peut pas être trouvé.
Cannot revert this sample.	Un échantillon nouvelle créé ou un échantillon importé ne peut pas être inversé.
Cannot write to CD-ROM.	On essaie d'écrire sur un CD-ROM.
DIG or OPT signal input is required.	Un signal audio numérique n'est pas entré à DIGITAL IN ou OPTICAL IN.
Disk drive is not ready.	Le disque n'est pas prêt pour la sauvegarde ou le chargement.
Disk is not formatted.	Le disque n'est pas formaté pour le A3000.
Disk is write protected.	Le disque est protégé contre écriture et l'écriture est donc impossible.
Disk read/write error.	Une erreur s'est produite pendant la lecture ou l'écriture du/vers le disque.
File is being accessed.	On essaie d'accéder à un fichier qui subissait un type de traitement.
Foreign disk format.	Comme le disque n'est pas du format du A3000, l'opération ne peut pas être accomplie.
MIDI buffer is full.	Le traitement du A3000 n'a pu suivre l'entrée MIDI.
MIDI is busy.	On a essayé un vidage en masse par le panneau avant alors que le vidage en masse ou le changement de paramètre, etc. était en cours de traitement.
MIDI receive error.	Une erreur de réception MIDI s'est produite.
Name already exists.	Un fichier ou un objet du nom spécifié existe déjà.
Non-existent track or index.	Le CD audio installé dans l'unité CD-ROM externe n'a pas le numéro de piste ou le numéro d'index spécifié.
Not enough free disk area.	L'opération spécifiée ne peut être accomplie par manque de place sur le disque.
Parameter memory full.	L'opération spécifiée ne peut être accomplie par manque de place dans la mémoire de paramètre.
Please set device number.	La transmission ou la réception de données en masse a été essayée avec un numéro de dispositif hors service.
Sample processing failed.	Lors de l'exécution d'une instruction de traitement de forme d'onde, l'instruction spécifiée ne peut être exécutée par manque d'espace dans la zone de travail de la mémoire d'onde, ou pour une autre raison.
SIMM configuration error.	Le A3000 n'a pas pu démarrer du fait que les SIMM d'extension en sont pas installées par paires, ou parce que l'ordre d'utilisation des fentes d'extension n'est pas correct, etc.
Too many takes.	L'échantillon n'a pu être créé, soit parce que le nombre maximum (64) était dépassé lors d'un enregistrement continu avec New+, ou parce qu'un échantillon de même nom existe déjà.
Unknown disk or file format.	Soit le contenu du fichier est endommagé, soit le format est incorrect?
Unsupported filename.	Le nom de fichier n'a pas pu être détecté par le A3000.
Verification error.	Une erreur de vérification s'est produite lors de la lecture sur le disque.
Wave memory error.	Une erreur s'est produite dans la mémoire d'onde.
Wave memory full.	L'instruction spécifiée n'a pas pu être exécutée par manque d'espace dans la mémoire d'onde.

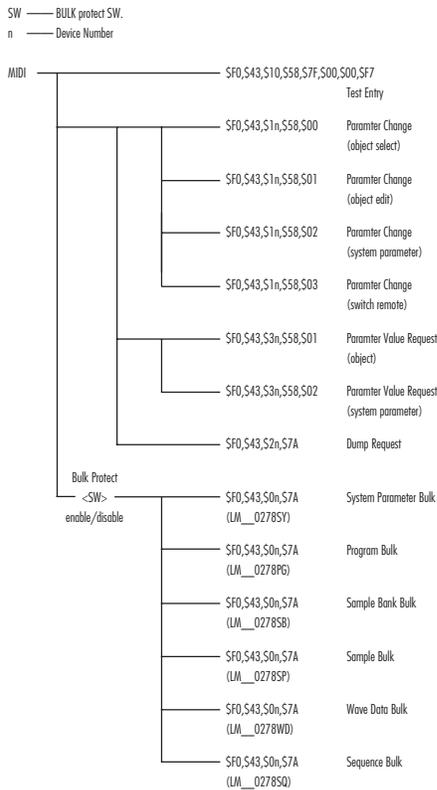
Format de données MIDI

1. Schéma fonctionnel des conditions de réception / transmission MIDI

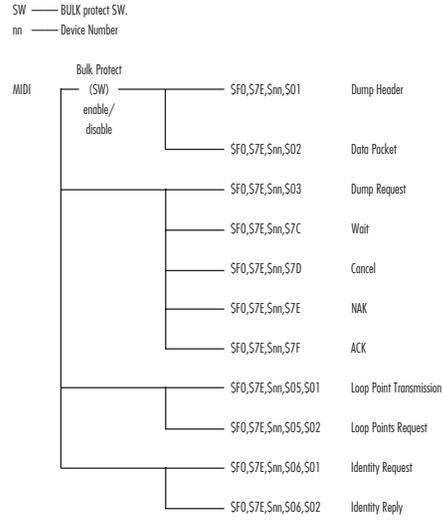
< Conditions de réception MIDI > 1/3



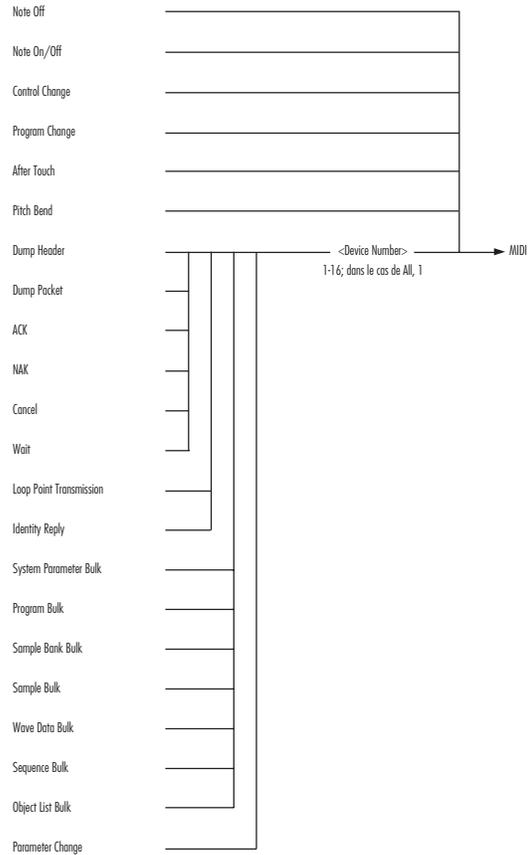
< Conditions de réception MIDI > 2/3



< Conditions de réception MIDI > 3/3



< Conditions de transmission MIDI >



2. Messages de canal

Les messages de canal sont reçus comme suit.

Quand l'interrupteur Omni est sur ON, le canal n'a pas de signification pour Note On/Off, Control Change, Pitch Bend et After Touch.

Quand l'interrupteur Program Change est sur ON, Program Changes prend effet sur le Canal de réception de base. Quand il est sur OFF, Program Changes n'a pas d'effet.

La transmission est effectuée quand le séquenceur MIDI interne joue et quand la fonction KNOB Control et la fonction FKey Play sont utilisées.

Quand le séquenceur MIDI joue, les événements MIDI reproduits sont transmis au générateur de tonalité interne et ils sont aussi transmis via MIDI OUT.

Quand la fonction FKey Play est utilisée, les messages Note On/Off seront transmis par le canal spécifié avec le nombre de notes et la vitesse spécifiées. La vitesse utilisée lors de la transmission d'un message Note Off est fixe. Les messages Note Off auront une vitesse 0 si la norme \$8 est utilisée; si la norme \$9 est utilisée, la vitesse sera déterminée au cas par cas.

2.1. Réception

2.1.1. Note Off

Plage de note = C-2... G8
Plage de vitesse = ignorée

2.1.2 Note on/off

Plage de note = C-2... G8
Plage de vitesse = 0 ... 127

2.1.3. Polyphonic aftertouch

Non reçu

2.1.4. Changements de contrôle

Les paramètres suivants peuvent être contrôlés.

Paramètres fonctionnant pour chaque programme.

ctrl#	parameter	data mg
5	Portament time	0...127
0-120	Portament R/T	0...127 *
0-120	S/H Speed	0...127 *
0-120	AD Pan	0...127 *
0-120	AD Level	0...127 *
0-120	Program Level	0...127 *
0-120	EF1 Level	0...127 *
0-120	EF1 Pan	0...127 *
0-120	EF1 Parameter 1...16	0...127 *
0-120	EF2 Level	0...127 *
0-120	EF2 Pan	0...127 *
0-120	EF2 Parameter 1...16	0...127 *
0-120	EF3 Level	0...127 *
0-120	EF3 Pan	0...127 *
0-120	EF3 Parameter 1...16	0...127 *

Les paramètres marqués par "*" dépendent des réglages Control Matrix.

Paramètres fonctionnant pour chaque canal MIDI d'un programme

ctrl#	parameter	data mg
7	Volume(Level)	0...127
10	Pan	0...127
64	Sustain	0...127
65	Portament ON/OFF	0...127
66	Sostenute	0...127

Paramètres fonctionnant pour les échantillons ou les banques d'échantillons

ctrl#	parameter	data mg
0-120	Pitch Mod Depth	0...127 *
0-120	Amp Mod Depth	0...127 *
0-120	Cutoff Mod Depth	0...127 *
0-120	Cutoff Bias	0...127 *
0-120	Filter Q/Width	0...127 *
0-120	Pan Bias	0...127 *
0-120	Pitch Bias	0...127 *
0-120	Volume(Level)	0...127 *
0-120	LFO Speed	0...127 *
0-120	LFO Delay	0...127 *
0-120	AEG Attack	0...127 *
0-120	AEG Release	0...127 *
0-120	PEG Attack	0...127 *
0-120	PEG Release	0...127 *
0-120	FEG Attack	0...127 *
0-120	FEG Release	0...127 *
0-120	Pitch Bend	0...127 *
0-120	Start Address	0...127 *

Les paramètres marqués par "*" dépendent des réglages Control Matrix.

2.1.5. Messages de mode

Messages fonctionnant toujours

ctrl#	parameter	data mg
120	All sound off	0...127
121	Reset all controllers	0...127
123	All notes off	0...127

Paramètres fonctionnant pour les échantillons ou les banques d'échantillons

ctrl#	parameter	data mg
126	mono mode	0...127
127	poly mode	0...127

2.1.6. Changements de programme

Quand un changement de programme est reçu, le A3000 sélectionne le programme de numéro correspondant comme celui pour la lecture ou le montage. Cependant si l'interrupteur Program Change est sur OFF, rien ne se produit. De plus, les changements de programme seront traités uniquement sur le canal spécifié par l'interrupteur Basic Receive.

2.1.7. Pitch Bend

Les 7 bits de MSB sont utilisés.

2.1.8. Channel Aftertouch

Reçu.

3. Messages en temps réel

3.1. Réception

3.1.1. Active Sensing

Quand Active Sensing est reçu, la surveillance commence et si aucune entrée MIDI n'apparaît pendant un intervalle plus long que 400 msec., le tampon de réception MIDI sera effacé et le générateur de tonalité sera mis en sourdine.

4. UNIVERSAL SYSTEM EXCLUSIVE

4.1. SAMPLE DUMP STANDARD

La transmission est effectuée quand on exécute la commande "Bulk" de Sample Editor avec le format Standard, ou quand une instruction Sample Dump Request est reçue.

Le A3000 détectera automatiquement si les connexions MIDI sont en boucle ouverte ou en boucle fermée et il passera automatiquement à la mise en communication ou non.

Les messages seront valides si leur numéro de canal correspond au numéro de dispositif.

Le numéro d'échantillon est compris entre 0 et 1024 (affiché comme 1 à 1025) et les échantillons seront automatiquement attribués aux objets. A la transmission, ces numéros ou le numéro spécifié seront utilisés. A la réception, les numéros d'échantillon compris entre 0 et 16383 seront reconnus et l'échantillon sera conservé comme "MIDI nnnnn", où le numéro (nnnnn) est ajouté au nom.

4.1.1. Dump Request (Requête Vidage)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 03
4 Ossscccc ssscccc = Sample number (LSB first)
5 Ossscccc ssscccc =
6 11110111 F7
    
```

Quand ce message est reçu, le A3000 recherche l'échantillon de numéro correspondant et si l'échantillon existe, un titre de vidage sera transmis. Si l'échantillon correspondant n'existe pas, le traitement sera terminé.

Ce message est reçu seulement.

4.1.2. ACK (Accusé de réception)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 7F
4 Oppppppp ppppppp = Packet number
5 11110111 F7
    
```

Ce message indique que le dispositif de réception a reçu un paquet de façon correcte. "Packet number" indique le numéro d'un paquet, reçu correctement.

Ce message est transmis et reçu.

4.1.3. NACK (Accusé de non-réception)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 7E
4 Oppppppp ppppppp = Packet number
5 11110111 F7
    
```

Ce message indique que le dispositif de réception a reçu un paquet de façon incorrecte. "Packet number" indique le numéro d'un paquet, reçu correctement.

Ce message est transmis et reçu.

4.1.4. Cancel (Annulation)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7D
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 7D
4 Oppppppp ppppppp = Packet number
5 11110111 F7
    
```

Ce message indique qu'in vidage doit être terminé. "Packet number" indique le paquet qui a été terminé.

Ce message est transmis et reçu.

4.1.5. Wait (Attente)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7C
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 7C
4 Oppppppp ppppppp = Packet number
5 11110111 F7
    
```

Ce message indique une pause pendant un vidage.

Ce message est transmis et reçu.

4.1.6. Dump Header (Titre vidage)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 01
4 Ossscccc ssscccc = Sample number (LSB first)
5 Ossscccc ssscccc =
6 Oeeeeeee eeeeeee = Sample format
7 Offfff ffffff = Sample period (LSB first)
8 Offfff ffffff =
9 Offfff ffffff =
10 Oggggggg ggggggg = Sample length (LSB first)
11 Oggggggg ggggggg =
12 Oggggggg ggggggg =
13 Ohhhhhhh hhhhhhh = Sustain loop start point (LSB first)
14 Ohhhhhhh hhhhhhh =
15 Ohhhhhhh hhhhhhh =
16 Oiiiiiii iiiiii = Sustain loop end point (LSB first)
17 Oiiiiiii iiiiii =
18 Oiiiiiii iiiiii =
19 Oiiiiiii ppppppp = Loop type
20 11110111 F7
    
```

Il s'agit de la portion de titre d'un vidage.

Nom	Plage	Contenu
Sample format	8-28	Nombre de bits dans un mot échantillon
Sample period	0-2097151	Taux d'échantillon (Unité nSec)
Sample length	0-2097151	Quantité de données (unités de mot)
Sustain Loop start point	0-2097151	Adresse de départ de boucle (unités de mot)
Sustain Loop end point	0-2097151	Adresse de fin de boucle (unités de mot)
Loop type	S00/S01/S7F	Type boucle S00=forward only, S01=backward/forward, S7F=Loop off

Ce message est transmis et reçu.

4.1.7. Data Packet (Paquet de données)

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 02
4 Oppppppp ppppppp = Packet number
5 Oddddddd ddddddd \
  ↓ ↓ | Sample data(120byte)
124 Oddddddd ddddddd /
125 Oiiiiiii iiiiii = Checksum
126 11110111 F7
    
```

Il s'agit de la portion de données d'un vidage.

Ce message est transmis et reçu.

4.2. Messages "Loop Point"

4.2.1. Transmission Loop Point

```

0 11110000 F0
1 01111110 7E
2 Onnnnnnn nnnnnnn = Channel Number
3 00110100 05
4 00110100 01
5 Ossscccc ssscccc = Sample number (LSB first)
6 Ossscccc ssscccc =
7 Obbbbbbb bbbbbbb = Loop number (LSB first)
8 Obbbbbbb bbbbbbb =
9 Occccccc ssscccc = Loop type
10 Otmmtttt tmmtttt = Loop start address (LSB first)
11 Otmmtttt tmmtttt =
12 Otmmtttt tmmtttt =
13 Oeeeeeee eeeeeee = Loop end address (LSB first)
14 Oeeeeeee eeeeeee =
15 Oeeeeeee eeeeeee =
16 11110111 F7
    
```

Il s'agit des données Loop Point.

Nom	Plage	Contenu
Loop number	0—16383	Numéro de boucle 16383 (S7F, S7F) signifie l'effacement de toutes les boucles
Loop type	S00/S01/S7F	Type de boucle S00= forward only S01= backward/forward S7F= loop off
Loop start address	0—2097151	Adresse début de boucle (unités de mot)
Loop end address	0—2097151	Adresse fin de boucle (unités de mot)

Si l'échantillon contient une boucle de sortie, ce message est transmis après le vidage d'échantillon. Ou bien, ce message est transmis en réponse à un message Loop Point Request.

4.2.2. Loop Point Request

0	11110000	F0
1	01111110	7E
2	Onnnnnnn	nnnnnn = Channel Number
3	00110100	05
4	00110100	02
5	0sssssss	sssssss = Sample number (LSB first)
6	0sssssss	sssssss =
7	0bbbbbbb	bbbbbbb = Loop number (LSB first)
8	0bbbbbbb	bbbbbbb =
9	11110111	F7

Ce message demande les points de boucle.

Nom	Plage	Contenu
Loop number	0—16383	Numéro de boucle 16383 (S7F, S7F) demande toutes les boucles.

Ce message est seulement reçu.

4.3. INQUIRY MESSAGE (Message d'interrogation)

4.3.1. Requête d'identité

0	11110000	F0
1	01111110	7E
2	Onnnnnnn	nnnnnn = Channel Number
3	00110100	06
4	00110100	01
5	11110111	F7

Ce message demande une information spécifique liée à un dispositif. Ce message est reçu seulement.

4.3.2. Identity Reply (Réponse d'identité)

0	11110000	F0
1	01111110	7E
2	Onnnnnnn	nnnnnn = Channel Number
3	00110100	06
4	00110100	02
5	01000011	43 = Manufactures System Exclusive ID code
6	0ffffff	ffffff = Device family code (LSB first)
7	0ffffff	ffffff =
8	0ddddd	ddddd = Device family number code (LSB first)
9	0ddddd	ddddd =
10	0vvvvvv	vvvvvv = Software revision level. Format device specific
11	0vvvvvv	vvvvvv = (LSB first)
12	0vvvvvv	vvvvvv =
13	0vvvvvv	vvvvvv =
14	11110111	F7

Ce message est renvoyé en réponse à un message Identity Request, sollicitant une information spécifique liée à un dispositif.

Nom	Plage	Contenu
Device family code	0041	LM
Device family number code	0116	#0278
Software revision level	0100-nmm	Version logiciel A3000

Ce message est transmis seulement en réponse à un message Identity Request.

5. YAMAHA SYSTEM EXCLUSIVE

5.1. Bulk Dump (Vidage en masse)

Ce message est transmis quand une opération "Bulk" est exécutée, quand l'opération "Bulk" de MIDI UTILITY est exécutée ou quand une requête de vidage est reçue. Ce message peut être reçu si la protection est mise hors service.

Format de données

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0000nmm	nmm = Device Number
3	00001010	7A
4	0bbbbbbb	\ / Nombre d'octets
5	0bbbbbbb	
6	01001100	4C(ASCII"L")
7	01001101	4D(ASCII"M")
8	00100000	20(ASCII" ")
9	00100000	20(ASCII" ")
10	00110000	30(ASCII"0")
11	00110001	32(ASCII"2")
12	00110000	37(ASCII"7")
13	00110000	38(ASCII"8")
14	0mmmmmmm	mmmmmmm = data format name fin (ASCII)
15	0mmmmmmm	mmmmmmm = data format name fin (ASCII)
16	0ccccccc	\ / object name(ASCII)
↓	↓	
31	0ccccccc	/ \
32	0ddddd	ddddd = data
↓	↓	↓
	0sssssss	sssssss = check_sum
	11110111	F7

Le nom de format de données s'achevant aux octets 14 et 15 spécifie le type de données en masse, comme suit.

mm	Type de données
SY	Vidage en masse Paramètre de système
PG	Vidage en masse Programme
SB	Vidage en masse Banque d'échantillon
SP	Vidage en masse Echantillon
WD	Vidage en masse Données d'onde
SQ	Vidage en masse Séquence
OL	Vidage en masse Liste d'objet

Remarque: mm est un code ASCII.

"Object name" est un nom apposé au vidage en masse. Cependant, pour les paramètres système et les listes d'objet, ce sera toujours huit octets sur 20 (ASCII " ").

Si un vidage en masse est 4096 octets ou plus y compris le titre, les données seront divisées en paquets de 4096 et toutes les données seront transmises selon le format ci-dessus.

Les octets de données sont divisés dans l'ordre de quartet supérieur et quartet inférieur. Pour des détails sur le contenu des données, se reporter au Tableau 1.

5.2. Dump Request (Requête de vidage)

La transmission de vidage en masse est exécutée quand une requête de vidage est reçue.

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0000nmmn	nmmn = Device Number
3	00001010	7A
4	01001100	4C(ASCII"L")
5	01001101	4D(ASCII"M")
6	00100000	20(ASCII" ")
7	00100000	20(ASCII" ")
8	00110000	30(ASCII"0")
9	00110001	32(ASCII"2")
10	00110000	37(ASCII"7")
11	00110000	38(ASCII"8")
12	0mmmmmmm	m m m m m m m m = data format name fin
13	0mmmmmmm	m m m m m m m m = data format name fin
14	0ccccccc	object name
↓	↓	↓
29	0ccccccc	object name
30	11110111	F7

Le nom de format de données s'achevant aux octets 12 et 13 spécifie le type de données transmises, comme suit.

mm	Type de données
SY	Vidage en masse Paramètre de système
PG	Vidage en masse Programme
SB	Vidage en masse Banque d'échantillon
SP	Vidage en masse Echantillon
WD	Vidage en masse Données d'onde
SQ	Vidage en masse Séquence
OL	Vidage en masse Liste d'objet

Remarque: mm est un code ASCII.

"Object name" est un nom apposé au vidage en masse. Les données spécifiées par le nom de format de données et le nom d'objet seront transmises comme données en masse.

Cependant dans le cas de paramètres de système et de listes d'objet, le nom d'objet n'a pas de signification et les données en masse sont transmises seulement par le nom de format de données.

5.3. Parameter Change (Changement de paramètre)

Ce message est transmis quand une requête de valeur de paramètre est reçue.

Pour spécifier un objet, utiliser d'abord le Changement de paramètre pour spécifier le nom de l'objet souhaité, puis spécifier le changement de paramètre individuel pour le poste du paramètre souhaité.

5.3.1. Changement de paramètre (sélection d'objet)

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0001nmmn	nmmn = Device Number
3	01011000	58 g=22,h=0
4	00000000	00
5	0ccccccc	object name(1 ébyte)
↓	↓	↓
20	0ccccccc	object type
22	0mmmm	object type
21	11110111	F7

Ce message spécifie l'objet.

Le type d'objet est présenté dans le tableau suivant.

t	Type de données
20	Vidage en masse Programme
17	Vidage en masse Banque d'échantillon
16	Vidage en masse Echantillon
2	Vidage en masse Données d'onde
19	Vidage en masse Séquence

5.3.2. Changement de paramètre (édition d'objet)

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0001nmmn	nmmn = Device Number
3	01011000	58 g=22,h=0
4	00000001	01
5	Oppppppp	parameter(ébyte)
↓	↓	↓
10	Oppppppp	data
11	Oddddddd	data
↓	↓	↓
	Oddddddd	data
	11110111	F7

Ce message est un changement de paramètre pour l'objet spécifié.

Pour les paramètres, se reporter au Tableau 1.

Les octets de données sont divisés dans l'ordre de quartet supérieur et quartet inférieur. Pour des détails sur le contenu des données, se reporter au Tableau 1.

5.3.3. Changement de paramètre (paramètre de système)

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0001nmmn	nmmn = Device Number
3	01011000	58 g=22,h=0
4	00000001	02
5	Oppppppp	parameter(ébyte)
↓	↓	↓
10	Oppppppp	data
11	Oddddddd	data
↓	↓	↓
	Oddddddd	data
	11110111	F7

Ce message est un changement de paramètres pour les paramètres de système.

Pour les paramètres, se reporter au Tableau 2.

Les octets de données sont divisés dans l'ordre de quartet supérieur et quartet inférieur. Pour des détails sur le contenu des données, se reporter au Tableau 2.

5.3.4. Changement de paramètre (commutation à distance)

0	11110000	F0
1	01000011	43
2	0001nmmn	nmmn = Device Number
3	01011000	58 g=22,h=0
4	00000001	03
5	Oppppppp	switch number
6	00000000	00
↓	↓	↓
10	00000000	00
11	Oddddddd	data
27	11110111	F7

Ce message exécute le contrôle à distance des commutateurs.

Pour les numéros de commutateur, se reporter au Tableau 3.

A l'exception des numéros de commutateur 123—127, la donnée de \$00-\$3F met le commutateur hors service et la donnée de \$40-\$7F le met en service.

Pour les numéros de commutateur 123—127 (codeurs de bouton), une valeur de 64 en moins que la donnée spécifie le nombre d'impulsions, correspondant à la rotation (10 impulsions par rotation). Les nombres positifs signifient une rotation vers la droite et les nombres négatifs une rotation vers la gauche.

Ce message est reçu seulement.

5.3.5. Requête de paramètre (objet)

0	11110000	F0	
1	01000011	43	
2	0011nnnn	nnnn	= Device Number
3	01011000	58	g=22,h=0
4	00000000	01	
5	0ppppppp		parameter(6byte)
↓	↓		
10	0ppppppp		
11	1111011F7		

Ce message demande la transmission du paramètre de l'objet spécifié comme un changement de paramètre. Pour les paramètres, se reporter au Tableau 1.

Ce message est reçu seulement.

5.3.6. Requête de paramètre (paramètre de système)

0	11110000	F0	
1	01000011	43	
2	0011nnnn	nnnn	= Device Number
3	01011000	58	g=22,h=0
4	00000000	02	
5	0ppppppp		parameter(6byte)
↓	↓		
10	0ppppppp		
11	11110111	F7	

Ce message demande la transmission d'un paramètre de système comme un changement de paramètre. Pour les paramètres, se reporter au Tableau 2.

Ce message est reçu seulement.

6. Tableau 1: Paramètres de son

< Format de donnée de vidage en masse pour chaque objet >

p	décalage	décimal	
s	taille de donnée UC	8 bits non signé	
		SC	8 bits signé (2's complément)
		US	16 bits non signé
		SS	16 bits non signé (2's complément)
		UL	32 bits non signé
		SL	32 bits signé (2's complément)
		[]	se référer au bloc de paramètre adéquat
		*n	n' apparitions successives des données de format ci-avant
v	valeur	décimal	
		c	code ASCII affichable outre que ¥
		b	mode point (se reporter au champ 'name' pour les unités de bit)
		max	nombre maximum exprimable par taille de données

■ Octets 232+56* (nombre d'échantillons) de vidage en masse de programme

p	s	v	name
0000	[Common]	64byte	
0064	UC*8	c	program name
0072	UC	b	b0:AD in on, b2-1:AD in source, b4-3:effect connect
0073	UC	-	reserved
0074	US	b	b0:MIDI channel1 controller reset... b15:MIDI channel1 & controller reset
0076	US	-	reserved
0078	SC	±63	AD in pan
0079	UC	0-4	AD in main output
0080	UC	0-127	AD in level
0081	UC	0-4	AD in assignable output
0082	UC	0-127	AD in assignable level
0083	UC	0-127	program level
0084	SC	±63	fine tune
0085	SC	±127	coarse tune
0086	SC	±127	transpose
0087	UC	-	reserved
0088	UC	0-3	portamento type
0089	UC	0-127	portamento rate
0090	UC	0-127	portamento time
0091	UC	0-127	S/H speed
0092	US	-	reserved
0094	US	0-999	number of samples (Remarque 1)
0096	[Effect Parameter]*3	120byte(effect1-3)	
0216	[Control Matrix]*4	16byte(matrix1-4)	
0232	[Easy Edit Parameter]*n	56byte*(number of samples)byte	

(Remarque 1) Nombre d'échantillons et de banque d'échantillon pour lesquels ToFgm est en service.

■ Octets 276+20* (nombre d'échantillons) de vidage en masse de banque d'échantillons

p	s	v	name
0000	[Common]	64byte	
0064	[Sample Parameter]	188byte	
0252	UL*4	-	reserved
0268	UC	0-127	number of samples
0269	UC*7	-	reserved
0276	[Sample Bank Member]*n	20*(number of samples)byte	

■ 300 octets de vidage en masse d'échantillon

p	s	v	name
0000	[Common]	64byte	
0064	UC*16	c	wave name L
0080	UC*16	c	wave name R
0096	UL*2	-	reserved
0104	UL*2	-	reserved
0112	[Sample Parameter]	188byte	

■ Vidage en masse de données d'onde

p	s	v	name
0000	[Common]	64byte	
0064	SS	-	reserved
0066	US	-	reserved
0068	US	-	reserved
0070	US	-	reserved
0072	US*nnnn	-	wave data (nnnn=size)

■ Vidage en masse de séquence

p	s	v	name
0000	[Common]	64byte	
0064	US	50-250	original tempo
0066	US	-	reserved
0068	US	-	reserved
0070	US	-	reserved
0072	UC*nnnn	-	sequence data (nnnn=size)

■ Vidage en masse de requête d'objet

p	s	v	name
0000	UC	-	obj type (Remarque 1)
0001	UC*16	c	name
:			

De "obj type" à "name" est répété pour chaque objet existant en mémoire.

(Remarque 1) sample:16, sample bank:17, sequence:19, program:20

■ Bloc de paramètre

p	s	v	name
0000	UC	-	obj type (Remarque 1)
0001	UC	-	reserved
0002	UC*16	c	name
0018	UC*2	-	reserved
0020	UL	-	size (Remarque 2)
0024	UC*16	-	reserved
0040	UC*16	-	reserved
0056	UC	-	reserved
0057	UC*3	-	reserved
0060	UL	-	reserved

(Remarque 1) sample:16, sample bank:17, sequence:19, program:20

(Remarque 2) Pour un vidage en masse de données d'onde, c'est la taille de mot des données. Pour un vidage en masse de Séquence, c'est la taille d'octet des données. Autrement, c'est 0.

[Control Matrix] 4byte

p	s	v	name
0000	UC	0-127	control device
0001	UC	0-59	control function
0002	UC	0-1	control type
0003	SC	±63	control range

[Sample Parameter] 188byte

p	s	v	name
0000	[Control Matrix]*6	24byte(matrix 1-6)	
0024	UL	b	b0:linked to program001...b31:program032
0028	UL	b	b0:linked to program033...b31:program064
0032	UL	b	b0:linked to program065...b31:program096
0036	UL	b	b0:linked to program097...b31:program128
0040	UC	b	b0:sample bank member, b1:mono sample, b2:expanded (Remarque 1)
0041	UC	b	b0:portamento, b1:mono mode, b2:note x-fade, b3:velocity x-fade, b4:fixed pitch
0042	UC	0-16	MIDI receive channel
0043	UC	0-13	pitch bend type
0044	UC	0-24	pitch bend range
0045	SC	±63	course tune
0046	UC	0-127	original key L
0047	UC	0-127	original key R
0048	US	1-65535	sampling frequency L
0050	US	1-65535	sampling frequency R
0052	SC	±63	file tune L
0053	SC	±63	file tune R
0054	SS*2	-	reserved
0058	UC	0-127	key range high
0059	UC	0-127	key range low
0060	UC	-	reserved
0061	UC	0-5	loop mode
0062	US	8000-15999	tempo
0064	UL	0-16777215	wave start address L
0068	UL	0-16777215	wave start address R
0072	UL	0-16777215	wave length L
0076	UL	0-16777215	wave length R
0080	UL	0-16777215	loop start address L
0084	UL	0-16777215	loop start address R
0088	UL	0-16777215	loop length L
0092	UL	0-16777215	loop length R
0096	SC	±63	start address velocity sensitivity
0097	UC	0-6	filter type
0098	UC	0-127	filter cutoff frequency
0099	UC	0-127	filter Q/width
0100	UC	0-127	cutoff key scaling break point 1
0101	UC	0-127	cutoff key scaling break point 2
0102	SC	±127	cutoff key scaling level 1
0103	SC	±127	cutoff key scaling level 2
0104	SC	±63	cutoff velocity sensitivity
0105	SC	±63	Q/width velocity sensitivity
0106	SC	±7	detune
0107	SC	±63	dephase
0108	SC	±63	expand width
0109	UC	0-63	random pitch
0110	UC	0-127	level
0111	SC	±63	pan
0112	UC	0-127	velocity low limit
0113	UC	±127	velocity offset
0114	UC	0-127	velocity range high
0115	UC	0-127	velocity range low
0116	UC	0-127	level key scaling break point 1
0117	UC	0-127	level key scaling break point 2
0118	UC	0-127	level key scaling level 1
0119	UC	0-127	level key scaling level 2
0120	SC	±63	key velocity sensitivity
0121	UC	0-16	alternate group number
0122	UC	4-58	EQ frequency
0123	SC	52-76	EQ gain
0124	UC	10-120	EQ width
0125	SC	-	reserved
0126	UC	0-127	FEG attack rate
0127	UC	0-127	FEG decay rate
0128	UC	0-127	FEG release rate
0129	SC	±127	FEG init level
0130	SC	±127	FEG attack level

0131	SC	±127	FEG sustain level
0132	SC	±127	FEG release level
0133	SC	±7	FEG rate key scaling
0134	SC	±63	FEG rate velocity sensitivity
0135	SC	±63	FEG attack level velocity sensitivity
0136	SC	±63	FEG level velocity sensitivity
0137	UC	0-127	PEG attack rate
0138	UC	0-127	PEG decay rate
0139	UC	0-127	PEG release rate
0140	SC	±127	PEG init level
0141	SC	±127	PEG attack level
0142	SC	±127	PEG sustain level
0143	SC	±127	PEG release level
0144	SC	±7	PEG rate key scaling
0145	SC	±63	PEG rate velocity sensitivity
0146	SC	±63	PEG level velocity sensitivity
0147	UC	±63	PEG range
0148	UC	0-127	AEG attack rate
0149	UC	0-127	AEG decay rate
0150	UC	0-127	AEG release rate
0151	UC*2	-	reserved
0153	UC	0-127	AEG sustain level
0154	UC	-	reserved
0155	UC	0-1	AEG attack mode
0156	SC	±7	AEG rate key scaling
0157	SC	±63	AEG rate velocity sensitivity
0158	UC	0-4	LFO wave
0159	UC	0-127	LFO speed
0160	UC	0-127	LFO delay time
0161	UC	b	b0:sync, b1:Filter mod phase invert, b2:pitch mod phase invert
0162	UC	0-127	cutoff mod depth
0163	UC	0-127	pitch mod depth
0164	UC	0-127	amplitude mod depth
0165	UC	0-4	main output
0166	UC	0-127	main output level
0167	UC	0-4	assignable output
0168	UC	0-127	assignable output level
0169	UC	-	reserved
0170	US*5	-	reserved
0180	UL	0-16777215	wave end address
0184	UL	0-16777215	loop end address

(Remarque 1) Si Detune ou Dephase est autre que +/-1, c'est 1 pour un échantillon mono.

[Sample Bank Member] 2Obyte

p	s	v	name
0000	UC*16	c	sample name
0016	UL	-	reserved

[Easy Edit Parameter] 56byte

p	s	v	name
0000	UC*16	c	sample (bank) name
0016	UL	-	reserved
0020	UC	-	obj type (Remarque 1)
0021	SC	-1,0-16	MIDI receive channel (Remarque 2)
0022	SC	±127	level offset
0023	SC	-	reserved
0024	SC	±63	pan offset
0025	SC	-	reserved
0026	SC	±63	fine tune offset
0027	SC	-	reserved
0028	SC	±127	course tune offset
0029	SC	-	reserved
0030	UC	0-127	key limit high
0031	UC	0-127	key limit low
0032	SC	±127	key range shift
0033	UC	0-127	velocity limit high
0034	UC	0-127	velocity limit low
0035	UC	b	b0:portamento, b2:mono mode, b4:note x-fade, b6:velocity x-fade (Remarque 3)
0036	SC	-1,0-16	alternate group number (Remarque 2)
0037	SC	±127	AEG attack rate offset
0038	SC	-	reserved
0039	SC	±127	AEG release rate offset
0040	SC	-	reserved
0041	SC	±127	filter cutoff offset
0042	SC	-	reserved

0043	SC	±127	filter Q/width offset
0044	SC	-	reserved
0045	SC	-1,04	main output (Remarque 2)
0046	SC	±127	main output level offset
0047	SC	-	reserved
0048	SC	0,5	assignable output
0049	SC	±127	assignable output level offset
0050	SC	-	reserved
0051	UC	0-1	MIDI control on/off
0052	UC	-	reserved
0053	UC*3	-	reserved

(Remarque 1) sample:16, sample bank:17
 (Remarque 2) 1:="sample"
 (Remarque 3) 1:="sample" pour chaque bn et bn+1

[Effect Parameter] 4Obyte

p	s	v	name
0000	UC	0-1	bypass
0001	UC	0-127	input level
0002	UC	0-127	output level
0003	SC	±63	pan
0004	UC*3	-	reserved
0007	UC	0-54	effect type
0008	US*16	-	effect parameters

< Tableau de changement de paramètre pour paramètres de son >

p1...6	parameter number	Décimal	
s	data size UC	8 bits non signé	
		SC	8 bits signé (2's complément)
		US	16 bits non signé
		SS	16 bits non signé (2's complément)
		UL	32 bits non signé
		SL	32 bits signé (2's complément)
		[]	se référer au bloc de paramètre adéquat
		*n	'n' apparitions successives des données de format ci-avant
v	value	Décimal	
		c	code ASCII affichable autre que ¥
		b	mode point (se reporter au champ 'name' pour les unités de bit)
		max	nombre maximum exprimable par taille de données

■ Paramètres de programme

P1	P2	P3	P4	P5	P6	s	v	name
0								[Common]
1	0	-	-	-	-	UC*8	c	program name
1	1	0-15	-	-	-	UC	0,1	controller reset
1	2	0-15	-	-	-	-	-	reserved
1	3	-	-	-	-	UC	0,1	AD in on
1	4	-	-	-	-	UC	0-2	AD in source
1	5	-	-	-	-	SC	±63	AD in pan
1	6	-	-	-	-	UC	0-4	AD in main output
1	7	-	-	-	-	UC	0-127	AD in level
1	8	-	-	-	-	UC	0-4	AD in assignable output
1	9	-	-	-	-	UC	0-127	AD in assignable level
1	10	-	-	-	-	UC	0-127	program level
1	11	-	-	-	-	SC	±63	fine tune
1	12	-	-	-	-	SC	±127	coarse tune
1	13	-	-	-	-	SC	±127	transpose
1	14	-	-	-	-	-	-	reserved
1	15	-	-	-	-	-	-	reserved
1	16	-	-	-	-	UC	0-3	portamento type
1	17	-	-	-	-	UC	0-127	portamento rate
1	18	-	-	-	-	UC	0-127	portamento time
1	19	-	-	-	-	UC	0-127	S/H speed
1	20	-	-	-	-	US	0-999	number of samples
1	21	0-2	0	-	-	UC	0,1	effect bypass
1	21	0-2	1	-	-	UC	0-127	effect input level
1	21	0-2	2	-	-	UC	0-127	effect output level
1	21	0-2	3	-	-	SC	±63	effect pan
1	21	0-2	4	-	-	UC	0-54	effect type
1	21	0-2	5	0-15	0	-	-	effect parameter
1	21	0-2	5	0-15	1	-	-	reserved
1	22	0-3	0	-	-	UC	0-122	control device 1-4
1	22	0-3	1	-	-	UC	0-59	control function 1-4

1	22	0-3	2	-	-	UC	0-1	control type 1-4
1	22	0-3	3	-	-	SC	±63	control range 1-4
1	23	-	-	-	-	UC	0-2	effect connection
2	0-9	0-99	0	-	-	UC*16	c	sample(bank) name
2	0-9	0-99	1	-	-	-	-	reserved
2	0-9	0-99	2	-	-	SC	-1,0-16	MIDI receive channel (Remarque 1)
2	0-9	0-99	3	0	-	SC	±127	level offset
2	0-9	0-99	4	0	-	SC	±63	pan offset
2	0-9	0-99	5	0	-	SC	±63	fine tune offset
2	0-9	0-99	6	0	-	SC	±127	coarse tune offset
2	0-9	0-99	7	-	-	UC	0-127	key limit high
2	0-9	0-99	8	-	-	UC	0-127	key limit low
2	0-9	0-99	9	-	-	UC	±127	key range shift
2	0-9	0-99	10	-	-	UC	0-127	velocity limit high
2	0-9	0-99	11	-	-	UC	0-127	velocity limit low
2	0-9	0-99	12	-	-	SC	-1,0,1	portamento on (Remarque 1)
2	0-9	0-99	13	-	-	SC	-1,0,1	mono mode (Remarque 1)
2	0-9	0-99	14	-	-	SC	-1,0,1	key x-fade on (Remarque 1)
2	0-9	0-99	15	-	-	SC	-1,0,1	velocity x-fade on (Remarque 1)
2	0-9	0-99	16	-	-	SC	-1,0-16	alternate group number (Remarque 1)
2	0-9	0-99	17	0	-	SC	±127	AEG attack rate offset
2	0-9	0-99	18	0	-	SC	±127	AEG release rate offset
2	0-9	0-99	19	0	-	SC	±127	filter cutoff offset
2	0-9	0-99	20	0	-	SC	±127	filter Q/width offset
2	0-9	0-99	21	-	-	SC	-1,0,4	main output (Remarque 1)
2	0-9	0-99	22	0	-	SC	±127	main output level offset
2	0-9	0-99	23	-	-	SC	-1,0,5	assignable output (Remarque 1)
2	0-9	0-99	24	0	-	SC	±127	assignable output level offset
2	0-9	0-99	25	-	-	UC	0,1	MIDI control on
2	0-9	0-99	26	-	-	-	-	reserved

(Remarque 1) 1:="sample"

■ Paramètres de banque d'échantillon

P1	P2	P3	P4	P5	P6	s	v	name
0								[Common]
1	0	-	-	-	-	-	-	reserved
1	1	-	-	-	-	UC	0-127	number of samples
1	2	-	-	-	-	0-126	UC*16	sample name
1	3	-	-	-	-	-	-	reserved
2								[Sample Parameter]

■ Paramètres d'échantillon

P1	P2	P3	P4	P5	P6	s	v	name
0								[Common]
1	0	0-1	-	-	-	-	-	reserved
1	1	0-1	-	-	-	-	-	reserved
1	2	0-1	-	-	-	-	-	reserved
2								[Sample Parameter]

■ Bloc de paramètres

[Common]

P1	P2	P3	P4	P5	P6	s	v	name
0	0	-	-	-	-	UC	0-8	obj type (Remarque 1)
0	1	-	-	-	-	UC	-	reserved
0	2	-	-	-	-	UC*16	c	name
0	3	-	-	-	-	-	-	reserved
0	4	-	-	-	-	-	-	reserved

(Remarque 1) sample:16, sample bank:17, program:20

[Sample Parameter]

P1	P2	P3	P4	P5	P6	s	v	name
2	0	0-127	-	-	-	UC	0,1	linked to program-128
2	1	-	-	-	-	UC	0,1	1:sample bank member
2	2	-	-	-	-	UC	0-2	0:stereo,1:mono, 2:expanded (Remarque 1)
2	3	-	-	-	-	UC	0-16	MIDI receive channel
2	4	-	-	-	-	UC	0-13	pitch bend type
2	5	-	-	-	-	UC	0-24	pitch bend range
2	6	0-1	-	-	-	UC	0-127	original key L,R
2	7	0-1	-	-	-	US	1-65535	sampling frequency L,R
2	8	0-1	-	-	-	SC	±63	file tune L,R
2	9	-	-	-	-	SC	±63	coarse tune
2	10	-	-	-	-	UC	0-127	key range high
2	11	-	-	-	-	UC	0-127	key range low
2	12	-	-	-	-	UC	0-5	loop mode
2	13	-	-	-	-	UL	0-16777215	wave start address
2	14	0	-	-	-	UL	0-16777215	wave length
2	15	-	-	-	-	UL	0-16777215	wave end address
2	16	-	-	-	-	UL	0-16777215	loop start address
2	17	0	-	-	-	UL	0-16777215	loop length
2	18	-	-	-	-	UL	0-16777215	loop end address
2	19	-	-	-	-	SC	±63	start address velocity sensitivity
2	20	-	-	-	-	US	8000-15999	sample tempo
2	21	-	-	-	-	UC	0-6	filter type
2	22	-	-	-	-	UC	0-127	filter cutoff frequency
2	23	-	-	-	-	UC	0-127	filter Q/width
2	24	0-1	-	-	-	SC	0-127	cutoff key scaling break point 1,2
2	25	0-1	-	-	-	SC	0±127	cutoff key scaling level 1,2
2	26	-	-	-	-	SC	±63	cutoff velocity sensitivity
2	27	-	-	-	-	SC	±63	Q/width velocity sensitivity
2	28	-	-	-	-	UC	0,1	fixed pitch on/off
2	29	-	-	-	-	SC	±7	detune
2	30	-	-	-	-	SC	±63	dephase
2	31	-	-	-	-	SC	±63	expand width
2	32	-	-	-	-	UC	0-63	random pitch
2	33	-	-	-	-	UC	0-127	sample level
2	34	-	-	-	-	SC	±63	pan
2	35	-	-	-	-	UC	0-127	velocity low limit
2	36	-	-	-	-	SC	±127	velocity offset
2	37	-	-	-	-	UC	0-127	velocity range high
2	38	-	-	-	-	UC	0-127	velocity range low
2	39	0-1	-	-	-	UC	0-127	level key scaling break point 1,2
2	40	0-1	-	-	-	UC	0-127	level key scaling level 1,2
2	41	-	-	-	-	SC	±63	key velocity sensitivity
2	42	-	-	-	-	UC	0,1	portamento on
2	43	-	-	-	-	UC	0,1	mono mode
2	44	-	-	-	-	UC	0,1	key x-fade on
2	45	-	-	-	-	UC	0,1	velocity x-fade on
2	46	-	-	-	-	-	-	reserved
2	47	-	-	-	-	-	-	reserved
2	48	-	-	-	-	UC	0-16	alternate group number
2	49	-	-	-	-	UC	0-127	EQ frequency
2	50	-	-	-	-	SC	±63	EQ gain
2	51	-	-	-	-	UC	0-127	EQ width
2	52	-	-	-	-	-	-	reserved
2	53	0-2	-	-	-	UC	0-127	FEG rate attack,decay,release
2	54	0-3	-	-	-	SC	±127	FEG level init,attack,sustain, release
2	55	-	-	-	-	SC	±7	FEG rate key scaling
2	56	-	-	-	-	SC	±63	FEG rate velocity sensitivity
2	57	-	-	-	-	SC	±63	FEG attack level velocity sensitivity
2	58	-	-	-	-	SC	±63	FEG level velocity sensitivity
2	59	0-2	-	-	-	UC	0-127	PEG rate attack,decay,release
2	60	0-3	-	-	-	SC	±127	PEG level init,attack,sustain, release
2	61	-	-	-	-	SC	±7	PEG rate key scaling
2	62	-	-	-	-	SC	±63	PEG rate velocity sensitivity
2	63	-	-	-	-	SC	±63	PEG level velocity sensitivity
2	64	-	-	-	-	SC	±63	PEG range
2	65	0-2	-	-	-	UC	0-127	AEG rate attack,decay,release
2	66	0-1	-	-	-	-	-	reserved
2	66	2	-	-	-	UC	0-127	AEG sustain level
2	66	3	-	-	-	-	-	reserved
2	67	-	-	-	-	SC	±7	AEG rate key scaling
2	68	-	-	-	-	SC	±63	AEG rate velocity sensitivity
2	69	-	-	-	-	UC	0,1	AEG attack mode
2	70	-	-	-	-	UC	0-4	LFO wave
2	71	-	-	-	-	UC	0-127	LFO speed

2	72	-	-	-	-	UC	0-127	LFO delay time
2	73	-	-	-	-	UC	0,1	LFO sync on
2	74	-	-	-	-	UC	0,1	LFO pitch mod phase invert
2	75	-	-	-	-	UC	0,1	LFO cutoff mod phase invert
2	76	-	-	-	-	UC	0-127	cutoff mod depth
2	77	-	-	-	-	UC	0-127	pitch mod depth
2	78	-	-	-	-	UC	0-127	amplitude mod depth
2	79	-	-	-	-	UC	0-4	main output
2	80	-	-	-	-	UC	0-127	main output level
2	81	-	-	-	-	UC	0-4	assignable output
2	82	-	-	-	-	UC	0-127	assignable output level
2	83	0-5	0	-	-	UC	0-122	control device 1-6
2	83	0-5	1	-	-	UC	0-18	control function 1-6
2	83	0-5	2	-	-	UC	0-1	control type 1-6
2	83	0-5	3	-	-	SC	±63	control range 1-6

(Remarque 1) Echantillon mono quand 2:detune ou dephase est autre que +/-0

7. Tableau 2: Paramètres de système

■ 840 octets de vidage en masse de paramètre de système

p	offset	Décimal
s	data size UC	8 bits non signé
		SC 8 bits signé (2's complément)
		US 16 bits non signé
		SS 16 bits non signé (2's complément)
		UL 32 bits non signé
		SL 32 bits signé (2's complément)
		[] se référer au bloc de paramètre adéquat
		"n" n'appartions successives des données de format ci-avant
v	value	decimal
		c code ASCII affichable autre que \
		b mode point (se reporter au champ 'name' pour les unités de bit)
		max nombre maximum exprimable par taille de données

p	s	v	name
0000	UC*16	-	reserved
0016	SC	±63	master fine tune
0017	SC	±127	master coarse tune
0018	SC	±127	master transpose
0019	UC	0-17	velocity curve
0020	UC	0-15	MIDI basic receive channel
0021	UC	0-5	stereo to assignable out
0022	UC	b	b0:omni, b1:program change enable
0023	UC	0-16	knob2 control MIDI transmit channel
0024	UC	0-16	knob3 control MIDI transmit channel
0025	UC	0-16	knob4 control MIDI transmit channel
0026	UC	0-16	knob5 control MIDI transmit channel
0027	UC	0-120	knob2 control device
0028	UC	0-120	knob3 control device
0029	UC	0-120	knob4 control device
0030	UC	0-120	knob5 control device
0030	UC	0-16	fxkey1 play MIDI transmit channel
0032	UC	0-16	fxkey2 play MIDI transmit channel
0033	UC	0-16	fxkey3 play MIDI transmit channel
0034	UC	0-16	fxkey4 play MIDI transmit channel
0035	UC	0-16	fxkey5 play MIDI transmit channel
0036	UC	0-16	fxkey6 play MIDI transmit channel
0037	UC	0-127	fxkey1 play note number
0038	UC	0-127	fxkey2 play note number
0039	UC	0-127	fxkey3 play note number
0040	UC	0-127	fxkey4 play note number
0041	UC	0-127	fxkey5 play note number
0042	UC	0-127	fxkey6 play note number
0043	UC	1-127	fxkey1 play velocity
0044	UC	1-127	fxkey2 play velocity
0045	UC	1-127	fxkey3 play velocity
0046	UC	1-127	fxkey4 play velocity
0047	UC	1-127	fxkey5 play velocity
0048	UC	1-127	fxkey6 play velocity
0049	UC	-	reserved
0050	UC	4-40	low boost frequency
0051	UC	52-76	low boost gain
0052	UC	-	reserved
0053	UC	4-40	low frequency
0054	UC	52-76	low gain
0055	UC	10-120	low width
0056	UC	4-58	mid frequency

0057	UC	52-76	mid gain
0058	UC	10-120	mid width
0059	UC	28-58	high frequency
0060	UC	52-76	high gain
0061	UC	10-120	high width
0062	UC*2	-	reserved
0064	UC	0-7	self SCSI ID
0065	UC	b	mounted SCSI ID
0080	US	-	reserved
0082	US	b	b15-12:effect type1 favorite parameter1 b11-8:effect type1 favorite parameter2 b7-4:effect type1 favorite parameter3 b3-0:effect type1 favorite parameter4 effect type2...54 favorite parameters
0084	US*53	b	reserved
0190	US*9	-	reserved
0208	UC	-	reserved
0209	UC	0-1	effect edit type
0210	UC	0-1	knob2 control on
0211	UC	0-1	knob3 control on
0212	UC	0-1	knob4 control on
0213	UC	0-1	knob5 control on
0214	UC	0-4	assignable key function
0215	UC	0-1	audition key function
0216	UC	0-1	page mode at mode change
0217	UC	0-1	page mode at function change
0218	UC	0-1	note display type
0219	UC	-	reserved
0220	UC	0-1	sample name sort type
0221	UC	0-1	program on sample sort type
0222	UC	0-1	sample in sample bank sort type
0223	UC	0-4	wave end address display type
0224	UC	-	reserved
0225	UC*47	-	reserved
0272	[Effect Parameter]*3	120byte(rec effect1-3)	
0392	UC	0-2	record target sample
0393	UC	0-1	record sample type
0394	UC	0-4	record input
0395	UC	0-3	record frequency (Remarque 1)
0396	UC	0-5	pre-trigger time
0397	UC	0-1	start trigger type
0398	UC	0-1	stop trigger type
0399	UC	0-63	source in level
0400	UC	0-63	source out level
0401	SC	0-4	record target to-program type
0402	UC	0-127	record target key range low
0403	UC	0-127	record target key range high
0404	SC	0-127	record target original key
0405	UC	0-1	auto normalize
0406	SC	-1,0,7	external control SCSI ID (Remarque 2)
0407	UC	1-256	external control start track
0408	UC	1-256	external control start index
0409	UC	0-5	monitor output
0410	UC	0-127	monitor level
0411	UC	0-127	click level
0412	US	8000-15999	click tempo
0414	UC	1-15	click beat
0415	UC*11	-	reserved
0426	UC*6	-	reserved
0432	UC*8	-	reserved
0440	UC*2	-	reserved
0442	UC	0-1	bulk protect
0443	UC	0-1	after touch disable
0444	UC	0-1	control change disable
0445	UC	0-1	pitch bend disable
0446	UC	-	reserved
0447	UC	0-17	MIDI device number
0448	UC*8	-	reserved
0456	[Sample Parameter]	188byte	
0644	[Effect Parameter]*3	120byte(effect1-3)	
0764	[Control Matrix]*4	16byte(program control matrix1-4)	
0780	UC*8	-	reserved
0788	UC	b	b0:AD in on, b2-1:AD in source, b4-3:effect connect
0789	UC	-	reserved
0790	US	b	b0:MIDI channel1 controller reset... b15:MIDI channel16 controller reset
0792	US	-	reserved
0794	SC	±63	AD in pan

0795	UC	0-4	AD in main output
0796	UC	0-127	AD in level
0797	UC	0-4	AD in assignable output
0798	UC	0-127	AD in assignable level
0799	UC	0-127	program level
0800	SC	±63	fine tune
0801	SC	±127	coarse tune
0802	SC	±127	transpose
0803	UC	-	reserved
0804	UC	0-3	portamento type
0805	UC	0-127	portamento rate
0806	UC	0-127	portamento time
0807	UC	0-127	S/H speed
0808	US	-	reserved
0810	UC*30	-	reserved

(Remarque 1) 0x1, 1:x1/2, 2:x1/4, 3:x1/8 pour 44,1 kHz quand Analog In est utilisé, ou pour la fréquence du signal d'entrée quand Digital In est utilisé.
(Remarque 2) -1:off

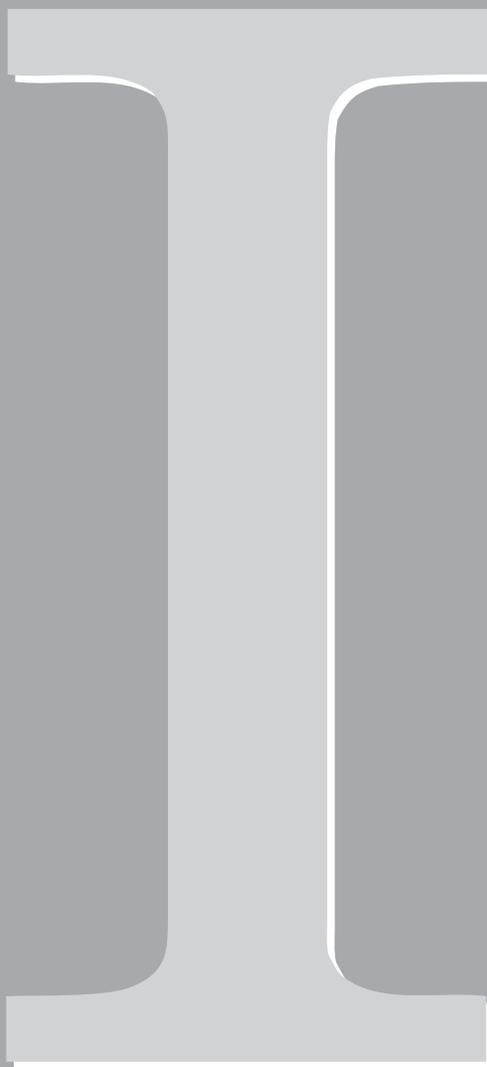
■ Tableau de changement de paramètre de système

P1	P2	P3	P4	s	v	name
1	1	0	-	SC	±63	master fine tune
1	1	1	-	SC	±127	master coarse tune
1	1	2	-	SC	±127	master transpose
1	1	3	-	UC	0-17	velocity curve
1	1	4	-	UC	0-15	MIDI basic receive channel
1	1	5	-	UC	0,1	MIDI basic channel omni on
1	1	6	-	UC	0,1	MIDI program change enable
1	1	7	0-3	UC	0-16	knob2-5 control MIDI transmit channel
1	1	8	0-3	UC	0-120	knob2-5 control device
1	1	9	0-5	UC	0-16	fkey1-6 play MIDI transmit channel
1	1	10	0-5	UC	0-127	fkey1-6 play note number
1	1	11	0-5	UC	0-127	fkey1-6 play velocity
1	1	12	-	SC	52-76	total EQ Low boost gain
1	1	13	-	UC	4-40	total EQ Low boost frequency
1	1	14	-	SC	52-76	total EQ Low gain
1	1	15	-	UC	4-40	total EQ Low frequency
1	1	16	-	UC	10-120	total EQ Low width
1	1	17	-	SC	52-76	total EQ Mid gain
1	1	18	-	UC	4-58	total EQ Mid frequency
1	1	19	-	UC	10-120	total EQ Mid width
1	1	20	-	SC	52-76	total EQ High gain
1	1	21	-	UC	28-58	total EQ High frequency
1	1	22	-	UC	10-120	total EQ High width
1	1	23	-	UC	0-5	stereo to assignable out
1	1	24	-	-	-	reserved
1	1	25	-	-	-	reserved
1	1	26	-	-	-	reserved

8. Tableau 3: Numéro de télécommande de commutateur

ppppppp	Nom de panneau
0	FKEY1
1	FKEY2
2	FKEY3
3	FKEY4
4	FKEY5
5	FKEY6
6	[COMMAND]
7	[ASSIGNABLE]
8	[ADDITION]
9	[PLAY]
10	[EDIT]
11	[REC]
12	[DISK]
13	[UTILITY]
14	KNO
15	KNOB2 SW
16	KNOB3 SW
17	KNOB4 SW
18	KNOB5 SW
123	KNOB1 ENCODER
124	KNOB2 ENCODER
125	KNOB3 ENCODER
126	KNOB4 ENCODER
127	KNOB5 ENCODER

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default	: 1 - 16	: 1 - 16	: memorized
Channel Changed	: 1 - 16	: 1 - 16	:
Mode Default	: x	: 1,2,3,4	: memorized
Mode Messages	: x	: POLY,MONO(M=1)	:
Mode altered	: *****	: x	:
Note Number : True voice	: 0 - 127 : *****	: 0 - 127 : 0 - 127	:
Velocity Note ON	: o v=1-127	: o v=1-127	:
Velocity Note OFF	: x	: x	:
After Touch Key's	: x	: x	:
After Touch Ch's	: o	: o	:
Pitch Bender	: o	: o	*1:7 bit resolution:
Control 5	: o	: o	*1:portamento time
Control 7	: o	: o	*1:volume
Control 10	: o	: o	*1:pan
Control 64	: o	: o	*1:sustain
Control 65	: o	: o	*1:portamento
Control 66	: o	: o	*1:sostenute
Change 0 - 120	: o	: o	*1:(assignable)
All Sound Off(120)	: x	: o	:
ResetAllCntrl(121)	: x	: o	:
Prog Change : True #	: x : *****	: o 0-127 : o 0-127	*1:
System Exclusive	: o	: o	*2: object etc.
common : Song Pos.	: x	: x	:
common : Song Sel.	: x	: x	:
common : Tune	: x	: x	:
System :Clock	: x	: x	:
Real Time :Commands	: x	: x	:
Aux :Local ON/OFF	: x	: x	:
Aux :All Notes OFF	: x	: o	:
Mes- :Active Sense	: x	: o	:
sages:Reset	: x	: x	:
Note	*1 receive if each receive filter = enable.		:
	*2 receive if device No is not off.		:
Mode 1	: OMNI ON, POLY	Mode 2	: OMNI ON, MONO
Mode 3	: OMNI OFF, POLY	Mode 4	: OMNI OFF, MONO
			o : Yes
			x : No



Index

Index

A

Activation/désactivation du portamento "Porta"	175
Adresse de départ de boucle "LpStart"	166
Adresse de départ "Start"	164
Adresse de fin de boucle "LpEnd"	167
Adresse de fin "End"	165
Affichage	9
Assignation de sortie stéréo STEREO OUT	299

B

Banques d'échantillons	76, 114
Blocs d'effet, connexion des... "Connect"	122
Borne d'alimentation CA	12
Borne pour casque d'écoute PHONES	9
Bornes de sortie assignable ASSIGNABLE OUT	12, 13
Bornes de sortie principale STEREO OUT L et R	12
Bornes DIGITAL IN, OUT	13
Bornes d'entrée INPUT L et R	9
Bornes MIDI	12
Bornes OPTICAL IN, OUT	13
Boutons	9
Boutons de contrôle	291

C

Canal de réception MIDI par défaut "BasicCh"	305
Canal de réception MIDI "ReceiveCh"	209
Carte AIEB1 optionnelle	16, 316
Carte d'expansion AIEB1	16
Chargement de programme	259
Commande de volume d'enregistrement REC VOL	9
Commande de volume général MASTER VOL	8
Commande de réduction de la forme d'onde ">EXTRACT"	165
Commandes et bornes des panneaux	8
Commutateur d'attribution d'échantillon au programme "ToPgm"	113
Commutateurs "ToPgm"	72
Configuration de contrôleur, pour les échantillons	210
Configuration de contrôleur, pour les programmes	136
Connecteur SCSI	14
Connexion des blocs d'effet "Connect"	122
Connexion du casque d'écoute	9
Connexions MIDI	27
Contrôle MIDI d'échantillon "MIDI→smp"	97
Contrôle temporel	151
Conversion de hauteur "PchCnv"	153

Copie d'échantillon	107
Cordon d'alimentation secteur	21
Correspondance de niveau des adresses "Snap"	163
Courbe de vélocité "VelocityCurve"	307

D

Déclencheur de début d'enregistrement "ManOnly"	234
Destinations de sortie	78
Disque dur interne	323
Disquettes	17
Données de changement de commande	28
Données de changement de programme	28
Données de forme d'onde	71
Données de note	28
Données de pression après enfoncement	28
Données de transfert global	28
Données de variation de hauteur	28

E

Echantillon "Click"	245
Echantillons	71
Effets	79
Erreurs SCSI	330
Expansion de mémoire vive (SIMM)	15, 312
Expansion de mémoire vive	15

F

Filtre d'élimination de bande "BandElim"	183
Filtre passe-bande "BandPass"	183
Filtre passe-bas	182
Filtre passe-haut "HiPass"	183
Fonction CONTROL	136
Fonction DISK	268
Fonction DISK, page d'écran de configuration SCSI "Config"	270
Fonction EASY EDIT	118
Fonction EG	188
Fonction EXT CTRL	241
Fonction FILTER	182
Fonction IMPORT	272
Fonction LFO	203
Fonction LFO, forme d'onde de l'OBF "Wave"	204
Fonction MAP/OUT	170
Fonction MASTER	298
Fonction METER	236
Fonction MIDI	305

Fonction MIDI/CTRL	208
Fonction MONITOR	243
Fonction PANEL PLAY	291
Fonction SYSTEM	300
Fonction TOTAL EQ	287
Fonction TRIM/LOOP	161
Fonction TRIM/LOOP, page d'écran de configuration "Config"	161
Fonction TRIM/LOOP, page d'écran d'édition de forme d'onde "Wave"	164
Fonction VOLUME	266
Fonction "A/D In"	92
Fonction "MIDI indicator"	92
Fonctions	85
Fondu enchaîné de boucle	158
Fondu enchaîné de note "KeyXfd"	171
Fondu enchaîné de vélocité "VelXfd"	173
Format de données MIDI	352
Formatage de disque dur	252
Formatage physique	254
Formatage rapide	252
Fréquence de coupure "Cutoff"	183

G

GE de filtre	192
GE de hauteur	198
Générateur d'enveloppe d'amplitude	188
Groupe alternatif "AlternateGroup"	209

I

Initialisation de programme	101
Initialisation des contrôleurs "CtlReset"	141
Interrupteur d'alimentation POWER	11
Isolement d'échantillon "SmpSolo"	96

L

Lecteur de disquette	11
Liste des types d'effect	335
Liste des paramètres d'effet	337

M

Messages d'erreur	351
Mise sous tension/hors tension	30
Mode de boucle "lpMode"	168
Mode de disquette DISK	248
Mode de disquette DISK, fonction PROGRAM	259
Mode de disquette DISK, fonction SAMPLE	261
Mode de disquette DISK, fonction SEQUENCE	264
Mode de reproduction PLAY	94
Mode de reproduction PLAY, fonction EFFECT	121

Mode de reproduction PLAY, fonction PROGRAM	110
Mode de reproduction PLAY, fonction SAMPLE	112
Mode de reproduction PLAY, fonction SETUP	128
Mode d'attaque "AttackMode"	191
Mode d'édition EDIT	144
Mode d'édition EDIT, fonction EFFECT	238
Mode d'enregistrement REC	220
Mode d'enregistrement REC, fonction SETUP	227
Mode d'onde	168
Mode utilitaire UTILITY	280
Mode utilitaire UTILITY, fonction SEQUENCE	296
Modes	84
Modulation d'amplitude de l'OBF	207

N

Niveau d'enregistrement	236
Normalisation automatique "AutoNormalize"	235

O

Opération d'ajout d'échantillon ">ADD"	116
Optimisation de l'espace de mémoire ">OPTIMIZE"	224

P

Page d'écran de canal de réception/de groupe alternatif "RCh&Alt"	208
Page d'écran de chargement de programme "PgmLoad"	259
Page d'écran de chargement de séquence "SeqLoad"	264
Page d'écran de chargement des paramètres du système ">LOADSYS"	285
Page d'écran de chargement d'échantillon "SmpLoad"	261
Page d'écran de chargement ">LOAD"	249
Page d'écran de configuration SCSI "Config"	270
Page d'écran de configuration 1 de contrôleur de programme "PgmCtl1"	136
Page d'écran de configuration 1 de contrôleur d'échantillon "SmpCtl1"	210
Page d'écran de contrôle de reproduction de CD "CD-DA"	242
Page d'écran de copie ">COPY"	102, 251
Page d'écran de création de banque ">NEWBANK"	105
Page d'écran de destinations de sortie "Output"	176
Page d'écran de duplication ">DUPL"	107
Page d'écran de filtre de réception "RcvFlt"	309
Page d'écran de fondu enchaîné de boucle ">LOOPXFD"	158
Page d'écran de fondu enchaîné ">FADE"	155
Page d'écran de formatage de disquette ">FD_FMT"	258
Page d'écran de formatage de partition ">PART_FMT"	256
Page d'écran de formatage physique ">PHYS_FMT"	254
Page d'écran de formatage ">FORMAT"	252
Page d'écran de hauteur "Pitch"	178
Page d'écran de méthode d'enregistrement "Target"	230
Page d'écran de modulation de filtre de l'OBF "FltrMod"	205
Page d'écran de modulation de hauteur "PtchMod"	206

Page d'écran de modulation d'amplitude de l'OBF "AmpMod" ..	207
Page d'écran de niveau de sortie "Lvl&Mode"	174
Page d'écran de normalisation automatique "Process"	235
Page d'écran de plage de hauteur "KeyRnge"	170, 232
Page d'écran de plage de vitesse "VelRnge"	172
Page d'écran de réception MIDI "Receive"	305
Page d'écran de réglage de destination du signal d'entrée A/N "ADOut"	134
Page d'écran de réglage de niveau des déclencheurs d'enregistrement "Trglvl"	237
Page d'écran de réglage de niveau d'onde ">NORM"	150
Page d'écran de réglage de transposition et de vitesse MIDI "Adjust"	307
Page d'écran de réglage des boutons de contrôle "KnobSet"	292
Page d'écran de réglage des touches ASSIGNABLE et AUDITION "Keys"	300
Page d'écran de réglage des touches de fonction "FKeySet"	294
Page d'écran de réglage du portamento "Portmnt"	130
Page d'écran de réglage d'entrée A/N "ADSetup"	132
Page d'écran de réglage d'identité SCSI "SelfID"	271
Page d'écran de réglage par défaut de programme ">SETINIT"	104, 160
Page d'écran de réglages du niveau de sortie, de transposition et de vitesse d'échantillonnage et de maintien de l'OBF pour le programme "PgmMstr"	128
Page d'écran de reproduction et d'enregistrement "Play&Rec" ..	297
Page d'écran de retour à l'original ">REVERT"	149
Page d'écran de ré-échantillonnage ">RESMPL"	151
Page d'écran de sauvegarde des paramètres du système ">SAVESYS" ..	284
Page d'écran de sauvegarde ">SAVE"	98, 147, 221, 281
Page d'écran de sélection de mode d'onde "VvMode"	168
Page d'écran de sélection de programme et d'échantillon	95
Page d'écran de sélection de programme "PgmSel"	110
Page d'écran de sélection de séquence "SeqSel"	296
Page d'écran de sélection du lecteur CD ROM "CD-ROM"	241
Page d'écran de sélection d'échantillon de banque "SmpBnk"	114
Page d'écran de sélection d'échantillon "SmpSel"	112
Page d'écran de sélection initiale de fonction et de page d'écran "Page"	303
Page d'écran de sensibilité du filtre à la vitesse "FltSens"	184
Page d'écran de transfert de programme ">PGMDUMP"	103
Page d'écran de transfert d'échantillon ">SMPDUMP"	108
Page d'écran de transfert global des données "ALLDUMP"	286
Page d'écran de transfert global "Bulk"	310
Page d'écran de tri d'échantillon "SmpSort"	117
Page d'écran de type de déclencheur "Trigger"	234
Page d'écran de type d'affichage de note "Display"	302
Page d'écran de type d'édition d'effet "EdType"	127
Page d'écran de vitesse et de variation de hauteur "Vel&PB"	215
Page d'écran des boutons de contrôle "KnobCtl"	291
Page d'écran des niveaux du GE de filtre "FEGLevel"	194
Page d'écran des niveaux du GE de hauteur "PEGLevel"	200
Page d'écran des niveaux d'entrée et de sortie et de panoramique "In&Out"	126
Page d'écran des paramètres du GE de filtre "FEGMode"	196
Page d'écran des paramètres du GE de hauteur "PEGMode"	201
Page d'écran des paramètres du GE d'amplitude "AEGMode" ..	190
Page d'écran des paramètres élémentaires de l'OBF "Common"	203
Page d'écran des paramètres élémentaires d'enregistrement "RecData"	227
Page d'écran des taux du GE de filtre "FEGRate"	192
Page d'écran des taux du GE de hauteur "PEGRate"	198
Page d'écran du GE d'amplitude "AEG"	188
Page d'écran d'accordage du système "Tuning"	298
Page d'écran d'affichage de mémoire libre "FreeMem"	304
Page d'écran d'assignation de sortie stéréo "StOut"	299
Page d'écran d'assignation d'échantillon à une banque "ToBank"	115
Page d'écran d'échelle de filtre "FltScale"	185
Page d'écran d'échelle de niveau "LvlScale"	180
Page d'écran d'édition des adresses de boucle "Loop"	166
Page d'écran d'effacement ">DELETE"	106, 250, 283
Page d'écran d'égalisation "EQ"	187
Page d'écran d'enregistrement "Record"	223
Page d'écran d'expansion "Expand"	179
Page d'écran d'importation de voix "ImpVce"	274
Page d'écran d'importation d'autres types de données "ImpOthr" ...	276
Page d'écran d'importation d'échantillon "ImpSmp"	272
Page d'écran d'initialisation de contrôleur "Reset"	141
Page d'écran d'initialisation de programme ">INIT"	101
Page d'écran d'initialisation des contrôleurs "Reset"	141
Page d'écran d'inversion d'échantillon ">REVERS"	157
Panneau arrière	12
Panneau avant	8
Paramètres de programme	72
Paramètres du système	80
Paramètres d'échantillon	71
Paramètres d'édition simplifiée "EasyEd"	72
Passage au point zéro	162
Plage de vitesse	172
Portamento	130, 175
Programmes	72

R

Réception de messages de changement de programme "PgmChange" ...	306
Réception multi-canaux "Omni"	306
Réglage de contrôle temporel "TmStrch"	151
Réglage de conversion de hauteur "PchCnv"	153
Réglage de hauteur originale "OrigKey"	170
Réglage de la valeur de résonance/de largeur de bande "Q/Width" .	183
Réglage de modulation de hauteur "PchMod"	206
Réglage de niveau d'onde	150
Réglage de plage de variation de hauteur "PB Range"	217
Réglage de priorité de qualité "Accuracy"	152, 154
Réglage de sensibilité à la vitesse "VelSense→Start"	173

Réglage de variation aléatoire de hauteur "Random"	178
Réglage de variation de hauteur	216, 217
Réglage du commutateur de mode polyphonique/monaural "Poly/Mono"	175
Réglage du contrôle de la molette de variation de hauteur "PB Type" ..	216
Réglage du niveau d'enregistrement "RecLevel"	236
Réglage du panoramique "Pan"	133, 174
Réglage du tempo "Tempo"	165, 167
Réglage d'entrée A/N "ADSetup"	132
Réglage d'intervalle de pré-déclenchement "Pretrig"	229
Réglage d'isolement d'échantillon "SmpSolo"	96
Réglages de transposition	128, 307

S

Sensibilité à la vitesse	173
Séquences	80, 296
Sortie principale	78
Spécifications	332
Statut de connexion SCSI "Mount"	270
Suspension	329

T

Témoins de bouton-poussoir	9
Touche ASSIGNABLE	11, 300
Touche AUDITION	11, 91, 301
Touche COMMAND	10
Touches de fonction	10
Touches de mode	10
Transfert de programme	103
Type de déclencheur de début d'enregistrement "Srcln"	234
Type de déclencheur de début d'enregistrement "StartBy"	234
Type de déclencheur de fin d'enregistrement "StopBy"	234
Type d'échantillon "SmpType"	228
Type d'indication d'adresse de fin "EndType"	163

V

Verrouillage de hauteur "Fixed"	178
Verrouillage de la longueur de reproduction/de boucle "Length"	162

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC

regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW	: EARTH
BLUE	: NEUTRAL
BROWN	: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO PERSONAL INJURY, ELECTRICAL SHOCK, AND FIRE HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING- When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:

- 1.** Read all Safety Instructions, Installation Instructions, Special Message Section items, and any Assembly Instructions found in this manual BEFORE making any connections, including connection to the main supply.
- 2.** Do not attempt to service this product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- 3.** Main Power Supply Verification: Yamaha products are manufactured specifically for the supply voltage in the area where they are to be sold. If you should move, or if any doubt exists about the supply voltage in your area, please contact your dealer for supply voltage verification and (if applicable) instructions. The required supply voltage is printed on the name plate. For name plate location, please refer to the graphic found in the Special Message Section of this manual.
- 4.** **DANGER-**Grounding Instructions: This product must be grounded and therefore has been equipped with a three pin attachment plug. If this product should malfunction, the ground pin provides a path of low resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. If your wall socket will not accommodate this type plug, contact an electrician to have the outlet replaced in accordance with local electrical codes. Do NOT modify the plug or change the plug to a different type!
- 5.** **WARNING:** Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.
- 6.** Ventilation: Electronic products, unless specifically designed for enclosed installations, should be placed in locations that do not interfere with proper ventilation. If instructions for enclosed installations are not provided, it must be assumed that unobstructed ventilation is required.
- 7.** Temperature considerations: Electronic products should be installed in locations that do not seriously contribute to their operating temperature. Placement of this product close to heat sources such as; radiators, heat registers etc., should be avoided.
- 8.** This product was NOT designed for use in wet/damp locations and should not be used near water or exposed to rain. Examples of wet /damp locations are; near a swimming pool, spa, tub, sink, or wet basement.
- 9.** This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by the manufacturer. If a cart, rack, or stand is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.
- 10.** The power supply cord (plug) should be disconnected from the outlet when electronic products are to be left unused for extended periods of time. Cords should also be disconnected when there is a high probability of lightning and/or electrical storm activity.
- 11.** Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.
- 12.** Electrical/electronic products should be serviced by a qualified service person when:
 - a. The power supply cord has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, been inserted, or liquids have been spilled into the enclosure through openings; or
 - c. The product has been exposed to rain; or
 - d. The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.
- 13.** This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.
- 14.** Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

PLEASE KEEP THIS MANUAL

For details of products, please contact your nearest Yamaha or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

MIDDLE & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha De Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRASIL

Yamaha Musical Do Brasil LTDA.
Ave. Reboucas 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

PANAMA

Yamaha De Panama S.A.
Edificio Interseco, Calle Elvira Mendez no.10,
Piso 3, Oficina #105, Ciudad de Panama, Panama
Tel: 507-69-5311

OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES AND CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America Corp.
6101 Blue Lagoon Drive, Miami, Florida 33126,
U.S.A.
Tel: 305-261-4111

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY/SWITZERLAND

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AUSTRIA

Yamaha Music Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: 0222-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Nederland
Kanaalweg 18G, 3526KL, Utrecht, The Netherlands
Tel: 030-2828411

BELGIUM

Yamaha Music Belgium
Keiberg Imperiastraat 8, 1930 Zaventem, Belgium
Tel: 02-7258220

FRANCE

**Yamaha Musique France,
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Valée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.,
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN

Yamaha-Hazen Electronica Musical, S.A.
Jorge Juan 30, 28001, Madrid, Spain
Tel: 91-577-7270

PORTUGAL

Valentim de Carvalho CI SA
Estrada de Porto Salvo, Paço de Arcos 2780 Oeiras,
Portugal
Tel: 01-443-3398/4030/1823

GREECE

Philippe Nakas S.A.
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens, Greece
Tel: 01-364-7111

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

Warner Music Finland OY/Fazer Music
Aleksanterinkatu 11, P.O. Box 260
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 0435 011

NORWAY

Narud Yamaha AS
Grini Næringspark 17
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 14 47 90

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, F.R. of
Germany
Tel: 04101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430
Tel: 053-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430
Tel: 053-460-2312

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 730-1098

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Cosmos Corporation
#131-31, Neung-Dong, Sungdong-Ku, Seoul
Korea
Tel: 02-466-0021~5

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
16-28, Jalan SS 2/72, Petaling Jaya, Selangor,
Malaysia
Tel: 3-717-8977

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
Blk 17A Toa Payoh #01-190 Lorong 7
Singapore 1231
Tel: 354-0133

TAIWAN

Kung Hsue She Trading Co., Ltd.
No. 322, Section 1, Fu Hsing S. Road,
Taipei 106, Taiwan. R.O.C.
Tel: 02-709-1266

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
865 Phornprapha Building, Rama I Road,
Patumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 2-215-3443

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430
Tel: 053-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
17-33 Market Street, South Melbourne, Vic. 3205,
Australia
Tel: 3-699-2388

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
International Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430
Tel: 053-460-2317

YAMAHA
YAMAHA CORPORATION